

學術名詞編譯系列叢書

化學工程名詞

第四版

國家教育研究院

2017年10月

序

學術名詞為具有學術領域專業意義之名詞。目前，學術領域傳播研究成果的主要語文之一是英文，很多學術名詞常先以英文呈現，華文之圖書期刊等資料需要用到這些名詞便有賴於翻譯。翻譯必須一致才不會影響溝通交流，因此學術名詞的翻譯除在專業上必須考量譯名準確、自然、可理解及簡潔外，常常亦有賴於學者專家們的共識。

學術名詞編譯屬於國家教育知識的基礎建設工作，我國於1932年（民國21年）即設立國立編譯館，進行學術名詞的編譯。2011年3月30日，國立編譯館、國立教育資料館、國家教育研究院籌備處整合成為國家教育研究院，學術名詞及工具書編譯工作亦持續由語文教育及編譯研究中心辦理。

紙本學術名詞工具書，具有發行量有限，使用不便及修訂更新難於及時等缺點。2002年國立編譯館將當時已完成的數十個學科領域學術名詞數位化，建置學術名詞資訊網，提供民眾不受時空限制的免費查詢及下載服務，而且，名詞審譯完成後也可即時更新。其後，歷經多次改版，最近為2012年，整合原行政院研考會的雙語詞彙、國家教育研究院學術名詞資訊網與辭書資訊網，成為「雙語詞彙、學術名詞暨辭書資訊網」(terms.naer.edu.tw)，提供雙語辭彙、學術名詞及辭書內容的整合查詢服務。

關於化學工程名詞的審譯，國立編譯館早在1942年即陳請教育部公布「化學工程名詞」10,334則，其後陸續進行增訂新元素譯名及化學名詞，1971年公布「化學工程名詞（增訂本）」。由於科技迅速發展，化學工業名詞增加，原有之增訂本所列之名詞不敷應用，經增修編訂後，於1998年公布「化學工程名詞（第三版）」。近年來，兩岸學術交流頻繁，兩岸學術名詞的對照有助於雙方的交流。2012年3月中華文化總會函請本院協助「中華語文知識庫」中「兩岸學術名詞」對照工作，其中對於化學工程名詞，本院成立「兩岸化學工程名詞對照組」進行審譯。歷時4年餘，審譯完成《化學工程名詞》1萬3,500餘則。

近年來，電子書科技的進步，很多人已逐漸習慣閱讀電子書，因此，本院為顧及更多元的使用需求，將階段審譯完成的名詞出版電子書。自2014年以來，本院已出版15個領域學術名詞電子書，包括2014年出版《物理化學儀器設備名詞（第二版）》、《外國地名譯名（第四版）》及《數學名詞（第四版）》；2015年出版《新聞傳播學名詞》、《地理學名詞》、《醫學名詞》、《物理學名詞（第五版）》、《教育學名詞（第二版）》、《土木工程名詞（第三版）》、《社會學名詞（第二版）》、《計量學名詞（第二版）》及《音樂名詞-詞語篇

《第三版》》等領域電子書；2016年出版《生態名詞（第二版）》、《植物名詞（第二版）》、《心理名詞（第二版）》、《電機工程名詞（第二版）》、《生命科學名詞》、《海洋科學名詞》等。

學術名詞翻譯的一致性，常在需要使用時，才顯得其重要。審譯工作亦需學者專家認為重要、有興趣、有時間及願意貢獻心力四者兼備的情況下，才得以長期投入這項工作。本書能順利完成，感謝萬召集人其超及王鈞鎔、汪上曉、陳慧英、楊美惠、劉懷勝及蔣孝澈等委員。委員們的貢獻心力、付出及奉獻精神，令人感佩。其次感謝編輯小組簡政展先生、詹儒曉先生、李淑瀛小姐等在審譯會議進行，彙整委員審譯意見、名詞資料整理及編輯排版的努力。

最後，本書雖已在名詞翻譯及編輯排版力求完善，但相信仍有需要再努力的地方，敬請使用者提供指教建議，本院將會將修訂結果適時公布在網站(terms.naer.edu.tw)，以期更符合使用，謝謝！

國家教育研究院

語文教育及編譯研究中心主任 林慶隆

2017年10月

序

化學工程名詞審查委員會於 1986 年，歷時兩年餘，完成化學工程名詞增訂本。2012 年，由中華文化總會來函，請國家教育研究院（以下簡稱國教院）協助「中華語文知識庫」之建置，遂由國教院再次組織化學工程名詞審譯小組，依據我國原已編訂之名詞詞條，大陸地區目前使用之對應詞條，以及實際通用之狀況，重新檢視編訂。科技名詞之發展變化隨時而異，所以在編訂過程中，也對新近出現之新詞予以編訂。審譯小組有 7 位委員：包括萬其超（召集人）、王鈺鎔、汪上曉、陳慧英、楊美惠、劉懷勝及蔣孝澈。審譯工作自 2012 年 11 月起，幾乎每個月都會有兩次會審，國教院先後兩位承辦人林容聖、李淑瀛提供很大協助，在資料之整理上，也得到簡政展先生之幫忙，一併在此致謝。

化學工程與應用化學、其他工程領域有高度之重疊，為了方便查閱，也大多將其列入，所以會與其他學門之名詞資料有部分重複。

最後，本書雖經仔細校訂，但疏漏之處在所難免，也請讀者隨時提出，未來據以修正之參考。

化學工程名詞審譯組召集人 萬其超

2017年10月

凡 例

- 一、 本書所收集之名詞，主要為化學工程領域經常使用之學科名詞。
- 二、 各名詞之編訂，以國家教育研究院之通則為準，也參考實際通俗用法，和院外之編訂資訊。
- 三、 各則學術名詞之英、中文詞彙若出現「一對多」之情形時，中文欄位之各詞彙間，應以全形之分號（即「；」）予以區隔。
- 四、 一名詞僅有一種意義，而有數種譯名可資採用者，為避免混淆，盡量僅列其中一種。若有必要，依優先順序並列之。
- 五、 名詞後若有大括弧 { }，其內文字為該名詞之注釋。名詞中若有方括號 []，表示其中文字之字詞可予以省略。
- 六、 若對本書內容有任何意見，敬請隨時指正，以供再版之修訂參考。

目 錄

A.....	1
B.....	18
C.....	28
D.....	52
E.....	66
F.....	78
G.....	89
H.....	94
I.....	102
J.....	112
K.....	113
L.....	114
M.....	120
N.....	134
O.....	139
P.....	145
Q.....	168
R.....	169
S.....	181
T.....	221
U.....	232
V.....	238
W.....	243
X.....	247
Y.....	248
Z.....	249

A			
abatement	減量；降低	absolute	
abherent	防黏著劑	thermodynamic	絕對熱力溫標
ablation	剝蝕	temperature scale	
abnormal reaction	異常反應	absolute turbidity	絕對濁度
abrasion	磨耗；磨損	absolute value	絕對值
abrasion index	磨耗指數	absolute viscosity	絕對黏度
abrasion resistance	耐磨性；磨耗阻力	absolute zero	絕對零度
abrasion test	磨耗試驗	absorbance	吸收率；吸光度
abrasive	[研]磨料	absorbed dose	吸收劑量
abrasive cleaner	擦潔劑	absorbency curve	吸收率曲線
abrasive paper	磨擦紙；砂紙	absorbent	吸收劑
abrasiveness	抗磨性	absorbent bed	吸收床
absinthium	苦艾	absorbent cellulose	吸收性纖維素
absolute alcohol	無水酒精，絕對酒精	absorbent filter	吸收過濾器
absolute boiling point	絕對沸點		吸收塔；吸收槽；
absolute color value	絕對色值	absorber	吸收器
absolute counting	絕對計數	absorbing apparatus	吸收裝置
absolute deviation	絕對偏差	absorption	吸收
absolute dry fiber	絕對乾纖維	absorption band	吸收帶；吸光帶
absolute entropy	絕對熵	absorption base	吸收基質
absolute humidity	絕對濕度	absorption cell	吸收槽
absolute juice	原汁	absorption chromatography	吸收層析[法]
absolute moisture content	絕對含水量	absorption coefficient	吸收係數
absolute pressure	絕對壓力	absorption column	吸收管；吸收塔
absolute pressure gauge	絕對壓力計	absorption correction	吸收修正
absolute reaction rate	絕對反應速率	absorption cross-section	吸收截面
absolute specificity	絕對專一性	absorption curve	吸收曲線
absolute stability	絕對穩定性	absorption discontinuity	吸收不連續性
absolute temperature	絕對溫度	absorption factor	吸收因子；吸收因數
		absorption field	吸收場

化學工程名詞

absorption heat	吸收熱	accelerometer	加速計
absorption index	吸收指數	acceptable quality level	合格品質水準
absorption indicator	吸收指示劑	acceptable return	可接受[的]報酬
absorption isotherm	吸收等溫線	acceptance sampling	驗收取樣
absorption number	吸收數	acceptance sampling plan	驗收取樣計畫
absorption oil	吸收油	acceptance test	驗收試驗
absorption ointment base	吸收性軟膏基	acceptor	受體；接收器
absorption power	吸收能力	acclimation	馴化
absorption process	吸收程序	acclimation sludge	馴化污泥
absorption rate	吸收速率	accumulation rate	累積速率
absorption ratio	吸收比	accumulative crystallization	聚集結晶
absorption reaction	吸收反應	accuracy	準確度；準確性
absorption refrigeration	吸收[式]製冷	acentric factor	偏心因子
absorption spectrum	吸收光譜	acetal	縮醛
absorption system	吸收系統	acetal resin	縮醛樹脂
absorption test	吸收試驗	acetate film	醋酸酯膜；乙酸酯膜
absorption tower	吸收塔	acetate rayon	醋酸嫻縲；乙酸嫻縲
absorptive-type filter	吸收式濾器	acetic acid bacteria	醋酸菌
absorptivity	吸收率	acetonitrile	乙腈
abundance	豐度	acetyl cellulose	乙酸纖維素；醋酸纖維素
abundance curve	豐度曲線	acetyl value	乙醯值
abutment	拱臺	acetylation	乙醯化
acaricide	殺蟎劑	acetylene black	乙炔黑
accelerated aging	加速老化	achromycin	鉑黴素{四環素}
accelerated cement	快乾水泥；速凝水泥	acid acceptor	酸受體
accelerated gum	速成膠	acid catalysis	酸催化
acceleration error coefficient	加速誤差係數	acid chrome dye	酸性鉻媒染料
accelerator	加速器；加速劑	acid color	酸性染料
accelerator of vulcanization	硫化加速劑	acid component	酸性成分

acid cooler	酸冷卻器	acidulation	加酸
acid dye	酸性染料	acidulator	加酸器
acid feed box	飼酸箱	acorn oil	橡實油
acid fertilizer	酸性肥料	acousimeter	測聲計
acid firebrick	酸性耐火磚	acoustic control	聲控
acid fume	酸煙	acoustic flow	聲速流動
acid gas	酸性氣體	acoustic velocity	音速
acid measuring tank	量酸槽	acoustics	聲學
acid mist	酸霧	acrylic ester	丙烯酸酯
acid number	酸值	acrylic ester rubber	丙烯酸酯橡膠
acid process	酸法	acrylic fiber	聚丙烯腈纖維
acid pump	酸泵	acrylic resin	丙烯酸樹脂；壓克力樹脂
acid rain	酸雨	acrylonitrile	丙烯腈
acid refractory	酸性耐火材	acrylonitrile-butadiene-styrene resin {=ABS}	丙烯腈/丁二烯/苯乙烯樹脂
acid refractory brick	酸性耐火磚	actinometer	光量計
acid resistance	耐酸性	actinomycetin	放線菌素
acid resistant	耐酸	actinomycin	放線菌黴素
acid sludge	酸性污泥	activated adsorption	活化吸附
acid tank	酸液儲槽	activated alumina	活性礬土
acid tank car	酸槽車	activated aluminum oxide	活性氧化鋁
acid-forming bacteria	產酸[細]菌	activated biological filtration	活性生物過濾
acidic catalysis	酸性催化[作用]	activated carbon	活性炭
acidic catalyst	酸性觸媒	activated carbon column	活性炭塔
acidification	酸化	activated char	活化[焦]炭
acidifier	酸化劑	activated charcoal	活性[木]炭
acidity	酸性；酸度	activated chemisorption	活化化學吸附
acidity index	酸度指數	activated complex	活化錯合物；活化複合體
acidity test	酸度試驗	activated molecule	活化分子
acid-proof brick	耐酸磚		
acid-proof cement	耐酸水泥		
acid-proof enamel	耐酸搪瓷		
acid-proof paper	耐酸紙		
acid-proof slab	耐酸板		
acidulant	酸化劑		
acidulating tank	加酸槽		

化學工程名詞

activated silica	活性矽石	activity coefficient	活性係數
activated sludge	活性汙泥	activity correction factor	活性校正因子
activated sludge plant	活性汙泥處理場	activity decay	活性衰變；活性衰退
activated sludge process	活性汙泥法	activity distribution	活性分布
activation	活化[作用]	activity factor	活性因數；活性因子
activation analysis	活化分析	activity index	活性指數
activation cross section	活化截面	actual lift	實際上升
activation energy	活化能	actual plate	實際塔板
activation volume	活化體積	actual plate number	實際[塔]板數
activator	活化劑	actuating signal	致動信號
active agent	活性劑	actuator	致動器
active alkali	活性鹼	adaptive control	適應控制
active alumina	活性礬土	adaptive decoupler	適應解偶器
active carbon	活性碳	adaptive tuning	適應調諧
active catalyst	活性觸媒	added value	附加價值
active catalytic center	觸媒活性中心	addition polymerization	加成聚合[作用]
active center	活性中心	addition reaction	加成反應
active clay	活性黏土	additive	添加劑
active complex	活性錯合物	additive	加成脫色
active dry yeast	活性乾酵母	decolorization	
active oxygen	活性氧	additive law	加成律
active point	活性點	additive property	加成性
active site	活性[部]位	adduct	加成物
active sludge	活性汙泥	adductive crystallization	締合結晶
active solid	活性固體	adhesion	黏著
active sulfur	活性硫	adhesion energy	黏著能
active surface area	活性表面積	adhesion force	黏著力
active-center complex	活性中心錯合物	adhesion strength	黏著強度
active-site theory	活性[部]位理論	adhesion test	黏著試驗
activity	活性；活度	adhesion work	黏附功

adhesional wetting	黏著潤濕	adiabatic operation	絕熱操作
adhesive agent	黏著劑	adiabatic plot	絕熱圖
adhesive attraction	黏著吸引	adiabatic process	絕熱程序
adhesive	黏著劑	adiabatic reaction	絕熱反應
formulation	黏著劑配方	adiabatic reactor	絕熱反應器
adhesive strength	黏著強度	adiabatic	絕熱
adhesive tape	膠帶	rectification	絕熱精餾
adhesive tension	黏著張力	adiabatic saturation	絕熱飽和
adhesive test	黏著試驗	adiabatic saturation	絕熱飽和溫度
adhesives	黏著劑	temperature	溫度
adiabatic apparatus	絕熱裝置	adiabatic system	絕熱系統
adiabatic	絕熱	adiabatic	絕熱
calorimeter	卡計	temperature rise	溫升
adiabatic chemical	絕熱化學	adiabatic throttling	絕熱節流
reaction	反應	device	裝置
adiabatic column	絕熱塔	adiabatic throttling	絕熱節流
adiabatic	絕熱	process	程序
compression	壓縮	adiabatic twin	絕熱雙卡計
adiabatic condition	絕熱狀況	calorimeter	卡計
adiabatic contraction	絕熱收縮	adiabatic wall	絕熱壁
adiabatic conversion	絕熱轉化	adjacency matrix	相鄰矩陣
adiabatic cooling	絕熱冷卻	adjustable bearing	可調軸承
adiabatic cooling	絕熱冷卻	adjustable orifice	可調孔口
curve	曲線	adjustable parameter	可調參數
adiabatic cooling	絕熱冷卻	adjustable weight	可調節權重
line	線	adjustment	調整
adiabatic drying	絕熱乾燥	administrative cost	行政成本
adiabatic	絕熱	admiralty test	乾濕老化試驗
evaporation	蒸發	admissible	容許
adiabatic expansion	絕熱膨脹	roughness	粗糙度
adiabatic factor	絕熱因數	adsorbability	吸附度
adiabatic flow	絕熱流	adsorbate	[被]吸附質
adiabatic	絕熱	adsorbent	吸附劑
humidification	增溼	adsorber	吸附塔
adiabatic operating	絕熱操作	adsorption	吸附[作用]
line	線	adsorption capacity	吸附容量

化學工程名詞

adsorption center	吸附中心		污水塘
adsorption chart	吸附圖表	aerated stabilization pond	通氣穩定化池；曝氣穩定化池
adsorption chromatography	吸附層析法；吸附層析術	aerated system	通氣系統；曝氣系統
adsorption coefficient	吸附係數	aerated water	氣溶水；汽水
adsorption column	吸附塔；吸附[管]柱	aeration	曝氣；通氣
adsorption control	吸附控制	aeration candle	通氣管
adsorption equilibrium	吸附平衡	aeration device	通氣裝置
adsorption filtration	吸附過濾	aeration number	曝氣數；通氣數
adsorption isobar	吸附等壓線	aeration rate	通氣速率
adsorption isostere	吸附等容線	aeration tank	通氣槽；曝氣槽
adsorption isotherm	吸附等溫線	aeration tube	通氣管
adsorption method	吸附法	aeration wheel	曝氣輪
adsorption potential	吸附勢	aerator	曝氣機；通氣機
adsorption rate	吸附速率	aerial condenser	空氣冷凝器
adsorption site	吸附[部]位	aerial contamination	空氣污染
adsorption surface	吸附表面	aerobic bacteria	好氧菌；嗜氧菌
adsorption tube	吸附管	aerobic biological oxidation	好氧生物氧化[法]
adsorption wave	吸附波	aerobic culture	好氧培養；嗜氧培養
adsorption-desorption	吸附-脫附	aerobic decomposition	需氧分解
adsorptive agent	吸附劑	aerobic digestion	需氧消化
adsorptive capacity	吸附容量	aerobic fermentation	需氧發酵[法]
adsorptivity	吸附性；吸附係數	aerobic oxidation	需氧氧化[反應]
advanced treatment	高級處理	aerobic sludge digestion	需氧污泥消化
advanced wastewater treatment	高級廢水處理	aerobic treatment	好氧處理
adverse pressure gradient	逆壓力梯度	aerodynamic diameter	空氣動力直徑
aerated flow	通氣流；曝氣流；摻氣流	aerodynamics	空氣動力學
aerated lagoon	通氣污水塘；曝氣	aerometer	量氣計
		aerophilic bacteria	好氧菌
		aerosol	氣溶膠；霧劑

aerosol bomb	噴霧彈	agar filtration	瓊脂過濾
aerosol propellant	噴霧[推進]劑；推噴劑	agar medium	洋菜培养基
aerosol valve	噴霧閥	agarose	洋菜糖；瓊脂糖
affination	糖精煉法；洗糖	agarose gel	瓊脂糖凝膠
affination number	洗糖數	age distribution	年齡分布
affination value	洗糖值	age distribution function	年齡分布函數
affinity	親和力；親和性	age hardening	時效硬化
affinity adsorption	親和吸附	agglomerate	團聚物；團塊；團粒
affinity chromatography	親和[力]層析術	agglomerating value	團聚值
affinity interaction	親和[相互]作用	agglomeration	團聚
affinity labeling	親和標記法	aggregate	聚集體
affinity membrane	親和[薄]膜	aggregation	聚集[作用]
affinity precipitation	親和[性]沈澱	aggregation number	聚集數
affinity ultrafiltration	親和超[過]濾	aggregative fluidization	聚集流體化
after burner	後燃裝置	aging	老化；時效化；熟成
after burning	後燃燒	aging equipment	老化裝置
after contraction	後收縮	aging machine	熟化器
after cooler	後冷卻器	aging oven	熟化烘箱
after fermentation	後發酵	aging test	老化試驗
after filter	後[過]濾器	aging test machine	老化試驗機
after filtration	後過濾	agitated crystallizer	攪拌結晶器
after hardening	後硬化	agitated drier	攪拌乾燥器
after product	後產物	agitated reactor	攪拌反應器
after purification	後純化	agitated vessel	攪拌槽
after shrinkage	後收縮	agitating	攪拌
after treatment	後處理	agitating tank	攪拌槽
after vulcanization	後硫化	agitation	攪拌
agar	洋菜	agitator	攪拌器
agar diffusion	瓊脂擴散	agitator drier	攪拌乾燥器
agar diffusion technology	瓊脂擴散技術	agricultural waste	農業廢料
agar electrophoresis	洋菜電泳；瓊脂電泳	AI{artificial intelligence}	人工智慧

化學工程名詞

AICHE {American Institute of Chemical Engineers}	美國化學工程師學 會		
air agitation	氣動攪拌；空氣攪 拌	air equilibrium distillation	析 常壓平衡蒸餾
air agitator	氣動攪拌器；空氣 攪拌器	air evaporation	空氣蒸發[法]
air bag	氣囊	air expander	空氣膨脹機
air bell	氣泡	air film	空氣膜
air binding	氣結	air filter	空氣過濾器
air blasting	鼓風	air filtration	空氣過濾
air blower	鼓風機	air flow	空氣流動
air bubble system	氣泡[發生]系統	air flow meter	空氣流量計
air cap	氣罩	air furnace	空氣爐
air compressor	空氣壓縮機	air gage	氣壓計
air conditioner	空調[機]	air gap	空氣隙
air conditioning	空氣調節；空調	air gas	風煤氣
air conditioning unit	空調機組	air heater	空氣加熱器
air conveyor	氣動運送機	air hose	空氣軟管
air cooled jacket	氣冷[夾]套	air lock	氣閘
air cooler	空氣冷卻器	air meter	氣量計
air cooling	空氣冷卻	air mixing depth	空氣混合深度
air diffuser	空氣擴散器	air nozzle	空氣噴嘴
air discharge orifice	排氣銳孔	air permeability	透氣性
air displacement pump	排氣泵	air pollutant	空氣汙染物
air displacement system	排氣系統	air pollution	空氣汙染
air distillation	常壓蒸餾	air pollution abatement	空氣汙染減量
air dryer	空氣乾燥機；吹風 機	air pollution control	空氣汙染控制
air drying	風乾	air pollution engineering	空氣汙染工程
air drying tower	空氣乾燥塔	air preheater	空氣預熱器
air ejector	空氣噴射器	air pressure	空氣壓力
air elutriation	空氣淘析；空氣揚	air pressure drop	空氣壓力降
		air pressure dynamics	氣壓動態[學]
		air pressure gage	氣壓計
		air pump	氣泵

air purge	空氣吹驅	alcoholase	酒精酶；醇酶
air quality	空氣品質	alcoholysis	醇解
air quality index	空氣品質指數	aldol	醛醇
air regulator	空氣調節器	aleurites ardata oil	罌子桐油
air release valve	釋氣閥；排氣閥	aleurites fordii oil	光桐油（中國三年桐）
air relief valve	釋氣閥；排氣閥	algae	藻類
air ring	空氣冷卻環	algin	藻素
air saturator	空氣飽和器	algin fiber	藻酸纖維
air scrubber	空氣洗滌器	alginate fiber	藻酸纖維
air separation	空氣分離	algorithm	演算[法]
air separation tank	空氣分離槽	algorithmic	算法合成技術
air separation tower	空氣分離塔	synthesis technique	算法合成技術
air separator	空氣分離器	alignment chart	列線圖
air shrinkage	風乾收縮	aliphatic	脂族烴
air slide	氣動滑送	hydrocarbon	脂族烴
air sparger	空氣噴佈器；空氣鼓泡器	alizarine dyestuff	茜素染料
air sterilizer	空氣滅菌器	alizarine lake	茜素色澱
air stream	氣流	alizarine oil	茜草油
air suction filter	空氣吸濾器	alkali	鹼
air suction rate	吸氣速率	alkali cellulose	鹼纖維素
air supply	空氣供應	alkali lignin	鹼[溶]木質素
air washing	空氣洗滌	alkali process	鹼法
air-cooled heat exchanger	氣冷式熱交換器	alkali resistance	抗鹼性；耐鹼性
air-drying loss	風乾損失	alkali silicate	鹼矽酸鹽
air-entraining agent	空氣霧沫劑	alkalimeter	鹼計
air-fuel ratio	空氣-燃料比	alkalimetry	鹼定量法
Air-lift	氣升；氣提	alkaline flooding	鹼液氾流[法]
air-lift agitation	氣升攪拌	alkaline glaze	鹼性釉
air-lift agitator	氣升攪拌器	alkaline pulping	鹼式製漿
air-lift pump	氣升泵	alkalinity	鹼度
air-operated valve	氣動閥	alkaloid	生物鹼
air-swept mill	風掃磨	alkyd resin	醇酸樹脂
alarm	警報器	alkylation	烷[基]化
albite	鈉長石	Alkylbenzenesulfonate	烷[基]苯磺酸鹽

化學工程名詞

allowance	容許量	American Institute of Chemical Engineers{=AICHE}	美國化學工程師學會
alloy	合金	American National Standards Institute{=ANSI}	美國國家標準協會
alloy steel	合金鋼	American Petroleum Institute{=API}	美國石油協會
almond oil	杏仁油	amination	胺化[作用]
aloxite	鋁砂	amino acid	胺基酸
alternate operating column	交替操作塔	amino resin	胺基樹脂
alternating copolymerization	交替共聚合[反應]	ammonia extraction process	氨萃取法；氨萃取程序
alternating system	交替系統	ammonia liquor	氨液
alternation	交替[現象]	ammonia reactor	氨反應器
alternative copolymer	交替共聚物	ammonia saturator	氨飽和器
alternative hypothesis	備擇假設對立假設	ammonia still	氨蒸餾塔
alternative investment	交替投資	ammonia synthesis	氨合成
alternative operation	交替操作	ammonia washer	洗氨器
alum	礬；明礬	ammonia water	氨水
alum tanning	明礬鞣製	ammonia-soda process	氨鹼法
alumina	氧化鋁；礬土	ammoniated brine	氨化鹽水
alumina brick	高鋁磚	ammoniated fertilizer	氨化肥料
aluminous cement	高鋁水泥	ammoniated superphosphate	氨化過磷酸鈣
aluminum foil	鋁箔	ammoniation	氨化[作用]
aluminum mordant	鋁媒染劑	ammonium alum	銨礬
aluminum pipe	鋁管	ammonium soap	銨皂
aluminum soap	鋁皂	ammonolysis	氨解
alundum	剛鋁石；剛玉	amorphism	非晶性；無定形
alundum filter	剛鋁石過濾器；剛玉過濾器	amorphous carbon	無定形碳；非晶[形]碳
Amagat's law	愛瑪哥定律	amorphous polymer	無定形聚合物；非
amalgam	汞齊		
amber	琥珀		
ambient pressure	環境壓力		
ambient temperature	環境溫度		

	晶[形]聚合物	analogy	類比
amorphous silica	非晶[形]矽石	analogy theory	類比理論
amortization	分期償還	analysis mode	分析模式
amosite	鐵石綿	analysis of reaction network	反應網路分析
amperometric titration	電流滴定	analytical balance	分析天平
amphotericin B	雙性[殺]黴素 B	analytical distillation	分析蒸餾
ampicillin	胺苄青黴素	analytical method	解析法
amplification	放大	analytical solution	
amplifier	放大器	of group contribution method{=ASOG method}	ASOG 法；基團[貢獻]解析法
amplitude	振幅	analyzer	分析器
amplitude ratio {=AR}	振幅比	anchor agitator	錨式攪拌器
amylase	澱粉酶	anchorage-dependent cell	固面依附細胞；貼壁細胞
amylolysis	澱粉水解	andalusite	紅柱石
anaerobe	厭氧菌	anemometer	風速計
anaerobic bacteria	厭氧菌	anemoscope	風向計
anaerobic breakdown	厭氧分解	aneroid barometer	無液氣壓計
anaerobic corrosion	厭氧腐蝕	aneroid flowmeter	無液流量計
anaerobic culture	厭氧培養	aneroid manometer	無液壓力計
anaerobic decomposition	厭氣分解	anesthetic	麻醉劑
anaerobic digester	厭氧消化槽	angle factor	角度因數
anaerobic digestion	厭氧消化	angle of arrival	到達角
anaerobic fermentation	厭氧發酵[法]	angle of attack	攻角；衝角
anaerobic oxidation	厭氣氧化[反應]	angle of deflection	偏向角；偏離角
anaerobic sludge	厭氧污泥	angle of departure	發射角
anaerobic sludge digestion	厭氧污泥消化	angle of fall	落角
anaerobic treatment	厭氧處理	angle of inclination	傾[斜]角
analog computation	類比計算[法]	angle of internal friction	內摩擦角
analog computer	類比計算機	angle of nip	挾角
analog simulation	類比模擬	angle of release	釋放角
analog system	類比系統		

angle of repose	靜止角	surface-active agent	
angle of slide	滑動角	anionic surfactant	陰離子界面活性劑
angle of spatula	刮勺角	anisotropic	各向異性吸收；異
angle of wall		absorption	向性吸收
friction	壁摩擦角	anisotropic	異向性膜；各向異
angle valve	角閥	membrane	性膜
angular deformation	角[度]形變	anisotropy	異向性；各向異性
angular distortion	角畸變	ANN{artificial	
angular impulse	角衝量	neural network}	類神經網路
angular momentum	角動量	annealing	退火
angular scattering	角散射	annealing point	退火點
angular velocity	角速度	annuity table	年金表
aniline black	苯胺黑	annular flow	環狀流
aniline blue	苯胺藍	annular reactor	環狀反應器
aniline dye	苯胺染料	annular space	環隙
aniline green	苯胺綠	annulus	環帶
aniline orange	苯胺橙	anode	陽極
aniline point	苯胺點	anode oxidation	陽極氧化[反應]
aniline red	苯胺紅	anode potential	陽極電位
aniline violet	苯胺紫	anodic corrosion	陽極腐蝕
animal glue	動物膠	anodic reaction	陽極反應
animal hide	動物皮	anomalous viscosity	反常黏度
animal manure	動物廐肥	ANSI{American	
animal oil	動物油	National Standards	美國國家標準協會
anion	陰離子	Institute}	
anion exchange		anthophyllite	直閃石
resin	陰離子交換樹脂	anthracene oil	蒽油
		anthracite	無煙煤
anion exchanger	陰離子交換劑；陰	anthracite coal	無煙煤
	離子交換器	anthraquinone dye	蒽醌染料
anionic exchange		anthraquinone vat	
resin	陰離子交換樹脂	dye	蒽醌缸染料
anionic		antibiotic	抗生素
polymerization	陰離子聚合[作用]	antiblock agent	防結塊劑
anionic starch	陰離子澱粉	antibody	抗體
anionic	陰離子界面活性劑		

anticaking agent	防結塊劑	Petroleum Institute }	
anticipatory control	預先控制	API gravity	美制[石油]比重
anticoagulant	抗凝劑	API hydrometer	美制[石油]比重計
anticoagulant effect	抗凝效應	apoenzyme	酶蛋白；脫輔基酶
anticorrosion	防[腐]蝕	apparent activation energy	視活化能
anticorrosive agent	防蝕劑	apparent activity	視活性
anticorrosive paint	防蝕漆	apparent composition	視組成
antifoam agent	防沫劑；消泡劑	apparent density	視密度；表觀密度
antifreeze	防凍劑	apparent diffusivity	視擴散係數
antifreeze mixture	防凍混合物	apparent gravity	視重力
antifreezer	防凍器	apparent mass	視質量
antifreezing agent	防凍劑	apparent order	視階
antigen	抗原	apparent porosity	視孔隙度
antiknock	抗[爆]震	apparent purity	視純度
antiknock value	抗[爆]震值	apparent shear rate	視剪[切]率
antiknocking compound	抗[爆]震化合物	apparent shear stress	視剪[切]應力
antimicrobial action	抗微生物作用	apparent solubility	視溶解度
antimicrobial activity	抗微生物活性	apparent specific gravity	視比重
antimicrobial drug	抗微生物藥	apparent specific heat	視比熱
antimonial soap	銻皂	apparent stress	視應力
antimony electrode	銻電極	apparent viscosity	視黏度
antimony white	銻白	apparent volume	視體積
antimony yellow	銻黃	apparent weight	視重量
antioxidant	抗氧化劑	apple seed oil	蘋果籽油
antiozonant	抗臭氧[化]劑	application	應用
antirusting grease	防鏽脂	applied chemistry	應用化學
antisoftener	防軟[化]劑	applied microbiology	應用微生物學
antistaining agent	防汙劑	applied thermodynamics	應用熱力學
antistatic agent	去靜電劑	approximate method	近似法
antisurge control	抗激變控制	approximate	近似解
antiwindup	抗繞緊		
Antoine equation	安東尼方程式		
apatite	磷灰石		
API {American	美國石油協會		

化學工程名詞

solution		arithmetic mean	算術平均值
approximation	近似；近似法	value	
approximation		armature	電樞
formula	近似式	aromatics	芳[香]烴；芳香族 [化合物]
apricot kernel oil	杏仁油	aromatization	芳化[作用]
apron carrier	裙式輸送機	Arrhenius equation	阿瑞尼斯方程式
apron conveyor	裙式運送機	arrow diagram	箭頭[流程]圖
apron feeder	裙飼機	arsenical insecticide	砷殺蟲劑
aprotic solvent	非質子性溶劑	arsenical rodenticide	砷殺鼠劑
aqua ammonia	氨水	artificial aging	人工老化
aqua fortis	硝強水；硝酸	artificial drier	人工乾燥器
aqua regia	王水	artificial fertilizer	人造肥料
aqueous ammonia	氨水	artificial fiber	人造纖維
aqueous extract	水相萃取物	artificial fuel	人造燃料
aqueous solution	水溶液	artificial intelligence	人工智慧
aqueous two-phase	雙水相萃取；兩水	artificial	人工智慧
extraction	相萃取	intelligence{=AI}	
aqueous two-phase	雙水相系統；兩水	artificial kidney	人造腎臟
system	相系統	artificial leather	人造皮
aquolization process	加水裂化過程	artificial neural	人工類神經網路
araeometer	液體比重計	network{=ANN}	
arc furnace	電弧爐	artificial organ	人造器官
arc resistance	耐電弧性	artificial silk	人造絲
arch brick	拱磚	artificial sweetener	人工甜味料；人工甘 味劑
arctic sperm oil	抹香鯨油；北極鯨 蠟油	art-printing paper	美術印刷紙；銅版 紙
area flowmeter	面積流量計	asbestos	石棉；石棉
area meter	面積計	asbestos filter	石棉過濾器；石棉 過濾器
area type flowmeter	面積流量計	ascending	上升層析[法]
area-averaged	面積平均方程式	chromatography	
equation		ascending kiln	上行窯；階梯窯
areometer	液體比重計	ascending pipe	上升管
arithmetic mean	算術平均	ascending-descendin	升降層析[法]
arithmetic mean			
temperature	算術平均溫差		
difference			

g chromatography			離法
aseptic operation	無菌操作		大氣；大氣壓{壓力單位}
aseptic seal	無菌密封	atmosphere	
ash	灰分	atmospheric	空氣冷凝器
ash analysis	灰分分析	condenser	
ash diffusion control	灰分擴散控制	atmospheric cooling tower	空氣冷卻塔
ash seed oil	槐子油	atmospheric diffusion	大氣擴散
ash zone	灰區	atmospheric drier	常壓乾燥器
ashless filter paper	無灰濾紙	atmospheric flash tower	常壓驟餾塔
aspect ratio	高寬比	atmospheric fractionator	常壓分餾器；常壓分餾塔
aspect ratio	長寬比；深寬比	atmospheric mashing	常壓製醪
aspergillus	麴菌	atmospheric operation	常壓操作
asphalt	柏油；瀝青	atmospheric pressure	大氣壓力；常壓
asphalt paint	柏油漆；瀝青漆	atmospheric steam	常壓蒸汽
asphaltum	地瀝青	atometer	蒸發速率測定器
aspirator	抽氣器	atomic heat capacity	原子熱容[量]
assembly line	裝配線	atomic interaction	原子相互作用
assembly of interacting particles	交互作用粒子系集	atomic mass	原子質量
assembly of localized particles	定域粒子系集	atomic number	原子序
asset accounting	資產會計	atomic spacing	原子間距
asset type	資產型式	atomic weight	原子量
assimilation	同化	atomic weight table	原子量表
associated solution model	締合溶液模型	atomization	霧化
asymmetric membrane	非對稱膜	atomized oil	霧化油
asymmetrical flow	不對稱流動	atomizer	霧化器
asymptote	漸近線	atomizing air	霧化空氣
asymptotic plot	漸近線圖	atomizing burner	霧化燃燒器
asymptotic solution	漸近解	atomizing nozzle	霧化噴嘴；噴霧嘴
asymptotic stability	漸近穩定性	atomizing spray nozzle	霧化噴嘴
atactic polymer	雜排聚合物		
athermal solution	無熱溶液		
atmolysis	細孔[透壁]氣體分		

化學工程名詞

atomizing steam	霧化蒸汽	automatic feed	自動進料
attenuation	衰減[作用]	automatic feeder	自動進料器
attenuation effect	衰減效應	automatic filter	自動過濾器
attenuation factor	衰減因數	automatic process controller	自動程序控制器
attenuator	衰減器	automatic regulator	自動調節器
attractant	誘[引]劑	automatic thermostat	自動恆溫器
attractive force	吸引力	autonomous system	自律系統
attractive potential	吸引勢	auto-polymerization	自聚合[作用]
attrition	磨耗	auto-selector	自動選擇器
attrition mill	磨碎機	auto-selector control	自動選擇器控制
attrition of catalyst	觸媒磨耗	auto-stabilization	自穩定
attrition resistance	抗磨損	auto-thermal reaction	自熱反應
attrition resistant	抗磨劑	auto-vulcanization	自硫化[作用]
auger machine	鑽探機	autoxidation	自氧化[作用]
aureomycin	金黴素	auxiliary absorber	輔助吸收器
auto recorder	自動記錄器	auxiliary electrode	輔助電極
autoacceleration	自加速[作用]	auxochrome	助色基；助色團
auto-agglutination	自膠合[作用]	availability	有效能{熱力學}
autocatalysis	自催化[作用]	availability analysis	有效能分析{熱力學}
autoclave	高壓釜	available chlorine	有效氯[量]
autoclave expansion test	高壓膨脹試驗	average boiling point	平均沸點
auto-coagulation	自凝聚[作用]	average deviation	平均偏差
autogenous mill	自磨機	average error	平均誤差
autoignition temperature	[自]燃點	average molecular weight	平均分子量
auto-induced reaction	自誘發反應	average residence time	平均滯留時間
autolysis	自分解	average specific filtration resistance	平均過濾比阻
autolytic lipase	自[分]解脂酶	average temperature difference	平均溫差
auto-manual switch	自動手動開關		
automatic control	自動控制		
automatic control system	自動控制系統		
automatic controller	自動控制器		

average velocity	平均速度	azeotropic	共沸現象
averaging level	平均[化]液位控制	phenomenon	
control		azeotropic point	共沸點
aviation fuel	航空燃料	azeotropic process	共沸程序
aviation gasoline	航空汽油	azeotropic property	共沸性質
axial angle	軸角	azeotropic range	共沸範圍
axial dispersion	軸向分散	azeotropic state	共沸狀態
axial dispersion	軸向分散係數	azeotropic system	共沸系統
coefficient		azeotropic	共沸溫度
axial flow	軸[向]流	temperature	
axial flow pump	軸流泵	azeotropy	共沸[現象]
axial mixing	軸向混合	azo component	偶氮成分
axial symmetric	軸向對稱流動	azo dye	偶氮染料
flow		azoic dye	不溶性偶氮染料
axial symmetry	軸向對稱	azoic dyeing	不溶性偶氮染色
axial velocity	軸向速度	azotobacteria	固氮[細]菌
axial-flow	軸[向]流壓縮機	azotometer	氮量計
compressor		azurite	藍銅礦
axial-flow fan	軸[向]流風扇		
axial-flow reactor	軸流反應器		
axis of symmetry	對稱軸		
azeotrope	共沸液		
azeotrope tower	共沸塔		
azeotropic	共沸組成		
composition			
azeotropic	恆組成共聚物		
copolymer			
azeotropic	恆組成共聚[作用]		
copolymerization			
azeotropic	共沸蒸餾		
distillation			
azeotropic drying	共沸乾燥		
azeotropic line	共沸線		
azeotropic mixture	共沸混合物		
azeotropic	共沸參數		
parameter			

B

bacillus	桿菌	baffle column mixer	擋板塔混合器
bacillus subtilis	枯草桿菌	baffle mark	擋板痕
bacitracin	枯草桿菌肽	baffle mixer	擋板式混合器
back diffusion	逆擴散	baffle nozzle system	擋板噴嘴系統
back pressure	背壓	baffle pan	擋板盤
back pressure valve	背壓閥	baffle plate	擋板
backfiller	回填機	baffle plate column mixer	擋板混合塔
back-fire	逆火；回火	baffle plate tower	擋板塔
backflow	逆流	baffle separation	擋板分離
backflushing	逆洗；反洗	baffle tower	擋板塔
backlash	背隙	baffled evaporator	擋板蒸發器
backmix reactor	逆混反應器	bag filter	袋[狀]濾器
back-propagation algorithm	反向傳播演算法	bag filter separator	袋式過濾分離器
backtrapping of bubble-cap tray	泡罩盤之逆陷	bag molding	袋式成型
backward feed	逆向進料	bag type dust collector	袋式集塵器
backward reaction	逆[向]反應	bagasse	蔗渣
backwash rate	逆洗速率	bagasse board	蔗[渣]板
backwashing	逆洗；反洗	bagasse digester	蔗渣蒸煮器
bacteria	細菌	bagassillo	蔗屑
bacteria bed	細菌床	bakelite	酚醛樹脂；電木
bacteria content	細菌含量	baking furnace	烘爐
bacteria count	菌數	baking oven	烘箱
bacteria filter	濾菌器	baking soda	焙鹼
bacterial fermentation	細菌[性]發酵	baking varnish	烤清漆
bacterial oxidation	細菌氧化[反應]	balance equation	平衡方程式
bacteriologic filtration	除菌過濾	balance sheet	資產負債表；平衡表
baffle	擋板	balanced bellow	均衡伸縮閥
baffle chamber	擋板室	balanced fertilizer	均衡肥料
baffle column	擋板塔	balanced growth	均衡生長
		balanced value	均衡值
		balancing motor	平衡馬達
		balancing ring	平衡環

ball bearing	球軸承	barrier function	閘函數
ball clay	球土	base	鹼基{生化}; 鹼
ball mill	球磨機	base catalysis	鹼催化
ball mill reactor	球磨反應器	base-level override	基準位超越
ball mill refiner	球磨精製機	base-level resonance	基準位共振
balling	球狀化; 成球	basic catalyst	鹼[性]觸媒
Banbury mixer	密閉式混煉機	basic dye	鹼性染料
band conveyor	帶運機	basic firebrick	鹼性耐火磚
banded matrix	帶式矩陣	basic solid	鹼性固體
bandwidth	帶寬	basicity	鹼度; 鹼性
bang-bang control	開關式控制	basket centrifuge	籃式離心機
bank-note paper	鈔票紙	basket elevator	籃式升降機
bare pipe	裸管	basket extractor	籃式萃取器
bare surface	裸面	basket filter	籃式[過]濾器
bare thermocouple	裸熱電偶	basket reactor	籃式反應器
bare tube	裸管	basket type	籃式蒸發器
barite	重晶石	evaporator	
barium alum	鋇礬	batch agitator	批式攪拌器
barking drum	桶式去皮機	batch centrifuge	批式離心機
barograph	氣壓記錄器	batch charger	批式加料機
barometer	氣壓計	batch coke still	批式焦化蒸餾器
barometer tube	氣壓管	batch control	批式控制
barometric	氣壓	batch crystallization	批式結晶
condenser	氣壓冷凝器	batch crystallizer	批式結晶器
barometric	氣壓	batch culture	批式培養[菌]
discharge pipe	氣壓排洩管	batch distillation	批式蒸餾
barometric effect	氣壓效應	batch drier	批式乾燥器
barometric equation	氣壓方程式	batch extraction	批式萃取
barometric height	氣壓高度	batch extractor	批式萃取器
barometric leg	氣壓真空柱	batch feeder	批式進料器
barometric leg pump	氣壓泵	batch filter	批式過濾機
barometric pipe	氣壓管	batch filtration	批式過濾
barometric pressure	大氣壓力	batch fractionation	批式分餾
barometrograph	氣壓記錄器	batch mixer	批式混合器
barrel mill	桶磨機	batch number	批號
barrel sprayer	圓桶噴霧器	batch operation	批式操作

化學工程名詞

batch process	批式程序	bell and hopper	進料器
batch processing	批式加工[法]	bell and spigot joint	插承接頭
batch production	批式生產	bell flowmeter	鐘式流量計
batch purification	批式純化	bell manometer	鐘式壓力計
batch reactor	批式反應器	bellows	風箱
batch rectification	批式精餾	bellows manometer	伸縮式壓力計
batch settling	批式沉降	bellows type	伸縮式流量計
batch size	批式產能	flowmeter	
batch still	批式蒸餾器	belt conveyor	帶[式]運[送]機
batch still		belt dryer	帶式乾燥機
distillation	批式蒸餾	belt extractor	轉帶萃取器
batch system	批式系統	belt filter	帶[式過]濾機
batch vaporization	批式汽化	bench scale reactor	實驗室規模反應器
bath	浴；槽	bench scale test	實驗室規模試驗
battery of CSTRs	連續攪拌反應器組	bend	彎管
bauxite	鋁礬土	bend equivalent pipe	彎管相當管長
bauxitic clay	鋁氧黏土	length	
bay oil	月桂油	bending stress	彎曲應力
bayberry oil	月桂子油	bending test	彎曲試驗
bearing	軸承	Benedict-Webb-Rub	
bearing ball	軸承球	in equation {=BWR	本[尼迪克特]韋[伯]
bearing box	軸承箱	equation}	魯[賓]方程
bearing bracket	軸承架	Benedict-Webb-Rub	
bearing bushing	軸承襯套	in equation{=BWR	本[尼迪特]-韋[布]-
bearing collar	軸承圈	equation}	魯[賓]方程
bearing housing	軸承箱	Benson's solubility	
bearing mixer	軸承式混合器	coefficient	本森溶解係數
beater	打漿機	benzofuran	苯并呋喃
bed grid support	床柵支架	benzoin	安息香
bed support	床支架	benzoyl peroxide	過氧化苯甲醯[基]
bed-collapsing		bergamot oil	香柑油
technique	床層塌落技術	Berl saddle	弧鞍[形]填料
bee wax	蜂蠟	Bernoulli equation	白努利方程[式]
beer	啤酒	beryl	綠寶石；綠柱石
beet sugar	甜菜糖	bias	偏差；偏流；偏壓
		bias in proportional	比例控制偏離

control		binodal solubility	雙結點溶解度曲線
bicontinuous structure	雙連續結構	curve	
bidispersion	雙分散	bioassay	生物檢定
bifurcation	分歧	bioavailability	生體可用率
bifurcation analysis	分歧分析	biocatalysis	生物催化[作用]
bifurcation point	歧點	biocatalyst	生物觸媒
bilateral slit	雙向狹縫	biocatalytic reaction	生物催化反應
bimetal	雙金屬	biocell	生物電池
bimetallic catalyst	雙金屬觸媒；雙金屬催化劑	biochemical combustion	生化燃燒
bimetallic cluster	雙金屬團	biochemical engineering	生化工程
bimetallic strip	雙金屬片	biochemical oxygen demand	生化需氧量
bimetallic thermometer	雙金屬溫度計	biochemical oxygen demand {=BOD}	生化需氧量
bimetallic thermoregulator	雙金屬調溫器	biochemical reaction	生化反應
bimodal distribution	雙峰分布	biochemical reaction engineering	生化反應工程
bimodal pore-size distribution	雙峰孔徑分布	biochemical reactor	生化反應器
bimolecular reaction	二分子反應；雙分子反應	biochemical separation	生化分離
bin activator	料倉鬆動器	biochemical thermodynamics	生化熱力學
bin discharger	料倉卸料器	biochemistry	生物化學
binary azeotrope	二元共沸物	bioconversion	生物轉化
binary catalyst	二元觸媒	biodegradability	生物降解性
binary cycle	二元循環；雙循環	biodegradable detergent	[可]生物降解清潔劑
binary distillation	二元蒸餾	biodegradable plastic	[可]生物降解塑膠
binary mixture	雙成分混合物	biodegradation	生物降解
binary system	雙成分系統	biodeterioration	生物變質
binder	黏結劑；黏合劑	bio-disc process	生物轉盤法
binding agent	黏結劑；黏合劑	bioenergetics	生物能量學
binding energy	結合能	bioengineering	生物工程
binding force	結合力	biofluid mechanics	生物流體力學
binding power	結合能力		
Bingham fluid	賓漢流體		

化學工程名詞

biofunctional reagent	生物功能試劑	biomass gasification	生質氣化
biogas	生質氣	biomass pyrolysis	生質熱裂解
bioleaching	生物瀝取	biomaterial	生物材料
biological agent	生物製劑	biomedical device	生醫裝置
biological corrosion	生物腐蝕	biomedical engineering	生醫工程
biological dispersion	生物分散	biomedical polymer	生醫聚合物
biological film	生物膜	biomedical technology	生醫技術
biological filter	生物[過]濾器	biomedicine	生物醫學
biological flocculation	生物絮凝[作用]	bio-osmosis	生物滲透
biological material	生物材料	biopolymer	生物聚合物
biological membrane	生物[薄]膜	bioprocess	生物程序
biological oxidation	生物氧化[反應]	bioreactor	生物反應器
biological oxygen demand	生物需氧量	biosensor	生物感測器
biological oxygen demand {=BOD}	生物需氧量	bioseparation	生物分離
biological polymer	生物聚合物	biospecific binding	生物專一性連結
biological process	生物程序	biosynthesis	生物合成
biological reactor	生物反應器	biosynthetic reaction	生物合成反應
biological solid	生物固體	Biot number	畢奧數
biological time lag	生物時延	biota	生物相
biological tower	生物塔	biotechnology	生物技術
biological treatment	生物處理	biotoxicity	生物毒性
biological treatment process	生物處理程序	biotoxicity test	生物毒性試驗
bioluminescence	生物發光	biotransformation	生物轉化
biomacromolecule	生物巨分子	bipartite graph	偶圖
biomass	生質	bipolar electrode	雙極性電極
biomass conversion	生質轉化	bipolar moment	雙極矩
biomass conversion process	生質轉化程序	birefraction	雙折射
biomass energy	生質能	birefringent fluid	雙折射流體
biomass fuel	生質燃料	birotation	雙旋光[作用]
		birth rate	生成[速]率
		bistable device	雙穩定裝置
		bituminous coal	煙煤
		biuret	縮二脲

black ash	黑灰	blending process	摻配程序
black body	黑體	blending system	摻配系統
black body coefficient	黑體係數	blending tank	摻配槽
black body radiation	黑體輻射	block copolymer	團聯共聚物；嵌段共聚物
black box	黑箱	block diagram	方塊圖；塊解圖
black box method	黑箱法	block flow diagram	程序方塊圖
black liquor	黑液	block polymerization	團聯聚合[反應]；嵌段聚合[反應]
black water	濁水；污水	block tridiagonal matrix	分塊三對角方陣
black-box model	黑箱模型	blotting paper	吸墨紙
blade	葉片	blow cock	排氣栓
blade agitator	葉片攪拌器	blow hole	氣孔
bladed rotor	葉片轉子	blow mold	吹模
blast	鼓風；爆炸	blow molding	吹氣成型法
blast blower	鼓風機	blow pipe	吹管
blast burner	噴燈	blow pit	噴漿池
blast furnace	高爐；鼓風爐	blowdown	洩料；排放
blast furnace coke	高爐焦	blowdown tank	洩料槽；排放槽
blast furnace gas	高爐氣；鼓風爐氣	blower	鼓風機；送風機
blast furnace slag	高爐渣；鼓風爐渣	blowing agent	發泡劑
blasticidin-S	殺稻瘟菌素-S	blown glass	吹製玻璃
blasting compound	爆炸化合物	blown oil	吹製油；吹煉油
bleach powder	漂白粉	blue gas	水煤氣
bleaching	漂白	blue vitriol	藍石（膽礬）
bleaching action	漂白作用	BOD load	生化需氧量負載
bleaching agent	漂白劑	Bodenstein number	博登施泰數
bleaching liquor	漂白液	body-centered lattice	體心晶格
bleaching powder	漂白粉	boehmite	水鋁石
bleeder	洩放器	boiled oil	熟[煉]油
blend	摻合物	boiler	鍋爐
blended gasoline	摻配汽油	boiler feed water	鍋爐給水
blended paint	調合漆	boiling	沸騰
blender	摻合機	boiling point	沸點
blending	摻合		
blending agent	摻合劑		
blending mixer	摻合式混合器		

化學工程名詞

boiling point apparatus	沸點測定器；沸點裝置	bonding strength	鍵結強度；黏合強度
boiling point curve	沸點曲線	bone black	骨炭；骨黑
boiling point depression	沸點下降	bone char	骨炭
boiling point diagram	沸點圖	book value	帳面價值
boiling point elevation	沸點上升	boost gage	增壓壓力計
boiling point index	沸點指數	booster	增壓器；助力器
boiling point lowering	沸點下降	booster compressor	增壓壓縮機
boiling point rise	沸點上升	booster ejector	增壓噴射器
boiling point-composition diagram	沸點-組成圖	booster pump	增壓泵
boiling range	沸點範圍	boracite	方硼石
boiling starch	糊化澱粉	Borad ring	[博拉德]雙層網環
boiling-off	褪膠	borate	硼酸鹽
bolometer	輻射熱測定計	borax	硼砂
bolt	螺栓；篩	borax glass	硼玻璃
bolt and nut	螺栓及螺帽	bornite	斑銅礦
bolting cloth	篩布	boron carbide	碳化硼
bolting mill	篩選機	borosilicate glass	硼矽酸玻璃
bolting reel	轉筒篩	Bose-Einstein distribution	玻[色]愛[因斯坦]分布
bolting silk	篩用絲	bottleneck	瓶頸
Boltzmann distribution	波茲曼分布	bottom discharge	底部卸料
bomb aging	彈內[加氧]老化	bottom phase	底相
bomb calorimeter	彈[式]卡計	bottom plate	底板
bomb reactor	彈[式]反應器	bottom product	底部產物
bond	鍵	bottom steam	底部蒸汽
bond angle	鍵角	bottom valve	底部閥
bond energy	鍵能	bottom yeast	沈底酵母
bonding	鍵結；黏合	bottom-level control	塔底液位控制
bonding force	鍵結力	bound moisture	結合水分
		boundary condition	邊界條件
		boundary layer	邊界層
		boundary layer concentration	邊界層濃度
		boundary layer	邊界層方程[式]

equation		Brunauer-Emmett-T	
Bourdon gauge	波頓壓力計{彈簧管壓力計}	eller	BET 方程[式]
bowl mill	碗[形]磨	equation{=BET equation}	
branch and bound method	分支定界法	BTU{British thermal unit}	英熱單位
branched chain	支鏈	bubble	氣泡
breakage	破裂	bubble cap tower overhead	泡罩塔頂餾分
breakthrough capacity	貫流容量	bubble aeration	氣泡通氣
breakthrough curve	貫流曲線	bubble cap	泡罩
breakthrough point	貫流點	bubble cap absorption column	泡罩吸收塔
breakthrough time	貫流時間	bubble cap column	泡罩塔
breakup of emulsion	破乳化	bubble cap contactor	泡罩接觸器
breathing tank	通氣槽	bubble cap plate	泡罩板
brewer yeast	釀酒酵母	bubble cap plate distillation tower	泡罩板蒸餾塔
brewery	釀酒廠	bubble cap tower	泡罩塔
brewing	釀造	bubble cap tray	泡罩板
brick	磚	bubble cloud	氣泡雲
bridge circuit	電橋	bubble coalescence	氣泡聚結
brightness	亮度	bubble column	氣泡塔
brine	鹽水；滷水	bubble counter	氣泡計數器
brine wash	鹽洗	bubble film	氣泡膜
briquetting	壓塊	bubble flow	氣泡流
British pharmacopoeia	英國藥典	bubble forming agent	發泡劑
British thermal unit{=BTU}	英熱單位	bubble fractionation	氣泡分餾[法]
brittle material	脆性材料	bubble gage	氣泡指示計
brittle point	脆化點	bubble plate	泡罩板
Brittleness	脆性	bubble point	泡點
Bromination	溴化[作用]	bubble point pressure	泡點壓力
Bronze	青銅	bubble point temperature	泡點溫度
broth dilution	稀膠法	bubble reactor	氣泡反應器
Brownian diffusion	布朗擴散		
Broyden method	布羅伊登法		

bubble tower	氣泡塔	bulk diffusion	體擴散
bubble type	泡式黏度計	bulk flow	總體流動
viscometer		bulk index	整體指數
bubble-cap column	泡罩塔	bulk intensity	整體強度
bubble-cap tray	泡罩板	bulk modulus	總體模數
bubbling	鼓泡作用	bulk phase	[總]體相
bubbling absorber	鼓泡吸收器	bulk property	總體性質
bubbling bed	鼓泡床	bulk storage	散裝儲存
bubbling cap	泡罩	bulk temperature	總體溫度
bubbling		bulk viscosity	總體黏度
fluidization	鼓泡流體化	bulk weight	總體重量
bubbling fluidized		bulking filler	增容填料
bed	鼓泡流體化床	buoyancy	浮力
bucket conveyor	斗式運送機	buoyant effect	浮力效應
bucket elevator	斗式升降機	buoyant force	浮力
bucket-elevator		burner	燃燒器
extractor	斗式萃取器	burning point	火點；燃燒點
budding	出芽	burning rate	燃燒速率
budding cell	出芽細胞	burning shrinkage	燃燒收縮
budding fungi	出芽真菌	burnish	研光
buffer	緩衝劑	burnt ocher	煨赭石
buffer action	緩衝作用	burnt sienna	煨富鐵黃土
buffer capacity	緩衝容量	burst	爆裂
buffer index	緩衝指數	bursting pressure	爆裂壓力
buffer layer	緩衝層	bursting strength	爆裂強度
buffer region	緩衝區[域]	bush	軸襯
buffer solution	緩衝[溶]液	butt joint	對接[頭]
buffer tank	緩衝槽	butterfly valve	蝶型閥
buffer zone	緩衝區	butyl cellulose	丁基纖維素
builder	助強劑	butyl rubber	丁基橡膠
bulk aerator	整體通氣器	bypass	旁路
bulk analysis	總體分析	bypass control	旁路控制
bulk concentration	總體濃度	bypass filter	旁通過濾器
bulk concentration	體濃度	bypass pipe	旁通管
bulk density	[總]體密度	bypass ratio	旁通比

bypass valve	旁通閥
bypassing effect	旁通效應
by-product	副產物

C			
CAD{computer-aided design}	電腦輔助設計	calculation	計算
cadmium cell	鎘電池	calculator	計算器
cadmium soap	鎘皂	calculus	微積分
cadmium yellow	鎘黃	calculus of variations	變分學；變分法
CAE{computer-aided engineering}	電腦輔助工程	calender	壓延機；研光機；軋光機
cage effect	籠[蔽]效應	calender effect	壓延效應
cage hydraulic press	籠式水壓機	calibration	校準
CAI{computer-aided instruction}	電腦輔助教學	calibration chart	校準圖
cake	[濾]餅	calibration curve	校準曲線
cake conveyor	濾餅運送機	calomel cell	甘汞電池
caking	成餅；結塊	calomel electrode	甘汞電極
caking power	結塊能力	calorie	卡
caking property	結塊性	calorimeter	熱量計；卡計
calandria	排管	calorimetry	熱量測定法；量熱法
calandria pan	排管式蒸發罐	CAM{computer-aided manufacturing}	電腦輔助製造
calandria type evaporator	排管型蒸發器	camphor oil	樟腦油
calcimeter	二氧化碳測定計	cane sugar	蔗糖
calcination	煅燒	canned-motion pump	屏蔽泵
calcinator	煅燒爐	cannery waste water	罐頭廠廢水
calcined clay	煅燒黏土	canonical	正則坐標
calcined coke	煅燒焦	coordinates	
calcined plaster	煅石膏	canonical ensemble	正則系綜
calciner	煅燒爐	canonical equation	正則方程式
calcining zone	煅燒區	canonical form	正則形式
calcite	方解石	canonical matrix	正則矩陣
calcium carbide	電石；碳化鈣	canonical partition function	正則分配函數
calcium carbonate	碳酸鈣	canonical transformation	正則變換
calcium lactate	乳酸鈣	capacitance	電容
calcium soap	鈣皂	capacitance element	電容元件

capacitance liquid level gage	電容[式]液面計	capital	資本
capacitance moisture meter	電容[式]溼度計	capital gain	資本所得
capacitance pressure transducer	電容[式]壓力轉換器	capital investment	[資本]投資成本因數
capacitance probe	電容探針	cost factor	數
capacitor impulse type tachometer	電容器脈衝[式]轉速計	capital ratio	資本比率
CAPD{ computer-aided process design}	電腦輔助程序設計	capital recovery factor	資本回收因數
capillarimeter	毛細計	caprolactam	己內醯胺
capillary	毛細管	capsule	膠囊
capillary absorption	毛細吸收	caramel	焦糖
capillary adsorption	毛細吸附	carbazole	咔唑
capillary ascent	毛細上升	carbide brick	碳化矽磚
capillary attraction	毛細吸引；毛細引力	carbide silicon	碳化矽
capillary condensation	毛細冷凝[作用]	carbitol	卡必醇
capillary constant	毛細常數	carbohydrate	醣；碳水化合物
capillary depression	毛細下降	carbon adsorption	碳吸附
capillary effect	毛細效應	carbon balance	碳平衡
capillary elevation	毛細上升	carbon black	碳黑
capillary flask	毛細瓶	carbon brick	碳磚
capillary force	毛細[管]力	carbon brush	碳刷
capillary module	毛細管模組	carbon cycle	碳循環
capillary number	毛細數	carbon electrode	碳電極
capillary penetration	毛細穿透	carbon fiber	碳纖維
capillary pressure	毛細壓力	carbon fiber reinforced plastic	碳纖維強化塑膠
capillary tension	毛細張力	carbon filter	碳濾器
capillary tube	毛細管	carbon filtration	碳濾 [法]
capillary tube method	毛細管法	carbon paper	複寫紙
capillary viscometer	毛細管黏度計	carbon refractory	碳質耐火物
capillary-type bulb	毛細管式球	carbon steel	碳鋼
		carbonaceous fuel	含碳燃料
		carbonation process	碳酸法
		carbonium dyes	碳陽離子染料
		carbonium ion	金炭離子
		carbonium mechanism	金炭[離子]機構

化學工程名詞

carbonylation	羰基化[作用]		蛋白黏著劑
carboxylase	羧基酶	cash flow diagram	現金流量圖
carboxylate	羧酸鹽	cash ratio	現金比率
carboxylation	羧化[作用]	cash recovery period	現金回收期
carboxymethyl cellulose	羧甲纖維素	cashmilon	開司米綸
carburetted gas	增碳燃氣	casing	護罩
carburetted water gas	增碳水煤氣	casing head gas	井口天然氣
carnallite	光鹵石	casing head gasoline	[井口]天然汽油
carnauba wax	棕櫚蠟；卡拿巴蠟	cassava starch	樹薯粉
carnotite	釩酸鉀鈾礦	cassia oil	桂皮油
carrier	載體	cast iron	鑄鐵
carrier distillation	載體蒸餾	cast polymerization	鑄塑聚合[作用]
carrier gas	載氣	cast resin	鑄模樹脂
carryover	帶出	cast steel	鑄鋼
cascade	串級	casting	鑄造；鑄件
cascade combination	串級組合	casting mold	鑄模
cascade compensation	串級補償	castor oil	蓖麻油
cascade concentration plate	串級濃縮板	catabolism	分解代謝[作用]
cascade concentrator	串級濃縮器	catalysis	催化[作用]
cascade control	串級控制	catalyst	觸媒
cascade cooler	串級冷卻器	catalyst activation	觸媒活化
cascade cycle	串級循環	catalyst activity	觸媒活性
cascade evaporator	串級蒸發器	catalyst attrition	觸媒磨耗
cascade reactor	串級反應器	catalyst bed	觸媒床
cascade refrigeration	串級冷凍	catalyst binder	觸媒黏結劑
cascade system	串級系統	catalyst burn-off still	觸媒燒盡釜
cascade tower	串級塔	catalyst carrier	觸媒載體
cascade-type plate	串型分餾板	catalyst circulation	觸媒循環
case hardening	表面硬化	catalyst coking	觸媒結焦
casein	酪蛋白	catalyst	觸媒污染指數
casein adhesive	酪蛋白黏合劑；酪	contamination index	觸媒失活
		catalyst deactivation	觸媒衰退
		catalyst decay	觸媒稀釋劑
		catalyst diluent	觸媒有效性
		catalyst	

effectiveness		catalytic gauze	觸媒網
catalyst extender	觸媒增效劑	catalytic kinetics	催化動力學
catalyst formulation	觸媒配方	catalytic metal	催化性金屬
catalyst fouling	觸媒積垢	catalytic oxidation	催化氧化[反應]
catalyst geometry	觸媒[幾何]形狀	catalytic	催化聚合
catalyst	觸媒含浸	polymerization	催化程序
impregnation	觸媒含浸	catalytic process	催化助劑
catalyst inhibitor	觸媒抑制劑	catalytic promoter	催化反應
catalyst life	觸媒壽命	catalytic reaction	催化反應
catalyst particle	觸媒粒子	catalytic reaction	催化反應
catalyst pellet	觸媒粒	catalytic reactor	催化反應器
catalyst poisoning	觸媒中毒	catalytic reforming	催化重組；觸媒重組
catalyst pore	觸媒細孔結構	catalytic reforming	催化重組法；觸媒
structure	觸媒孔隙率；觸媒	process	重組法
catalyst porosity	孔隙度	catalytic site	催化部位
catalyst reactivation	觸媒再活化	catalytic specificity	催化特異性
catalyst receiver	觸媒接受器	catalytic surface	催化表面
catalyst regeneration	觸媒再生	catalytic system	催化系統
catalyst stabilizer	觸媒安定劑	catalytic-gauze	觸媒網反應器
catalyst support	觸媒擔體	reactor	觸媒網反應器
catalytic action	觸媒作用	catastrophe theory	劇變理論
catalytic activity	催化活性	catastrophic model	劇變模型
catalytic agent	催化劑	cathode	陰極
catalytic area	催化面積	cathodic reaction	陰極反應
catalytic carrier	觸媒載體	cation	陽離子；正離子
catalytic	催化化學吸附	cation exchange	陽離子交換
chemisorption	催化化學吸附	cation exchange	陽離子交換樹脂
catalytic conversion	觸媒轉化	resin	陽離子交換樹脂
catalytic converter	觸媒轉化器	cation exchanger	陽離子交換劑；陽離子交換器
catalytic cracking	催化裂解	cationic	陽離子聚合[作用]
catalytic cracking	催化裂解	polymerization	陽離子聚合[作用]
process	催化裂解程序	cationic starch	陽離子澱粉
catalytic cycle	催化循環	cationic surface	陽離子界面活性劑
catalytic	催化分解	active agent	陽離子界面活性劑
decomposition	催化分解		

化學工程名詞

cationic surfactant	陽離子界面活性劑	cellulose colloid	纖維素膠體
causality	因果性	cellulose derivative	纖維素衍生物
caustic soda	燒鹼；苛性鈉	cellulose lacquer	纖維素[噴]漆
causticization	苛性[作用]	cellulose nitrate	硝酸纖維素；硝化纖維素
cavitation	成腔現象	cellulose nitrate	硝化纖維素塑膠；
cavitation corrosion	空腔腐蝕	plastic	硝酸纖維素塑膠
cavity radiation	空腔輻射	cellulose propionate	丙酸纖維素
cell culture	細胞培養	cellulose propionate	丙酸纖維素
cell cycle	細胞週期	cellulose xanthate	黃原酸纖維素
cell debris	細胞碎片	cement	水泥；膠合劑
cell density	細胞密度	cement pump	水泥泵
cell disruption	細胞破碎	cementation	膠接[作用]
cell extract	細胞萃取物	cementation index	[水泥]硬化指數
cell fusion	細胞融合	cementation process	膠接程序
cell harvesting	細胞收集	center of asymptote	漸近線中心
cell homogenate	細胞均質	center of buoyancy	浮力中心
cell house	電槽室	center of mass	質[量中]心
cell loading	細胞負載	centipoise{=cP}	厘泊
cell lysis	細胞分解	centistoke{=cSt}	厘司{重力黏度單位}
cell model	細胞模型	centrifugal blower	離心鼓風機
cell separation	細胞分離	centrifugal	離心淨化
cell suspension	細胞懸浮培養	clarification	離心收集器；離心集塵器
culture		centrifugal collector	離心壓縮機
cellophane	賽璐玢；玻璃紙	centrifugal compressor	離心旋風器
cellular convection	蜂巢形對流	centrifugal cyclone	離心脫水機
	海綿狀材料{材料學}；細胞物質{生物學}	centrifugal	離心脫水機
cellular material		dehydrator	離心乾燥機
cellulase	纖維素酶	centrifugal dryer	離心萃取機
celluloid	賽璐珞	centrifugal extractor	離心過濾機
cellulose	纖維素	centrifugal filter	離心力
cellulose acetate	醋酸纖維素	centrifugal force	離心式液體分離器
cellulose acetate	醋酸丁酸纖維素	centrifugal liquid	
butyrate			
cellulose adhesive	纖維素黏合劑		

separator		cermet	陶瓷金屬；陶金
centrifugal machine	離心機	cermet resistor	陶瓷金屬電阻器
centrifugal mill	離心磨機	cetane index	十六烷指數
centrifugal molding	離心成型	cetane number	十六烷值
centrifugal propeller	離心式螺旋槳	chain conveyor	鏈式運送機；鏈運 機
centrifugal pump	離心泵	chain	鏈解聚合[反應]
centrifugal purification	離心純化	depolymerization	鏈引發
centrifugal screen	離心篩	chain initiation	鏈聚[合][作用]
centrifugal scrubber	離心洗氣器	chain polymerization	鏈傳播[反應]
centrifugal separator	離心分離器	chain propagation	鏈反應；連鎖反應 {核化學}
centrifugal settling	離心沉降	chain reaction	鏈終止[作用]
centrifugal solid separator	離心式固體分離器	chain termination	鏈終止反應
centrifugal spray	離心噴霧	chain termination reaction	鏈轉移[作用]；鏈傳 遞[作用]
centrifugal spray tower	離心噴霧塔	chain transfer	銅鈾雲母
centrifugalization	離心化	chalcopryite	黃銅礦
centrifugation	離心 [分離]	chalk	白堊
centrifuge	離心機	chamber filter press	廂式壓濾機
centrifuge basket	離心機籃	chamber leather	油鞣；鹿皮
centrifuge blade	離心機葉片	chamber process	鉛室法
centrifuge head	離心機轉頭	chamotte	燒粉；燒粘土
centrifuge tube	離心管	change-can mixer	換罐式混合器
centripetal acceleration	向心加速度	changeover cost	更迭成本
centripetal force	向心力	changeover time	更迭時間
centroid	形心；矩心	channel	槽；通道
cephalin	腦磷脂	channel black	槽黑
ceramic	陶瓷製品	channel flow	渠流
ceramic glaze	陶瓷釉	channel type flowmeter	槽式流量計
ceramic refractory	陶瓷耐火物	channeling	溝流
ceramic tile	瓷磚	channeling effect	溝流效應
ceramic tube	陶瓷管		
ceramic ware	陶瓷器		
ceramics	陶瓷		

化學工程名詞

Chao-Seader's method	趙[廣緒]-西得方法	chemical bond	化學鍵
char	炭	chemical bonding	化學鍵結
characteristic constant	特性常數	chemical change	化學變化
characteristic curve	特性曲線	chemical clarifier	化學澄清器
characteristic equation	特性方程式；特徵方程式	chemical coagulation	化學凝聚[作用]
characteristic factor	特性因素；特性因子	chemical conditioning	化學調理[法]
characteristic function	特徵函數；特性函數	chemical diffusivity	化學擴散係數
characteristic length	特性長度	chemical dynamics	化學動態學
characteristic reaction time	特性反應時間	chemical energy	化學能
characteristic root	特性根	chemical engineer	化學工程師
characteristic time	特性時間	chemical engineering	化學工程
characteristic value	特徵值	chemical engineering analysis	化工分析
characterization	特性分析；表徵分析	chemical engineering construction cost index	化學工程營建成本指數
characterization factor	特性化因數	chemical engineering kinetics	化工動力學
charcoal	木炭	chemical engineering process analysis	化工程序分析
charge conveyor	加料運送機	chemical engineering science	化工科學
charge elevator	加料升降機	chemical engineering thermodynamics	化工熱力學
charge hopper	加料斗	chemical equation	化學反應式；化學方程式
charged membrane	荷電膜	chemical equilibrium	化學平衡
charger	加料機；充電器	chemical feedstock	化學原料
chasing method	追蹤法	chemical flooding	化學氾流 [法]
check valve	止回閥；單向閥		
chelating agent	螯合劑；鉗合劑		
chemical	化學品		
chemical absorbent	化學吸收劑		
chemical absorption	化學吸收		
Chemical Abstracts	化學摘要		
chemical adsorption	化學吸附		

Chemical Industry and Engineering Society of China{=CIESC}	中國化工學會	chemical smoke	化學煙霧
chemical kinetics	化學動力學	chemical species	化學物種
chemical operation	化學操作	chemical stability	化學穩定性；化學安定性
chemical oscillation	化學振盪	chemical technology	化工技術
chemical oscillator	化學振盪器	chemical transport	化學輸送
chemical oxygen demand {=COD}	化學需氧量	chemical treatment	化學處理
chemical parameter	化學參數	chemical treatment process	化學處理法
chemical physics	化學物理學	chemical vapor	化學蒸氣
chemical plant	化學工廠	chemical vapor deposition	化學氣相沈積
chemical polarization	化學極化	chemiluminescence	化學發光
chemical potential	化學勢	chemisorption	化學吸附
chemical precipitation	化學沈澱[法]	chemistry of hydrogen energy	氫能化學
chemical process	化學程序	Chemohydrodynamics	化學流體動力學
chemical process industry	化學程序工業	chemostat	恆化器
chemical promoter	化學促進劑	china	瓷器
chemical property	化學性質	china clay	瓷土
chemical pulping process	化學製漿法	chinaware	瓷器
chemical reaction	化學反應	chip drier	木片乾燥器
chemical reaction engineering	化學反應工程	chiral separation	手性分離；掌性分離
chemical reaction equilibrium	化學反應平衡	chloral	[三]氯[乙]醛
chemical reaction stability	化學反應穩定性	chloramine	氯胺
chemical reactor	化學反應器	chloranil	[四]氯[苯]醌
chemical reactor stability	化學反應器穩定性	chlorinated hydrocarbon	氯[化]烴
chemical seal	化學密封	chlorinated paraffin	氯[化]蠟
chemical separation	化學分離	chlorinated phenol	氯化酚
		chlorinated quinone	氯化[苯]醌
		chlorinated rubber	氯化橡膠
		chlorination	氯化[反應]
		chlorine contact	氯接觸槽

chamber		chrome green	鉻綠
chloromycetin	氯黴素	chrome leather	鉻革；鞣皮
chlorophyll	葉綠素	chrome mordant	鉻媒染法
chloroprene rubber	氯平橡膠；氯丁二 烯橡膠	dyeing	鉻媒染法
chlorosulfonated		chrome orange	鉻橙
polyethylene	氯磺化聚乙烯	chrome pigment	鉻顏料
chlorosulfonation	氯磺化	chrome plating	鍍鉻
chlorosulfonic		chrome red	鉻紅
polyethylene	氯磺化聚乙烯	chrome refractory	鉻質耐火物
choke	噎塞	chrome steel	鉻鋼
choke crushing	阻塞壓碎	chrome tannage	鉻鞣法
choke flow	扼流	chrome tanning	鉻鞣[製]
choked nozzle	閘喉噴嘴	chrome yellow	鉻黃
cholesteric phase	膽固醇相；膽甾相	chrome-magnesite	鉻鎂磚
cholesteric state	膽固醇態；膽甾態	brick	
cholesterol	膽固醇；膽甾醇	chromia-alumina	氧化鉻鋁觸媒
chord line	弦線	catalyst	
Chromatoelectro-		chromogen	色素原
phoresis	層析電泳	chromometer	比色計
chromatofocusing	層析聚焦	chromophore	發色團
chromatogram	層析圖	chrysoberyl	金綠[寶石]
chromatograph	層析儀；色譜儀	chute	滑槽
chromatographic		CIESC{Chemical	
column	層析管柱	Industry and	中國化工學會
chromatographic		Engineering Society	
column pulse	層析柱式脈動反應	of China}	
reactor	器	cinnamon oil	桂皮油；肉桂油
chromatographic		circular chart	圓形圖
method	層析法	circular scale	圓形標 [度指] 示
chromatographic		indicator	計
separation	層析分離	circularity	[真]圓度
chromatography	層析術	circulating criterion	循環準則
chrome alum	鉻礬	circulating drop	循環[流動]滴
chrome brick	鉻磚	circulating fluidized	循環流[體]化床
chrome dye	鉻媒染料	bed	
		circulating pump	循環泵混合器

mixer		cleaning process	清洗程序
circulating reactor	循環反應器	clearance	間隙
circulating reflux	循環回流	clearance meter	間隙計
circulation flow	循環流動	clearance volume	間隙體積
circulation layer	循環層	climbing film evaporator	升膜蒸發器
circulation method	循環法	clinging cavity	附著空洞
circulation mixer	循環式混合器	clone	克隆；殖株
circulation pipe	循環管	close cut distillate	精密餾出物
circulation tube	循環管	close cut fraction	精密餾分
circumferential velocity	圓周速度	close cut separation	精密分離
cis-butadiene rubber	順丁二烯橡膠	closed boundary	閉邊界
cis-form	順式	closed circuit	閉路
cis-isoprene rubber	順異戊二烯橡膠； 順異平橡膠	closed circuit	閉路壓碎；循環壓碎
citronella oil	香茅油	closed circuit grinding	閉路研磨；循環研磨
citronellal	香茅醛	closed conduct	封閉導管
citronellol	香茅醇	closed impeller	閉式葉輪
Clapeyron-Clausius equation	克[拉伯隆]-克[勞修斯]方程式	closed loop	閉環；閉[合迴]路
clarification	澄清[作用]	closed loop control	閉環控制；閉路控制
clarification capacity	澄清能力	closed loop system	閉環系統；閉路系統
clarification filtration	澄清過濾	closed reactor	密閉反應器
clarification process	澄清程序	closed system	封閉系統
clarification zone	澄清區	closed vessel	密閉容器
clarifier	澄清器	closed-loop frequency response	閉環頻率應答
clarifier filter	澄清過濾器	closed-loop stability	閉環穩定性
clarifying capacity	澄清能力	closed-loop transfer function	閉環轉移函數
classification	分類	cloth filter	布濾機
classifier	分類器	cluster of particle	粒子團簇
clathrate	晶籠化合物	coagulant	凝聚劑
clathration	晶籠 [作用]	coagulant aid	助凝劑
Clausius inequality	克勞修斯不等式		
clay	黏土		

化學工程名詞

coagulating agent	凝聚劑	cock	[活]栓；旋塞
coagulation tank	凝聚槽	coconut oil	椰子油
coal accelerator	卸煤加速器	cocurrent flow	同向流
coal bed	煤床	cocurrent operation	同向流操作
coal conversion	煤轉化	cocurrent process	同向流程序
coal devolatilization	煤去揮發物作用	COD{chemical oxygen demand}	化學需氧量
coal distillation	煤蒸餾	cod-liver oil	鱈魚肝油
coal field	煤田	coefficient of performance	性能係數
coal friability	煤脆性	{=COP}	
coal gas	煤氣	coefficient of variation	變異係數
coal gasification	煤氣化[法]	coenzyme	輔酶
coal gasification process	煤氣化程序	coexistence equation	共存方程式
coal gasifier	煤氣化器	coextraction	共萃取
coal liquefaction	煤液化[法]	cofactor	輔因子
coal liquefaction process	煤液化程序	cohesion	內聚力；內聚性
coal porosity	煤孔隙度	cohesion energy density	內聚能密度
coal processing technology	煤處理技術	coil	旋管；蛇管；盤管
coal pyrolysis	煤熱解	coil condenser	蛇管冷凝器；盤管 冷凝器
coal tar	煤渣；煤焦油	coil evaporator	蛇管蒸發器；盤管 蒸發器
coal-derived gas	煤衍生氣	coil expansion pipe	盤形膨脹管
coal-derived liquid	煤衍生液[體]	coiled pipe	蛇管；盤管
coalescence	凝聚；聚結	coiled radiator	蛇管散熱器；盤管 散熱器
coalescence model	聚結模式	co-ion	共離子
coalescer	凝聚器；聚結器	coke	焦炭
coal-water slurry	煤水漿	coke drum	結焦槽
coarse crusher	粗級壓碎機	coke knocker	除焦機
coarse particle	粗粒子	coke number	焦值
coarse screen	粗篩	coke oven	煉焦爐
coarse suspension	粗懸浮液	coke oven gas	焦爐氣
coastal pollution	海岸污染		
coating technology	塗裝技術		
co-catalyst	輔觸媒		

coke oven tar	焦爐渣	colloidal state	膠態
coke porosity	焦炭孔隙度	colloidal suspension	膠體懸浮液
coke still	焦化蒸餾器	colloidization	膠體化
coker	煉焦器	color comparator	比色器
coking	煉焦；結焦；焦化	color densitometer	比色密度計
coking coal	煉焦煤	colorimeter	比色計
coking process	煉焦法；焦化程序	column capacity	管柱容量
coking reaction	焦化反應	column	
cold junction	冷接點	characterization	柱特性因數
cold reflux	冷迴流	factor	
cold rubber	冷製橡膠	column	管柱層析術
cold vulcanization	冷硫化[法]	chromatography	
cold-flow model	冷模試驗	column internals	塔內件
experiment		column packing	塔填充物
cold-soda process	冷鹼法	column plate	塔板
colistin	黏菌素	column scrubber	柱狀洗滌塔
collagen	膠原蛋白	column still	柱式蒸餾器
collecting ring	收集環	column tray	塔板
collection efficiency	收集效率	combinatorial term	組合項
collector	收集器	Combustible liquid	可燃液體規範
collector electrode	收集電極	code	
colligative property	依數性	combustion	燃燒
colloid	膠體	combustion chamber	燃燒室
colloid chemistry	膠體化學	combustion	燃燒特性
colloid stabilization	膠體穩定化[法]	characteristics	
colloidal clay	膠質黏土	combustion curve	燃燒曲線
colloidal dispersion	膠態分散	combustion	燃燒效率
colloidal mill	膠體磨機	efficiency	
colloidal particle	膠體粒子	combustion engine	燃燒機
colloidal	膠體現象	combustion front	燃燒鋒面
phenomenon		combustion initiator	引燃劑
colloidal platinum	膠態鉑	combustion	燃燒機構
colloidal	膠體沈澱	mechanism	
precipitation		combustion process	燃燒程序
colloidal solution	膠體溶液	combustion rate	燃燒速率
colloidal solution	膠體溶液	combustion reaction	燃燒反應

化學工程名詞

combustion reactor	燃燒反應器	complementary	互補回饋
combustion zone	燃燒區	feedback	互補回饋
commensalism	共棲；共生	complementary	互補回饋
commercial	商業發展	feedback	互補回饋
development	商業發展	complete mixing	完全混合
comminuting	粉碎機	complete mixing	完全混合流
machine	粉碎機	flow	完全混合流
comminution	粉碎	complete-mixing	完全混合消化槽
comminutor	粉碎機	digester	完全混合消化槽
commodity	大宗化學品	complex balancing	錯合物均衡
chemical	大宗化學品	complex conjugate	複數共軛根
commodity polymer	大宗聚合物	root	複數共軛根
common stock	普通原料	complex method	複合形法
common utility	公用設施	complex pipe	複雜管路系統
compact heat	緊緻熱交換器	system	複雜管路系統
exchanger	緊緻熱交換器	complex plane	複數平面
compaction	壓緊	complex potential	複勢
compactness	緊密度	complex process	複雜程序
comparator	比較器	complex reaction	複雜反應；錯合反應
compartment drier	廂式乾燥器	complex reaction	複雜反應網路
compartmented tank	分倉槽式反應器	network	複雜反應網路
reactor	分倉槽式反應器	complex variable	複變數
compatibility	相容性	complex viscosity	複數黏度
compensated	補償溫度計系統	complexometric	錯合[法]滴定
thermometer system	補償溫度計系統	titration	錯合[法]滴定
compensation	補償	component	成分
compensation effect	補償效應	component	成分指定圖
compensation	伺服機構補償	assignment diagram	成分指定圖
servo-mechanism	伺服機構補償	composite	複合物
compensator	補償器	composite liquids	複合液體
competitive	競爭吸附	composite material	複合材料
adsorption	競爭吸附	composite	複合薄膜
competitive	競爭性抑制 [作用]	membrane	複合薄膜
inhibition	競爭性抑制 [作用]	composite sample	複合樣品
competitive reaction	競爭反應	composite transfer	複合傳送係數
competitiveness	競爭性		

coefficient		compression process	壓縮程序
composite wall	複合壁	compression ratio	壓縮比
composite-averaged equation	複合平均方程式	compression wave	壓縮波
composition	組成	compression work	壓縮功
composition control	組成控制	compression zone	壓縮區
composition specification	組成規格	compression-permeability technique	滲透率壓縮量測
composition trajectory	組成軌跡	compressive force	壓縮力
compositive wall	複合壁	compressive pressure	壓縮壓力
compost	堆肥	compressive strength	抗壓強度
composting	堆肥法	compressor	壓縮機
compound	化合物	compressor specification	壓縮機規格
compound ball mill	複合球磨機	computation	計算
compound distillating apparatus	複式蒸餾器	computer aided design{=CAD}	電腦輔助設計
compound interest	複利[率]	computer aided engineering{=CAE}	電腦輔助工程
compound interest factor	複利因數	computer aided instruction{=CAI}	電腦輔助教學
compound rectifying column	複式精餾塔	computer aided manufacturing{=CAM}	電腦輔助製造
compressed air	壓縮空氣	computer control	計算機控制
compressed air sprayer	壓縮空氣噴霧器	computer program	電腦程式
compressibility	壓縮性	computer simulation	電腦模擬
compressibility coefficient	壓縮係數	concentrate	濃縮物
compressibility criterion	壓縮度準則	concentration	濃度；濃縮
compressibility factor	壓縮因子	concentration boundary layer	濃度邊界層
compressible filter cake	可壓縮濾餅	concentration cell	濃[度]差電池
compressible flow	[可] 壓縮流動	concentration difference	濃度差
compressible fluid	可壓縮流體	concentration diffusion	濃度擴散
compression	壓縮		

concentration gradient	濃度梯度	condensing chamber	冷凝室
concentration polarization	濃度極化	condensing temperature	冷凝溫度
concentration profile	濃度輪廓	condensing tube	冷凝管
concentration-rate curve	濃度速率曲線	conditional stability	條件穩定[性]
concentrator	濃縮器	conditioning agent	調節劑
concentric cylinder viscometer	同軸圓柱黏度計	conductance	電導
concentric dial	同心儀	conductibility	傳導性
concentric float	同心浮子	conduction	傳導
concentric orifice plate	同心孔口板	conduction heat transfer	熱傳導
concentric reducer	同心漸縮管	conductive heat transfer	熱傳導
concentric ring	同心環	conductive polymer	導電聚合物
concentric-tube column	同心管柱	conductivity	傳導率；傳導係數
concrete	混凝土	conductivity cell	電導[測定]槽
concrete pipe	水泥管	conductometer	熱導計；電導計
concurrent reaction	併發反應	conductometric titration	電導滴定[法]
condensate	冷凝液	conductor catalyst	導體觸媒
condensation coefficient	縮合係數	conduit	導管
condensation coefficient	冷凝係數	cone atomizer	錐形霧化器
condensation point	冷凝點	cone crusher	錐碎機
condensation polymerization	縮[合]聚合[作用]	cone feeder	錐形進料器
condensation reaction	縮合反應	cone flow	錐形流動
condensation tube	冷凝管	cone roof tank	錐頂槽
condensed phase	凝相	cone-and-plate viscometer	錐板黏度計
condenser	冷凝器；電容器；聚光器	confidence level	信賴水準
condenser paper	電容器紙	confidence limit	信賴界限
		confidence region	信賴區域
		configurational diffusion	組態擴散
		configurational partition function	組態配分函數
		configurational	組態性質

property		constant pressure	恆壓
conformal mapping	保角映射	constant pressure filtration	恆壓過濾
conformation	構形	constant rate drying period	恆速乾燥期
congealing point	凍凝點	constant rate filtration	恆[流]速過濾
congealing temperature	凍凝溫度	constant shear viscometer	恆剪力黏度計
congelation	凍凝 [作用]	constant speed pump	恆速泵
congelation point	凍凝點	constant temperature bath	恆溫槽；恆溫浴
conjugate depth	共軛深度	constant temperature oven	恆溫烘箱
conjugate pair	共軛對	constituent	組分；成分
conjugate phase	共軛相	constitutive equation	物性方程式
conjugate solution	共軛溶液	constraint	限制
consecutive reaction	逐次反應	constriction	收縮
conservation equation	守恆方程式	contact angle	接觸角
conservation law	守恆律	contact catalysis	接觸催化[作用]
conservation law for angular momentum	角動量守恆定律	contact chamber	接觸室
consistency	一致性；稠度 一致性試驗法{熱 力學}；稠度試驗 [法]	contact condenser	接觸冷凝器
consistency test		contact filtration	接觸過濾
consolute temperature	[臨界]共溶溫度	contact nucleation	接觸成核[作用]
constant	常數	contact resistance	接觸阻力；接觸電 阻
constant boiling mixtures	共沸[混合]物	contact stabilization process	接觸穩定程序
constant boiling point	共沸點	contacting pattern	接觸方式
constant composition solution	恆組成溶液	contacting phase	接觸相
constant head tank	定高差槽	contactor	接觸器
constant molar overflow	恆莫耳溢流	contactor efficiency	接觸器效率
constant phase angle curve	等相角曲線	container	容器
		contaminant	污染物
		contaminated soil	受汙土壤

化學工程名詞

contamination	汙染	continuous flow reactor	連續流動反應器
content	含量	continuous flow stirred-tank reactor {=CSTR}	連續[式]攪拌槽反應器
contingency factor	應急費用因數	continuous flow system	連續流動系統
continuity equation	連續方程式	continuous fractionation	連續分餾
continuity law	連續定律	continuous grinder	連續研磨機
continuous stirred-tank reactor {=CSTR}	連續攪拌槽反應器	continuous kiln	連續窯
continuous belt drum filter	連續輸送鼓式過濾器	continuous operation	連續操作
continuous carbon filter	連續式碳濾器	continuous phase	連續相
continuous carbon filtration	連續碳濾[法]	continuous polymerization	連續聚合[法]
continuous cash flow	連續現金流	continuous process	連續程序
continuous centrifuge	連續離心機	continuous processing	連續加工[法]
continuous crystallization	連續結晶	continuous reactor	連續式反應器
continuous crystallizer	連續結晶器	continuous stirred reactor	連續攪拌反應器
continuous culture	連續式培養	continuous stripping still	連續汽提器
continuous decantation	連續傾析[法]	continuous tunnel drier	連續隧道式乾燥器
continuous digester	連續消化槽；連續蒸煮器	continuous tunnel kiln	連續隧道窯
continuous distillation	連續蒸餾	continuous-cycling method	連續環圈法
continuous drier	連續乾燥器	continuum	連續介質
continuous extraction	連續萃取	contour plot	等高線圖
continuous extractor	連續萃取器	contraction coefficient	收縮係數
continuous filament	連續細絲	contraction coefficient	收縮係數
continuous filter	連續過濾器		
continuous filtration	連續過濾		

contraction		mechanism	
equivalent pipe length	縮管相當管長	controller parameter	控制器參數
contraction loss	收縮損失	controller ringing	控制器振鈴
contraction stability	收縮穩定性	controller setting	控制器設定
control	控制	controller tuning	控制器調諧
control action	控制作用	convected	對流坐標
control algorithm	控制算則	coordinates	對流坐標
control chart	控制圖	convection	對流
control configuration	控制組態	convection heat transfer	對流熱傳
control function	控制函數	convection mass transfer	對流質傳
control interval	控制區間	convection section	對流段
control law	控制律	convective acceleration	對流加速
control limit	控制界限	convective derivative	對流導數
control loop	控制環路；控制迴路	convective flux	對流通量
control panel	控制儀表板	convective heat transfer	對流熱傳
control point	控制點	convective heat transfer coefficient	熱對流係數
control scheme	控制方案	convergence acceleration	收斂加速
control strategy	控制策略	convergence criterion	收斂準則
control surface	控制表面	convergent tube	漸縮管
control system	控制系統	converging-diverging nozzle	縮擴噴嘴
control valve	控制閥	conversion	轉化；轉化率；換算
control variable	控制變數	conversion coating	轉化塗層
control volume	控制體積	conversion constant	換算常數
controllability	可控性	conversion curve	轉化曲線
controlled field	受控區域	conversion equation	換算方程式
controlled release	控制釋放	conversion factor	換算因數
controlled variable	受控變數	conversion level	轉化程度
controlled variable	受控變數		
controller adaptation	控制器調適		
controller calibration	控制器校正		
controller gain	控制器增益		
controller	控制器機構		

化學工程名詞

conversion parameter	轉化參數	cooling zone	冷卻區
conversion principle	轉化原理	cooperative adsorption	合作吸附
conversion rate	轉化速率	coordinate covalence	配位共價
conversion table	換算表	coordinate system	坐標系
conversion temperature	轉化溫度	coordination catalyst	配位觸媒
conversion time	轉化時間	coordination compound	配位化合物
conversion-temperature chart	轉化率-溫度圖	coordination polymerization	配位聚合[反應]
converter	轉化器	coordination reaction	配位反應
conveying	運送	COP{coefficient of performance}	性能係數
conveyor	輸送帶；運送機	copolymer	共聚物
conveyor belt	輸送帶	copolymerization	共聚合[反應]
convolution	捲積；摺積；疊積	coproduct	聯產物
cook	蒸煮	coreactant	共反應物
cooking acid	蒸煮酸	corn oil	玉米油
cooking liquor	蒸煮液	corn starch	玉米澱粉
cooking process	蒸煮程序	corn sugar	玉米糖
cooking tank	蒸煮槽	corn syrup	玉米糖漿
cool liming	冷汁加灰法	corner flow	繞角流
coolant	冷卻劑；冷媒	corner frequency	角頻率
cooler	冷卻器	corner tap	轉角接頭
cooling agent	冷卻劑；冷媒	corrective action	校正作用
cooling area	冷卻面積	correlating data	關聯數據；相關數據
cooling coil	冷卻旋管	correlation	相關[性]；關聯
cooling curve	冷卻曲線	correlation function	關聯函數；相關函數
cooling fin	散熱片	corresponding state	對應[狀]態
cooling medium	冷卻介質；冷媒	corrodent	腐蝕質
cooling rate	冷卻速率	corrosion	腐蝕
cooling surface	冷卻[表]面	corrosion allowance	腐蝕容許量；允蝕
cooling system	冷卻系統		
cooling time	冷卻時間		
cooling tower	冷卻塔		
cooling water	冷卻水		

	度		
corrosion fatigue	腐蝕疲勞	counter emf	反電動勢
	腐蝕抑制劑；抑蝕劑	counter range	計數器範圍
corrosion inhibitor		counter tube	計數[器]管
	防蝕	countercurrent absorption	對向流吸收
corrosion prevention		countercurrent absorption	逆流吸收
corrosion rate	腐蝕速率	countercurrent column process	對向流塔程序
corrosion test	腐蝕試驗	countercurrent decantation	對向流傾析[法]
corrosive action	腐蝕作用	countercurrent extraction	對向流萃取
corrugated sheet	浪板	countercurrent flow	對向流[動]
corrugated tube	波形管	countercurrent flow reactor	對向流反應器
corrugating paper	瓦楞紙	countercurrent jet condenser	對向流噴凝器
cortisone	皮質酮；可體松	countercurrent network	對向流網路
cost	成本	countercurrent operation	對向流操作
cost accounting	成本會計	countercurrent process	對向流程序
cost benefit analysis	成本效益分析	countercurrent washing	對向流洗滌
cost curve	成本曲線	counterflow	對向流[動]
cost effectiveness	成本效益	couple	耦合
cost engineer	成本工程師	coupled equations	耦合方程式
cost estimate	成本估計[值]	coupled system	耦合系統
cost estimation	成本估計	coupling	耦合；接頭
cost factor	成本因數	coupling joint	接頭
cost index	成本指數	cp{centipoise}	厘泊
cost-effective analysis	成本效益分析	cracked gas	裂解氣
cost-effective management	成本效益管理	cracked gasoline	裂解汽油
cotton paper	棉紙	cracking	裂解；裂煉
cotton-seed oil	棉籽油	cracking activity	裂解活性
coulometric titration	電量滴定[法]		
Coulter counter	庫爾特計數器		
	薰草質；香豆質； 苯并呋喃		
coumarone			
coumarone-indene resin	苯并呋喃-茛樹脂		
counter	計數器		
counter diffusion	逆[向]擴散		

化學工程名詞

cracking activity	裂解活性	critical density	臨界密度
cracking catalyst	裂解觸媒	critical depth	臨界深度
cracking chamber	裂解室	critical diameter	臨界直徑
cracking distillation	裂解蒸餾	critical flow	臨界流[動]
cracking fractionator	裂解分餾器；裂解分餾塔	critical flow capacity	臨界流動量
cracking furnace	裂解爐	critical frequency	臨界頻率
cracking reaction	裂解反應	critical gain	臨界增益
cracking severity	裂解度	critical humidity	臨界濕度
cradle feeder	搖飼機	critical isotherm	臨界等溫線
creep	潛變；蠕變	critical mass	臨界質量
creep test	潛變試驗	critical micelle concentration	臨界微胞濃度
creeping flow	蠕流	critical mixing temperature	臨界混合溫度
creeping motion	蠕[流運]動	critical moisture content	臨界水分
creosote	雜酚油	critical molar volume	臨界莫耳體積
cresol	甲酚	critical nucleus size	臨界晶核尺寸
crevice corrosion	裂隙腐蝕	critical packing size	臨界填料尺寸
cricondenbar	臨界凝結壓	critical path	臨界途徑
cricondentherm	臨界凝結溫度	critical phenomenon	臨界現象
crystalite	白矽石	critical point	臨界點
criterion	準則	critical potential	臨界勢
criterion for chemical reaction equilibrium	化學反應平衡準則	critical pressure	臨界壓[力]
critical back pressure ratio	臨界背壓比；臨界反壓比	critical pressure ratio	臨界壓[力]比
critical compressibility factor	臨界壓縮因子	critical pressure relief device	臨界洩壓裝置
critical compression ratio	臨界壓縮比	critical property	臨界性質
critical concentration	臨界濃度	critical revolution	臨界轉數
critical condition	臨界條件	critical size	臨界尺寸
critical constant	臨界常數	critical slope	臨界斜率
critical damping	臨界阻尼	critical solubility	臨界溶解度
		critical solution	臨界溶解點

point		crossover frequency	交越頻率
critical solution	臨界互溶溫度	crossover gain	交越增益
temperature		crude	原油
critical sonic	臨界音速性質	crude distillation	原油蒸餾
property		crude oil	原油
critical specific	臨界比表面積	crude resources	原油資源
surface area		crush	壓碎
critical specific	臨界比容	crusher	壓碎機
volume		cryogenic industry	低溫工業
critical speed	臨界速率	cryogenic process	[超]低溫程序
critical temperature	臨界溫度	cryolite	冰晶石
critical temperature	臨界溫差	crystal	晶體
difference		crystal face	晶面
critical throat	臨界喉道流速	crystal form	晶形
velocity		crystal growth	晶體成長
critical time	臨界時間	crystal habit	晶體習性；晶癖
critical value	臨界值	crystal lattice	晶格
critical velocity	臨界速度	crystal nucleation	晶體成核
critical volume	臨界體積；臨界容積	crystal seed	晶種
cross linkage	交聯	crystal shape	晶形
cross section	截面	crystal size	晶體尺寸；晶體大小
cross sectional area	截面積	crystal size	晶體粒徑分布
crosscurrent	[交]錯流	distribution	
crosscurrent	[交]錯流萃取	crystal system	晶系
extraction		crystal water	結晶水
crosscurrent	[交]錯流操作	crystalline polymer	晶質聚合物
operation		crystalline silica	晶矽石
crossflow	[交]錯流	crystalline structure	晶體結構
crossflow adsorber	[交]錯流吸附器	crystalline transition	晶相轉變；晶形轉變
crossflow operation	[交]錯流操作	crystallite	微晶
cross-linked	交聯聚合物	crystallization	結晶
polymer		crystallizer	結晶器
cross-linking	交聯	crystallizing point	結晶點
cross-linking agent	交聯劑	crystallography	結晶學
cross-linking density	交聯密度		
crossover	交越		

化學工程名詞

CSTR design	連續流動攪拌反應器設計	cure meter	硬化計
CSTR{continuous flow stirred tank reactor}	連續流動攪拌反應器	curing test	硬化試驗
CSTRs in series	CSTR 串聯組	curing time	固化時間；交聯時間；硫化時間；硬化時間；熟化時間
cubic average boiling point	立方平均沸點	current asset	流動資產
cubic expansion	體膨脹	current meter	流速計；電流計
cubical expansion	體膨脹	current ratio	流動比[率]
cubical expansion coefficient	體膨脹係數	curvature	曲率
cullet	玻璃屑	curve	曲線
cultivation	培養	curvilinear coordinates	曲線坐標
cultivator	培養器	cushion plate	緩衝板
culture	培養；培養菌	cut diameter	切面直徑
cumene	異丙苯	cut-off frequency	截止頻率
cumene hydroperoxide	異丙苯氫過氧化物	cutting oil	切削油
cumulative distribution	累積分布	CVD{chemical vapor deposition}	化學氣相沈積
cumulative probability	累積機率	cycle length	週期
cumulative screen analysis	累積篩析	cycle time	週期
cumulative weight distribution	累積重量分布	cyclic operation	週期操作；循環操作
cumulative weight percent oversize	累積過粗重量百分率	cyclic process	循環程序
cumulative weight percent undersize	累積過細重量百分率	cyclic reaction	週期反應
cumulative weight undersize fraction	累積過細重量分率	cyclic reactor	週期式反應器
cuprammonium rayon	銅銨螺縈	cyclic stress	週期性應力
cuprite	赤銅礦	cycling	循環
		cyclization	環化
		cyclization reaction	環化反應
		cyclized rubber	環化橡膠
		cycloheximide	放線菌酮
		cycloidal blower	擺旋鼓風機
		cyclone	旋風器；旋流器
		cyclone efficiency	旋風器效率
		cyclone evaporator	旋風蒸發器

cyclone exhauster	旋風排氣機
cyclone scrubber	旋風洗滌器
cyclone separation	旋風分離
cyclone separator	旋風分離器
cycloserine	環絲胺酸
cylinder drier	圓筒乾燥器
cylindrical coordinates	圓柱坐標
cytolysis	細胞溶解

D

D control{ derivative control }	微分控制	dead band	死帶
damped oscillation	阻尼振盪	dead space	靜滯區
damped oscillator	阻尼振盪器	dead time	遲延時間
damper	阻尼器；減振器；擋板	dead weight gage	靜重計
damping	阻尼	dead weight piston gage	靜重活塞壓力計
damping coefficient	阻尼係數	dead zone	死區
damping constant	阻尼常數	deadbeat response	不擺應答
damping fluid	阻尼流體	deadwater region	死水區[域]
damping force	阻尼力；減振力	deaeration	除氣
damping ratio	阻尼比	deaerator	除氣器
dashpot	阻尼缸	deaggregation	解聚集[作用]
data	數據(複)	dealkylation	脫烷[作用]
data analysis	數據分析	deaminase	去胺酶
data fitting	數據擬合	deamination	去胺[作用]
data inaccuracy	數據不準性	dearomatization	去芳香化[作用]
data log	數據日誌	deashed coal	去灰煤
data processing	數據處理；資料處理	deashing	去灰分
data reconciliation	數據校正	deashing process	去灰分程序
data screening	數據篩選；資料篩選	death phase	死亡期
datum	基準；數據(單)	death rate	死亡速率
datum temperature	基準溫度	debug	除錯
daughter cell	子細胞	debutanizer	去丁烷塔
daughter element	子元素	decantation	傾析[法]
dB{decibel}	分貝	decanter	傾析器
DDT{dichloro-diphenyl-trichloroethane }	DDT(殺蟲劑)	decarboxylation	去羧[作用]；脫羧[反應]
deactivation	去活化；失活	decarburization	去碳
deactivation energy	去活化能	decay	衰變；衰退
deactivator	去活化劑	decay constant	衰變常數
		decay ratio	衰變比；衰退比
		decentralized control	分散控制
		dechlorinator	去氯器
		decibel	分貝

decision making	決策	defecated juice	澄清汁
decision making under risk	風險性決策制定	defecation	澄清
decision making under uncertainty	不確定性決策制定	defecator	澄清器
decision tree	決策樹	defect crystal	缺陷晶體
decision variable	決策變數	defect solid	缺陷固體
decline phase	衰減期	deflagration	爆燃
declining balance method	遞減均衡法	deflagrator	爆燃器
decoking	除焦；去焦	deflection	偏轉電位計
decoking time	除焦時間；去焦時間	potentiometer	
decolorization	脫色；去色	deflection separator	折流分離器
decolorizer	脫色劑；去色劑	deflocculant	解絮凝劑
decomposer	分解器；分解劑	deflocculation	解絮凝[作用]
decomposition	分解	deflocculation agent	解絮凝劑
decomposition efficiency	分解效率	defluidization	未流體化
decomposition potential	分解勢；分解電位	defoaming agent	消泡劑
decomposition pressure	分解壓[力]	deformation	變形
decomposition voltage	分解電壓	deformation coordinates	變形坐標
decompressor	減壓器	deformation eutectic	變形共熔物
decontaminant	去汙劑	deformation point	變形點
decontamination factor	去汙指數	deformation range	變形範圍
decoupled loops	解偶環路；去偶環路	deformation rate	變形速率
decoupled system	解偶系統；去偶系統	deformation work	變形功
decoupler	解偶器；去偶器	degasification	除氣
deep-well injection	深井注入[法]	degasifier	除氣器
deethanizer	去乙烷塔	degeneracy	退化；減併
default value	內定值；既定值	degeneration	退化
		degeneration form	退化形式
		degradable plastic	可降解塑膠
		degradation	降解；裂解；劣化
		degrease	脫脂
		degree of consolidation	壓密度
		degree of cross-linking	交聯度
		degree of	結晶度

crystallization		dehydrator	脫水器
degree of dispersion	分散度	dehydrocyclization	脫氫環化[作用]
degree of expansion	膨脹度	dehydrogenase	脫氫酶
degree of freedom	自由度	dehydrogenation	脫氫[反應]；去氫 [作用]
degree of hardness	硬度	dehydrogenation catalyst	脫氫觸媒
degree of interaction	相互作用度	dehydrogenation catalyst	脫氫觸媒
degree of intermixing	互混度	deionization	去離子[作用]
degree of ionization	游離度	deionized water	去離子水
degree of mixing	混合度	delaminated clay	剝層黏土
degree of mixing	混合度	delamination	剝層[作用]
degree of penetration	穿透度	delay	延遲；遲延
degree of polymerization	聚合度	delay action	遲延作用；延遲作用
degree of refining	精煉度	delay time	延遲時間；遲延時間
degree of reproducibility	再現度	delignification	去木質素[作用]
degree of reversibility	可逆度	deliquescence	潮解
degree of saturation	飽和度	delusterant	退光劑；去光劑
degree of segregation	離析度	delusting	退光；去光
degree of stability	穩定度；安定度	demethanization	去甲烷[作用]
degree of supersaturation	過飽和度	demethanizer	去甲烷塔
degree of swelling	膨潤度	demineral water	去礦[物]質水
degree of turbulence	紊流度	demineralization	去礦[物]質
dehalogenation	脫鹵[反應]；去鹵 [反應]	demineralized water	去礦[物]質水
dehumidification	除濕	demineralizer	去礦[物]質劑
dehumidifier	除濕器	demister	除霧器
dehydrate	脫水物	demonstration unit	示範單元
dehydrated alcohol	脫水酒精；無水酒精	demulsification	去乳化[作用]
dehydration	脫水	denaturant	變性劑
		denaturation	變性
		denatured alcohol	變性酒精
		denitration	脫硝[反應]；去硝

	[作用]		
denitration tower	脫硝塔；去硝塔	derivative	衍生物；導數；微分
denitrator	脫硝器	derivative control{D control}	微分控制
denitrification	脫硝[作用]；脫氮[作用]	derivative time	微分時間
denitrifying bacteria	脫氮細菌	derivative time constant	微分時間常數
denitrogenation	脫氮[反應]；去氮[作用]	derived unit	導出單位
dense soda ash	重鹼灰	desalination	脫鹽
dense-medium separation	重媒分離	desaturation	去飽和作用
dense-phase	稠相	describing function	描述函數
dense-phase flow	重相流動	desiccant	乾燥劑
dense-phase fluidized bed	重相流體化床	desiccation apparatus	乾燥器
densimeter	密度計	desiccator	乾燥器
densitometer	感光密度計	design	設計
density	密度	design chart	設計圖
density gradient centrifugation	密度梯度離心	design criterion	設計準則
density index	密度指數	design data	設計數據
deodorant	除臭劑	design engineer	設計工程師
deodorization	除臭	design equation	設計方程式
deodorizer	除臭器；除臭劑	design mode	設計模式
deoxidation	去氧化[作用]	design package	設計套件
deoxygenation	去氧[作用]	design parameter	設計參數
departure function	偏離函數	design project	設計專案
dependent variable	因變數	design standard	設計標準
depletion	耗盡	design tool	設計工具
depletion allowance	耗盡容許度	design variable	設計變數
depolymerization	解聚合[作用]	desired product	目標產物
depreciation	折舊	desired value	目標值
depreciation cost	折舊成本	desolvation	去溶劑合[作用]；去媒合[作用]
depreciation reserve	折舊準備金	desolventizer	脫溶劑器
depropagation reaction	去傳遞反應	desorption	脫附
		desorption control	脫附控制
		desorption factor	脫附因子

化學工程名詞

desorption isotherm	脫附等溫線	dew point meter	露點計
destabilization	去穩定作用	dew point pressure	露點壓力
destructive	分解蒸餾	dew point recorder	露點記錄器
distillation		dew point	露點溫度
desublimation	反昇華[作用]	temperature	
desulfurization	脫硫[作用]；去硫 [作用]	dewatering	脫水
desuperheat	去過熱	dewaxing	脫蠟
desuperheater	去過熱器	dextran	聚葡[萄]糖
detailed balancing	細部均衡	dextrin	糊精
detailed engineering	細部工程設計	dextrose	葡萄糖；右旋糖
design		dial indicator	針盤指示器
detector	偵檢器	dialysis	透析[作用]
detention period	停滯期間	dialysis cell	透析槽；滲析槽
detention time	停滯時間	dialysis culture	透析培養
detergency	清潔力	dialyze	透析物；滲析物
detergent	清潔劑	dialyzer	透析器
determinant	行列式	dialyzer	透析器；滲析器
determination	測定	diameter	直徑
deterministic model	確定性模型	diaphragm	隔膜；膜片
detonation	起爆	diaphragm box	隔膜盒
detonation time	爆炸時間	diaphragm box level	隔膜盒液位計
detoxification	解毒[作用]	gauge	
detrition	磨耗	diaphragm cell	隔膜[電解]槽
developer	顯影劑	diaphragm chamber	隔膜室
development project	發展專案	diaphragm	隔膜壓縮機
deviation	偏差	compressor	
deviation form	偏差形式	diaphragm control	隔膜控制閥
deviation variable	偏差變數	valve	
deviatoric stress	軸差應力；偏向應 力	diaphragm D/P cell	隔膜微壓差計
device	裝置；元件	diaphragm operated	隔膜操作閥
devitrification	去玻化	valve	
devulcanization	去硫化	diaphragm pressure	隔膜壓力計
dew point	露點	gage	
		diaphragm pump	隔膜泵
		diaphragm screen	隔膜篩

diaphragm type pressure transducer	隔膜壓力轉換器	adsorption	附
diaphragm type strain gage	隔膜應變計	differential analyzer	微差分析儀；微分分析儀
diaphragm valve	隔膜閥	differential centrifugation	差速離心分離
diaphragm-spring actuator	膜簧式致動器	differential condensation	微差冷凝；微分冷凝
diaspore	水鋁石	differential contact equipment	微差接觸設備；微分接觸設備
diastase	[澱粉]糖化酶	differential control	微分控制
diathermal wall	絕熱壁	differential dilatometry	微差膨脹測定法
diatomaceous earth filter	矽藻土過濾器	differential dilatometry	微分熱膨脹法
diatomite	矽藻土	differential distillation	微差蒸餾；微分蒸餾
diazo compound	重氮化合物	differential energy balance	微分能量均衡
diazo dye	重氮染料	differential equation	微分方程[式]
diazotization	重氮化[反應]	differential gap	微差間隙
dichloro-diphenyl-trichloroethane (=DDT)	DDT(殺蟲劑)	differential head	微分高差
dichotomous search	二分法搜尋	differential heat of dilution	微分稀釋熱
die	模	differential heat of solution	微分溶解熱
die casting	壓鑄；模鑄	differential manometer	微差壓力計
die casting molding	壓鑄成型	differential mass balance	微分質量均衡
die swell	模頭膨脹	differential method	微分法
dielectric	介電質	differential pressure	微差壓
dielectric absorption	介電吸收	differential pressure cell	微差壓計
dielectric constant	介電常數	differential pressure limit	微差壓極限
dielectric heating	介電加熱	differential reactor	微差反應器；微分反應器
diesel engine	柴油引擎；柴油機		
diesel fuel	柴油[燃料]		
diesel knock	柴油震爆		
difference equation	差分方程[式]		
differential absorption	微差吸收；微分吸收		
differential adsorption	微差吸附；微分吸		

differential scanning calorimetry	微差掃描熱量法	diffraction	繞射
differential scanning calorimetry{=DSC}	微差壓轉換器	diffuser	擴散器
differential screen analysis	微差篩析；微分篩析	diffuser casing	擴散器護罩
differential settling	微差沉降；微分沉降	diffusion	擴散
differential surface	微差表面；微分表面	diffusion barrier	擴散障壁
differential technique	微分法	diffusion catalysis	擴散催化[作用]
differential thermal analysis{=DTA}	微差熱分析[法]	diffusion coefficient	擴散係數
differential thermogravimetric analysis	微差熱重分析[法]	diffusion constant	擴散常數
differential thermogravimetric analysis{=DTGA}	微分熱重分析	diffusion control	擴散控制
differential thermogravimetry	微分熱重量法	diffusion current	擴散電流
differential thermomechanical analysis {=DTMA}	微差熱機械分析[法]	diffusion equation	擴散方程[式]
differential thermometer	微差溫度計	diffusion film	擴散薄膜
differential thermometry	微差測溫法	diffusion flux	擴散通量
differential U-tube	微差 U[形]管	diffusion layer	擴散層
differential valve	[微]差壓閥	diffusion mass transfer	擴散質傳
differential weight distribution	微差重量分布	diffusion potential	擴散勢
differential yield	微分產率	diffusion pressure	擴散壓
differentiation	微分[法]	diffusion process	擴散程序
differentiator	微分器	diffusion pump	擴散泵
		diffusion rate	擴散速率
		diffusion resistance	擴散阻力
		diffusion ring	擴散環
		diffusion time	擴散時間
		diffusion vacuum pump	擴散真空泵
		diffusion-controlled reaction	擴散控制反應
		diffusion-thermo effect	擴散熱效應
		diffusivity	擴散係數
		digester	消化槽
		digestion	消化
		digital computer	數位電腦；數位計算機

digital control	數位控制	dip bleaching	浸漂
digital recorder	數位記錄器	dip dyeing	浸染
diglyceride	雙甘油酯	dip glazing	浸釉
digraph	有向圖	dip pipe level gage	浸管液位計
dilatancy	膨脹性	dip tinning	浸漬鍍錫
dilatant fluid	剪力增黏流體；脹 塑性流體	dip tube	傾斜管
dilatation	膨脹	dipeptidase	二肽酶
dilatational stress	膨脹應力	dipole	偶極
dilation	膨脹	dipole moment	偶極矩
dilatometer	膨脹計	dipping	浸漬
dilatometry	膨脹測量法	dipping tank	浸漬槽
diluent	稀釋劑	direct coal liquefaction	直接煤液化[法]
dilute phase	稀[釋]相	direct control	直接控制
dilute-phase fluidized bed	稀相流體化床	direct cost	直接成本
dilution	稀釋	direct digital control	直接數位控制
dilution effect	稀釋效應	direct dye	直接染料
dimension	因次；尺寸；維	direct gate	直接澆口；直接模 口
dimensional analysis	因次分析	direct hydrogenation	直接氫化[反應]
dimensional consistency	因次一致性	direct liquefaction	直接液化[法]
dimensional homogeneity	因次均勻性	direct method	直接法
dimensional invariance	因次不變性	direct production cost	直接生產成本
dimensional stability	尺寸穩定性	direct pyrolysis	直接熱解
dimensionless group	無因次群	direct reduction	直接還原[法]
dimensionless number	無因次數	direct search method	直接搜索法
dimensionless parameter	無因次參數	direct-acting controller	直接作用控制器
dimerization	二聚合	direct-fired furnace	明火加熱爐
diode	二極體	disaccharide	雙醣
diode function generator	二極函數產生器	disc attrition mill	圓盤磨
		disc centrifuge	盤式離心機
		disc column	圓盤塔
		disc crusher	盤碎機
		disc evaporator	盤式蒸發器

化學工程名詞

disc filter	盤濾機	dispersed dye	分散染料
disc flow condenser	圓盤流動冷凝器	dispersed flow	分散流
disc meter	盤式流量計	dispersed medium	分散介質；分散媒
discharge coefficient	排放係數	dispersed phase	分散相
discharge head	排放高差	dispersed slug flow	分散塞流
discharge header	排放集管[箱]	dispersed system	分散系統
discharge loss	排放損失	dispersed-air	曝氣浮選[法]
discharge pressure	排放壓力	flotation	
discharge time	排放時間	disperser	分散劑；分散器
discharge valve	排放閥	dispersibility	分散性
discontinuous	不連續程序	dispersing agent	分散劑
process		dispersion	分散[作用]
discontinuous	不連續加工[法]	dispersion	分散係數
processing		dispersion curve	分散曲線
discount breakeven	折現損益均衡點	dispersion force	分散力
point		dispersion mill	分散磨機
discount factor	折現因數	dispersion model	分散模型
discounted cash	折現收益率	dispersion reagent	分散劑
flow rate of return		dispersive power	分散能力
discrete settling	個別沈降	displacement	位移；置換；取代
disinfectant	消毒劑	displacement float	移標式液位計
disinfection	消毒	level gage	
disintegration	崩解機制	displacement	位移流量計
mechanism		displacement meter	位移[流量]計
disintegrator	崩解機	displacement	位移壓力計
disk	圓盤	pressure gage	
disk column	盤柱吸收器	displacement	置換反應
absorber		displacement	
disk dryer	圓盤乾燥機	reaction	異化[作用]
disk feeder	盤飼機	dissipated energy	散逸能
disk filter	盤濾機	dissipation	散逸
disk gate	圓盤澆口	dissipation function	散逸函數
dislocation	差排	dissociation	解離溫度
dispersant	分散劑	temperature	
disperse phase	分散相		

dissociative adsorption	解離吸附	distributed property	分布性質
dissolution	溶解	distributed system	分散系統
dissolved air	溶解空氣	distributed-parameter model	分布參數模式
dissolved oxygen	溶氧	distributed-parameter system	分散參數系統
dissolved oxygen analyzer	溶氧分析儀	distribution coefficient	分配係數
dissolved oxygen probe	溶氧探針	distribution cost	分銷成本
dissolved solid	溶解固體	distribution curve	分布曲線；分配曲線
dissolved-air flotation	溶氣浮選[法]	distribution function	分布函數；分配函數
dissolver	溶解器	distribution law	分配[定]律
distance factor	距離因數	distribution plate	分布板
distance velocity lag	距速滯延	distribution ratio	分配率
distillate	餾出液	distributive law	分配律
distillating apparatus	蒸餾裝置	distributor	分布器；分配器
distillation	蒸餾	distributor arm	分配器臂
distillation column	蒸餾塔；蒸餾柱	disturbance	擾動
distillation range	蒸餾範圍	diversion valve	轉向閥
distillation still	蒸餾器	dividing surface	分界面
distillation test	蒸餾試驗	Dixon ring	狄克森網環； θ 網環
distillation trap	蒸餾阱	dolomite	白雲石
distillation tray	蒸餾塔板	dolomite cement	白雲石水泥
distillation value	蒸餾值	dolomite	白雲石陶器
distillation zone	蒸餾區	earthenware	
distilled water	蒸餾水	dolomitic lime	白雲石石灰
distiller	蒸餾器	dolomitic limestone	白雲石石灰石
distilling apparatus	蒸餾裝置	dominant eigenvalue	主宰固有值；優勢固有值
distilling condenser	蒸餾冷凝器	dominant pole	主要極點
distilling flask	蒸餾瓶	dominant root	主根
distributed component	分布成分	donor	[給]予體
distributed control system	分散控制系統	dopant	摻雜劑
distributed lag	分布滯延	dope	摻雜

化學工程名詞

doping	摻雜	double sizing	雙重上膠
dosage	劑量	double slidewire bridge	雙滑線電橋
dose	劑量	double solvent extraction	雙溶劑萃取
dosing	用劑	double suction impeller	雙吸葉輪機
double acting pump	雙動泵	double superphosphate	重過磷酸鹽
double arm kneading mixer	雙臂捏合機	double-glazed insulating pane	雙層隔熱玻璃板
double column	雙重塔	double-pipe heat exchanger	[雙]套管熱交換器
double cone blender	雙錐摻合機	doublet	雙值；雙線
double cone classifier	雙錐分級機	doubling calender	重合壓延機
double declining balance method	雙倍遞減均衡法	doubling time	倍增時間
double decomposition	複分解	dough mixer	和麵機
double distilled water	再蒸餾水	downcomer	降流管
double effect evaporation	雙效蒸發	downcomer backup	降液管液柱高度
double effect evaporator	雙效蒸發器	downdraft kiln	倒焰窯
double entry bookkeeping	複式簿記	downflow	降流
double filter	雙式濾器	downflow reactor	降流反應器
double helical ribbon mixer	雙螺帶混合機	down-pipe	降流管
double motion agitator	雙動攪拌器	downstream	下游
double paddle mixer	雙槳混合機	downstream pressure	下游壓力
double pipe cooler	[雙]套管冷卻器	downstream process	下游程序
double pipe reactor	[雙]套管反應器	downstream processing	下游處理
double ported valve	雙口閥	draft fan	通風扇
double promoted catalyst	雙重促進化觸媒	draft gage	通風計；差式風壓 計
double roll crusher	雙輥軋碎機	draft tube	通風管；導流管
double seat valve	雙座閥	draft tube baffle	導流管擋板
		draft tube mixer	導流管混合器
		draft-tube-baffled	導流筒擋板結晶器

crystallizer		condensation	
drag coefficient	阻力係數	drum	桶；鼓
drag effect	拖曳效應	drum barker	桶式去皮機
drag force	[拖]曳力	drum boiler	桶式鍋爐
drag reduction	[拖]曳力降減	drum drier	桶式乾燥器；鼓式乾燥器
drag scraper	拖刮機	drum filter	桶式過濾器
drag torque type viscometer	扭矩式黏度計	drum separator	桶式分離器
drain	排洩；排流；排放口	drum sifting	轉桶篩選
drain line	排洩管線	drum type counter	鼓式計數器
drain pipe	排洩管	drum type recorder	鼓式記錄器
drain pump	排洩泵	drum type scale indicator	鼓式標[度指]示計
drain trap	排洩阱	drum washing	轉桶洗滌
drain valve	排洩閥	dry cell	乾電池
draining table	排水檯	dry combustion	乾式燃燒
draw bar	拉桿	dry distillation	乾餾
draw gang	切工組	dry heat sterilization	乾熱滅菌
drawing apparatus	製圖儀；繪圖儀	dry oxidation	乾式氧化法
drawing paper	繪圖紙	dry process	乾法
drawoff cock	排出栓	dry spinning	乾紡[絲]
drier	乾燥機；乾燥劑	dry steam	乾蒸汽
drier bin	乾燥箱	dry surface	乾燥面
drift	漂移	dry-and-wet-bulb thermometer	乾濕球溫度計
drip	滴口	dry-bulb temperature	乾球溫度
drip condenser	滴水冷凝器	dry-bulb thermometer	乾球溫度計
drip dry	滴乾	dryer	乾燥機；乾燥劑
driver	驅動器	drying	乾燥
driver horsepower	驅動功率	drying agent	乾燥劑
driving force	驅動力	drying cabinet	乾燥櫥
driving function	驅動函數	drying cabinet	乾燥櫥
drop	差降；滴	drying drum	乾燥桶
drop breakup	液滴瓦解	drying filter	乾式過濾器
drop phase	滴相		
droplet	小滴		
dropwise	滴式冷凝		

drying hack	乾燥架	durometer	硬度計
drying house	乾燥房	dust	塵；粉塵
drying kiln	烘窯	dust collection	集塵
drying oil	乾性油	dust collector	集塵器
drying oven	乾燥烘箱	dust content	含塵量
drying rate	乾燥速率	dust cyclone	旋風除塵器
drying room	乾燥室	dust cyclone separator	粉塵旋風分離器
drying shed	乾燥棚	dust equipment	粉塵裝置
drying shrinkage	乾燥收縮	dust particle	粉塵粒子
drying stove	乾燥爐	dust particle size	粉塵粒子大小
drying tower	乾燥塔	dust separator	粉塵分離器
drying tray	乾燥盤	dust-laden gas	含塵氣體
drying tunnel	乾燥烘道	duty factor	負載因子
drying zone	乾燥區	dye	染料；色素
drying-rate curve	乾燥速率曲線	dye affinity	染料親和層析法
dual recirculation	雙重循環	chromatography	染料親和層析法
dual-flow tray	雙流塔板	dye uptake method	染料攝入法
dual-function catalyst	雙功能觸媒	dyeability	可染性
duality	對偶[性]；二元	dyeing	染色[法]
dual-medium filter	雙介質過濾器	dyeing machine	染色機
dual-mode control	雙[模]式控制	dynamic analysis	動態分析
dual-mode system	雙[模]式系統	dynamic behavior	動態行為
dual-site mechanism	雙[部]位機構	dynamic compensation	動態補償
duct	導管	dynamic decoupler	動態解耦器
ductile material	延展性材料	dynamic element	動態元素；動態元件
dummy activity	虛擬活性	dynamic equation	動態方程式
dummy plate	隔板	dynamic equilibrium	動態平衡
dummy variable	啞變數	dynamic error	動態誤差
dumped packing	堆積填充	dynamic error coefficient	動態誤差係數
dumper	卸料器	dynamic lag	動態滯延
duplex control	雙工控制	dynamic model	動態模型
duplex reciprocating pump	雙缸往復泵		
duriron	高矽鐵		

dynamic modulus	動態模數
dynamic optimization	動態最適化
dynamic pressure	動壓[力]
dynamic process	動態程序
dynamic programming	動態規劃
dynamic reflectance spectroscopy	動態反射光譜學； 動態反射光譜法
dynamic response	動態應答
dynamic rigidity	動態剛性
dynamic similarity	動態相似性
dynamic simulation	動態模擬
dynamic system	動態系統
dynamic test	動態試驗
dynamic thermogravimetry	動態熱重量法
dynamic thermomechanometry	動態熱機械法
dynamic viscosity	[動力]黏度
dynamics	動力學
dynamite	代納邁炸藥；硝化 甘油炸藥；黃色炸藥

E

earning rate	收益率	eddy diffusivity	渦流擴散係數
earth pigment	土質顏料	eddy flow	渦流
earth wax	地蠟	eddy kinematic viscosity	渦流動黏度
earthenware	陶器	eddy length	渦流長度
earthenware clay	陶土	eddy loss	渦流損失
ebonite	硬橡膠	eddy motion	渦流運動
ebony wax	烏木臘	eddy residence time	渦流滯留時間
ebullated bed reactor	沸騰床反應器	eddy resistance	渦流阻力
ebullating bed	沸騰床	eddy shedding	渦流分離
ebullating bed reactor	沸騰床反應器	eddy stress	渦流應力
ebullition	沸騰	eddy transport	渦流輸送
eccentric orifice plate	偏心孔口板	eddy viscosity	渦流黏度
eccentric reducer	偏心漸縮管	edge effect	邊緣效應
eccentric ring	偏心環	edge runner	輪輻機
eccentric scale	偏心刻度	edible fat	食用脂肪
eccentricity	偏心率	edible tallow	食用牛脂
economic evaluation	經濟評估	educt	浸提物
economic feasibility	經濟可行性	eductor	噴射器
economic impact	經濟衝擊	effective aeration	有效曝氣
economic life	經濟壽命	effective concentration	有效濃度
economic pressure drop	經濟壓力降	effective density	有效密度
economic reflux ratio	經濟回流比	effective diffusivity	有效擴散係數
economizer	節能器	effective grain size	有效晶粒大小
ecosystem	生態系統	effective interest	有效利息
eddy	渦流	effective packing	有效填充
eddy absorption	渦流吸收	effective particle diameter	有效粒徑
eddy current tachometer	渦流轉速計	effective pore size	有效孔徑
eddy diffusion	渦流擴散	effective power	有效功率
		effective surface	有效表面
		effective thermal conductivity	有效導熱係數
		effective value	有效值

effective volatility	有效揮發度	elastopolymer	彈性聚合物
effectiveness	有效度；有效性	elbow	彎頭；肘管
effectiveness factor	有效度因數	elbow nozzle	彎頭噴嘴
effectiveness factor	有效度因數	elbow pipe	肘形管
efficiency	效率	electric actuator	電致動器
efflorescence	風化[作用]	electric analogy	電類比
effluence	流出	electric conductivity	電導係數；導電性
effluent	流出物	electric conductivity	電導係數
effluent pipe	放流管；出料管	coefficient	
effluent standard	排放標準	electric control	電[動]控制
efflux	射流；流出；流出物	electric controller	電控制器
efflux coefficient	射流係數	electric dust	電集塵器
efflux time	射流時間	precipitator	
efflux velocity	射流速度	electric energy	電能
efflux viscometer	流出黏度計	electric field	電場
effusion	逸散；瀉流	electric installation	電力裝置
eigenfunction	特徵函數	electric osmosis	電滲透
eigenvalue	固有值	electric pipe	電管集塵器；電管
ejector	噴射器；射出器	precipitator	沉積器
ejector arrangement	噴射器排列；射出器排列	electric plate	電板集塵器；電板
ejector capacity	噴射器容量；射出器容量	precipitator	沉積器
elastic capsule	彈性膠囊	electric porcelain	絕緣瓷
elastic energy	彈性能	electric resistance	電阻高溫計
elastic fiber	彈性纖維	pyrometer	
elastic liquid	彈性液體	electric signal	電[動]信號
elastic modulus	彈性模數	electric transmission	電[力]傳送
elastic sulphur	彈性硫	electric transmitter	電[力]傳送器
elasticity	彈性	electric type	電子流量計
elasticity number	彈性數	flowmeter	
elasticity test	彈性試驗	electric-impedance	電[阻抗]熱反應器
elastomer	彈性物；彈性體	heated reactor	
elastomer blend	彈性體摻合物	electroaffinity	電親和力
elastoplastic	彈性塑膠	electroanalysis	電[解]分析
		electrobalance	電動天平
		electrocapillarity	電毛細現象
		electrocast mullite	電鑄富鋁紅柱石

化學工程名詞

electrocasting	電鑄	electrohydraulic	電動液壓致動器
electrochemical	電化當量	actuator	
equivalent		electrohydrodimeriz	電解加氫二聚合[反
electrochemical	電化[學]工業	ation	應]
industry		electrokinetic	電動力現象
electrochemical	電化[學]電勢；電化	phenomenon	
potential	[學]電位	electrokinetic	動電勢；動電位
electrochemical	電化[學]反應	potential	
reaction		electrokinetics	電動力學
electrochemical	電化[學]反應工程	electroless coating	無電塗層；無電塗
reaction engineering			裝
electrochemical	電化學反應器	electroless plating	無電[電]鍍
reactor		electroluminescence	電致發光
electrochemistry	電化學	{=EL}	
electrochlorination	電氯化[反應]	electrolysis	電解
Electrochromato-	電層析法	electrolysis bath	電解槽
graphy		electrolyte	電解質
electrochromic	電致變色顯示器	electrolytic cell	電解槽
display		electrolytic	電導計
electrocleaning	電解清洗	conductance meter	
electrocoating	電塗裝；電塗層	electrolytic industry	電解工業
electroconductive	導電聚合物	electrolytic	電解氧化
polymer		oxidation	
electrocraic	電穩分散[作用]，電	electrolytic process	電解程序
dispersion	穩分散液	electrolytic	電解分離
electrode	電極	separation	
electrodeposit	電沉積物	electrolyzer	電解槽
electrodeposition	電沈積[法]	electromagnetic	電磁流量計
electrodialysis	電透析[作用]	flowmeter	
electrodialysis	電透析程序	electromagnetic	電磁輻射
process		radiation	
electrodispersion	電分散	electromagnetic	電磁分離
electroflotation	電浮選[法]	separation	
electrofluorination	電氟化[反應]	electromagnetic	電磁分離器
electroforming	電鑄	separator	
electrofusion	電融合	electromagnetic	電磁[波]譜

spectrum		electrostatic separation	靜電分離
electrometallurgy	電冶金學	electrostatic separator	靜電分離器
electromigration	電遷移[法]	electrothermal process	電熱法
electromotive force {=emf}	電動勢	electroviscous effect	電黏性效應
electromotive force series	電動勢序	element	元素；元件；要素
electronic amplifier	電子放大器	elementary reaction	基本反應
electronic analog computer	類比電子計算機	elimination reaction	脫去反應；消去反應
electronic computer	電子計算機	elongation rate	拉伸速率
electronic control	電子控制	elongational flow	拉伸流動
electronic flowmeter	電子流量計	elongational viscosity	拉伸黏度
electronic material	電子材料	eluant	流洗液；溶析液
electronic partition function	電子分配函數	eluate	析出液
electronic signal	電子訊號	elution	洗提；洗析
electronic simulator	電子模擬器	elution chromatography	洗析層析[法]
electroosmosis	電滲[透]	elutriation	淘析[作用]
electrophoresis	電泳	elutriation constant	淘析常數
electroplating	電鍍	elutriator	淘析器
electroplating engineering	電鍍工程	emanation thermal analysis	射氣熱分析[法]
electropneumatic actuator	電動氣動[式]致動器	embossing	壓紋；壓花
electrosmosis	電滲[透]	embossing calender	壓紋機；壓花機
electrostatic attraction	靜電吸引	embossing machine	壓紋機；壓花機
electrostatic collector	靜電集塵器	embryo	胚胎
electrostatic dust collector	靜電集塵器	emerald	純綠寶石；祖母綠
electrostatic effect	靜電效應	emerald green	翡翠綠
electrostatic precipitation	靜電沉積[法]	emergency operation	緊急操作
electrostatic precipitator	靜電集塵器；靜電沉積器	emery	剛砂
		emery cloth	砂布
		emery wheel	砂輪

化學工程名詞

emf{electromotive force}	電動勢		液
emission	發射；排放	enamel drier	瓷漆乾燥劑
emission factor	發射係數；排放係數	enamel glaze	琺瑯釉
emission inventory	排放物清單	enamel paint	瓷漆
emission spectrometer	發射分光計	enantiomeric selectivity	鏡像異構選擇性
emission spectrum	發射光譜	enargite	硫砷銅礦
emission standard	排放標準	encapsulation	膠囊封裝
emissive power	發射能力	enclosed impeller	封閉式葉輪
emissivity	發射率	end effect	端[點]效應
emitter	發射體	end gas	尾氣
empirical equation	實驗方程式；經驗方程式	end point	終點
empirical formula	實驗式	end product	最終產物
empirical method	經驗法	endoenzyme	內酶
empirical model	經驗模式	endothermic process	吸熱程序
empirical rule	經驗法則	endothermic reaction	吸熱反應
emulsifiability	可乳化性	endothermicity	吸熱性
emulsification	乳化[作用]	end-point control	終點控制
emulsifier	乳化劑；乳化器	energetic	能量本質方程式
emulsifying agent	乳化劑	energetic equation	能量狀態方程式
emulsifying colloid	乳化膠體	of state	能量學
emulsifying ointment	乳化軟膏	energetics	受激分子；高能化分子
emulsion	乳液；乳膠；乳化[作用]	energized molecule	能；能量
emulsion liquid membrane	乳液薄膜	energy	能量平衡
emulsion paint	乳化漆	energy balance	能量平衡方程式
emulsion phase	乳[化]相	energy balance equation	能量障壁
emulsion polymerization	乳化聚合[作用]	energy barrier	能量守恆
emulsion stability	乳液穩定性	energy conservation	能量消耗[量]
emulsoid	乳化膠體；類乳化	energy consumption	能[量]含量
		energy content	能量轉換
		energy conversion	

energy conversion engineering	能量轉換工程	transformation engineering	工程；工程學
energy converter	能量轉化器	engineering analysis	工程分析
energy density	能量密度	engineering design	工程設計
energy dissipation	能量耗散	engineering design cost	工程設計成本
energy distribution	能量分布	engineering experiment	工程實驗
energy efficiency	能量效率	engineering material	工程材料
energy engineering	能源工程	engineering plastic	工程塑膠
energy equation	能量方程式	enhanced oil recovery	提高石油採收[法]
energy equivalent	能[量]當量	enhancement factor	增進因數
energy exchanger	能量交換器	enhancer	增味劑；增進劑
energy flow	能量流	enlargement loss	擴大損失
energy flux	能[量]通量	enriching section	增濃段
energy generation curve	能量生成曲線	enrichment	加強；增濃
energy grade line	能量級線	enrichment culture	增濃培養
energy integration	能量集成	enrichment factor	增濃因數
energy level	能階	enstatite	頑火輝石
energy loss	能量損失	entanglement	纏結
energy loss curve	能量損失曲線	enthalpy	焓
energy producing reaction	生能反應	enthalpy of activation	活化焓
energy science	能量科學；能源科學	enthalpy of formation	生成焓
energy separating agent	能量分離劑	enthalpy of reaction	反應焓
energy sink	能量匯座	enthalpy-composition chart	焓-組成圖
energy source	能源	enthalpy-composition diagram	焓-組成圖
energy spectrum	能譜	enthalpy-concentration diagram	焓-濃度圖
energy state	能態	enthalpy-entropy diagram	焓-熵圖
energy storage	能量儲存	enthalpy-humidity chart	焓-濕度圖
energy technology	能量技術；能源技術		
energy transfer	能量傳送；能量傳遞		
energy	能量轉換		

化學工程名詞

entrained bed reactor	挾帶床反應器	environmental protection	環境保護
entrainer	挾帶劑	environmental quality	環境品質
entrainer pump	挾帶劑泵	environmental science	環境科學
entrainment	[霧沫]挾帶	environmental state	環境態
entrainment evaporator	霧沫蒸發器	environmental technology	環境技術
entrainment mixer	霧沫混合器	enzymatic analysis	酶分析法
entrainment trap	[霧沫]挾帶阱	enzymatic electrocatalysis	酶電催化
entrainment velocity	[霧沫]挾帶速度	enzymatic hydrolysis	酶水解
entrance effect	進口效應	enzymatic method	酶試驗法
entrance region	進口區[域]	enzymatic reaction	酶反應
entrapment	包埋	enzyme	酶
entropy	熵	enzyme activity	酶活性
entropy balance	熵均衡	enzyme catalysis	酶催化[作用]
entropy change	熵變化	enzyme catalyzed reaction	酶催化反應
entropy equation	熵方程式	enzyme deactivation	酶失活
entropy flow	熵流	enzyme electrode	酶電極
entropy flux	熵通量	enzyme fermentation	酶發酵[法]
entropy generation	熵生成	enzyme immunoassay	酶免疫分析法
entropy of activation	活化熵	enzyme kinetics	酶動力學
entropy production	熵產生	enzyme membrane	酶膜
entry length	進口長度	enzyme product complex	酶-產物複合物
enumeration method	列舉法	enzyme selectivity	酶選擇性
environment	環境	enzyme specificity	酶特異性
environmental chemistry	環境化學	enzyme stabilization	酶穩定化
environmental contamination	環境污染	enzyme-linked immunosorbent	酶聯免疫吸附測定
environmental cost	環境成本		
environmental engineering	環境工程		
environmental impact	環境衝擊		
environmental pollution	環境污染		

assay		equilibrium	平衡濃度
enzyme-substrate complex	酶-受質複合物	concentration	
enzyme-substrate reaction	酶-受質反應	equilibrium condensation	平衡冷凝
eosin dye	曙紅染料	equilibrium constant	平衡常數
eosin lake	曙紅色澱	equilibrium conversion	平衡轉化率
epichlorohydrin	環氧氯丙烷	equilibrium criterion	平衡準則
epitaxial growth	磊晶生長	equilibrium curve	平衡曲線
epitaxy	磊晶	equilibrium diagram	平衡圖
epoxidation	環氧化[作用]	equilibrium distillation	平衡蒸餾
epoxy resin	環氧樹脂	equilibrium distribution	平衡分布
equality constraint	等式約束	equilibrium flash vaporization	平衡驟汽化
equalization tank	均化槽	equilibrium flash vaporization curve	平衡驟汽化曲線
equalizing valve	平衡閥	equilibrium freezing curve	平衡冷凍曲線
equal-settling particle	等沈降粒子	equilibrium line	平衡線
equation	方程式	equilibrium mixture	平衡混合物
equation of continuity	連續方程式	equilibrium moisture	平衡水分
equation of motion	運動方程式	equilibrium moisture content	平衡含水量
equation of state	狀態方程式	equilibrium plot	平衡圖
equation-oriented approach	聯立方程法	equilibrium point	平衡點
equation-solving approach	聯立方程法	equilibrium separation process	平衡分離程序
equilateral triangular diagram	等邊三角圖	equilibrium stage	平衡階
equilibration	平衡化	equilibrium still	平衡釜；平衡蒸餾器
equilibration rate	達平衡速率	equilibrium system	平衡系統
equilibrium	平衡	equilibrium vaporization	平衡汽化
equilibrium approach	平衡法	equilibrium yield	平衡產率
equilibrium approximation	平衡近似[法]		
equilibrium composition	平衡組成		

equimolar counter diffusion	等莫耳逆向擴散	error signal	誤差信號
equipment cost	設備成本	eruption	噴發
equipment flowsheet	設備流程圖	erythromycin	紅黴素
equipment reliability	設備可靠性	erythrophyll	葉紅素
equipment safety	設備安全	Escherichia coli	大腸[桿]菌
equipotential line	等位線；等勢線	essence recovery	香精回收
equity in accounting	剩餘財產會計	essential oil	精油
equivalent	當量；等效	ester	酯
equivalent	當量電導度	ester gum	酯膠；松香硬酯
equivalent diameter	等效直徑	ester number	酯值
equivalent free-falling diameter	等效自由沈降直徑	ester value	酯值
equivalent isothermal temperature	相當溫度	esterification	酯化[作用]
equivalent length	等效長度	estimated variance	估計變異數
equivalent non-circular duct diameter	相當管徑	estimator	估計器
equivalent particle diameter	等效粒徑	etchant	蝕刻劑
equivalent pipe length	等效管長	etching	蝕刻
equivalent point	當量點	ether	醚；乙醚
eradicator	除汙劑	ether number	醚值
erepsin	腸蛋白酶	ether value	醚值
Erlenmeyer flask	錐形瓶	etherification	醚化[作用]
erosion	侵蝕	ethyl cellulose	乙基纖維素
error	誤差	ethylene-propylene rubber	乙烯-丙烯橡膠
error constant	誤差常數	eugenol	丁香酚
error criterion	誤差準則	eutectic alloy	共熔合金
error integral	誤差積分	eutectic equilibrium	共熔平衡
error propagation	誤差傳播	eutectic mixture	共熔混合物
error ratio	誤差比	eutectic point	共熔點
		eutectic state	共熔狀態
		eutectic system	共熔系統
		eutectic temperature	共熔溫度
		eutectics	共熔物
		evaluation	評估
		evaporating column	蒸發塔
		evaporating pipe	蒸發管

evaporation	蒸發	excess entropy	超額熵；過剩熵
evaporation coefficient	蒸發係數	excess function	過剩函數
evaporation cooling	蒸發冷卻	excess Gibbs free energy	過剩吉布斯自由能
evaporation efficiency	蒸發效率	excess property	過剩性質
evaporation loss	蒸發損失	excess volume	超額體積；過剩體積
evaporation rate	蒸發速率	excess water	過量水
evaporative condenser	蒸發冷凝器	exchange adsorption	交換吸附
evaporative cooling	蒸發冷卻	exchange energy	互換能
evaporative crystallization	蒸發結晶	exchanger	交換器；交換劑
evaporative crystallizer	蒸發結晶器	excited state	激態
evaporative refrigeration	蒸發冷凍	exergy	有效能
evaporator	蒸發器	exergy analysis	有效能分析
evaporator room	蒸發室	exergy balance	有效能均衡
evaporator scale	蒸發器積垢	exergy loss	有效能損失
evaporator with direct heating	直接加熱型蒸發器	exhalation valve	排氣閥
evaporator with horizontal tubes	水平列管蒸發器	exhaust pipe	排氣管
evolutionary method	調優法	exhaust steam	排放蒸汽
evolutionary operation	調優操作	exhauster	排氣機
evolved gas analysis	逸出氣分析[法]	exit gas	出口氣體
evolved gas detection	逸出氣檢測[法]	exit tube	排氣管
exact solution	精確解	exosmosis	外滲透[作用]
excess air	過量空氣	exothermic process	放熱程序
excess chemical potential	過剩化學勢	exothermic reaction	放熱反應
excess concentration technique	過量濃度法	exothermicity	放熱度
excess enthalpy	超額焓；過剩焓	expanded bed	膨脹床
		expanded bed contactor	膨脹床接觸器
		expander	膨脹器；膨脹機
		expansion	擴大；膨脹
		expansion coefficient	膨脹係數
		expansion factor	膨脹因子
		expansion joint	脹縮接頭
		expansion loop	伸縮圈

化學工程名詞

expansion loss	膨脹損失	extensibility	延伸性
expansion work	膨脹功	extension	延伸
expected value	期望值準則	extension neck	延伸頸
critterion		extension wire	延長線
experimental data	實驗數據	extensional flow	延伸流動
experimental data	實驗數據	extensional viscosity	延伸黏度
experimental design	實驗設計	extensive property	外延性質；廣度性質
experimental error	實驗誤差	extent of	分解程度
experimental reactor	實驗反應器	decomposition	
expert system	專家系統	extent of reaction	反應程度
explicit function	顯函數	external area	外表面積
explicit method	顯式法	external capacity	外在容量
explosion	爆炸	external control loop	外控制環路
explosion hazard	爆炸傷害	external coordinates	外部坐標
explosion index	爆炸指數	external diameter	外徑
explosion limit	爆炸界限	external diffusion	外部擴散
explosion pressure	爆炸壓[力]	external disturbance	外部擾動
explosion proof	防爆	external energy	外能
explosive	炸藥	external flow	外部流動
explosive	爆聚合	external force	外力
polymerization		external heat	外熱交換器
exponential	指數分布	exchanger	
distribution		external heating	外熱法
exponential function	指數函數	external pressure	外壓[力]
exponential lag	指數滯延	external recycle	外循環
exponential law	指數律	external recycle	外循環反應器
exposed center	曝露中心	reactor	
exposure limit	曝露界限	external reflux	外回流
exposure test	曝露試驗	external sizing	外部上膠
exposure time	曝露時間	external surface	外表面
expression	壓榨；式	external surface	外表面濃度
extended aeration	延時曝氣	concentration	
extended surface	延伸表面式管	extinction	熄火；熄滅
tube		extinction	消光係數
extender	增效劑	coefficient	

extinction temperature	熄滅溫度
extracellular enzyme	胞外酶
extract	萃取物
extraction	萃取
extraction battery	萃取器組
extraction column	萃取塔
extraction factor	萃取因子
extraction process	萃取程序
extraction rate	萃取速率
extraction tower	萃取塔
extractive crystallization	萃取結晶
extractive crystallizer	萃取結晶器
extractive distillation	萃取蒸餾
extractive ultrafiltration	萃取性超過濾
extractor	萃取器
extrapolation	外插法
extruder	擠壓機
extrusion	擠壓
exudation	滲出

F

F factor	F 因子	viscometer	
fabric filter	織物過濾器	falling-film evaporator	降膜[式]蒸發器
fabrication	製造	fan	風扇
face-centered lattice	面心晶格	fan blower	扇式鼓風機
factor	因數；因子；因素	Faraday	法拉第
factorial design	因子設計；析因設計	fast fluidization	快速流體化
factorial experiment	析因實驗	fast fluidized bed	快速流體化床
facultative aerobic bacteria	兼性需氣菌	fast reaction	快[速]反應
facultative bacteria	兼性菌	fat	脂肪
facultative lagoon	兼性污水塘	fatigue strength	疲勞強度
facultative respiration	兼性呼吸	fatigue test	疲勞試驗
fading memory material	記憶衰退材料	fats and oils	油脂
failure diagnosis	故障診斷	fatty acid	脂[肪]酸
failure mode and effect analysis{=FMEA}	失效模式及效應分析	fatty alcohol	脂[肪]醇
falling ball method	落球法	fault diagnosis	故障診斷
falling ball viscometer	落球黏度計	feasibility	可行性
falling body viscometer	落體黏度計	feasibility analysis	可行性分析
falling film	落膜；降膜	feasibility study	可行性研究
falling film type absorber	降膜式吸收器	feasibility survey	可行性調查
falling needle viscometer	落針黏度計	feasible path method	可行路徑法
falling rate drying period	減速乾燥期	feasible region	可行區域
falling rate period	減速期	fed-batch culture	饋料批式培養
falling sphere	落球黏度計	feed	進料；饋入
		feed belt	進料帶
		feed composition	進料組成
		feed conveyor	進料輸送機
		feed disk	進料盤
		feed drum	進料鼓
		feed hole	進料孔
		feed pipe	進料管
		feed quality	進料品質
		feed rate	進料速率
		feed ratio	進料比
		feed regulator	進料調節器

feed roller	進料輓	apparatus	
feed stream	進料流	fermentation cellar	發酵窖
feed system	進料系統	fermentation chamber	發酵室
feed tank	進料槽	fermentation efficiency	發酵效率
feed temperature	進料溫度	fermentation mechanism	發酵機構
feed tray	進料板	fermentation medium	發酵基；發酵介質
feed tray location	進料板位置	fermentation pathway	發酵途徑
feed valve	進料閥	fermentation pattern	發酵方式
feed water	給水	fermentation process	發酵程序
feed water treatment	給水處理	fermentation tank	發酵槽
feed well	進料井；給水井	fermentation technology	發酵技術
feedback	回饋	fermentation tube	發酵管
feedback bellow	回饋伸縮囊	fermentation tube test	發酵管試驗
feedback compensation	回饋補償	fermentation vat	發酵缸
feedback control	回饋控制	fermenter	發酵槽
feedback control system	回饋控制系統	fermentor	發酵槽
feedback controller	回饋控制器	Fermi Dirac distribution	費米-狄拉克分佈
feedback element	回饋元件	ferro-alloy	鐵合金
feedback loop	回饋環路	ferromanganese	錳鐵[齊]；錳鐵合金
feedback mechanism	回饋機構	ferrophosphorus	磷鐵齊
feedback signal	回饋信號	ferro-silico-manganese	矽錳鐵合金
feedback system	回饋系統	ferrosilicon alloy	矽鐵[齊]；矽鐵合金
feeder	進料器；飼機	fertilization	施肥
feedforward	前饋	fertilizer	肥料
feedforward control	前饋控制	fiber reinforced plastics	纖維強化塑膠
feedforward system	前饋系統	Fibonacci search method	費布納西搜尋法
feedstock	原料		
feldspar	長石		
feldspathic glaze	長石釉		
Fenske packing	芬斯基填料		
Fenske's equation	范氏方程式		
fermentation	發酵[作用]		
fermentation	發酵裝置		

化學工程名詞

fibre	纖維	filter clogging	過濾器阻塞
Fick's law	費克定律	filter cloth	濾布
filament	絲狀纖維；單絲	filter depth	濾池深度
filamentous bacteria	絲狀細菌	filter drum	濾桶
filler	填料	filter efficiency	過濾效率
filling	填料；裝填	filter flowsheet	過濾流程圖
film boiling	膜沸騰	filter frame	濾框
film coefficient	膜係數	filter liquor	濾液
film condensation	膜冷凝	filter paper	濾紙
film diffusion	膜擴散	filter performance	過濾性能
film diffusion control	膜擴散控制	filter plate	濾板
film drier	膜式乾燥器	filter press	壓濾機
film evaporator	薄膜蒸發器	filter press cake	壓濾餅
film heat transfer coefficient	膜熱傳係數	filter press cloth	壓濾布
film phase	膜相	filter sand	濾砂
film resistance	膜阻力	filtration	過濾
film scrubber	膜式洗滌器	filtration area	過濾面積
film strength	膜強度	filtration cycle	過濾週期
film temperature	膜溫度	filtration medium	過濾介質
film test	膜試驗	filtration membrane	濾膜
film theory	膜理論	filtration rate	過濾速率
film type condensation	膜冷凝	filtration sterilization	過濾滅菌
film type evaporator	膜蒸發器	fin	鰭片；散熱片
film yeast	膜酵母	final boiling point	終沸點
filmwise condensation	膜式冷凝	final clarifier	最終澄清器；最終沈降槽
filter aid	助濾劑	final condition	最終條件
filter area	過濾面積	final control element	最終控制元件
filter bag	濾袋	final state	[最]終[狀]態
filter box	濾箱	final-value theorem	終值定理
filter cake	濾餅	financing cost	資金成本
filter capacity	過濾器容量	fine crusher	細級壓碎機
		fine dispersion	精細分散
		fine particle	細粒

fine screen	精篩	first-order lag	一階落後
finite boundary element	有限邊界元素	first-order process	一階程序
finite difference	有限差分	first-order response	一階應答
finite disturbance	有限擾動	first-order system	一階系統
finite element method	有限元[素]法	first-order transition temperature	一階轉移溫度；一階轉變溫度
finite-time stability	有限時間穩定性	fission	分裂
finned pipe	鰭片管	fission bomb	原子彈
finned surface	鰭片表面	fission energy	[核]分裂能
finned tube	鰭片管	fission product	[核]分裂產物
finned-tube heat exchanger	鰭片管熱交換器	fissionability	可[核]分裂性
fire and explosion index	火災及爆炸指數	fissionable material	可[核]分裂物質
fire extinguisher	滅火器	fissure	裂縫
fire hazard	火災	fitting equivalent length	配件相當長度
fire protection	防火	fitting equivalent pipe length	配件相當管長
fire retardant	阻燃劑	fitting flowsheet	[管件]接頭流程圖
firebrick	耐火磚	fitting resistance	[管件]接頭阻力
fireclay	耐火黏土	fixation	固定
fireclay brick	耐火[黏土]磚	fixation bath	固定浴
fired furnace	明火爐	fixed bed	固定床
fired heater	明火加熱器	fixed capital	固定資本
fired-tubular reactor	明火管式反應器	fixed capital investment	固定資本投資額
fire-retarding paint	防火漆	fixed catalyst bed	固定觸媒床
first law of thermodynamics	熱力學第一定律	fixed charge	固定費用
first order kinetics	一級動力學；一階動力學	fixed cost	固定成本
first order phase transition	一級相變；一階相變	fixed nitrogen	固定氮
first order reaction	一級反應；一階反應	fixed oil	不揮發油
first-order control system	一階控制系統	fixed-bed process	固定床法
		fixed-bed reactor	固定床反應器
		fixed-growth system	固著生長系統
		fixing agent	固定劑
		flagella	鞭毛
		flame	火焰

flame reactor	火焰反應器	flash tower	驟餾塔
flame resisting agent	耐燃劑	flash vapor	驟沸蒸汽
flame spectrometer	火焰分光計	flash vaporization	驟沸蒸發
flame stability	火焰穩定性	flash vaporization curve	驟沸蒸發曲線
flame temperature	火焰溫度	flask	燒瓶
flammability	可燃性	flat paddle	平板槳
flange	凸緣；法蘭	flat plate	平板
flange connection	凸緣連接	flat-plate approximation	平板近似法
flange coupling	凸緣接頭	flat-plate flow	平板流動
flange joint	凸緣接頭	flavoring materials	調味料
flange tap	凸緣分接頭	flax	亞麻
flapper	擋板	flax fiber	亞麻纖維
flapper-nozzle mechanism	擋板噴嘴機構	flax-seed oil	亞麻仁油
flash	驟沸；閃火	flexural stress	彎曲應力
flash calculation	驟沸計算	flickering flame	閃爍火焰
flash chamber	驟沸室	flight conveyor	梯板運送機；梯運機
flash chilling	驟冷	flint	燧石
flash chlorination	驟氯化[反應]	flint clay	燧石黏土
flash concentrator	驟沸濃縮器	flint fireclay	燧石耐火黏土
flash distillation	驟餾	flint glass	燧石玻璃
flash distillation column	驟餾塔	flint pebble	燧卵石
flash drier	驟乾器	float	浮子；浮筒；浮標
flash drum	驟沸桶	float glass	浮法玻璃
flash drying	急驟乾燥	float indicator	浮標指示計
flash evaporation	驟沸蒸發	float valve	浮閥
flash film evaporator	薄膜閃蒸器	floating action	浮動作用
flash mixer	驟混器	floating control	浮動控制
flash mixing	驟混	floating head heat exchanger	浮[動]頭熱交換器
flash pasteurizer	瞬間殺菌器	floating pressure control	浮動壓力控制
flash point	閃[火]點	floating pressure	浮動壓力操作
flash point apparatus	閃[火]點測定器		
flash roaster	急驟焙燒爐		

operation		theory	理論
floating rate	浮移率	flotation	浮選[法]
floating roof tank	浮頂槽	flotation process	浮選法
floating soap	浮水皂	flotation tank	浮選槽
floating speed	浮動速率	flow	流動
floating type bell gage	浮式鐘形壓力計	flow behavior index	流動行為指數
floating zone method	浮動帶域[純化]法	flow calorimeter	流動卡計
floating-cover digester	浮[動]蓋消化槽	flow control	流量控制
float-type manometer	浮標式壓力計	flow diagram	流程圖
float-valve tray	浮閥板	flow diagram symbol	流程圖符號
floc	絮凝體	flow gage	流量計
floc growth	絮凝體成長	flow indicator	流量指示器
floc particle	絮凝粒子	flow integration	流量積分
floc size	絮凝體大小	flow integrator	流量積分器
floc test	絮凝試驗	flow lag	流動滯延
flocculant	絮凝劑	flow line	流動線
flocculate	絮凝物	flow measuring equipment	流量測量裝置
flocculating mechanism	絮凝機構	flow measuring equipment	流量測量裝置
flocculation	絮凝[作用]	flow method	流動法
flocculation reaction	絮凝反應	flow mixer	流動混合器
flocculation tank	絮凝槽	flow net	流動網
flocculator	絮凝器	flow nozzle	流體噴嘴
flocculent particle	絮凝粒子	flow number	[攪拌]流量數
flocculent settling	絮凝沉降	flow pattern	流動型式
flocculent suspension	絮凝懸浮液	flow process	流動程序
flooded suction line	溢流吸入管線	flow rate	流率；流量
flooding	溢流	flow reactor	流動反應器
flooding point	溢流點	flow resistance	流動阻力
flooding velocity	溢流速度	flow system	流動系統
Flory-Huggins	弗[洛里]-哈[金斯]	flow visualization	流動顯示
		flow work	流動功
		flow-line interception	流線截取

化學工程名詞

flowmeter	流量計	fluidized bed dryer	流[體]化床乾燥器
flow-ratio control	流量比控制	fluidized bed gasifier	流[體]化床氣化器
flowsheet	流程圖	fluidized bed reactor	流[體]化床反應器
flowsheet design	流程圖設計	fluidized catalyst bed	流[體]化觸媒床
flowsheet symbol	流程圖符號	fluidized distillation	流[體]化蒸餾
flowsheet synthesis	流程組合	fluidized mixing	流[體]化混合
fluctuating velocity	波動速度	fluidized reactor	流[體]化反應器
fluctuation	漲落；波動	fluidized roaster	流[體]化焙燒爐
flue	煙道	fluidized-bed conversion	流[體]化床轉化
flue gas	煙道氣	fluidized-bed reactor	流[體]化床反應器
fluid	流體	fluidizing velocity	流[體]化速度
fluid dynamics	流體動力學	fluid-solid reaction	流體-固體反應
fluid energy mill	流體能量研磨機	fluorapatite	氟磷灰石
fluid flow	流體流動	fluorescein	螢光黃
fluid flow resistance	流體流動阻力	fluorescence	螢光
fluid friction	流體摩擦	fluorescence spectroscopy	螢光譜儀
fluid head	流體高差	fluorescent crystal	螢光晶體
fluid kinematics	流體運動學	fluorescent dye	螢光染料
fluid mechanics	流體力學	fluorescent spectrum	螢光光譜
fluid phase	流體相	fluorescent whitening agent	螢光增白劑
fluid velocity	流體速度	fluorocarbon	氟碳化物
fluid-fluid reaction	流體-流體反應	fluorocarbon resin	氟碳樹脂
fluidics	流控學；流控技術	fluorspar	氟石；螢石
fluidizable particle size	可流體化粒子大小	flush filter plate	平槽壓濾板
fluidization	流體化	flush plate	平槽濾板
fluidization number	流[體]化數	flushing	沖洗
fluidized bed	流[體]化床	flux	通量；助熔劑；焊劑
fluidized bed adsorber	流[體]化床吸附器	flux density	通量密度
fluidized bed boiler	流[體]化床鍋爐	flux density	通量密度
fluidized bed combustion	流[體]化床燃燒		
fluidized bed combustor	流[體]化床燃燒器		

foam	泡沫	forced oscillation	強制振盪
foam agent	發泡劑	forced vortex	強制漩渦
foam breaker	消泡機	force-mass	力-質量換算常數
foam concrete	泡沫混凝土	conversion constant	力-質量換算常數
foam fractionation	泡沫分餾	force-mass	力-質量換算常數
foam plastic	發泡塑膠	conversion constant	力-質量換算常數
foam rubber	泡沫橡膠	force-voltage	力-電壓類比
foam separation	泡沫分離	analogy	力-電壓類比
foam stabilizer	泡沫穩定劑	forcing function	強制函數
foaming	發泡	form drag	形狀阻力
foaming agent	發泡劑	formal report	正式報告
focus	焦點	formalin	福馬林；甲醛水[溶液]
fog nozzle	噴霧嘴	formamide	甲醯胺
food processing	食品加工	formamide process	甲醯胺法
food-to-	食物-微生物比	formula	化學式；[公]式
microorganism ratio		formulation	配方；公式化
foot valve	底閥；腳閥	forsterite	矽酸鎂石；鎂橄欖石
force balance	力均衡	forsterite brick	矽酸鎂石磚；鎂橄欖石磚
force potential	力勢	forsterite porcelain	矽酸鎂石瓷；鎂橄欖石瓷
force-current	力-電流類比	forward feed	順向進料
analogy		forward feeding	順向進料
forced circulation	強制循環蒸發	forward reaction	正反應
evaporation		fossil	化石
forced circulation	強制循環蒸發器	fossil fuel	化石燃料
evaporator		fouling	積垢
forced convection	強制對流	fouling coefficient	積垢係數
forced convection	強制對流蒸發	fouling factor	積垢因數
evaporation		fourdrinier machine	長網[製紙]機
forced convection	強制對流熱傳	Fourier number	傅立葉數
heat transfer		four-way valve	四通閥
forced diffusion	強制擴散	fractal	碎形
forced draft	強制通風；鼓風	fraction	分數；分率；分式
forced draft aerator	鼓風通氣機		
forced draft cooling	鼓風冷卻塔		
tower			
forced draft fan	鼓風扇		

化學工程名詞

fraction of coverage	覆蓋率	fracture mechanics	破壞力學
fractional absorption	部分吸收	fracture strength	破裂強度
fractional adsorption	部分吸附	fracture stress	破裂應力
fractional analysis	分段分析；分餾分 析	fragility	易碎性
fractional column	分餾塔；分餾柱	fragmentation	碎斷[作用]
fractional condensation	分級冷凝	frame	框；架
fractional condenser	分凝器	frame and plate filter	框板過濾機
fractional condensing tube	分凝管	frame filter press	框式壓濾機
fractional conversion	轉化分率	frame of reference	參考坐標
fractional crystallization	分段結晶	franklinite	鋅鐵礦
fractional dialysis	分級透析	free acid	自由酸
fractional distillation	分餾	free alkali	自由鹼
fractional efficiency	分級效率	free convection	自由對流
fractional expansion	分步膨脹	free crushing	自由壓碎
fractional extraction	分步萃取	free energy	自由能
fractional life	部分壽命	free	
fractional order reaction	分數級反應；分數 階次反應	energy-composition diagram	自由能-組成團 圖
fractional precipitation	分級沈澱	free enzyme	游離酶
fractional yield	產量分率	free falling velocity	自由沉降速度
fractional-life method	部分衰減法	free flow	自由流動
fractionating column	分餾塔；分餾管； 分餾柱	free flow head	自由流動高差
fractionating tower	分餾塔	free moisture	自由水分
fractionation	份化；分餾	free moisture content	自由水含量
fractionation assembly	分餾裝置	free path	自由徑
fractionator	分餾器；分餾塔； 份化器	free radical	自由基
		free radical mechanism	自由基機構
		free radical polymerization	自由基聚合[反應]
		free radical reaction	自由基反應
		free settling	自由沈降
		free site concentration	自由部位濃度

free stream	自由流	friction separator	摩擦分離器
free surface	自由表面	friction test	摩擦試驗
free vortex	自由漩渦	frictional resistance	摩擦阻力
free water	自由水	frictionless flow	無摩擦流動
freeze coagulation	冷凍凝聚[作用]	frit	玻璃料
freeze drier	冷凍乾燥機	fritted glass filter	燒結玻璃濾器
freeze drying	冷凍乾燥	frontal analysis	鋒面分析
freezer	冷凍器	frosted glass	磨砂玻璃；毛玻璃
freezing point	凝固點	froth	泡沫
freezing point depression	凝固點下降	froth depth	泡沫深度
freezing point lowering	凝固點下降	froth flotation	泡沫浮選[法]
freezing process	冷凍法；冷凍程序	fructose	果糖
freon	氟氯烴	F-test	F檢定
frequency	頻率	fuel	燃料
frequency band	頻帶	fuel alcohol	燃料酒精
frequency domain	頻域	fuel bed	燃料床
frequency factor	頻率因數	fuel cell	燃料電池
frequency response	頻率應答	fuel cost	燃料成本
frequency response analysis	頻率應答分析	fuel industry	燃料工業
frequency shift	頻移	fuel oil	燃料油
frequency test	頻率試驗[法]	fuel ratio	燃料比
frequency tracer	頻率示蹤器	fuel-air ratio	燃料-空氣比
friability	易碎性	fugacity	逸壓
friction	摩擦[力]	fugacity coefficient	逸壓係數
friction coefficient	摩擦係數	fugitive accelerator	短效催速劑
friction corrosion	摩擦腐蝕	fuller's earth	漂白土
friction coupling	摩擦接頭	fully developed flow	完全發展流動
friction drag	摩擦阻力	fumagillin	煙黴素
friction drop	摩擦壓力降	fume	煙
friction factor	摩擦因數	fumigant	燻蒸劑
friction head	摩擦高差	function generator	函數波產生器
friction loss	摩擦損失	functional equation	泛函方程式
friction loss factor	摩擦損失因數	functional group	官能基
		functional polymer	功能性聚合物
		functional relationship	函數關係[式]

化學工程名詞

fundamental	基本原理
fundamental principle	基本原理
fundamental property relation	基本性質關係[式]
fundamental unit	基本單位
fungi	真菌
fungicide	殺真菌劑；殺黴劑
furan plastic	呋喃塑膠
furan resin	呋喃樹脂
furnace	爐
furnace black	爐黑
fusel oil	雜醇油
fusion	熔化；融合
fusion curve	熔化曲線
fusion point	熔點

G

gage number	規號	gas main	氣體幹管
gage pressure	錶壓	gas measuring tube	量氣管
gain	增益	gas meter	氣量計
gain compensation	增益補償	gas oil	製氣油；柴油
gain crossover	增益交越	gas permeability	透氣性
gain crossover frequency	增益交越頻率	gas permeation	氣體滲透
gain crossover point	增益交越點	gas phase	氣相
gain margin{=GM}	增益裕量	gas phase control	氣相控制
gain matrix	增益矩陣	gas phase mass transfer coefficient	氣相質傳係數
gain-phase plot	增益相位圖	gas phase reaction	氣相反應
galvanic action	迦凡尼效應	gas producer	煤氣發生爐
galvanic cell	電池	gas receiver	集氣器
galvanic corrosion	電流腐蝕	gas reforming	[煙]氣重組
galvanic protection	鍍鋅保護；迦凡尼保護	gas regulator	氣體調節器
galvanization	鍍鋅	gas scrubber	洗氣器
galvanometer	電流計	gas stripping	氣提
gangué	礦渣；脈石	gas thermometer	氣體溫度計
gas	氣；瓦斯	gas trap	氣阱
gas analyzer	氣體分析儀	gas turbine	燃氣渦輪機
gas burner	氣體燃燒器	gas turbine engine	燃氣渦輪引擎
gas calorimeter	氣體卡計	gas venting system	排氣系統
gas chromatogram	氣相層析圖	gaseous emission standard	氣體排放標準
gas chromatograph	氣相層析儀	gaseous floatation	氣體浮選[法]
gas chromatography	氣相層析法	gaseous fuel	氣體燃料
gas constant	氣體常數	gaseous solution	氣體溶液
gas distributor	氣體分配器	gas-forming reaction	成氣反應
gas field	天然氣田	gasification	氣化
gas film	氣膜	gasification process	氣化程序
gas film contactor	氣膜接觸器	gasification reaction	氣化反應
gas film control	氣膜控制	gasification technology	氣化技術
gas holdup	持氣量	gasifier	氣化器；氣化爐
gas law	氣體定律	gasifying reaction	氣化反應
		gasket groove	墊圈溝

化學工程名詞

gasket material	墊片材料	gear mixer	齒輪式混合器
gas-liquid absorption	氣液吸收	gear pump	齒輪泵
gas-liquid contacting	氣液接觸	gear train	齒輪組
gas-liquid contactor	氣液接觸器	gel	凝膠
gas-liquid equilibrium	氣液平衡	gel chromatography	凝膠層析法
gas-liquid equilibrium process	氣液平衡程序	gel entrapment	膠體包埋
gas-liquid mass transfer equipment	氣液質傳裝置	gel filtration	凝膠過濾
gas-liquid reaction	氣液反應	gel filtration chromatography	凝膠過濾層析法
gas-liquid reactor	氣液反應器	gel immunoelectrophoresis	凝膠免疫電泳
gas-liquid separation	氣液分離	gelatin	明膠
gas-liquid-solid reaction	氣液固反應	gelatin dynamite	膠質炸藥
gas-liquid-solid reactor	氣液固反應器	gelatination	膠凝[作用]
gasohol	酒精汽油	gelatining agent	膠凝劑
gas-oil ratio	氣-油比	gelation	膠凝[作用]；膠化[作用]
gasoline	汽油	gene	基因
gasoline engine	汽油引擎	general purpose detergent	通用清潔劑
gasoline trap	汽油阱	general reduced gradient method {=GRG method}	通用簡約梯度法
gas-solid equilibrium	氣固平衡	generalized coordinates	廣義坐標
gas-solid reaction	氣固反應	generalized equation	通式
gas-solid reactor	氣固反應器	generalized Newtonian fluid	廣義牛頓流體
gate	閘；澆口	generalized Z chart	Z 值通用圖；壓縮因數通用圖
gate valve	閘閥	generation time	世代時間
gauge	計；表；規	genetic engineering	基因工程；遺傳工程
Gaussian elimination	高斯消去法	genetically engineered cell	基因[工程]改造細胞
gauze catalyst	網狀觸媒		
gaylussite	單斜鈉鈣石		
gear	齒輪		

geometric factor	幾何因數	glass reinforced plastics	玻璃強化塑膠
geometric isomer	幾何異構物	glass stem thermometer	玻璃溫度計
geometric mean	幾何平均	glass textile	玻璃纖維織物
geometric mean area	幾何平均面積	glass transition temperature	玻璃轉移溫度
geometric mean temperature difference	幾何平均溫差	glass tube	玻璃管
geometric programming	幾何規畫	glass wool	玻璃絨；玻璃綿
geometric similarity	幾何相似性	glass-lined pipe	玻璃襯管
geometric surface area	幾何表面積	glassy state	玻璃態
germicide	殺菌劑	glassy zone	玻璃區
Gibbs free energy	吉布斯自由能；自 由焓	glauberite	鈣芒硝
Gibbs-Duhem equation	吉布斯-杜安方程	glaze	釉
gibbsite	水礬土；水鋁氧	glazing	上釉
gibbsite fireclay	水礬土耐火土	global optimum	總體最佳[值]
glacial acetic acid	冰醋酸	global rate	總速率
glass	玻璃	global reaction	總體反應
glass blowing	玻璃吹製	global reaction rate	總反應速率
glass ceramics	玻璃陶瓷	global stability	總體穩定性
glass drawing	玻璃拉製	globe valve	球閥
glass electrode	玻璃電極	glost kiln	釉窯
glass enamel	玻璃搪瓷	glucan	葡聚糖；葡[萄]聚糖
glass fiber	玻璃纖維	glucosan	葡聚糖；葡[萄]聚糖
glass fiber reinforced plastics{=GFRP}	玻璃纖維強化塑膠	glucose	葡萄糖
glass filter	玻璃[過]濾器；玻璃 濾光片	glue	膠
glass gage	玻璃液位計；玻璃 量規	glutamicus micrococcus	麩酸球菌
glass lining	玻璃襯裏	gluten	麩質；麵筋
glass pipe	玻璃管	glutin	明膠蛋白
glass pipe and fitting	玻璃管子及配件	glyceride	甘油酯
		glycerine	甘油
		glycogen	肝糖
		glycol	乙二醇；二元醇
		glycolysis	醱解[作用]
		glycolytic pathway	醱解途徑

化學工程名詞

glyptal resin	甘[油]酞[酸]樹脂	graph theory	圖論
golden section	黃金分割搜尋法	graphic panel	圖示面板
searching method		graphical analysis	圖解分析法
Gouy Stodola	古依-斯託多拉定理	graphical calculation	圖解計算
theorem		graphical integration	圖解積分法
governing equation	統御方程式	graphical method	圖解法
gradient	梯度	graphical solution	圖解
gradient method	梯度法	graphite	石墨
gradientless	無梯度接觸器	graphite crucible	石墨坩鍋
contactor		graphite electrode	石墨電極
gradientless reactor	無梯度反應器	graphite fiber	石墨纖維強化塑膠
Graetz number	格雷茲數	reinforced plastics	
graft copolymer	接枝共聚物	graphite grease	石墨[潤]滑脂
graft polymer	接枝聚合物	graphite refractory	石墨耐火物
graft polymerization	接枝聚合[反應]	graphitic fiber	石墨纖維
grafting	接枝[法]	graphitization	石墨化
grain	晶粒	Grashof number	葛瑞斯何夫數
grain growth	晶粒生長	gravimetric analysis	重量分析[法]
grain shape	粒形	gravimetry	重量測定法
grain size	晶粒大小；粒徑	gravitation	重力
grain size analysis	晶粒分析	gravitation settling	重力沉降
grain size analyzer	晶粒分析儀	gravitational	重力常數
gramicidin	短桿菌素	constant	
grand canonical	大正則系綜	gravitational	重力換算因數
ensemble		conversion factor	
grand canonical	大正則分配函數	gravitational field	重力場
partition function		gravitational filter	重力[過]濾器
granite	花崗岩	gravitational force	重力
granular bed filter	顆粒層過濾器	gravitational	重力分離
granular material	粒狀物質	separation	
granular solid filter	粒狀固體過濾機	gravity	重力
granulation	造粒	gravity cell	重力電池
granule	顆粒	gravity circulation	重力循環
granulometer	粒度計	gravity filter	重力過濾器
granulometry	粒度分析	gravity filtration	重力過濾

gravity flow	重力流動	groundwater	地下水
gravity head	重力高差	groundwater pollution	地下水污染
gravity meter	比重計	groundwater treatment	地下水處理
gravity segregation	重力離析	groundwood pulp	磨木漿；細木漿
gravity separation	重力分離	group activity coefficient	基團活性係數
gravity separator	重力分離器	group fraction	基團分率
gravity settler	重力沉降器	group specificity	基特異性
gravity settler separator	重力沉降分離器	growth curve	生長曲線
gravity settling	重力沉降	growth factor	生長因子
gravity thickener	重力增稠器	growth kinetics	成長動力學
gravity thickening	重力增稠	growth parameter	生長參數
gray body	灰體	growth rate	生長速率
gray surface	灰面	growth yield	生長收率
gray system	灰色系統	growth yield coefficient	生長收率係數
grease	[潤]滑脂	guanase	鳥嘌呤酶
green liquor	綠液{造紙}	guanine	鳥嘌呤
greenhouse effect	溫室效應	guano	[海]鳥糞[石]
grey body	灰體	guano phosphate	[海]鳥糞磷礦
grid agitator	框式攪拌器	guaranteed quality	保證品質
grind	研磨	guard bed	護床
grindability	可磨性	guard catalyst	防護觸媒
grindability index	可磨性指數	gum	膠
grinder	研磨機；磨床	gun cotton	[強]硝化棉；火棉
grinding	研磨	gypsite	土[狀]石膏
grinding additive	研磨添加劑	gypsum	石膏
grinding aid	助磨劑	gyrating screen	偏旋篩
grinding ball	磨球	gyratory break	偏旋破碎機
grinding machine	研磨機；磨床	gyratory crusher	偏旋壓碎機
grinding medium	研磨介質；磨媒	gyroscopic flowmeter	迴轉流量計
grizzly	柵篩		
gross earnings	毛利		
gross error	總誤差；毛誤差		
gross error identification	總誤差鑑定		
gross heating value	總熱值		

H

hair hygrometer	毛髮濕度計	harmonic response	諧波應答
hair spring	髮狀彈簧	hastelloy	赫史特合金
hair-pin tube	髮夾管	Hatta number	八田數
hairpin tube heat exchanger	U型管熱交換器	hay filter	乾草過濾器
half body	半體	hazard evaluation	危險性評估
half life	半生期；半衰期	hazard index	危險指數
half life method	半生期法；半衰期法	hazardous waste	有害性廢棄物
half life of enzyme	酶半衰期；酶半生期	head	高差；揚程
halite	岩鹽	head condenser	頂冷凝器
halogenation	鹵化[反應]	head effect	高差效應
hammer crusher	鎚碎機	head loss	高差損失；壓頭損失
hammer mill	鎚磨機	header	集管[箱]
handling facility	裝卸設備	heap and dump leaching	堆積浸取
hard detergent	硬性清潔劑	hearth	爐爐；膛；爐床
hard rubber	硬橡膠	heat	熱
hard sphere	硬球	heat accumulator	蓄熱器
hard sphere theory	硬球理論	heat balance	熱量均衡
hard water	硬水	heat capacity	熱容[量]
hard wax	硬蠟	heat capacity at constant pressure	等壓熱容[量]
hardened oil	硬化油	heat capacity at constant volume	定容熱容
hardener	硬化劑	heat capacity flow rate	熱容流率
hardening	硬化	heat carrier	熱載體
hardness	硬度	heat conductivity	熱傳導係數；導熱性
hardness scale	硬度標度	heat content	熱含量；焓
hardness test	硬度試驗	heat convection	熱對流
hardware	硬體	heat dissipation	熱散逸
harmonic analysis	諧波分析	heat duty	熱負載
harmonic cycling	諧和循環	heat effect	熱效應
harmonic mean	諧和平均	heat efficiency	熱效率
harmonic oscillator	諧波振盪器		

heat emission	熱發射	heat of evaporation	蒸發熱
heat energy	熱能	heat of formation	生成熱
heat engine	熱機	heat of fusion	熔化熱；熔合熱
heat exchange	熱交換	heat of hydration	水合熱
heat exchanger	熱交換器	heat of liquefaction	液化熱
heat exchanger network	熱交換器網路	heat of mixing	混合熱
heat flow	熱流動	heat of neutralization	中和熱
heat flux	熱通量	heat of reaction	反應熱
heat flux	熱通量	heat of solidification	固化熱
heat generation	熱生成	heat of solution	溶解熱
heat generation curve	熱生成曲線	heat of sublimation	昇華熱
heat generation line	熱生成線	heat of transition	[相]轉變熱
heat insulating material	隔熱材料；保溫材料	heat of vaporization	汽化熱
heat insulation	隔熱	heat pipe	熱管
heat integration	熱整合	heat pipe exchanger	熱管交換器
heat interchanger	熱交換器	heat pollution	熱汙染
heat liberating reaction	放熱反應	heat pump	熱泵
heat loss	熱損失	heat rate	熱功轉化率
heat of absorption	吸收熱	heat recovery	熱回收
heat of adhesion	附著熱	heat regeneration	熱再生
heat of adsorption	吸附熱	heat regenerator	蓄熱器
heat of coagulation	凝聚熱	heat removal curve	熱量去除曲線
heat of combination	化合熱	heat removal line	熱量去除曲線
heat of combustion	燃燒熱	heat reservoir	貯熱器
heat of compression	壓縮熱	heat resistance	耐熱性
heat of condensation	冷凝熱；凝結熱	heat sealing adhesive	熱封黏合劑
heat of conversion	轉化熱	heat sink	熱匯
heat of crystallization	結晶熱	heat source	熱源
heat of decomposition	分解熱	heat transfer	熱傳
heat of dilution	稀釋熱	heat transfer area	熱傳面積
		heat transfer coefficient	熱傳係數
		heat transfer equipment	熱傳裝置

化學工程名詞

heat transfer medium	熱傳介質	helical agitator	螺旋攪拌器
heat transfer rate	熱傳速率	helical coil	螺旋管
heat transfer resistance	熱傳阻力	helical fin	螺旋鰭片
heat transport	熱輸送	helical pressure spring	螺旋壓力彈簧
heat treatment	熱處理	helical ribbon agitator	螺帶攪拌器
heat value	熱值	helical slidewire	螺旋滑線
heater	加熱器；加熱爐	heliotrope oil	葵花油
heating	加熱	Helmholtz free energy	亥姆霍茲自由能
heating area	加熱面積	hematite	赤鐵礦
heating coil	加熱旋管	hemicellulose	半纖維素
heating cost	加熱成本	hemp seed oil	木麻油
heating medium	熱媒；加熱介質	Henry's law	亨利定律
heating rate	加熱速率	herbicide	除草劑
heating time	加熱時間	Hess's law	赫斯定律
heating unit	加熱裝置；加熱單元	heteroazeotrope	異相共沸[混合]液
heating value	熱值	heterofermentative bacteria	異型發酵菌
heavy chemical	重化學品	heterogeneity	不勻性
heavy duty detergent	強效清潔劑	heterogeneous azeotrope	異相共沸液
heavy ends	重餾分	heterogeneous catalysis	非均相催化；異相催化
heavy fuel oil	重燃料油	heterogeneous equilibrium	多相平衡；異相平衡
heavy hydrocarbon	重烴	heterogeneous nucleation	異相成核
heavy hydrogen	重氫	heterogeneous polymerization	非均相聚合
heavy oil	重油	heterogeneous population	雜菌群；雜族群
heavy straight run	重直餾油	heterogeneous reaction	非均相反應
heavy water	重水	heterogeneous	非均相反應器
height equivalent of a theoretical plate	理論板相當高度		
height of a heat transfer unit	熱傳單元高度		
height of a mass transfer unit	質傳單元高度		
height of a transfer unit {=HTU}	傳送單元高度		

reactor		high selector switch	高選擇器開關
heterogeneous state	非均勻狀態	high silica iron	高矽鐵
heterogeneous system	非均勻系統	high strength portland cement	高強度[卜特蘭]水泥
heterogeneously fluidized bed	非均勻流體化床	high styrene rubber	高苯乙烯橡膠
heteropolyacid catalyst	異聚酸觸媒	high tensile strength	高抗拉強度
heuristic method	經驗推斷法	high test molasses	高級糖蜜
heuristic rule	試探規則	high transmission glass	高透光玻璃
hexagonal close packing{= hcp}	六方最密堆積	high vacuum distillation	高真空蒸餾
hexamer	六聚物	high vacuum operation	高真空操作
hexose phosphate shunt pathway	磷酸己糖旁路途徑	high-Btu gas	高熱量氣體
hidden layer	隱藏層	high-iron Portland cement	高鐵[卜特蘭]水泥
hierarchical control	階層控制	high-pass filter	高通濾波器
high alumina brick	高鋁磚	high-rate digester	高速率消化槽
high alumina cement	高鋁水泥	high-speed carbon steel	高速碳鋼
high alumina clay	高鋁黏土	high-speed evaporator	高速蒸發器
high alumina refractory	高鋁耐火物	hindered sedimentation	受阻沈降
high antiknocking fuel	高抗震爆燃料	hindered settling	受阻沈降
high density polyethylene	高密度聚乙烯	histogram	直方圖
high heating value	高熱值	hoist	起重機；吊車
high impact polystyrene	耐衝擊聚苯乙烯	holding period	貯留期間
high lift device	高升裝置	holding pond	貯留池
high performance liquid chromatograph{=HP LC}	高效能液相層析儀	holding tank	貯留槽
high polymer	聚合物；高分子	holding time	貯留時間
		hold-up	貯留量；滯留量
		hold-up time	貯留時間
		hollander	打漿機
		hollow agitator	空心自吸攪拌器
		hollow-fiber module	中空纖維組件

化學工程名詞

holocellulose	全纖維素		聚合[反應]
homoazeotrope	均相共沸液	hood	通風櫥；排氣罩
homofermentative bacteria	同型發酵菌	hoop stress	環應力
homogenate	均質[物]；勻漿	horizontal centrifugal screen	臥式離心篩
homogeneity	均勻性	horizontal digester	臥式蒸煮器
homogeneous azeotrope	均相共沸液	horizontal furnace	臥式爐
homogeneous body	均勻體	horizontal mixer	臥式混合器
homogeneous catalysis	均相催化[作用]	horizontal spray chamber	橫式噴霧室
homogeneous combustion	均相燃燒	horizontal tube bank	[水]平管排
homogeneous equilibrium	均相平衡	horizontal tube evaporator	平管式蒸發器
homogeneous nucleation	均相成核	horsepower{=hp}	馬力
homogeneous phase	均相	hose	軟管
homogeneous reaction	均相反應	hot blast heater	熱風爐
homogeneous reactor	均相反應器	hot dipping	熱浸[漬]
homogeneous system	均勻系統	hot floor drier	熱炕乾燥室
homogeneous turbulence	均勻紊流	hot gas recycle process	熱氣循環程序
homogeneously fluidized bed	均勻流體化床	hot junction	熱接點
homogenization	均質化	hot lime process	熱石灰法
homogenizer	均質機	hot liming	熱汁加灰法
homologous compound	同系物	hot molding	加熱成型
homologue	同系物	hot press	熱壓機
homopolymer	同元聚合物；均聚物	hot pressing	熱壓
homopolymerization	同元聚合[反應]；均	hot process	高溫法
		hot reflux	熱回流
		hot rubber	熱製橡膠
		hot runner	熱澆道
		hot spot	熱點
		hot vapor	熱汽
		hot vulcanization	熱硫化
		hp{horsepower}	馬力
		HTU{=height of a	質傳單元高度；熱

transfer unit }	傳單元高度	hydraulic cylinder	液壓筒
human serum albumin	人血清蛋白	hydraulic diameter	水力直徑
humectant	保濕劑	hydraulic efficiency	水力效率；液壓效率
humid chart	濕度表	hydraulic fluid	液壓流體
humid heat	濕[潤]比熱	hydraulic fracturing	液壓破裂[法]
humid volume	濕[潤]比容	hydraulic head	水力高差
humidification	增濕	hydraulic horsepower	水力馬力
humidification process	增濕程序	hydraulic jig	水簸機
humidifier	增濕器	hydraulic jump	水躍
humidifying	增濕	hydraulic lime	水硬石灰
humidifying chart	增濕圖	hydraulic load	水力負載量
humidity	濕度	hydraulic mean diameter	水力平均直徑
humidity chart	濕度表	hydraulic overload	水力超載量
humidity ratio	濕度比	hydraulic power	水力功率
humus	腐植質	hydraulic press	液壓機
hybrid computer	併合計算機	hydraulic pressure	液壓
hybrid tumor	雜交瘤	hydraulic pump	水力泵
hybridization	混成[作用]；雜交{生物}	hydraulic radius	水力半徑
hydrant water	消防水	hydraulic radius	水力半徑
hydrase	水合酶	hydraulic resistance	水力阻力
hydrate	水合物	hydraulic resonance	水力共振
hydrated lime	熟石灰	hydraulic sensor	水力感測器
hydrated salt	水合鹽	hydraulic separation	水力分離
hydration	水合	hydraulic separator	水力分離器
hydrator	水合器	hydraulic tachometer	水力轉速計；液壓轉速計
hydraulic actuator	液壓致動器	hydraulic turbine	水力渦輪機
hydraulic cement	水硬水泥	hydraulic valve	水力閥
hydraulic centrifuge	液壓離心機	hydraulic water	液壓用水
hydraulic classification	水力類析[法]	hydraulically smooth pipe	水力平滑管
hydraulic control	液壓控制	hydraulically smooth wall	水力平滑壁
hydraulic controller	液壓控制器		
hydraulic conveying	液壓運送		

化學工程名詞

hydraulics	水力學	hydrogen bubble	氫氣泡法
hydrazine	胼；聯胺	technique	
hydrocarbon	烴；碳氫化合物	hydrogen discharge	氫放電管
hydrocarbon black	煙黑	tube	
hydrocarbon fermentation	烴發酵	hydrogen electrode	氫電極
hydrocolloid	水膠體	hydrogen explosion	氫氣爆炸
hydrocracker	加氫裂解爐；加氫裂解工場	hydrogen fuel	氫燃料
hydrocracking	加氫裂解[反應]	hydrogen fuel cell	氫燃料電池
hydrocracking unit	加氫裂解單元；加氫裂解工場	hydrogen ion	氫離子比色計
hydrocyclone	旋液分離錐；旋液分離器	comparator	
hydrodealkylation	加氫脫烷[反應]	hydrogenase	氫化酶
hydrodemetallation catalyst	加氫脫金屬觸媒	hydrogenated fat	氫化脂肪
Hydrodenitrogenation	加氫脫氮	hydrogenated oil	氫化油
hydrodesulfurization	加氫脫硫	hydrogenation	氫化
hydrodynamic boundary layer	流[體動]力邊界層	hydrogenation catalyst	氫化觸媒
hydrodynamic effect	流[體動]力效應	hydrogenation reaction	氫化反應
hydrodynamic interaction	流[體動]力相互作用	hydrogenolysis	氫解
hydrodynamic pressure	流體壓力	hydrokinematics	流體運動學
hydrodynamic stability	流[體動]力穩定性	hydrolase	水解酶
hydrodynamically smooth surface	流力平滑表面	hydroliquefaction	加氫液化
hydrodynamics	流體[動]力學	hydrolysate	水解產物
hydroformylation	氫甲醯化[反應]	hydrolysis	水解[作用]
hydrogasification	加氫氣化	hydrolytic adsorption	水解吸附
hydrogasifier	加氫氣化器	hydrolytic enzyme	水解酶
hydrogen bomb	氫彈	hydromechanics	流體力學
		hydrometallurgy	濕法冶金[學]
		hydrometer	比重計
		hydrometry	液體比重測定法
		hydrophile	親水物
		hydrophilic colloid	親水膠體
		hydrophilic fiber	親水纖維
		hydrophilic particle	親水顆粒

Hydrophilic-lipophilic balance {=HLB}	親水性-親油性均衡	hygroscopic water	吸濕[水]分
hydrophobe	疏水物	hygroscopicity	吸濕性
hydrophobic chromatography	疏水層析法	hyperbolic type(kinetic) equation	雙曲線型[動力學]方程
hydrophobic colloid	疏水膠體	hyperelastic material	超彈性物質
hydrophobic fiber	疏水纖維	hyperfiltration	超微過濾
hydrophobic particle	疏水性粒子	hypersorber	超吸附裝置
hydropyrolysis	加氫高溫裂解	hypersorption	超吸附[法]
hydroreforming	加氫重組	hypertonic solution	高滲壓溶液
hydroreforming catalyst	加氫重組觸媒	hypochlorite bleaching	次氯酸鹽漂白
hydrosol	水溶膠	hypothesis	假說
hydrostatic condition	流體靜力狀態	hypotonic solution	低滲壓溶液
hydrostatic force	流體靜力	hysteresis	遲滯
hydrostatic force meter	流體靜力計		
hydrostatic head	流體靜力高差		
hydrostatic pressure	液體靜壓[力]		
hydrostatics	液體靜力學		
hydrosulfite	亞硫酸氫鹽		
hydrosulfite bleaching	亞硫酸氫鹽漂白		
hydrotreater	加氫處理器		
hydrotreating	加氫處理		
hydrotreatment	加氫處理		
hydrotrope	水溶助劑		
hydrotropic agent	水溶助劑		
hydrotrophy	水溶助長性		
hydroxide ion	氫氧離子		
hydroxyl group	羥基		
hydroxyl value	羥值		
hygrometer	濕度計		
hygrometry	測濕法		
hygromycin	潮黴素		

I			
I control{integral control}	積分控制	immiscibility	不互溶性
ice bath	冰浴	immiscible flow	不互溶流動
ice point	冰點	immiscible liquids	不互溶液體
ideal contact stage	理想接觸階	immiscible phases	不互溶相
ideal cycle	理想循環	immiscible solvent	不互溶溶劑
ideal flow	理想流動	immiscible system	不互溶系統
ideal fluid	理想流體	immobilization	固定化
ideal gas	理想氣體	immobilization technology	固定化技術
ideal gas constant	理想氣體常數	immobilized cell reactor	固定化細胞反應器
ideal gas enthalpy	理想氣體焓	immobilized enzyme	固定化酶
ideal gas law	理想氣體定律	immobilized liquid membrane	固定式液膜
ideal gas state	理想氣體狀態	immuno electrophoresis	免疫電泳
ideal gas temperature scale	理想氣體溫標	immuno adsorption	免疫吸附
ideal mixture	理想混合物	impact	衝擊
ideal plate	理想板	impact crusher	衝擊粉碎機
ideal reactor	理想反應器	impact head	衝擊高差
ideal solution	理想溶液	impact number	衝擊數
ideal stage	理想階	impact pressure	衝擊壓[力]
ideal tray	理想板	impact strength	衝擊強度
ideal tubular reactor	理想管式反應器	impact test	衝擊試驗
ideal work	理想功	impactor	衝擊機
identification	鑑定；鑑別；識別	impedance	阻抗
igneous quartz	火成石英	impeded settling	阻滯沉降
igneous rock	火成岩	impeller	槳；葉輪
ignition	點火	impeller agitator	葉輪攪拌器
ignition point	燃點	impeller diameter	葉輪直徑
ignition time	點火時間	impeller mixer	葉輪混合器
illite	白雲母石；伊來石	impeller shaft	葉輪軸
ilmenite	鈦鐵礦	impeller type flowmeter	葉輪流量計
immersed surface	浸沒表面		
immersion error	浸沒誤差		

impermeability	不透性	evaporator	
impermeable	不透性隔板	income tax	所得稅
partition		incompressibility	不可壓縮性
impingement	衝擊	incompressible filter	不可壓縮濾餅
impingement	衝擊離心分離器	cake	
centrifugal separator		incompressible flow	不可壓縮流動
impingement	衝擊腐蝕	incompressible fluid	不可壓縮流體
corrosion		incondensable gas	不冷凝氣體
impingement	衝擊洗氣器	incorporating	捏合機
scrubber		machine	
implicit enumeration	隱枚舉法	incremental	增資
method		investment	
implicit function	隱函數	incubation period	培養期
implicit method	隱式法	incubator	培養器；孵化器； 保溫箱
impregnation	浸漬	indanthrene blue	陰丹士林藍
impulse	脈衝；衡量	indanthrene dye	陰丹士林染料
impulse disturbance	脈衝擾動	independent reaction	獨立反應
impulse function	脈衝函數	independent variable	自變數
impulse response	脈衝應答	indicator	指示器；指示劑； 指示計
impulse tachometer	脈衝轉速計	indigo blue	靛藍
impulse type	脈衝型	indigo brown	靛棕
impurity	雜質	indigo carmine	靛胭脂；食用藍色 二號
in vitro	[生]體外	indigo dye vat	靛染缸
inactivation	去活[作用]	indigo dyeing	靛染
inactivator	惰化劑	indigo white	靛白
incandescent light	白熱燈	indirect condenser	間接[式]冷凝器
incidence matrix	關聯矩陣	indirect cost	間接成本
incineration	焚化	indirect diaphragm	間接隔膜閥
incinerator	焚化爐	valve	
incipient fluidization	起始流體化	indirect evaporation	間接蒸發
incipient fluidizing	起始流體化速度	indirect heat	間接熱交換
velocity		exchange	
inclined grate cooler	斜柵冷卻器	indirect heating	間接加熱
inclined manometer	斜管壓力計		
inclined plate	斜板		
inclined tube	斜管蒸發器		

化學工程名詞

indirect hydrogenation	間接氫化	industrial-use detergent	工業用清潔劑
indirect liquefaction	間接液化	industry	產業；工業
indirect liquid level measurement	間接液位量測	inert	惰性物
indirect method	間接法	inert gas	惰性氣體
individual heat transfer coefficient	個別熱傳係數	inertia	慣性
individual mass transfer coefficient	個別質傳係數	inertial centrifugal separator	慣性離心分離器
induced dipole	誘發偶極	inertial device	慣性裝置
induced draft	抽氣通風	inertial force	慣性力
induced draft cooling tower	抽氣通風冷卻塔	inertial settling	慣性沈降
induced drag	誘發阻力	inferential control	推算控制
induced fit theory	[酶]誘導契合學說	infiltration	滲濾
induced reaction	誘發反應	infinite dilution	無限稀釋
induction furnace	感應爐	infinite reflux	無限回流
induction period	誘導期	inflammability	可燃性
industrial alcohol	工業酒精	inflating agent	充氣劑
industrial chemistry	工業化學	inflection point	反曲點；拐點
industrial gas	工業用氣體	influent	流入物
industrial instrument	工業儀器	informal report	非正式報告
industrial process	工業程序	information	資訊
industrial reactor	工業反應器	information board	資訊板
industrial stoichiometry	工業化學計量學； 工業化學計量法	information flow diagram	資訊流程圖
industrial waste	工業廢棄物	information handling	資訊處理
industrial wastewater	工業廢水	information storage	資訊儲存
industrial wastewater treatment	工業廢水處理	informational polymer	資訊聚合物
industrial water	工業用水	infrared analysis	紅外線分析
industrial water treatment	工業用水處理	infrared analyzer	紅外線分析儀
		infrared drier	紅外線乾燥器
		infrared drying	紅外線乾燥
		infrared spectrophotometer	紅外線光譜儀

infrared spectrophotometry	紅外線光譜法	input variable	輸入變數
infrared spectroscopy	紅外線光譜法	input-output	輸入輸出；投入產出
ingot iron	熟鐵	insecticide	殺蟲劑
inherent viscosity	比濃對數黏度	inside diameter	內徑
inhibition	抑制[作用]	in-situ combustion	就地燃燒
inhibitor	抑制劑	in-situ processing	就地加工
inhomogeneity	不勻性	in-situ recovery	就地回收
initial boiling point	初沸點	in-situ regeneration	就地再生
initial condition	初始條件	insolubilization	不溶解化
initial rate	初速率	instability	不穩定性；不穩定性
initial relaxed system	初始鬆弛系統	instability constant	不穩定常數；不穩定常數
initial state	初[始狀]態	installation	安裝
initial value theorem	初值定理	installation cost	安裝成本
initial velocity	初速[度]	instantaneous fractional yield	瞬間產量分率
initiator	起始劑；引發劑	instantaneous reaction	瞬間反應
injection molding	射出成型	instantaneous reaction rate	瞬間反應速率
injector	注射器	instantaneous system	瞬間系統
inlet	入口	instrument	儀器
in-line filter	管線過濾器	instrument flowsheet	儀器流程圖
in-line mixer	沿線混合器；管內混合器	instrument servomechanism	儀器伺服機制
in-line tube arrangement	直列管排	instrumental analysis	儀器分析
inner tube	內胎	instrumentation	儀表
inner valve	內閥	instrumentation diagram	儀表配置圖
inoculation	接種	insulated column	隔熱柱
inoculum	接種液	insulated pipe	隔熱管
input	輸入	insulated runner	隔熱澆道
input disturbance	輸入擾動		
input function	輸入函數		
input node	輸入節點		
input signal	輸入信號；輸入訊號		

insulating brick	隔熱磚	integral of absolute error	絕對誤差積分
insulating efficiency	絕緣效率；隔熱效率	integral of square error	誤差平方積分
insulating firebrick	隔熱耐火磚	integral reactor	整體反應器
insulating lining	絕緣襯裏；隔熱襯裏	integral test	積分檢驗[法]
insulating material	絕緣材料；隔熱材料	integral time	積分時間
insulating paper	絕緣紙	integral time constant	積分時間常數
insulating refractory	隔熱耐火物	integral windup	積分飽和
insulation	絕緣；隔熱	integral yield	累積產率
insulator	絕緣體	integrated error	累積誤差
insulin	胰島素	integrated process	整合程序
insurance	保險	integration	積分；整合
intake pressure	進氣壓[力]	integrator	積分器
intake screen	進料篩網	intensity	強度
intake stroke	進氣衝程	intensity of turbulence	紊流強度
intalox saddle	矩鞍形填料	intensive property	內涵性質；強度性質
integer programming	整數規劃	intensive state variable	內含狀態變數
integral	積分[式]	interacting loops	相互作用環路
integral action	積分作用	interacting system	相互作用系統
integral control action	積分控制作用	interaction	相互作用
integral control{=I control}	積分控制	interaction coefficient	交互作用係數
integral distribution curve	累積分布曲線	interaction energy	相互作用能
integral energy equation	積分能量方程式	interaction factor	相互作用因數
integral feedback	積分回饋	interaction force	相互作用力
integral heat of solution	積分溶解熱	interaction index	相互作用指數
integral method	積分法	interaction of control systems	控制系統相互作用
integral momentum equation	積分動量方程式	interaction potential	相互作用勢
		intercoagulation	相互凝聚[作用]
		intercondenser	中間冷凝器

intercooler	中間冷卻器	intermediate	中級澄清器；中級
interdiffusion	相互擴散	clarifier	沈降槽
interest	利息	intermediate crusher	中級壓碎機
interest recovery	利息回收期	intermediate product	中間產物
period		intermediate storage	中間產物儲存
interface	界面	intermetallic	介金屬[化合物]
interface	界面組成	compound	
composition		intermittent drier	間歇乾燥室
interface control	界面控制	intermixing	互混
interfacial agent	界面活性劑	intermolecular force	分子間力
interfacial area	界面面積	internal adsorption	內吸附
interfacial	界面濃度	internal capacity	內在容量
concentration		internal combustion	內燃
interfacial energy	界面能	internal combustion	內燃機
interfacial	界面工程	engine	
engineering		internal coordinates	內坐標
interfacial film	界面薄膜	internal diffusion	內擴散
interfacial	界面現象	internal disturbance	內在擾動
phenomenon		internal energy	內能
interfacial potential	界面勢；界面電位	internal flow	內部流動
interfacial property	界面性質	internal friction	內摩擦
interfacial resistance	界面阻力	internal heating	內部加熱
interfacial shape	界面形狀	internal mixer	密閉混合器
interfacial	界面溫度	internal pressure	內[部]壓[力]
temperature		internal rate of	內部收益率
interfacial	界面張力計	return	
tensimeter		internal recirculation	內循環反應器
interfacial tension	界面張力	reactor	
interfacial	界面紊流	internal recycle	內循環
turbulence		internal reflux	內回流
interference pattern	干涉圖型	internal reflux	內回流控制
interferon	干擾素	control	
intergranular	粒間腐蝕	internal surface	內表面
corrosion		internals	內部零件
interlaminar stress	層間應力	international	國際實用溫標
intermediate	中間體	practical	

temperature scale		intrinsic activation energy	固有活化能
interparticle diffusion	粒間擴散	intrinsic angular momentum	固有角動量
interphase diffusion	相間擴散	intrinsic energy	固有能
interphase exchange coefficient	相間交換係數	intrinsic kinetics	本徵動力學
interphase mass transfer	相間質傳	intrinsic pressure	蘊壓[力]
interphase reaction	相間反應	intrinsic rate	固有速率
interphase temperature	相間溫度	intrinsic safety	固有安全
interphase-intraphase diffusion	相間相內擴散	intrinsic viscosity	本質黏度；極限黏度
interphase-intraphase effectiveness factor	相間相內有效度因數	invariant	不變式
interpolation	內插法	invention	發明
interstage cooling	階段冷卻	inventory	存量
interstage feed injection	階段[注射]進料	inventory control	存量控制
interstage heating	階段加熱	inverse derivative control	反微分控制
interstage recirculation	階段循環	inverse emulsion	反相乳液
interstitial velocity	間隙速度	inverse lever arm rule	反槓桿法則
interval halving	半區間法	inverse response	反應答
intracellular enzyme	[細]胞內酵素	inverse solubility curve	反轉溶解度曲線
intramolecular force	分子內力	inverse transformation	逆變換
intraparticle diffusion	粒內擴散	inversion point	反轉點
intraparticle diffusivity	粒內擴散係數	inversion temperature	反轉溫度
intrapphase effectiveness factor	相內有效度因數	invert sugar	轉化糖
intrapphase temperature	相內溫度	invertase	轉化酶
intrapphase yield	相內產率	inverted manometer	反向壓力計
		investment capital	投資資本
		investment recovery	投資回收
		inviscid flow	非黏性流動
		iodine value	碘值
		ion exchange	離子交換

ion exchange agent	離子交換劑	iron mordant	鐵媒染劑
ion exchange capacity	離子交換容量	iron pyrite	黃鐵礦
ion exchange chromatography	離子交換層析法	iron tannage	鐵鞣
ion exchange equilibrium	離子交換平衡	iron-alumina catalyst	鐵鋁氧觸媒
ion exchange membrane	離子交換膜	iron-alumina catalyst	鐵鋁氧觸媒
ion exchange process	離子交換法	iron-ammonia catalyst	鐵氨觸媒
ion exchange resin	離子交換樹脂	irreversibility	不可逆性
ion exchange separation	離子交換分離	irreversible catalysis	不可逆催化[作用]
ion exchanger	離子交換器；離子交換劑	irreversible cell	不可逆電池
ion exclusion	離子排斥	irreversible chemical reaction	不可逆化學反應
ion flotation	離子浮選[法]	irreversible process	不可逆程序；不可逆過程
ion implantation	離子植入[法]	irreversible reaction	不可逆反應
ion-beam deposition	離子束沈積[法]	irreversible thermodynamics	不可逆熱力學
ion-beam etching	離子束蝕刻[法]	irreversible work	不可逆功
ionic diffusion	離子擴散	irritant	刺激物
ionic migration	離子遷移	irrotational flow	無旋轉流
ionic mobility	離子移動率	irrotational motion	無旋轉運動
ionic polymerization	離子聚合[作用]	isenthalpic compression	等焓壓縮
ionic potential	離子電位	isenthalpic expansion	等焓膨脹
ionic reaction	離子反應	isenthalpic process	等焓程序；等焓過程
ionic strength	離子強度	isentropic compression	等熵壓縮
ionic surfactant	離子[型]界面活性劑	isentropic expansion	等熵膨脹
ionization	游離	isentropic flow	等熵流動
ionization constant	游離常數	isentropic process	等熵程序；等熵過程
ionization energy	游離能	isobar	等壓線
ionization potential	游離電位	isobaric process	等壓程序；等壓過程
ionomer	離子聚合物		
iron bacteria	鐵細菌		

	程	isotactic polymer	同排聚合物
isobaric superheating	等壓過熱	isotactic polypropylene	同排聚丙烯
isochore	等容線	isotherm	等溫線
isochoric process	等容程序；等容過程	isotherm migration	等溫線遷移
isocline	等斜率線	isothermal adsorption	等溫吸附
isoconcentration curve	等濃度曲線	isothermal compressibility	等溫壓縮性
isocyanate adhesive	異氰酸酯黏合劑	isothermal compression	等溫壓縮
isocyanate polymer	異氰酸酯聚合物	isothermal diffusion	等溫擴散
isoelectric focusing	等電聚焦	isothermal distillation	等溫蒸餾
isoelectric point	等電點	isothermal effectiveness factor	等溫有效度因數
isoelectric precipitation	等電沈澱	isothermal environment	等溫環境
isoelectric separation	等電分離	isothermal expansion	等溫膨脹
isoforming	異構重組	isothermal flow	等溫流動
isoionic point	等離子點；等電點	isothermal line	等溫線
isokinetic point	等動力點	isothermal multiplicity	等溫多重性
isokinetic temperature	等動力溫度	isothermal operation	恆溫操作
isolated system	隔離系統	isothermal process	等溫程序；等溫過程
isolating oil	隔離油	isothermal reaction	恆溫反應
isomer	異構物	isothermal reactor	恆溫反應器
isomerization	異構化；異構作用	isothermal thermogravimetry	等溫熱重量法
isometric process	等容程序；等容過程	isotonic concentration	等滲壓濃度
isometrics	等容線；等量線	isotonic solution	等滲壓溶液
isopiestic method	等壓法	isotope	同位素
isoprene rubber	異戊二烯橡膠；異平橡膠	isotope separation	同位素分離
isopropylbenzene	異丙苯		
isostere	同電子排列體；等容線		
isotachopheresis	等速電泳		

isotopic abundance	同位素豐度
isotopic method	同位素法
isotopic tracer	同位素示蹤劑
isotropic flow	等向性流動；各向同性流動
isotropic solid	等向性固體；各向同性固體
isotropic turbulence	各向同性紊流
isotropy	等向性；各向同性
iterative method	疊代法

J

jacket	夾套
jacket heating	夾套加熱
jacketed autoclave	夾套高壓釜
jacketed crystallizer	夾套結晶器
jacketed evaporator	夾套蒸發器
jacketed kettle	[夾]套鍋
jacketed seamless kettle	無縫[夾]套鍋
jacketed still	夾套蒸餾器
jacketed wall	夾套壁
Jacobian matrix	賈可比矩陣
japan	日本[天然]漆
japan black	黑漆
jar fermenter	缸式發酵槽
jaw breaker	顎碎機
jaw crusher	顎碎機
jD-factor	jD-因數
jet compression	噴射壓縮
jet condenser	噴射冷凝器
jet drier	噴射乾燥器
jet engine	噴射引擎
jet exit pressure	噴射出口壓[力]
jet flooding	噴射溢流
jet fuel	噴射機燃料
jet mill	噴射磨機
jet penetration length	噴射穿透長度
jet pump	噴射泵
jet reactor	噴射反應器
jet tray	噴射塔板
jet type washer	噴射式洗滌器
j-factor	j 因數
jH-factor	jH 因數；熱傳 j 因

數

jigged fluidized bed	跳汰流[體]化床
jigger	篩選機
jigging	篩選
jigging screen	篩選篩
joint	接頭
joint efficiency	接合效率
joule{=J}	焦耳
Joule-Thomson coefficient	焦[耳]湯[姆森]係數
Joule-Thomson effect	焦[耳]湯[姆森]效應
junction	接點；接面
junction box	接線盒
junction point	接點
junction potential	接合電位
jute	黃麻

K	
K value	汽液平衡比值；K 值
kainite	鉀鎂礬；鉀瀉鹽
kali salt	鉀鹽
kaolin	高嶺土
kaolinite	高嶺石
kapok oil	木棉子油
karbate	高密度碳
Karr column	往復板萃取塔
kava oil	胡椒油
kaya oil	榧子油
kephalin	腦磷脂
keratin	角蛋白
kerosene	煤油
kerosene cracking	煤油裂解
kerosene degreasing	煤油脫脂
kerosene emulsion	煤油乳劑
kerosene fuel	煤油燃料
kerosine	煤油
kettle	鍋
key component	關鍵成分
key word	關鍵字
kid-skin	羔羊皮
kieselguhr	矽藻土
kieselguhr dynamite	矽藻土炸藥
kieserite	硫酸鎂石
killed carbon steel	全靜碳鋼；脫氧鋼
killed steel	全靜碳鋼；脫氧鋼
kiln	窯
kinase	激酶
kinematic property	運動性質
kinematic similarity	運動相似性
kinematic viscometer	動黏度計
kinematic viscosity	動黏度
kinematics	運動學
kinetic analysis	動力分析
kinetic control	動力學控制
kinetic energy	動能
kinetic expression	動力學式
kinetic head	動高差
kinetic model	動力模式
kinetic parameter	動力參數
kinetic property	動力性質
kinetic theory	動力論
kinetics	動力學
Kirchhoff's law	克希何夫定律
kneader	捏合機
kneading	捏合
knife barker	刀式去皮機
knock characteristic test	爆震試驗
knockout drum	液氣分離器
knot screen	結篩
Knowledge base	知識庫
Knowledge engineering	知識工程
Knudsen diffusion	努生擴散
Knudsen number	努生數
Kolmogorov's scale	科摩哥洛夫尺度
Konimeter	測塵計
kraft paper	牛皮紙
kraft process	牛皮紙漿法
kraft pulp	牛皮紙漿
Kremser's diagram	克倫舍爾圖
Kühni extractor	屈尼萃取塔
kurtosis	峰態

L

labile region	不穩定區	glass	
labile zone	不穩定區	laminated wall	積層板壁
labor cost	人工成本	lamination	積層
laboratory manual	實驗室手冊	lamination press	積層壓製機
laboratory reactor	實驗室反應器	lamp black	燈煙；燈黑
lac	蟲漆	land disposal	[廢棄物]陸上處理 [法]
lacquer	漆	land pollution	土地污染
lactalbumin	乳白蛋白	landfarming	陸地[廢水]處理
lactam	內醯胺	landfill	[廢棄物]掩埋場
lactase	乳酸酶	lanolin	羊毛脂
lactic acid	乳酸	lantern gland	燈龍填函蓋
lactobiose	乳糖	lap joint	搭接接頭
lactone	內酯	lard	豬油
lactose	乳糖	lard oil	豬油
ladle	澆斗	latent energy	潛能
lag	滯延	latent heat	潛熱
lag compensation	滯延補償	latent heat of vaporization	汽化潛熱
lag element	滯延元件	lateral stress	側向應力
lag phase	滯延期	latex	乳膠
lagged pipe	保溫管	latex paint	乳膠漆
lagging	保溫層	lattice	晶格
lagoon	污水塘	laundry detergent	洗衣清潔劑
lake	色澱；沈澱色料	laundry soap	洗衣皂
lamina	薄層	laundry soda	洗衣鹼
laminar boundary layer	層流邊界層	laurel oil	月桂油
laminar flow	層流	law	定律
laminar flow reactor	層流反應器	law of corresponding state	對應狀態定律
laminar jet absorber	層流式噴射吸收器	law of definite proportions	定比定律
laminar region	層流區[域]	law of mass action	質量作用定律
laminar sublayer	層流次層	layout	布置
laminate	積層板	layout check list	布置檢查表
laminated safety	積層安全玻璃		

layout diagram	布置圖	legal liability	法定責任
leachate	瀝取液	lehr	退火窯
leaching	瀝取	lemon grass oil	檸檬草油
leaching process	瀝取法	Leucite	白榴石
leaching tank	瀝取槽	leuco base	隱色鹼
lead	鉛	leuco compound	隱色化合物
lead alkali glass	鉛鹼玻璃	leucomycin	白黴素
lead chamber	鉛室	level control	液位控制
lead compensation	超前補償	level controller	液位控制器
lead glass	鉛玻璃	level gauge	液位計
lead pipe	鉛管	level transmitter	液位傳送器
lead soap	鉛皂	lever arm principle	槓桿原理
lead storage battery	鉛蓄電池	lever arm rule	槓桿法則
lead white	鉛白	lever safety valve	槓桿安全閥
lead wire	引線；導線	levulose	果糖
lead wire error	引線誤差	lift	升液器；上升距離
lead-base grease	鉛基潤滑脂	lift coefficient	上升係數
leaded gasoline	加鉛汽油	light duty detergent	輕污清潔劑
leaded zinc oxide	含鉛氧化鋅；含鉛 鋅白	light ends	輕餾分
leading edge	前緣	light fuel oil	輕燃料油
leaf filter	葉濾器	light hydrocarbon	輕烴
leak detector	測漏器	light key component	輕關鍵成分
leakage	漏洩	light naphtha	輕石油腦
leakage test	漏洩試驗	light oil	輕質油
lean gas	貧氣	light scattering	光散射
lean oil	貧油	light soda ash	輕鈉鹼灰
lean solution	貧溶液	light straight-run gas oil	輕直餾油
learning control system	學習控制系統	lignification	木質化
least squares analysis	最小平方[分析]法	lignin	木質素
least squares method	最小平方法	lignin sulphonic acid	木質磺酸
leather	皮革	ligninase	木質酶
leathery state	皮革態	lignite	褐煤
lecithin	卵磷脂	lignitic bituminite	褐煙煤
		lignocellulose	木質纖維素

lignocellulosic anthracite	木質纖維素無煙煤	polyethylene	
lime	石灰	linear model	線性模型
lime feldspar	鈣長石	linear momentum principle	線性動量原理
lime glass	鈣玻璃	linear notch	線性凹槽
lime kiln	石灰窯	linear programming {=LP}	線性規畫
lime milk	石灰乳	linear regression analysis	線性迴歸分析[法]
lime soap	鈣皂	linear system	線性系統
lime-soda process	石灰蘇打法	linear valve	線性閥
limestone	石灰石	linear velocity	線速度
liming	浸灰法	linear viscoelasticity	線性黏彈性
liming process	浸灰法	linearity	線性
limit control	限度控制	linearization	線性化
limit current	極限電流	linearized system	線性化系統
limit cycle	極限循環	lined pipe	襯管
limiter	限制器	linen	亞麻布
limiting batch size	極限批式產能	lining	襯裏
limiting component	限量成分	linoleum	油氈；油布
limiting cycle time	極限周期	linseed oil	亞麻仁油
limiting factor	限制因素	linter	棉絨
limiting reflux condition	極限回流條件	lipase	脂肪酶
limiting viscosity	極限黏度	liquefaction	液化
limonite	褐鐵礦	liquefaction point	液化點
line loss	線路損失	liquefaction process	液化程序
line sink	線匯座	liquefaction reactor	液化反應器
line source	線源	liquefied fuel	液化燃料
linear absorption coefficient	線性吸收係數	liquefied gas	液化氣[體]
linear analysis	線性分析	liquefied natural gas	液化天然氣
linear azeotrope	線性共沸液	liquefied petroleum gas {=LPG}	液化石油氣
linear control	線性控制	liquefier	液化器
linear control valve	線性控制閥	liquid	液體
linear lead	線性超前	liquid air	液態空氣
linear low density	線型低密度聚乙烯		

liquid ammonia	液氮	liquid membrane	液[態薄]膜
liquid chromatogram	液相層析圖	liquid nitrogen	液[態]氮
liquid chromatograph	液相層析儀	liquid oxygen	液[態]氧
liquid chromatography	液相層析[法]	liquid paraffin	液態石蠟
liquid column gage	液柱壓力計	liquid phase	液相
liquid crystal	液晶	liquid phase cracking	液相裂解
liquid crystal display	液晶顯示器	liquid phase reaction	液相反應
liquid crystal polymer	液晶聚合物	liquid phase reactor	液相反應器
liquid crystal transition	液晶轉變	liquid propellant	液體推進劑
liquid cyclone	液體旋流器	liquid reaction	液態反應
liquid cyclone separator	液體旋流分離器	liquid relief valve	液體釋放閥
liquid extract	液體萃取物	liquid ring compressor	液環壓縮機
liquid film	液膜	liquid seal	液封
liquid film coefficient	液膜係數	liquid solution	液態溶液
liquid film contactor	液膜接觸器	liquid thermometer	液體溫度計
liquid film resistance	液膜阻力	liquid trap	液阱
liquid flotation	液體浮選[法]	liquid-gas reaction	液氣反應
liquid fluidized bed	液體流[體]化床	liquid-liquid equilibrium	液液平衡
liquid fuel	液體燃料	liquid-liquid extraction	液液萃取
liquid head	液體高差	liquid-liquid reaction	液液反應
liquid hourly space velocity	液體空間時速	liquid-liquid separator	液液分離器
liquid interface control	液體界面控制	liquid-solid cyclone	液固旋風器
liquid level	液位	liquid-solid reaction	液固反應
liquid level control	液位控制	liquid-vapor equilibrium	液汽平衡
liquid level gage	液位計	literature	文獻
liquid level indicator	液位指示器	literature survey	文獻調查
		lithium-base grease	鋰基潤滑脂
		lithography	微影術；蝕刻法
		lithopone	鋅鋇白

化學工程名詞

litmus paper	石蕊試紙	logarithmic plot	對數圖
live steam	活蒸汽	long sweep elbow	長彎頭
lixiviation	瀝取	long tube evaporator	長管蒸發器
levorotatory sugar	左旋醣	longitudinal	
load	負載；負荷	dispersion	縱向分散係數
load change	負載變化；負荷變化	coefficient	
load disturbance	負荷擾動	longitudinal fin	縱向鰭片
loading effect	負荷效應	longitudinal stress	縱向應力
loading point	負載點	loop	環路；迴圈
local acceleration	局部加速度	loop configuration	環形組態
local composition	局部組成	loop reactor	環流反應器
local equilibrium	局部平衡	loop response	環路應答
local optimum	局部最適[值]	loop transfer	
local stability	局部穩定性	function	環路轉移函數
lock hopper	閉鎖式料斗	looped pipe system	環狀管路系統
lock-and-key theory	鎖鑰理論	loss	損耗
locus	軌跡	loss tangent	損耗模數比；損耗正切
locus of constant phase	等相位軌跡	lost work	損失功
locus of critical point	臨界點軌跡	louver type baffle	百葉窗型擋板
loft drying	風乾	low density polyethylene	低密度聚乙烯
log normal distribution function	對數常態分布函數	low pass filter	低通濾波器
logarithmic mean	對數平均[數]	low selector switch	低選擇器開關
logarithmic mean area	對數平均面積	low temperature carbonization	低溫碳化[作用]
logarithmic mean mole fraction	對數平均莫耳分率	low-BTU gas	低熱值燃氣
logarithmic mean radius	對數平均半徑	lower bound	下限
logarithmic mean temperature difference	對數平均溫差	lower limit	下限
logarithmic phase	對數[生長]期	LP{linear programming}	線性規畫
		lubricant	潤滑劑
		lubricating grease	潤滑脂
		lubricating oil	潤滑油
		lubrication	潤滑

lubrication	潤滑力學
mechanics	
lubricity	潤滑性
luminescence	發光；冷光
luminescent dye	發光染料
luminous paint	發光漆
lumped parameter model	集總參數模式
lumped parameter system	集總參數系統
lumped system	集總系統
lumping	集總
lumping kinetics	集總動力學
lustering agent	亮光劑
Luwa evaporator	薄膜蒸發器
lye	鹼水
lyolysis	溶劑解
lyophilic colloid	親液膠體
lyophilization	冷凍乾燥
lyophobic colloid	疏液膠體
lyotropic liquid crystal	溶致液晶
lysine	離胺酸
lysozyme	溶菌酶

M			
maceration	浸解[作用]	magnetic separation	磁力分離
Mach number	馬赫數	magnetic separator	磁力分離器；磁選機
machine molding	機械成型	magnetic stirrer	磁攪拌器
macroemulsion	粗滴乳液	magnetic	磁化率
macrofluid	巨觀流體	susceptibility	磁化率
macrokinetics	宏觀動力學	magnetic tape	磁帶
macromixing	巨觀混合	magnetically	
macromolecule	巨分子；大分子	stabilized fluidized bed	磁穩定流化床
macropore	大孔	magnetite	磁鐵礦
macroscale behavior	巨觀行為	magneto fluidization	磁力流體化
macroscopic balance	巨觀均衡	magnetochemistry	磁化學
macroscopic reversibility	巨觀可逆性	magnetohydrodynamics	磁性流體力學
madder	茜草；茜草染料	magnitude ratio	大小比值；量比值
madder root	茜草根	magnitude scaling	大小量度
magazine grinder	箱式研磨機	maintenance	維護；保養
magma	搪糊；糜劑；岩漿	maintenance cost	維護成本
magnesia	氧化鎂；鎂氧；鎂礬土	maintenance downtime	停工維護時間
magnesia brick	鎂氧磚	maintenance management	維護管理
magnesite	菱鎂礦	major decoupling	主要解偶
magnesite brick	鎂磚	malachite	孔雀石
magnesite refractory	鎂氧耐火物	malachite green	孔雀綠
magnesite-chrome brick	鎂鉻磚	malathion	馬拉松{農藥}
magnetic data storage	磁式資料儲存	maldistribution	不良分布
magnetic disk	磁碟	malic acid	蘋果酸
magnetic field	磁場	malonic acid	丙二酸
magnetic filtration	磁力過濾	malt	麥芽
magnetic flowmeter	磁力流量計	maltase	麥芽糖酶
magnetic impurity	磁性不純物	maltose	麥芽糖
magnetic moment	磁矩	man hour	工時
		manganite	水錳礦
		manhole	人孔

manifold	歧管	mass	質量
manipulating variable	操縱變數	mass absorption coefficient	質量吸收係數
manipulating variable	操縱變數	mass action kinetics	整體作用動力學
man-made fiber	人造纖維	mass average velocity	質量平均速度
manometer	[流體]壓力計	mass balance	質量均衡
manometric fluid	測壓液	mass concentration	質量濃度
manometric head	壓力計高差	mass concentration	質量濃度
manual operation	人工操作	mass conservation	質量守恆
manual reset	手動重設[定]	mass diffusivity	質量擴散係數
manufacture	製造	mass flow	質量流
manufacturing cost	製造成本	mass flow rate	質量流率；質量流量
manufacturing technology	製造技術	mass flowmeter	質量流量計
mapping	映射	mass flux	質量通量
marcasite	白鐵礦	mass fraction	質量分率
margarine	人造奶油	mass generation curve	質量生成曲線
margin gain	邊限增益	mass polymerization	本體聚合[反應]
margin of stability	穩定邊限	mass removal curve	質量去除曲線
margin phase	邊限相位	mass separating agent	物質分離劑
marginal profit	邊際利潤	mass spectrogram	質譜圖
Margules equation	馬古利斯方程[式]	mass spectrometer	質譜儀
market cost	市場成本	mass spectrometry	質譜法
market price	市價	mass spectrum	質譜
market research	市場研究	mass transfer	質量傳送；質傳
market value	市價	mass transfer coefficient	質傳係數
MARR{minimum acceptable rate of return}	最低容許收益率	mass transfer control	質傳控制
marsh gas	沼氣	mass transfer equipment	質傳裝置
Martin-Hou equation	馬[丁]侯[虞鈞]方程	mass transfer operation	質傳操作
Martin-Hou equation of state	馬[丁]侯[虞鈞]狀態方程式	mass transfer rate	質傳速率
masking power	遮蓋[能]力		

化學工程名詞

mass transfer resistance	質傳阻力	matt glaze	無光釉
mass transfer zone {=MTZ}	質傳區	matt paint	無光油漆
mass transport	質量輸送	matter	物質
mass velocity	質量流速	maximax criterion	大中取大準則
massive bed reactor	寬床反應器	maximin utility criterion	小中取大效用判據
master controller	主控制器	maximum allowable pressure	最高容許壓力
material and energy balance	質能均衡	maximum allowable temperature	最高容許溫度
material balance	物質均衡	maximum boiling azeotrope	最高沸點共沸液
material balance flowsheet	物質均衡流程圖	maximum likelihood	最大概似
material cost	材料成本	maximum mixedness	最大混合度
material cost index	材料成本指數	maximum principle	極大原理
material derivative	物質導數{對流導數}	maximum specific growth rate	最大比生長速率
material design	材料設計	Maxwell relation	馬克士威關係[式]
material function	物質函數	McCabe-Thiele diagram	M-T 圖
material manufacturing	材料製造	McMahon packing	麥氏網鞍填料
material of construction	營建材料	MD	
material processing	材料加工	method { molecular dynamic method }	分子動力法
material synthesis	材料合成	MD	
materials	材料；物料	tray { multidowncomer tray }	多降液管塔板
materials engineering	材料工程	mean	平均[值]
materials science	材料科學	mean deviation	平均偏差
mathematical model	數學模式	mean error	平均誤差
mathematical modeling	數學模式化	mean free path	平均自由徑
mathematical programming	數學規劃	mean radius	平均半徑
matrix	矩陣；基體	mean residence time	平均滯留時間
matrix arithmetics	矩陣算術	mean square error	均方誤差
matrix inversion	矩陣求逆	mean temperature	平均溫差

difference		mechanical plating	機械鍍
measurability	可量測性	mechanical pulp	機械紙漿
measurable property	可量測性質	mechanical pulping	機械製漿
measurement	量測；測定	mechanical pulping process	機械製漿法
measurement lag	量測滯延	mechanical seal	機械密封
measuring device	量測裝置	mechanical separation	機械分離
measuring element	量測元件	mechanical separator	機械分離器
measuring flask	量瓶	mechanical work	機械功
measuring means	量測方法	mechanical-physical separation process	機械物理分離程序
mechanical agitation	機械攪拌	mechanics	力學
mechanical automation	機械自動化	mechanism deficiency	機構缺陷
mechanical centrifugal separator	機械離心分離器	mechanism of catalysis	催化機構
mechanical controller	機械式控制器	mechanism structure	機制結構
mechanical design	機械設計	mechanistic equation	機理方程式
mechanical disintegration	機械粉碎	mechanochemical pulping process	機械化學製漿法
mechanical draft	機械通風	median	中位數；中值
mechanical draft cooling tower	機械通風冷卻塔	median selector	中值選擇器
mechanical energy	機械能	medium	培养基；介質
mechanical energy balance	機械能均衡	medium crushing	中級壓碎
mechanical energy equation	機械能方程式	medium filter	介質過濾器
mechanical equivalent of heat	熱功當量	medium grinding	中級研磨
mechanical filter	機械過濾器	medium screening	中級篩選
mechanical flotation cell	機械浮選池	medium sizing	中級篩選
mechanical flow diagram	機械流程圖	medium sweep elbow	中彎頭
mechanical flowsheet	機械流程圖	melamine adhesive	三聚氰胺黏合劑；美耐皿黏合劑
mechanical loss	機械損失	melamine formaldehyde resin	三聚氰胺甲醛樹脂

化學工程名詞

melamine resin	三聚氰胺樹脂；美耐 皿樹脂	membrane strength	膜強度
melanogen dye	硫化染料	membrane support	膜支撐物
melanoid	類黑素	membrane technology	膜技術
melanoidin	梅納汀	membrane vesicle	膜囊泡
Mellapak packing	板波紋填料	memory cell	記憶細胞；儲存單元
melt	熔體；熔態	memory fluid	記憶流體
melt flow index	熔體[流動]指數	memory function	記憶函數
melt index	熔體指數	menthol	薄荷腦
melt spinning	熔紡[絲]	mercaptan	硫醇[類]
melt viscosity	熔體黏度	mercerization	絲光化；絲光處理
melting point	熔點	mercerized cotton	絲光棉
melting point depression	熔點下降	mercerized yarn	絲光紗
melting range	熔點範圍	mercerizing	絲光處理
melting temperature	熔化溫度；熔融溫度	mercury cathode cell	汞陰極電解槽
membrane	膜	mercury cell	汞電池；水銀電池
membrane bioreactor	膜生物回應器	mercury decomposer	汞分解器
membrane distillation	[薄]膜蒸餾	mercury diffusion pump	汞擴散泵
membrane extraction	膜萃取	mercury float manometer	汞浮子壓力計
membrane filter	膜濾器	mercury pollution	汞污染
membrane module	膜組件	mercury thermometer	水銀溫度計；汞溫度 計
membrane permeability	膜滲透性	mesh	篩目；篩孔；網目
membrane permeation	膜滲透	mesh analysis	篩析
membrane pump	膜泵	mesh efficiency	篩網效率
membrane reactor	[薄]膜反應器	MESH equations	MESH 方程組
membrane separation	[薄]膜分離	mesh filter	篩網過濾器
membrane separation technology	[薄]膜分離技術	mesh screen	網篩
		mesh separator	篩網分離器
		mesomorphic state	介[晶]態
		mesophase	介相

mesophile	嗜中溫菌	metering	計量
mesophilic bacteria	嗜中溫菌	metering pump	計量泵
mesopore	中孔	methanation	甲烷化[法]
mesoscale behavior	介觀行為	methanation reaction	甲烷化反應
metabolic control	代謝控制	methanator	甲烷化器
metabolic rate	代謝速率	methane bacteria	甲烷菌
metabolism	代謝[作用]	methane hydrate	甲烷水合物
metabolite	代謝物	methane lean gas	甲烷貧氣
metal	金屬	methane rich gas	甲烷富氣
metal complex acid dye	金屬錯合物酸性染料	methane-forming bacteria	甲烷菌
metal finishing	金屬表面處理	methanol	甲醇
metal ion inactivator	金屬離子惰化劑	method	方法
metal plating	金屬電鍍	method of excess	過量法
metal spraying	金屬噴霧	method of finite difference	有限差分法
metallic catalyst	金屬觸媒	method of initial rate	初速率法
metallic glass	金屬玻璃	method of isolation	隔離法；單離法
metallic mordant	金屬媒染劑	method of moments	矩法
metallic soap	金屬皂	method of moments matching	配矩法
metallized dye	金屬化染料	methyl alcohol	甲醇
metallized plastic	金屬化塑膠	methyl cellulose	甲基纖維素
metallizing	金屬化	methyl orange	甲基橙
metallography	金相學	methyl parathion	甲[基]巴拉松
metallorganic chemical vapor deposition	金屬有機化學氣相沈積法	methyl red	甲基紅
metallurgical coke	冶金焦	methyl rubber	甲基橡膠
metallurgical process	冶金程序	methyl violet	甲基紫
metallurgy	冶金學	methyl yellow	甲基黃
metastability	介穩定性	methylated spirit	變性酒精
metastable limit	介穩定界限	methylating agent	甲基化劑
metastable region	介穩定區[域]	methylation	甲基化[作用]
metastable state	介穩定狀態	methylene blue	亞甲藍
metathesis	複分解	methylmethacrylate-	甲基丙烯酸甲酯-丙
metathetical reaction	複分解反應		

化學工程名詞

acrylonitrile-butadiene-styrene copolymer {=MABS}	烯腈-丁二烯-苯乙烯共聚物	microcanonical ensemble	微正則系綜
metric system	公制；米制	microcanonical partition function	微正則配分函數
mica	雲母	microcapsule	微膠囊
micellar catalysis	微胞催化[作用]	microcarrier	微載體
micellar flooding	微胞汜流[法]	microchemistry	微量化學
micelle	微胞	microcircuit	微電路
micellization	微胞化	microcomputer	微電腦
Michaelis-Menten constant	米氏常數	microcrystal	微晶
Michaelis-Menten equation	米氏方程[式]	microcrystalline	微晶[形]
Michaelis-Menten kinetics	米氏動力學	microcrystalline structure	微晶結構
micro catalytic reactor	微型觸媒反應器	microcrystalline wax	微晶蠟
microanalysis	微量分析[法]	microemulsion	微乳液；微乳化[作用]
microbe	微生物	microencapsulation	微膠囊化
microbial contamination	雜菌汙染	microfiltration	微量過濾；微[孔]過濾
microbial corrosion	微生物腐蝕	microfluid	微觀流體
microbial dynamics	微生物動力[學]	micromeritics	微粒學
microbial fermentation	微生物發酵[法]	Micrometer {=micron}	測微計；微米
microbial film	微生物膜	micromixing	微觀混合
microbial fouling	微生物積垢	micron	微米
microbial kinetics	微生物動力學	micronizer	微磨機
microbial process	微生物程序；微生物法	microorganism	微生物
microbial reaction	微生物反應	microphotometer	微光度計
microbial reactor	微生物反應器	micropore	微孔
microbiological process	微生物程序；微生物法	microporous filter	微孔過濾器
microbiology	微生物學	microporous membrane	微孔透膜
		microporous separator	微孔分離器
		microreaction engineering	微反應工程
		microreactor	微型反應器

microreversibility	微觀可逆性	mineral resources	礦物資源
microscale	微觀現象	mineral wax	礦蠟
phenomenon		mineralogy	礦物學
microscopic balance	微觀平衡	mingler	拌和機
microscopic	微觀可逆性	miniature instrument	微型儀器
reversibility		minicomputer	迷你電腦
microscopy	顯微術；顯微法	minimax regret	大中取小遺憾準則
microsphere	微球	critterion	
microstate	微觀狀態	minimum acceptable	
microstrainer	濾微器	rate of	最低容許收益率
microstraining	微[過]濾	return{=MARR}	
microstructure	微結構	minimum boiling	最低沸點共沸液
microstructured	微結構化材料	azeotrope	
material		minimum deviation	最小偏差
microwave	微波	minimum	最低流體化態
microwave drying	微波乾燥	fluidization	
microwave	微波光譜學	minimum	最低流體化速度
spectroscopy		fluidization velocity	
microwave spectrum	微波譜	minimum fluidizing	最低流體化速度
middle oil	中質油	velocity	
migration potential	遷移電位	minimum freezing	最低凝固點
mild steel	軟鋼	point	
milky glass	乳白玻璃	minimum freezing	最低凝固點
mill	碾磨機	point	
mill capacity	研磨容量	minimum principle	極小原理
mill efficiency	研磨效率	minimum reflux	最小回流
mill roller	碾磨輓	minimum reflux	最小回流比
mill room	碾磨室	ratio	
milligram	毫克	minimum tray	最少板數
millimeter	毫米	number	
milling capacity	碾磨能力	mining explosive	礦用炸藥
millivoltmeter	毫伏特計	minisupercomputer	迷你超級電腦
mineral acid	礦酸	minium	鉛紅；鉛丹
mineral dye	礦物染料	MINLP{mixed	
mineral fertilizer	礦物肥料	integer nonlinear	混合整數非線性規劃
mineral oil	礦油	programming}	
		minor loop	次環路

化學工程名詞

mirror colorimeter	鏡式比色計	mixed suspension	混合懸浮
mirror filter	濾鏡反光計	mixed-liquor suspended solid	混合液懸浮固體
reflectometer		mixed-liquor volatile suspended solid	混合液揮發性懸浮固 體
mirror polishing	鏡面磨光	mixer	混合器；混合機
mirror	鏡式光譜儀	mixer power	混合器功率
spectrophotometer		mixer-settler	混合沈降槽
miscalibration	誤校正；校正失誤	mixing	混合
miscibility	互溶性	mixing agitator	混合攪拌機
miscible flooding	互溶氾流[法]	mixing baffle	混合用擋板
miscible system	互溶系統	mixing capacity	混合能力
mist	[煙]霧	mixing chamber	混合室
mist collector	集霧器	mixing column	混合[管]柱
mist flow	霧沫流動	mixing cup	混合杯溫
mist particle	霧粒	temperature	
mist separator	分霧器	mixing depth	混合深度
miter elbow	斜彎頭	mixing device	混合裝置
miticide	殺蟎劑	mixing draft tube	混合導管
mixed acid	混合酸	mixing drum	混合桶
mixed catalyst	混合觸媒	mixing entrainment	混合霧沫
mixed crystal	混晶	mixing index	混合指數
mixed feeding	混合進料	mixing intensity	混合強度
mixed fertilizer	混合肥料	mixing length	混合長度
mixed flow	混合流動	mixing paddle	混合槳葉
mixed flow pump	混流泵	mixing pattern	混合型式
mixed flow reactor	混合流動反應器	mixing rate	混合速率
mixed integer programming{=MI NLP}	混合整數非線性規劃	mixing rule	混合法則
mixed juice	混合汁	mixing tank	混合槽
mixed liquor	混合液	mixing temperature	混合溫度
mixed node	混合節點	mixing time	混合時間；攪拌時間
mixed order	混合階	mixture	混合物
mixed production	混合生產	mobile phase	流動相
mixed reactor	混合反應器	mobile reactor	流動反應器

mobility	移動率；遷移率	molar concentration	[體積]莫耳濃度
mockup experiment	冷模試驗	molar flux	莫耳通量
modacrylic fiber	改質[聚]丙烯腈纖維	molar heat capacity	莫耳熱容[量]
model	模型；模式	molar humidity	莫耳溼度
model building	模式建立	molar solution	莫耳溶液
model identification	模型辨識	molar volume	莫耳體積
model parameter	模型參數	molasses	糖蜜
model scale	模型比例	molasses alcohol	糖蜜酒精
model test	模型試驗	molasses graining	糖蜜起晶
modeling	建模；模型化	molasses medium	糖蜜培養基
modified alkyd resin	改質醇酸樹脂	molasses sugar	含蜜糖
modified starch	改質澱粉	mold	黴菌；模
modulation	調變	mold amylase	黴菌澱粉酶
module	模組；組件	molding	成型；模製
modulus	模數	molding	模製成分
modulus ratio	模數比	composition	
moist material	濕物料	molding	模[製]壓[縮]
moisture	水分；濕氣	compression	
moisture content	水分含量；濕分	molding press	模壓機
moisture		mold-release agent	脫模劑
determination	水分測定器	mole balance	莫耳平衡
apparatus		molecular beam	分子束沈積[法]
moisture factor	水分因數	deposition	
moisture meter	溼度計	molecular beam	分子束磊晶
moisture separator	濕氣分離器；除濕器	epitaxy {=MBE}	
molal concentration	重量莫耳濃度	molecular biology	分子生物學
molal solution	重量莫耳溶液	molecular	分子組態
molality	重量莫耳濃度	configuration	
molar average		molecular diffusion	分子擴散
boiling point	莫耳平均沸點	molecular	分子擴散係數
molar average		diffusivity	
boiling point	莫耳平均沸點	molecular dispersion	分子分散
molar average		molecular	分子蒸餾
diffusivity	莫耳平均擴散係數	distillation	
molar average		molecular dynamics	分子動力學法
velocity	莫耳平均速度	method	

化學工程名詞

molecular interaction	分子相互作用	moment of force	力矩
molecular parameter	分子參數	moment of inertia	轉動慣量
molecular partition function	分子配分函數	momentum	動量
molecular rearrangement	分子重排	momentum balance	動量平衡
molecular self-assembly	分子自組裝	momentum conservation	動量守恆
molecular sieve	分子篩	momentum diffusivity	動量擴散係數
molecular simulation	分子模擬	momentum equation	動量方程式
molecular species	分子物種	momentum flux	動量通量
molecular structure	分子結構	momentum principle	動量原理
molecular symmetry	分子對稱性	momentum separator	動量分離器
molecular thermodynamics	分子熱力學	momentum transfer	動量傳送
molecular transformation	分子變換	momentum transfer coefficient	動量傳送係數
molecular transport	分子輸送	momentum transport	動量輸送
molecular velocity	分子速度	monazite	獨居石
molecular weight	分子量	monitor	監測器
molecular weight distribution{=MWD }	分子量分布	monitoring	監測
molecularity	分子數；分子性	monitoring station	監測站
molecular-sieve catalyst	分子篩觸媒	monoazo dye	單偶氮染料
molecular-sieve zeolite	分子篩沸石	monochromatic emissive power	單色發射能力
molecule	分子	monoclonal antibody	單源抗體；單株抗體
Mollier diagram	莫里爾圖	monococcus	單球菌屬
molten-bath gasifier	熔浴氣化器	Monod growth kinetics	莫氏生長動力學
molybdenum catalyst	鉬觸媒	monodispersion	單分散
moment	矩	monodispersity	單分散性
		monofilament	單絲纖維
		monoglyceride	單甘油酯
		monolithic catalyst	整裝觸媒；蜂巢狀觸媒
		monomer	單體

monomolecular reaction	單分子反應	moving catalyst bed	移動觸媒床
monopad filter	單墊濾機	moving coil galvanometer	圈轉電流計
monosaccharide	單醣	moving phase	移動相
Monte Carlo simulation	蒙地卡羅模擬	MTZ{mass transfer zone}	質傳區
monticellite	鈣橄欖石	mud cake	濾餅
montmorillonite	蒙脫土；蒙脫石	mud press	濾泥機
mordant	媒染劑	mud settler	泥漿沈降器
mordant assistant	媒染助劑	mullite	富鋁紅柱石；莫來石
mordant azo dye	媒染偶氮染料	mullite porcelain	富鋁紅柱石瓷
mordant color	媒染色料	mullite refractory	富鋁紅柱石耐火材
mordant dye	媒染染料	multiaxial stress	多軸應力
mordanting process	媒染法	multibed reactor	多床反應器
mortar	灰泥；研鉢	multiblade fan	多葉[片]風扇
most probable distribution	最可能分布	multiblade mixer	多葉[片]混合器
most probable number	最可能數	multicasing turbine	多室渦輪機
mother cell	母細胞	multichamber centrifuge	多室離心機
mother liquor	母液	multichannel analyzer	多通道分析儀
motion	運動	multicomponent	多成分；多元
motionless mixer	無動混合器	multicomponent absorption	多成分吸收
motive steam	動力蒸汽	multicomponent azeotrope	多成分共沸液
motor	馬達；電動機	multicomponent diffusion	多成分擴散
motor actuator	馬達致動器	multicomponent mixture	多成分混合物
motor constant	馬達常數	multicomponent separation sequence	多成分分離順序
mould	黴[菌]；模	multicomponent separation sequencing	多成分分離定序
mounting	安裝	multicomponent system	多成分系統
moving bed adsorber	移動床		
moving bed gasifier	移動床吸附器		
moving bed process	移動床氣化器		
moving bed reactor	移動床法		
moving boundary	移動床反應器		
	移動界面；移動邊界		

multicone separator	多錐管分離器	multiple loop system	多環路系統
multicyclone	多[管]旋風分離器	multiple output control	多重輸出控制
multidowncomer tray{=MD tray}	多降液管塔板	multiple pipe system	多管系統
multieffect evaporation	多效蒸發	multiple product column	多重產物塔
multifunctional catalyst	多功能觸媒	multiple reactions	多重反應
multifunctional enzyme	多功能酶	multiple reactor system	多反應器系統
multilayer adsorption theory	多層吸附理論	multiple reboiler	多重再沸器
multilevel method of optimization	多層次優化法	multiple split point	多分隔點
multiloop control system	多環路控制系統	multiple stability	多重穩定性
multiloop system	多環路系統	multiple stage centrifuge	多階離心機
multi-objective programming	多目標規劃	multiple stage compression	多階壓縮
multipass condenser	多程冷凝器	multiple stage compressor	多階壓縮機
multipass exchanger	多程熱交換器	multiple steady state	多重穩態
multipass heater	多程加熱器	multiple-effect evaporation	多效蒸發
multiphase flow	多相流	multiple-input system	多[重]輸入系統
multiphase reactor	多相反應器	Multiple-input-multiple-output-system	多輸入多輸出系統
multiphase system	多相系統	multiple-output system	多[重]輸出系統
multiple batch extraction	多階批式萃取	multiplet	多重[譜]線；多重態
multiple bed reactor	多床反應器	multiplication factor	倍增因數
multiple blade mixer	多葉混合器	multiplicity	多重態；多重性
multiple distributed component	多分布成分	multiplicity of steady states	穩態多重性
multiple evaporator	多效蒸發器	multiplier	乘法器；倍增器
multiple extraction	多階萃取	multiplying manometer	倍示壓力計
multiple feed stream	多重進料流		
multiple hearth furnace	複床爐		

multipoint recorder	多點記錄器	mushroom distilling	蕈狀蒸餾塔
multiport system	多進出口系統	column	
multiproduct batch plant	多產品批式工廠	mustard oil	芥子油
multipurpose batch plant	多目標批式工廠	mutagen	誘變劑
multi-region model	多區模型	mutation	突變
multiribbon blender	複帶摻合機	mutation frequency	突變頻率
multistage centrifugal pump	多階離心泵	mutual solubility	互溶度
multistage compression	多階壓縮	MWD{=molecular weight distribution}	分子量分布
multistage compressor	多階壓縮機		
multistage diffusion	多階擴散		
multistage distillation	多階蒸餾		
multistage ejector	多階噴射器		
multistage fluidized bed	多階流體化床		
multistage grinding	多階研磨		
multistage process	多階程序		
multistage system	多階系統		
multitube reactor	多管反應器		
multivariable control system	多變數控制系統		
multivariable optimization	多變數最適化		
multivariable system	多變數系統		
municipal waste	都市廢棄物		
municipal wastewater	都市污水		
muriate of potash	氯化鉀		
muriatic acid	鹽酸		
Murphree efficiency	莫氏效率		
muscovado sugar	黃砂糖		
muscovite	白雲母		

N

nano-crystal	奈米晶體
nanodroplet	奈米液滴
nanofiltration	奈米過濾
nanomaterials	奈米材料
nanometer {=nm}	奈米
nanoparticle	奈米粒子；奈米顆粒
nano-polymer materials	奈米高分子材料
nanoscale science and technology	奈米科技
nanostructure	奈米結構
nanotechnology	奈米技術
naphtha	石油腦；輕油
naphtha cracking	輕油裂解
naphtha pyrolysis	輕油熱解
naphthene	環烷
naphthol dye	萘酚染料
Nash pump	納氏泵
natural aging	自然老化
natural circulation evaporator	自然循環蒸發器
natural convection	自然對流
natural cooling	自然冷卻
natural draft	自然通風
natural draft cooling tower	自然通風冷卻塔
natural draught	自然通風
natural evaporation	自然蒸發
natural frequency	自然頻率
natural gas	天然氣
natural gas hydrates	天然氣水合物
natural gas liquefaction	天然氣液化

natural gas reforming	天然氣重組
natural gasoline	天然氣汽油；天然氣凝結油
natural period	自然週期
natural resources	天然資源
natural rubber	天然橡膠
natural soda	天然鹼
natural varnish	天然清漆
needle number	針孔數
needle valve	針閥
negative adsorption	負吸附
negative azeotrope	負共沸液
negative catalysis	負催化[作用]
negative catalyst	負觸媒
negative deviation	負偏差
negative feedback	負回饋
negative feedback	負回饋
negative resistance	負電阻
nematic liquid crystal	向列[型]液晶
nematic state	向列液晶態
neomycin	新黴素
neoprene	新平橡膠；氯丁二烯橡膠
neoprene adhesive	新平黏合劑
neoprene rubber	新平橡膠；氯丁二烯橡膠
nephelite	霞石
nested control loop	巢式控制環路
net flux	淨通量
net heating value	淨熱值
net positive suction head {=NPSH}	淨正吸高差
net present value	淨現值

nitrogen oxygen demand	氮氧需要量	noncondensable gas	不冷凝氣體
nitrogen purge	氮氣沖洗	noncrystalline	非晶性的
nitrogenous fertilizer	氮肥	nondestructive test	非破壞性試驗
nitroglycerine explosive	硝化甘油炸藥	nondrying oil	非乾性油
nitrosamine red	亞硝酸紅	nonelementary reaction	非基本反應
nitroso dye	亞硝基染料	non-equilibrium stage model	非平衡階模型
no slip condition	無滑動[邊界]條件	non-equilibrium system	非平衡系統
node	節點	non-equilibrium thermodynamics	非平衡[態]熱力學
nodulizer	製粒機；造粒機	nonfilamentous bacteria	非絲狀細菌
nodulizing kiln	粒化轉窯	nonhomogeneity	非均勻性
noise	雜訊；噪音	nonideal flow	非理想流動
noise pollution	噪音污染	nonideal gas	非理想氣體
noise thermometer	雜訊溫度計；噪音溫度計	nonideal reactor	非理想反應器
nomenclature	命名[法]	nonideal solution	非理想溶液
nominal	標稱	nonideal surface	非理想表面
nominal pipe diameter	標稱管徑	noninertial coordinate system	非慣性坐標系統
nominal size	標稱尺寸	noninteracting system	無相互作用系統
nominal stress	標稱應力	noninvasive instrument	非侵入性儀器
nominal value	標稱值	noninvasive sensor	非侵入性感測器
nonactivated chemisorption	非活化化學吸附	nonionic detergent	非離子清潔劑
nonadiabatic reaction	非絕熱反應	nonionic surface active agent	非離子界面活性劑
nonadiabatic reactor	非絕熱反應器	nonionic surfactant	非離子界面活性劑
non-affinity adsorption	非親和吸附	non-isothermal absorption	非等溫吸收
noncatalytic reaction	非催化反應	nonisothermal reactor	非等溫反應器
nonchain reaction	非連鎖反應	nonisothermality	非等溫性
noncoking coal	非煉焦煤		
noncompetitive inhibition	非競爭性抑制[作用]		

nonisotropic	非等向性紊流	energy source	
turbulence		nonrepetitive	非重複性聚合物
nonlinear control	非線性控制系統	polymer	
system		nonsegregated	非隔離逆混
nonlinear control	非線性控制閥	backmixing	
valve		nonsegregated	非隔離混合
nonlinear controller	非線性控制器	mixing	
nonlinear kinetics	非線性動力學	nonsegregated	非隔離反應器
nonlinear	非線性規劃	reactor	
programming		nonspontaneous	非自發程序
nonlinear regression	非線性回歸分析	process	
analysis	[法]	nonspontaneous	非自發反應
nonlinear stability	非線性穩定性	reaction	
nonlinear system	非線性系統	nonsteady state	非穩態程序
nonlinear	非線性黏彈性	process	
viscoelasticity		nontronite	綠脫石；矽鐵石
nonlinearity	非線性	nonuniform flow	非均勻流動
nonmetal	非金屬	nonvolatility	不揮發性
nonminimum phase	非最小相位滯延	nonwashing plate	非洗式板框
lag		nonwetting surface	不潤溼表面
non-Newtonian fluid	非牛頓流體	nonwoven fabric	不織布
nonoverlapping	非重疊操作	normal channel	正常渠深
operation		depth	
nonporous	無孔透膜	normal	當量濃度
membrane		concentration	
nonporous pellet	無孔顆粒吸收器	normal condition	常態
absorber		normal coordinates	正規坐標；法坐標
nonproductive	不生產期	normal distribution	常態分布
period		normal distribution	常態分布函數
non-random-two-		function	
liquid equation	NRTL 方程	normal linearization	常態線性化
{=NRTL equation}		normal operation	正常操作
nonreactive	無反應性成分	normal reaction	正常反應動力學
component		kinetics	
nonreactivity	無反應性	normal shock wave	正震波
nonregular solution	非正規溶液	normal solution	當量溶液
nonrenewable	非再生性能源	normal stress	法向應力

normal stress difference	法向應力差	null balance	零點平衡
normalization	正規化	null hypothesis	虛無假設
notation	記號；記法	null potentiometer	零點電位計
notch	凹槽；V形	number analysis	數量分析
notched weir	V形堰	number average molecular weight	數量平均分子量
novobiocin	新生黴素	number of heat transfer unit	熱傳單元數
noxious gas	有害氣體	number of mass transfer unit	質傳單元數
nozzle	噴嘴	number of overall transfer units	總傳送單元數
nozzle pressure	噴嘴壓力	number of transfer unit {=NTU}	傳送單元數
NPSH{net positive suction head}	淨正吸高差	numerical analysis	數值分析
NRTL equation	NRTL 方程	numerical control	數值控制
NTU{number of transfer unit}	質傳單元數	numerical method	數值方法
nuclear bomb	核彈	numerical solution	數值解
nuclear chemistry	核化學	Nusselt number	那塞數
nuclear energy	核能	nylon	耐綸；尼龍
nuclear fuel	核燃料	nystatin	奈黴素；制黴菌素
nuclear fusion	核融合		
nuclear physics	核子物理學		
nuclear radiation	核輻射		
nuclear reactor	核反應器		
nucleate boiling	成核沸騰		
nucleate crystallization	成核結晶		
nucleation	成核[作用]		
nucleation crystallization	成核結晶		
nucleic acid	核酸		
nucleoside	核苷		
nucleotide	核苷酸		
nucleus	核；晶核		
nucleus formation	晶核形成		
nuclide	核種		

O

objective control	目標控制	oil paint	油性漆
objective function	目標函數	oil recovery	油回收
objective management	目標管理	oil sand	油砂
observability	可觀測性	oil shale	油頁岩
observed order	測得階	oil tank	油箱；油槽
obsolescence	退化	oil tanker	油輪
occluded resin	包藏樹脂	oil winterizing	油冬化；油低溫脫脂
occlusion	包藏	oiled paper	油紙
occurrence matrix	事件矩陣	oil-water separator	油水分離器
ocean pollution	海洋污染	ointment base	軟膏基
ocher	赭石	oleandomycin	安黴素；奧連黴素
octane enhancer	辛烷值增進劑	oleo-resin	油性樹脂
octane number	辛烷值	oleum	發煙硫酸
octane number	辛烷值	oligoclase	鈉鈣長石
odor	氣味	oligomer	寡聚物
odor pollutant	氣味汙染物	oligomerization	低聚合[反應]
off-line	離線	oligosaccharide	寡醣；低[聚]醣
offset	偏差	olive oil	橄欖油
offset paper	平板印紙	olive-kernel oil	橄欖仁油
off-spec product	不合[規]格產品	olivine	橄欖石
ohmmeter	歐姆計；電阻計	once-through operation	單程操作
oil	油	once-through process	單程程序
oil atomizer	油霧化器	one-component system	單成分系
oil bath	油浴	one-dimensional model	一維模型
oil cake	油餅	one-way decoupling	單向解耦
oil field	油田	on-line	線上
oil flotation	油浮選[法]	on-line adaptation	線上調適
oil foot	油腳；油渣	on-line control	線上控制
oil gas	油氣	on-line tuning	線上調諧
oil in water emulsion	水中油乳液	on-off action	開關作用
oil mordant	油媒染劑	on-off control	開關控制
oil of vitriol	礬油；濃硫酸		

Onsager reciprocal relation	翁沙格倒易關係	operating curve	操作曲線
opacifier	失透劑	operating data	操作數據
opacifying agent	失透劑	operating diagram	操作圖
opacity	不透明度	operating flexibility	操作彈性
opalescent glass	乳光玻璃	operating frequency	操作頻率
opaque glass	不透明玻璃	operating limit	操作極限
opaque glaze	不透明釉	operating line	操作線
open boundary	開放邊界	operating manual	操作手冊
open channel	明渠	operating parameter	操作參數
open channel	明渠	operating point	操作點
open channel flow	明渠流	operating pressure	操作壓力
open circuit	開路；斷路	operating principle	操作原理
open circuit grinding	開路研磨	operating stability	操作穩定性
open filter	開敞過濾器	operating temperature	操作溫度
open impeller	敞動葉輪	operating time	操作時間
open loop	開環	operating variable	操作變數
open nozzle	開敞噴嘴	operating window	操作窗
open reactor	開敞反應器	operation amplifier	操作放大器
open sand filter	開敞砂濾器	operation condition	操作條件
open sequence reaction	非連鎖反應	operation cost	操作成本
open system	開放系統	operation cycle	操作周期
open vessel	開放式容器	operation data	操作數據
open-loop control	開環控制	operation diagram	操作圖
open-loop pole	開環極點	operation efficiency	操作效率
open-loop system	開環系統	operation flowsheet	操作流程圖
open-loop test	開環測試	operation length	操作期
open-loop transfer function	開環轉移函數	operation line	操作線
open-loop zero	開環零點	operation mode	操作方式
operability	可操作性	operation regeneration cycle	操作再生循環
operating condition	操作條件	operation standard	操作標準
operating cost	操作成本	operational variable	操作變數
		opposing reactions	逆向反應
		optical compensator	光學補償器

optical density	光學密度	optimum reflux ratio	最適回流比
optical disk	光碟	optimum searching method	最適搜尋法
optical fiber	光纖[維]	optimum set point	最適設定點
optical glass	光學玻璃	optimum switching	最適切換
optical isomer	光學異構物	optimum system	最適系統
optical pyrometer	光學高溫計	optimum temperature	最適溫度
optical rotatory dispersion	旋光色散；旋光分散	optimum tuning	最適調諧
optimal composition	最適組成	optimum value	最適值
optimal condition	最適條件；最適狀況	order of deactivation	去活化階
optimal control	最適控制	order of magnitude	[數]量級
optimal conversion	最適轉化率	order of reaction	反應級數
optimal design	最適設計	ordinary differential equation	常微分方程[式]
optimal operation condition	最適操作條件；最適操作狀況	ore dressing	選礦
optimal path	最適途徑	ore flotation	礦石浮選[法]
optimal policy	最適策略	organic acid	有機酸
optimal reflux	最適回流	organic binder	有機黏結劑
optimal searching method	最適搜尋法	organic builder	有機補助劑
optimal set point	最適設定點	organic carbon	有機碳
optimal system	最適系統	organic fertilizer	有機肥料
optimal temperature	最適溫度	organic load	有機物負載
optimal tuning	最適調諧	organic overload	有機物超負載
optimal value	最適值	organic sludge	有機污泥
optimality	最適性	organic solid	有機固體
optimization	最適化	organism	生物；有機體
optimum control	最適控制	organization	組織
optimum conversion	最適轉化率	organoclay	有機黏土
optimum design	最適設計	organomercury	有機汞
optimum operation condition	最適操作條件	organometallic compound	有機金屬化合物
optimum path	最適途徑	organosol	有機溶膠
optimum policy	最適策略	orientation	位向；定向；定位
optimum reflux	最適回流	orientation distribution	位向分布

orientation flat	定向平面	outgassing	除氣
oriented adsorption	位向吸附	outlet	出口
orifice	孔口；小孔	outlet temperature	出口溫度
orifice coefficient	孔口[計]係數	outlet valve	出口閥
orifice discharge	孔口排放	output	輸出；產量
orifice flange	孔口凸緣；孔口法蘭	output function	輸出函數
orifice flowmeter	孔口[流量]計	output layer	輸出層
orifice meter	孔口[流量]計	output pressure	輸出壓力
orifice meter coefficient	孔口計係數	output set	輸出集
orifice plate	孔口板	output signal	輸出信號
orifice ring	孔口環	output variable	輸出變數
orifice tap	孔口計接頭	outside diameter	外徑
orifice tube	孔口管	outside reflux	[塔]外回流
orlon	奧綸	outside reflux ratio	[塔]外回流比
orthogonal collocation	正交配置[法]	oven	烘箱；爐
orthogonality	正交性	over gain	過增益
oscillating reaction	振盪反應	over range protection	超限保護
oscillating screen	振盪篩	overall absorption coefficient	總吸收係數
oscillation	振盪	overall coefficient	總係數
oscillation frequency	振盪頻率	overall composition	總組成
oscillatory element	振盪元件	overall efficiency	總效率
oscillograph	示波器	overall energy balance	總能量均衡
oscilloscope	示波器	overall entropy balance	總熵均衡
Oslo evaporative crystallizer	奧斯陸蒸發結晶器	overall fractional yield	總產量分率
osmometer	滲[透]壓[力]計	overall heat balance	總熱量均衡
osmoscope	滲壓測定器	overall heat transfer coefficient	總熱傳係數
osmosis	滲透	overall mass balance	總質量均衡
osmotic coefficient	滲透係數	overall mass transfer coefficient	總質傳係數
osmotic diffusion	滲透擴散	overall process	總程序
osmotic pressure	滲透壓[力]		

overall rate	總速率	oversize distribution	篩上物分布曲線
overall recovery	總回收[率]	curve	
overall transfer	總轉移函數；總傳	oxidant	氧化劑
function	遞函數	oxidation catalyst	氧化觸媒
overall transfer unit	總傳送單元	oxidation ditch	氧化渠
overcapacity	生產能力過剩	oxidation inhibitor	氧化抑制劑
overdamped	過阻尼應答	oxidation period	氧化期
response		oxidation pond	氧化池
overdamped system	過阻尼系統	oxidation potential	氧化電位
overdamping	過阻尼	oxidation process	氧化程序
over-driven	上動石磨機	oxidation reaction	氧化反應
buhrstone mill		oxidation-reduction	氧化還原電池
overexpansion	過膨脹現象	cell	
phenomenon		oxidation-reduction	氧化還原電位
overflow	溢流	potential	
overflow alarm	溢流警報	oxidation-reduction	氧化還原反應
overflow pipe	溢流管	reaction	
overflow rate	溢流速率	oxidation-reduction	氧化還原滴定[法]
overflow velocity	溢流速度	titration	
overflow weir	溢流堰	oxidative	氧化降解
overhead condenser	塔頂冷凝器	degradation	
overhead cost	管理費	oxidized starch	氧化澱粉
overhead distillate	塔頂餾出物	oxo process	甲醯化
overhead vapor	塔頂蒸氣	oxydase	氧化酶
overheat	過熱	oxydo-reductase	氧化還原酶
overlapping	重疊操作	oxygen analyzer	氧分析儀
operation		oxygen consumption	耗氧速率
overload	超載；超負荷	rate	
overpotential	過電位	oxygen content	含氧量
overproduction	過度生產	oxygen demand	需氧量
overrelaxation	過鬆弛法	oxygen depletion	氧耗盡
method		oxygen supply	供氧
override control	超越控制	oxygen transfer	氧傳送
oversaturation	過飽和	oxygen transfer	氧傳[送]係數
overshoot	超越量；超調量	coefficient	
overshooting	超越；超調	oxygen transfer rate	氧傳[送]速率

化學工程名詞

oxygen uptake	攝氧
oxygen uptake rate	攝氧速率
oxygen yield coefficient	氧產率係數
oxygenation	加氧[反應]；充氧
oxygenizer	充氧器
oxyluminescence	氧化發光
ozone	臭氧
ozone cracking	臭氧龜裂
ozonization	臭氧化[作用]
ozonometer	臭氧計

P

package software	套裝軟體	paddle stirrer	槳式攪拌器
packaged equipment	套裝設備	paddle wheel	槳輪
packaging	包裝	paint	油漆；塗料
packed bed	填充床	paint remover	除漆劑
packed bed reactor	填充床反應器	pair annihilation	成對毀滅
packed column	填料柱；填料塔	pair creation	成對生成
packed column absorber	填料式吸收塔	pair glass	雙層玻璃
packed density	填充密度	pair production	成對產生
packed distillation column	填充蒸餾塔	pairing	對偶；成對
packed extractor	填料式萃取塔	Pall ring	鮑爾環
packed height	填充高度	palladium catalyst	鈀觸媒
packed scrubber	填料式洗滌塔	pallet	棧板
packed spray tower	填料式噴霧塔	palm kernel oil	棕櫚仁油
packed tower	填料塔	palm nut oil	棕櫚仁油
packing density	填充密度	palm oil	棕櫚油
packing effect	裝填效應	palm oil grease	棕櫚油潤滑脂
packing effect	緊束效應	palm wax	棕櫚蠟
packing factor	填料因子	pan feeder	加料盤
packing fraction	裝填分率	pan salt	鍋鹽
packing leather	墊皮	pan seed	罐內晶種
packing material	填充物	pan seeding	罐內種晶
packing paper	包裝紙	panel board	儀表板
packing ring	墊圈	panel spalling test	[耐火磚]屏列剝落試驗
packing support	填料支架	papain	木瓜[蛋白]酶
padding	襯墊料	paper chromatography	紙層析[法]
padding liquor	浸染液	paper electrophoresis	紙電泳[法]
padding machine	浸染機	paper partition chromatography	紙分配層析[法]
paddle	平槳	parabolic flume	拋物線槽
paddle agitator	槳式攪拌器	parabolic valve	拋物線閥
paddle flocculator	槳式絮凝器	paraboloid condenser	拋物線體聚光器
paddle impeller	槳式葉輪	paraffin	石蠟
paddle mixer	槳式混合器		

paraffin conversion	石蠟轉化	parathion	巴拉松
paraffin distillate	石蠟餾出物	parchment paper	羊皮紙
paraffin oil	石蠟油	parent cell	親細胞；母細胞
paraffin paper	[石]蠟紙	parent element	母元素
paraffin slop	含蠟汙油	parent nuclide	母核種
paraffin soap	石蠟皂	parison	型坯
paraffin wax	石蠟	parity	奇偶性
paraflow	並流	paromomycin	巴龍黴素
paraflow heat exchange	並流熱交換	partial combustion	部分燃燒
parahelium	仲氫	partial condensation	部分冷凝
parahydrogen	仲氫	partial condenser	部分冷凝器
parallel circuit	並聯電路	partial conversion	部分轉化
parallel compensation	並聯補償	partial correlation	部分相關
parallel compound turbine	並列複式渦輪機	partial cracking	部分裂解
parallel deactivation	平行去活化	partial decomposition	部分分解
parallel feed	平行進料	partial decoupling	部分解偶
parallel operation	並聯操作	partial differential equation	偏微分方程[式]
parallel processes	並聯程序	partial fraction	部分分式
parallel processing	平行處理	partial ionization	部分游離
parallel reaction	平行反應	partial methylation	部分甲基化
parallel running	並聯運轉	partial miscibility	部分互溶性
paramagnetic body	順磁體	partial molar enthalpy	偏莫耳焓；部分莫耳焓
paramagnetic effect	順磁效應	partial molar excess property	部分莫耳過剩性質
paramagnetic oxygen analyzer	順磁氧分析儀	partial molar Gibbs free energy	偏莫耳吉布斯自由能；部分莫耳吉布斯自由能
paramagnetism	順磁性	partial molar internal energy	部分莫耳內能；偏莫耳內能
parameter	參數	partial molar property	部分莫耳性質；偏莫耳性質
parameter selection	參數選擇	partial molar quantity	偏莫耳[數]量；部分莫耳[數]量
parameter sensitivity	參數靈敏度		
parametric pump	參數泵		
parametric pumping	參數法分離		
parasite	寄生蟲；寄生物		

partial molar volume	部分莫耳體積；偏莫耳體積	distribution	度分布
partial oxidation	部分氧化	particle swarm	粒子群
partial oxidation reaction	部分氧化反應	particulate	顆粒；粒狀物
partial pressure	分壓	particulate bed	顆粒床
partial reaction	部分反應	particulate fluidization	顆粒流體化
partial recycle process	部分循環程序	particulate process	顆粒程序
partial reflux	部分回流	particuology	顆粒學
partial separation	部分分離	parting agent	脫模劑；離型劑
partial vacuum	部分真空	parting line	分模線
partial-fraction expansion	部分分式展開[法]	partition chromatography	分配層析[法]
partially miscible system	部分互溶系統	partition coefficient	分配係數
partially segregated flow	部分分隔流[動]	partition constant	分配常數
particle	粒子	partitioning	分隔
particle separator	顆粒分離器	pascal	帕[斯卡](壓力單位)
particle board	塑合板；碎屑膠合板	passivation	鈍化
particle characteristics	粒子特性	passive iron	鈍化鐵
particle conversion	粒子轉化	passive state	鈍態
particle cyclone separator	粒子旋風分離器	passivity	鈍性
particle density	顆粒密度	paste	糊
particle diameter	粒[子直]徑	paste paint	厚漆
particle kinetics	粒子動力學	paste resin	糊狀樹脂
particle shape	粒形	pasteurization	低溫殺菌法；巴氏殺菌法
particle shape factor	粒形因數	pasteurizer	低溫殺菌器
particle size	粒度；粒子大小	pastille	斑點花樣{紡織}；錠劑
particle size analysis	粒徑分析	pat	試餅
particle size analyzer	粒徑析儀	patch board	接線板
particle size	粒子大小分布；粒	patch cord	插線
		patch test	斑貼試驗
		patching	插線；修補
		patent	專利
		patent leather	黑漆皮；漆革
		path function	路徑函數

path length	路徑長度	pegmatite	偉晶岩
path line	徑線；路線	pelleted catalyst	錠粒觸媒
path tracing	路徑追蹤	pelletizer	造粒機
pathogen	病原體	pelletizing	造粒
pattern	圖型；圖樣	penalty function	處罰函數
pattern recognition	圖型辨識	pendant drop test	懸滴試驗
pattern search	樣式搜尋[法]	pendulum	[鐘]擺
payback period	回收期	pendulum	擺式黏度計
payout	支付	viscometer	
payroll	薪資單	pendulum-type	
peach bloom glaze	桃紅釉	tension testing	擺式張力試驗機
peach-kernel oil	桃仁油	machine	
peak	尖峰	penetrability	穿透性
peak flow	尖峰流[量]	penetrant	滲透劑
peak flow rate	尖峰流量	penetrating agent	滲透劑
peak gain	尖峰增益	penetration index	針入[度]指數
peak gain ratio	尖峰增益比	penetration	穿透機率
peak load	尖峰負載	probability	
peak resonance	尖峰共振	penetration test	針入試驗{煤}
peak time	尖峰時間	penetration theory	穿透理論
peanut oil	花生油	penetrometer	針入計
peat	泥煤	Peng-Robinson	彭[定宇]-羅[賓遜]
peat bog	泥煤田；泥煤沼	equation	狀態方程
pebble	卵石	penicillin	青黴素；盤尼西林
pebble bed	卵石床	penicillinase	青黴素酶
pebble heater	卵石加熱器	peppermint oil	薄荷油
pebble mill	卵石磨	peptidase	肽酶
pecan oil	胡桃油	peptide	[胜]肽
Peclet number	佩克萊數	peptization	解膠[作用]
pectin	果膠	peptizing agent	解膠劑
pectinase	果膠酶	peptone	朊
pecto-cellulose	果膠纖維素	peptonization	朊化[作用]
pedestal	底座	peracetic acid	過醋酸
peeling	剝離	percentage absolute	百分絕對濕度
peep hole	視孔	humidity	

percentage humidity	百分濕度	performance	性能方程式
percolate	滲漉液	equation	
percolation	滲濾；浸透	performance index	性能指數
percolation extractor	滲漉[萃取]器	performance number	性能值
perdistillation	透析蒸餾	performance test	性能試驗
perfect control	理想控制	performance test	性能試驗報告
perfect decoupling	完全解偶	report	
perfect fluid	理想流體	perfume	香料；香水
perfect gas	理想氣體	perfume fixative	香料固定劑
perfect mixing	完全混合	perfume fixing	香料固定劑
perfect solution	理想溶液	agent	
perfectly mixed		perfume oil	香料油
reactor	完全混合反應器	perfusion culture	灌注培養
perforated brick	多孔磚	periclase	方鎂石
perforated false		perilla oil	紫蘇油
bottom	多孔假底	period	週期
perforated pipe	多孔管	periodic coagulation	週期凝聚[作用]
perforated plate	多孔板	periodic flow	週期流[動]
perforated plate		periodic flow	週期流[動]反應器
column	孔板塔	reactor	
perforated plate		periodic kiln	週期窯；間歇窯
distillation column	孔板蒸餾塔	periodic load	週期負載
perforated plate		periodic operation	週期操作
tower	孔板塔	periodic oscillation	週期振盪
perforated screen	多孔[板]篩	periodic	週期現象
perforated tray	穿孔塔板	phenomenon	
perforation	打洞；穿孔	periodic solution	週期解
perform tray	網孔塔板	periodic table	週期表
performance	性能	periodicity	週期性
performance		peripheral speed	周邊速率
characteristics	性能特徵	peripheral velocity	周邊速度
performance chart	性能圖	periscope	潛望鏡
performance control	性能控制	perlite	珠岩
performance		permanent	永久變形
criterion	性能準則	deformation	
performance curve	性能曲線	permanent	永久擾動

化學工程名詞

disturbance		petrolatum	石蠟脂
permanent hardness	永久硬度	petroleum	石油
permanent loss	永久損失	petroleum coke	石油焦
permanent press	永久定形	petroleum engineering	石油工程
permanent set	永久定形	petroleum ether	石油醚
permanganate number	過錳酸[鹽]值	petroleum gas	石油氣
permanganate value	過錳酸[鹽]值	petroleum naphtha	石油腦
permeability	滲透率；磁導率	petroleum processing engineering	石油煉製工程
permeability apparatus	滲透儀	petroleum processing technology	石油煉製技術
permeability test	滲透[性]試驗	petroleum refinery	煉油廠
permeate	滲透物	petroleum refining	石油煉製
permeation flux	滲透通量	pH	pH 值
permutit	人造沸石	pH control	pH 控制
peroxide	過氧化物	pH electrode	pH 電極
peroxide decomposer	過氧化物分解劑	pH meter	pH 計；酸度計
persistent agent	長效劑；持久劑	pH value	pH 值；酸度值
pertraction	透[過]萃[取]法	phage	噬菌體
perturbation	微擾	pharmaceutical chemistry	藥物化學
perturbation method	微擾法	pharmaceutical industry	製藥工業
perturbation theory	微擾理論	pharmaceutical preparation	藥物製劑
perturbation variable	微擾變數	pharmaceutics	藥劑學
perturbed hard chain theory {=PHC theory}	微擾硬鏈理論	pharmacokinetics	藥物動力學
pervaporation	滲透蒸發	pharmacology	藥物學；藥理學
pesticide	殺蟲劑	pharmacopoeia	藥典
petrochemical	石[油]化[學]品	phase	相；期；相位
petrochemical complex	石[油]化[學]工業區	phase advance	相位超前
petrochemical industry	石[油]化[學]工業	phase angle	相角
petrochemistry	石油化學	phase angle locus	相角軌跡
petrol	車用汽油		

phase behavior	相行為	phenol red	酚紅
phase change	相變化	phenol resin	酚樹脂黏合劑
phase crossover	相位交叉	adhesive	
phase crossover	相位交叉頻率	phenolic resin	酚[醛]樹脂
frequency		phenolics	含酚物;酚醛樹脂
phase crossover	相位交叉點	phenolphthalein	酚酞
point		phenomenological	現象學係數
phase diagram	相圖	coefficient	
phase difference	相位差	phenomenological	現象學模式
phase equilibrium	相平衡	model	
phase lag	相位滯延	phosgenation	光氣法
phase lead	相位超前	process	
phase margin	相位裕量	phosgene	光氣;二氯化羰
phase plane	相平面	phosgenite	角鉛礦
phase plane analysis	相平面分析	phosphate buffer	磷酸鹽緩衝劑
phase plane plot	相平面圖	phosphate builder	磷酸鹽增滌劑
phase plane portrait	相平面圖	phosphate fertilizer	磷肥
phase relation	相關係	phosphate glass	磷酸鹽玻璃
phase rule	相律	phosphate rock	磷鹽岩
phase shift	相位位移	phospholipid	磷脂[質]
phase space	相[位]空間	phosphorescence	磷光;燐光
phase transfer	相[間]轉移	phosphorylation	磷酸化[反應]
phase transfer	相[間]轉移催化[作	phosphosilicate	磷矽酸鹽玻璃
catalysis	用]	glass(PSG)	
phase transfer	相[間]轉移觸媒	photoactivation	光活化[作用]
catalyst		photocatalysis	光催化[作用]
phase transfer	相[間]轉移催化反	photocatalyst	光觸媒
catalyzed reaction	應	photocell	光電池
phase	相變換	photochemical	光化學吸收律
transformation		absorption law	
phase velocity	相速度	photochemical	光化[學]活性
PHC		activity	
theory{perturbed	微擾硬鏈理論	photochemical	光氯化
hard chain theory}		chlorination	
phenol	酚[甲]醛樹脂	photochemical	光化[學]分解
formaldehyde resin		decomposition	

化學工程名詞

photochemical degradation	光化[學]降解	photoelasticity	光彈性
photochemical efficiency	光化[學]效率	photoelectric cell	光電管；光電池
photochemical equivalent	光化[學]當量	photoelectric colorimeter	光電比色計
photochemical excitation	光化[學]激化	photoelectric effect	光電效應
photochemical induction	光化[學]誘發	photoelectric polarimeter	光電旋光計
photochemical kinetics	光化學動力學	photoelectric spectrophotometer	光電光譜儀
photochemical ozonization	光化[學]臭氧化	photoelectricity	光電學
photochemical process	光化學程序	photoelectrometer	光電計
photochemical reaction	光化學反應	photoetching process	光蝕刻程序
photochemical reactivity	光化學反應性	photoform glass	感光玻璃
photochemical reactor	光化學反應器	photogenic bacteria	發光菌
photochemical threshold	光化[學]低限	photographic desensitizer	感光減敏劑
photochemical yield	光化學產率	photographic emulsion	感光乳液
photochemistry	光化學	photographic paper	感光紙
photochlorination	光氯化	photographic sensitizer	感光敏化劑
photocolorimetry	光比色法	photolithography	光蝕刻法；微影術
photoconductive material	光導電材料	photoluminescence	光致發光
photoconductivity	光導電性	photolysis	光解[作用]
photodecomposition	光分解	photometer	光度計
photodegradation	光降解	photometric analysis	光度分析
photodensitometer	光密度計	photometric method	光度測定法
photodetector	光偵檢計	photometry	光度學
photodissociation	光解離	photon	光子
		photoneutron	光中子
		photonic material	光子材料
		photonuclear reaction	光[致]核反應
		photooxidation	光氧化
		photooxidative	光氧化老化

aging		physical property	物理性質；物性
photopolymer	光聚合物	physical separation	物理分離
photopolymerization	光聚合[反應]	physical system	物理系統
photoreaction	光反應	physical test	物理試驗
photoreceptor	光受器；光受體	physical tracer	物理示蹤劑
photoresist	光阻劑	physical transport	物理輸送步驟
photorespiration	光呼吸	step	
photosensitivity	光敏性	physical treatment	物理處理
photosensitized		physical treatment	物理處理法
oxidation	光敏氧化[反應]	process	
photosensitizer	光敏劑	physical vapor	物理氣相沉積
photostabilization	耐光作用	deposition	
photosynthesis	光合作用	physicochemical	物理化學吸收
photothermal		absorption	物理化學吸收
analysis(PTA)	光熱分析[法]	physisorption	物理吸附
phototube	光電管	phytosterol	植固醇
photoyellowing	光黃化	pi theorem	pi 定理 { π 定理}
pH-sensitive		pickle bath	酸洗槽
electrode	pH 敏感電極	pickle liquor	酸洗液
phthalocyanine blue	酞[花]青藍	pickling	酸洗
phthalocyanine dye	酞[花]青染料	pickling bath	酸洗槽
phthalocyanine		pickling process	酸洗法
green	酞[花]青綠	pictorial flowsheet	圖形流程圖
phthalocyanine		PID{piping and	
pigment	酞[花]青顏料	instrument diagram}	管線及儀器圖
physical absorbent	物理吸收劑	piezoelectric crystal	壓電晶體
physical absorption	物理吸收	piezometer ring	測壓環
physical adsorption	物理吸收	pig iron	生鐵
physical chemistry	物理化學	pigment	顏料
physical constant	物理常數	pilot plant	先導工廠；試驗工
physical constraint	物理限制	廠	
physical exergy	物理可用能	pilot valve	導引閥
physical law	物理定律	pinch	狹點
physical model	物理模式	pinch effect	狹點效應
physical parameter	物理參數	pinch point	夾點
physical process	物理程序	pinch technology	夾點技術

pine oil	松油		統
pine seed oil	松子油	piston	活塞
pine tree oil	松樹油	piston actuator	活塞致動器
pin-point gate	針點澆口	piston flow	塞流
pipe	管	piston flow reactor	塞流反應器
pipe bend	管肘	piston gage	活塞壓力計
pipe bending machine	彎管機	piston meter	活塞流量計
pipe diameter	管徑	piston pump	活塞泵
pipe filter	管過濾器	piston valve	活塞閥
pipe fitting	管接頭	pit	坑；槽；池
pipe flow	管流	pitch	瀝青；節距
pipe friction	管路摩擦	pitching	添加酵母{釀酒}
pipe joint	管接頭	pitching tank	種母槽{釀酒}
pipe line list	管線表	Pitot tube	皮托管
pipe reducer	漸縮管	pitting	麻點；凹痕
pipe relative roughness	管子相對粗糙度	pitting corrosion	麻點腐蝕
pipe roughness	管粗糙度	pivot	樞；樞軸
pipe schedule number	管壁厚度系列號	plait	褶；疊
pipe sealing	管密封	plait point	褶點
pipe size	管子尺寸	plane stress	平面應力
pipe still	管餾器	planet agitator	行星式攪拌器
pipe tap	攻牙器	planimeter	面積計
pipeline	管線	plant asset	工廠資產
pipeline network	管線網路	plant cost estimate	工廠成本估計值
piping	配管；管路	plant growth hormone	植物生長激素
piping and instrument diagram{=PID}	管線及儀器圖	plant growth regulator	植物生長調節劑
piping flowsheet	配管流程圖	plant hormone	植物激素
piping standard	配管標準	plant layout	工廠布置
piping stress	管線應力	plant location	廠址
piping system	管路系統；配管系	plant site selection	廠址選擇
		plasma	電漿；血漿
		plasma etching	電漿蝕刻[法]
		plasma-enhanced	電漿加強蝕刻[法]

etching		plate column	板式塔
plasma-enhanced etching	電漿加強蝕刻[法]	plate culture	平板培養
plaster	熟石膏；硬膏劑	plate efficiency	板效率
plaster mold	石膏模	plate heat exchanger	板式熱交換器
plaster of Paris	熟石膏	plate number	板數
plastic	塑膠	plate tower	板式塔
plastic binder	塑膠黏結劑	plate type heat exchanger	板式熱交換器
plastic cement	塑膠膠合劑	plate-and-frame filter press	板框壓濾機
plastic engineering	塑膠工程	plate-and-frame module	板框組件
plastic fluid	塑性流體	plateau	[曲線]平台區
plastic foam	塑膠泡體；塑膠泡沫	plateau effect	平台效應
plastic index	塑性指數	plate-fin heat exchanger	板翅熱交換器
plastic material	塑性材料；塑膠材料	plate-frame filter press	板框壓濾機
plastic packing	塑膠填充物	plate-type evaporator	板式蒸發器
plastic processing	塑膠加工	platform	平臺
plastic state	可塑狀態	platform balance	檯秤
plastic sulfur	彈性硫	platformate	鉑媒重組油
plastic yield	塑性降伏	platforming	鉑媒重組
plastic yield point	塑性降伏點	platforming process	鉑媒重組程序
plasticimeter	塑性試驗計	plating	[電]鍍
plasticity	塑性	plating industry	電鍍工業
plasticization	塑化	platinized asbestos	附鉑石棉
plasticizer	塑化劑；可塑劑	platinized asbestos catalyst	附鉑石棉觸媒
plastigel	塑性凝膠	platinized carbon electrode	鍍鉑碳[電]極
plastimeter	塑性計	platinized pumice	附鉑浮石
plastisol	塑料溶膠	platinized silica gel catalyst	附鉑矽膠觸媒
plastograph	塑性測定器；塑性儀	platinum black catalyst	鉑黑觸媒
plastometer	塑性計		
plate	塔板		
plate aerator	板式通氣器		
plate and frame filter	板框式過濾器		

化學工程名詞

platinum contact process	鉑接觸法	pneumatic control	氣動控制
platinum crucible	鉑坩堝；白金坩堝	pneumatic control valve	氣動控制閥
platinum gauze	鉑網	pneumatic controller	氣動控制器
platinum nickel catalyst	鉑鎳觸媒	pneumatic conveying	氣動運送
platinum oxide catalyst	氧化鉑觸媒	pneumatic conveyor	氣動運送機
platinum resistance bulb	鉑電阻球	pneumatic device	氣動裝置
platinum resistance thermometer	鉑電阻溫度計	pneumatic dryer	氣流乾燥機
platinum sponge	鉑海綿	pneumatic electric relay	氣動繼電器
platinum-alumina catalyst	鉑鋁氧觸媒	pneumatic flow transmitter	氣動式流動傳送器
platinum-chromia catalyst	鉑鉻氧觸媒	pneumatic force meter	氣動測力計
plenum chamber	充氣室	pneumatic liquid density gage	氣動液體密度計
plot	圖	pneumatic liquid level gage	氣動液位計
plug	塞[子]	pneumatic mechanism	氣動機構
plug flow	塞流；栓流	pneumatic sensor	氣動感測器
plug flow backmixing	塞流逆混	pneumatic set controller	氣動設定控制器
plug flow reactor	塞流反應器	pneumatic signal	氣動信號
plug valve	塞閥	pneumatic stirring	氣動攪拌
plugging	阻塞	pneumatic system	氣動系統
plum kernel oil	梅仁油	pneumatic transmission	氣動傳送
plumb bob float	錘式浮標	pneumatic transmission line	氣動傳送線路
plunger	柱塞	pneumatic transmission receiver	氣動傳送接受器
plunger pump	柱塞泵	pneumatic transmitter	氣動傳送器
plutonium reactor	鈾反應器		
plywood	合板		
pneumatic actuator	氣動致動器		
pneumatic analog computer	氣動類比計算機		
pneumatic classifier	氣動類析器		

pneumatic transport	氣動運送	pollution abatement	汙染減量
pneumatic valve	氣動閥	pollution control	汙染控制；汙染防治
pocket grinder	袋式研磨機	pollution engineering	汙染工程
point efficiency	點效率	pollution source	汙染源
point of contact	接觸點	Polyacrylate	聚丙烯酸酯
point of steepest ascent	最陡上坡點	polyacrylate resin	聚丙烯酸酯樹脂
point of steepest descent	最陡下坡點	Polyacrylonitrile	聚丙烯腈
point selectivity	點選擇性	polyalcohol	多元醇
point sink	[點]匯點	polyalkylation	多烷基化[作用]
point source	點源	polyamide	聚醯胺
poise	泊	polyamide fiber	聚醯胺纖維
poison	毒物；毒劑	polyamide resin	聚醯胺樹脂
poisoning	中毒	polyblend	高分子摻合物
polar coordinates	極坐標	polycaprolactam	聚己內醯胺
polar plot	極坐標圖	polycarbonate	聚碳酸酯
polar solvent	極性溶劑	polycarbonate resin	聚碳酸酯樹脂
polarimeter	偏光計；旋光計	polycondensation	聚縮[作用]
polariscope	偏光計	polyester	聚酯
polarity	極性	polyester fiber	聚酯纖維
polarizability	極化性；極化率	polyester resin	聚酯樹脂
polarization	極化；偏光	polyester rubber	聚酯橡膠
polarization factor	偏光因子	polyether	聚醚
polarograph	極譜儀	polyethylene{=PE}	聚乙烯
polarographic method	極譜法	poly-fluid theory	多流體理論
polarography	極譜法	polyformaldehyde	聚甲醛
polaroid glass	偏光玻璃	polyforming	疊合重組[作用]
polishing	磨光	polyisobutylene	聚異丁烯
polishing pan	上光盤	polyisoprene rubber	聚異戊二烯橡膠；異平橡膠
pollutant	汙染物	polymer	聚合物；高分子；聚合體
pollutant standards index	汙染物標準指數	polymer blend	高分子摻合物
polluted water	汙水	polymer degradation	聚合物降解
Pollution	汙染	polymer flooding	聚合物氾流[法]

化學工程名詞

polymer gasoline	疊合汽油	lene	
polymer processing	聚合物加工；高分子加工	polytrifluorochloroethylene	聚三氟氯乙烯
polymer processing engineering	聚合物加工工程	polytropic constant	多變常數
polymer processing technology	聚合物加工技術	polytropic expansion	多變膨脹
polymer stabilization	聚合物穩定化	polytropic index	多變指數
polymeric material	聚合物材料；高分子材料	polytropic process	多變程序
polymerization	聚合[反應]	polytropic specific heat	多變比熱
polymerization kinetics	聚合[反應]動力學	Polytropism	多變性
polymerization mechanism	聚合反應機構	polyurethane rubber	聚胺[甲酸]酯橡膠
polymerization reaction	聚合反應	polyurethane {=PU}	聚胺甲酸酯
polymerization reaction engineering	聚合反應工程	polyvinyl acetate	聚乙酸乙烯酯
polymerization reactor	聚合反應器	polyvinyl alcohol	聚乙烯醇
polymerized oil	聚合油	polyvinyl butyral resin	聚乙烯醇縮丁醛樹脂
polymetallic catalyst	多金屬觸媒	polyvinyl chloride	聚氯乙烯
polymorphism	多形性	polyvinyl chloride resin	聚氯乙烯樹脂
polymyxin	多黏菌素	polyvinyl ether	聚乙烯醚
polyolefin resin	聚烯烴樹脂	polyvinyl ether adhesive	聚乙烯醚黏合劑
polypropylene	聚丙烯	polyvinyl pyrrolidone {=PVP}	聚乙烯氫吡咯酮
polypropylene fiber	聚丙烯纖維	polyvinylidene chloride	聚偏二氯乙烯
polysaccharidase	多醣分解酶	polyvinylidene fluoride	聚偏二氟乙烯
polysaccharide	多醣	Ponchon-Savarit diagram	焓-濃圖；P-S 圖
polystyrene	聚苯乙烯	pool boiling	池沸騰
polysulfide polymer	多硫聚合物	pool boiling curve	池沸騰曲線
polysulfide rubber	多硫橡膠	pop valve	跳開[安全]閥
polysulfone	聚砜	population balance	粒數衡算；種群均衡
Polytetrafluoroethy-	聚四氟乙烯		

population density function	種群密度函數	porous medium	多孔介質
population dynamics	種群動態	porous membrane	多孔膜
population	種群參數	porous packing	多孔填料
parameter	種群參數	porous pellet	多孔粒
porcelain	瓷	porous pellet pulse reactor	多孔粒脈衝反應器
porcelain crucible	瓷坩堝	porous plate	多孔板
porcelain enamel	搪瓷	porous solid	多孔固體
porcelain enameled steel	搪瓷鋼	porous-wall tube	多孔壁管
porcelain glaze	瓷釉	positioner	定位器
porcelain insulator	瓷絕緣體	positive azeotrope	正共沸液
pore	孔隙；[細]孔	positive deviation	正偏離
pore diffusion	孔[隙]擴散	positive displacement	正排量
pore diffusion resistance	孔[隙]擴散阻力	positive displacement flowmeter	正排量流量計
pore entrance	孔隙入口	positive displacement meter	正排量[流量]計
pore geometry	孔隙[幾何]形狀	positive displacement pump	正排量泵
pore orientation distribution	孔隙方向分布	positive feedback	正回饋
pore radius	孔[隙]半徑	positive feedback	正回饋
pore shape factor	孔[隙]形狀因數	positive-negative azeotrope	正負共沸液
pore size	孔徑；孔隙大小	post vulcanization	後硫化
pore size distribution	孔徑分布	postbaking	後焙
pore structure	孔[隙]結構	potable water	飲用水
pore volume	孔隙體積	potash feldspar	鉀長石
pore-mouth poisoning	孔口中毒	potash fertilizer	鉀肥
porosimeter	孔隙計	potash glass	鉀玻璃
porosity	孔隙度；孔隙率	potash soap	鉀皂
porosity apparatus	孔隙儀	potash	含鉀過磷酸鈣
porosity effect	孔隙效應	superphosphate	含鉀過磷酸鈣
porous barrier	多孔隔板	potash-lead glass	鉀鉛玻璃
porous catalyst	多孔觸媒	potash-lime glass	鉀鈣玻璃
porous material	多孔[性]材料		

potential	勢；電位；位能	power plant	動力廠；發電廠
potential barrier	勢障；位能障壁	power plant cycle	發電廠循環
potential correction	勢修正	power requirement	功率需要量
potential deviation	勢偏差	power-law fluid	冪次律流體
potential difference	勢差；[電]位差	Poynting correction factor	波印亭[校正]因子
potential drop	位降	pozzolana	火山灰
potential energy	位能	practical stability	實用穩定性
potential energy surface	位能面	Prandtl number	卜朗特數
potential flow	勢流	prebaking	預焙
potential gradient	[電]位梯度	precedence ordering	排序
potential head	勢差；位能差	precipitate	沈澱物
potential line	勢線	precipitation	沈澱
potentiometer	電位計	precipitation polymerization	沈澱聚合[反應]
potentiometric analysis	電位分析	precipitation reaction	沈澱反應
potentiometric method	電位法	precipitation titration	沈澱滴定[法]
potentiometric titration	電位滴定[法]	precipitator	沈澱器；集塵器
poundal	磅達	precise fractionation	精密分餾
pouring glazing	澆釉	precision	精確度；精密度
powder	粉[體]	precision fractional distillation	精密分餾
powder density	粉體密度	precocity of accelerator	催速劑早熟性
powder metallurgy	粉末冶金[學]	precooler	預冷器
powder technology	粉[粒]體技術	precursor	前驅物
power	功率；能力	predesign cost estimate	預設計成本估算
power consumption	功率消耗[量]	prediction	預測
power efficiency	功率效率	predictive control	預測控制
power factor	功率因數	preevaporator	預蒸發器
power function type equation	冪函數型方程	preexponential factor	指數前因數；頻率因數
power generator	發電機	preferential	優先吸附
power loss	功率損失		
power number	功率數		

adsorption		pressure balanced	壓力均衡閥
preferential	優先選擇性	valve	
selectivity		pressure calibration	壓力校正
preferential	優先溶解度	pressure coefficient	壓力係數
solubility		pressure	壓力補償
prefermentation	預發酵期	compensation	
period		pressure control	壓力控制
prefiltration	預濾	pressure controller	壓力控制器
preflash tower	預閃蒸塔	pressure cooker	加壓蒸煮器；壓力鍋
prefractionation	預分餾	pressure correction	壓力修正
preheat furnace	預熱爐	pressure difference	壓[力]差
preheater	預熱器	pressure diffusion	壓力擴散
preheating	預熱	pressure distillate	加壓餾出物
preheating	預熱蒸發器	pressure distillation	加壓蒸餾
evaporator		pressure distribution	壓力分布
preheating period	預熱期	pressure drop	壓[力]降
preheating zone	預熱區	pressure effect	壓力效應
preliminary design	初步設計；前期設計	pressure efficiency	壓力效率
preliminary estimate	初估值	pressure energy	壓[力]能
preliminary filter	初濾機	pressure equalizer	均壓器
preliminary sizing	初級篩選；初上漿；尺寸初估	pressure filter	壓濾機
preliminary	初步處理	pressure filtration	加壓過濾
treatment		pressure flotation	加壓浮選[法]
preload	預負載	pressure	加壓分餾
premix molding	預混成型	fractionation	
present value	現值	pressure gage	壓力計
present worth	現值	pressure gradient	壓力梯度
present worth factor	現值因數	pressure head	壓力高差
present worth	現值法	pressure indicator	壓力指示器
method		pressure leaf filter	加壓葉濾機
preservation	防腐	pressure loss	壓力損失
preservative	防腐劑	pressure	壓力量測
press cake	壓濾餅	measurement	
press mold	壓模	pressure meter	壓力計
		pressure oxidation	加壓氧化[反應]

pressure range	壓力範圍	treatment	
pressure recorder	壓力記錄器	prevention	預防
pressure reducing valve	減壓閥	prilling	製粒
pressure regulating valve	壓力調節閥	prilling tower	製粒塔
pressure regulator	壓力調節器	primary clarifier	初級澄清器
pressure sand filter	加壓砂濾器	primary design variable	主要設計變數
pressure screen	壓力篩	primary dimension	主因次
pressure sensitive adhesive{=PSA}	感壓膠；壓敏膠	primary distillation	初[級蒸]餾
pressure signal	壓力信號	primary element	主要元素
pressure swing adsorption	變壓吸附	primary feeder	主飼機；主進料器
pressure system	壓力系統	primary impact	主要衝擊
pressure tap	測壓分接頭	primary liquid	原液
pressure transducer	壓力傳感器	primary loop	主環路
pressure transmitter	壓力傳送器	primary normal stress coefficient	一次法向應力係數
pressure type thermometer	壓力式溫度計	primary nucleation	初級成核；一次成核
pressure vessel	壓力容器；壓力槽	primary plasticizer	主塑化劑
pressure-composition diagram	壓力-組成圖	primary product	主產物
pressure-enthalpy diagram	壓力-焓圖	primary purification	初級純化
pressure-temperature diagram	壓力-溫度圖	primary reaction	主要反應；初步反應
pressure-vacuum valve	壓力真空閥	primary settler	初級沈降槽
pressure-volume diagram	壓力-體積圖	primary standard	一級標準；原級標準
pressure-volume work	壓力-體積功	primary tower	初餾塔
Pretreatment	預處理	primary treatment	初級處理
preventative	預防處理	primary variable	主要變數
		primer	底漆；雷管；起動注給器
		priming	刷底漆；引爆；起動注給
		principal axis	主軸
		principal fermentation	主發酵

principal stress	主應力	probability	機率分布函數
principle	原理	distribution function	
principle of		probability of	允收機率
conservation of	能量守恆原理	acceptance	
energy		probability plot	機率圖
principle of		probe	探針；探頭
conservation of	質量守恆原理	process analysis	程序分析
mass		process automation	程序自動化
principle of		process behavior	程序行為
conservation of	角動量守恆原理	process calculation	程序計算
moment of		process capacity	製程能力指數
momentum		index	
principle of		process	程序特性
conservation of	動量守恆原理	characteristics	
momentum		process chart	程序圖
principle of	對應狀態原理	process condition	程序條件
corresponding state		process control	程序控制
principle of detailed	細部平衡原理	process control	程序控制模式
balance		pattern	
principle of		process	程序分解
dimensional	因次均一性原理	decomposition	
homogeneity		process design	程序設計
principle of entropy	熵增原理	process design	程序設計工程師
increase		engineer	
principle of material	物質客觀性原理	process designer	程序設計師
objectivity		process	程序開發
principle of		development	
microscopic	微觀可逆性原理	process dynamics	程序動態；程序動 態學
reversibility		process element	程序元件
probabilistic process	隨機程序	process engineer	製程工程師；方法 工程師
Probability	機率	process engineering	程序工程；方法工 程
probability curve	機率曲線	process engineering	程序工程查核表
probability density	機率密度	check list	
probability density	機率密度函數	process equipment	製程設備
function			
probability	機率分布		
distribution			

化學工程名詞

process evaluation	程序評估	process system	程序系統
process feed	程序進料	process system analysis	程序系統分析
process flow diagram	程序流程圖；方法 流程圖	process system engineering	程序系統工程
process flowsheet	程序流程圖；方法 流程圖	process technology	程序技術
process gain	程序增益	process time lag	程序時延
process identification	程序辨識	process unit	程序單元
process industry	程序工業	process upset	程序失穩
process instability	程序不穩定性	process vacuum	程序真空[系統]
process integration	程序整合	process variability	程序變異性
process layout	程序配置[圖]	process variable	程序變數
process load	程序負載	process water	製程用水
process load change	程序負載變化	processing	處理；加工
process modeling	程序模式化	processing engineering	加工工程
process optimization	程序最適化	processing industry	加工業
process overload	程序超載	processing technology	加工技術
process parameter	程序參數	processing variable	加工變數
process performance	程序性能	process-scale chromatography	工業級層析法
process planning	程序規畫	producer	發生爐
process reaction curve	程序反應曲線	producer gas	發生爐氣
process reliability	程序可靠性	product cost	產品成本
process resilience	程序韌性	product design	產品設計
process response	程序應答	product development	產品開發
process response curve	程序應答曲線	product distribution	產物分布
process safety	程序安全[性]	product distribution distortion	產品分布變異
process sensitivity	程序靈敏度	product engineering	產品工程
process simulation	程序模擬	product inhibition	產物抑制[作用]
process stability	程序穩定性	product planning	產品規畫
process steam	製程蒸汽	product quality	產品品質
process stream	程序流	product recovery	產物回收
process synthesis	程序合成		

product separation	產物分離	programming	規畫
product separator	產物分離器	progressive conversion model	漸進轉化模型
product shipment check list	產品運送清單	progressive freezing	漸進冷凍
product specification	產品規格	project	專案；計畫
product storage	產品儲存	project engineer	專案工程師
product stream	產物流	project engineering	專案工程
production	生產；產量	promoted catalyst	促進化觸媒
production capacity	生產能力	promoter	促進劑
production control	生產管控	propagation	傳播；增長
production cost	生產成本	propagation of chain reaction	連鎖反應傳播；鏈[鎖]反應傳播
production data	生產數據	propagation of error	誤差傳播
production line	生產線	propagation reaction	增長反應
production rate	生產速率	propagator	傳播函數；繁殖槽
production schedule	生產時程表	propellant	推進劑
productivity	生產力	propeller	螺旋槳；推進器
profile	剖面[圖]	propeller agitator	螺旋槳攪拌器
profit	利潤	propeller impeller	螺旋槳式葉輪
profit function	利潤函數	propeller mixer	螺旋槳式混合器
profit margin	利潤率	propeller type fan	螺旋槳型風扇
profitability	獲利能力	property change	性質變化
profitability factor	利潤因數	property relationship	性質關係[式]
profitability index	利潤指數	property tax	財產稅
program evaluation and review technique	計畫評審法	proportional action	比例作用
programmable calculator	可程式計算器	proportional band	比例帶
programmable controller	可程式控制器	proportional band adjustment	比例帶調整
programmable logic control	可程式邏輯控制	proportional control	比例控制
programmed control	程式化控制	proportional controller	比例控制器
programmed controller	程式化控制器	proportional counter	比例計數器
		proportional element	比例元件
		proportional gain	比例增益
		proportional plus reset action	比例-重設作用

proportional plus reset plus rate action	比例-重設-速率作用	Prussian blue	普魯士藍
proportional sensitivity	比例靈敏度	PSA{ pressure swing adsorption }	變壓吸附
proportional-derivative action{=PD action}	比例-微分作用	pseudo steady state	擬穩態
proportional-derivative control	比例-微分控制	pseudocritical constant	擬臨界常數
proportional-integral action{=PI action}	比例-積分作用	pseudocritical method	擬臨界點法
proportional-integral control	比例-積分控制	pseudocritical pressure	擬臨界壓[力]
proportional-integral-derivative action{=PID action}	比例-積分-微分作用	pseudocritical temperature	擬臨界溫度
propylene oligomer	丙烯寡聚物	pseudo-homogeneous model	擬均相模型
propylene tetramer	四聚丙烯	pseudokinetics	擬動力學
propylene trimer	三聚丙烯	pseudomechanism	虛擬機構
protease	蛋白酶	pseudo-parameter	虛擬參數
protein	蛋白質	pseudoplastic fluid	擬塑性流體
protein engineering	蛋白質工程	pseudoplasticity	擬塑性；假塑性
protein fractionation	蛋白質份化	pseudoreaction	虛擬反應
proteinase	蛋白酶	pseudovvariable	虛擬變量
proteolysis	蛋白質水解	p-styrene sulfonic acid	對苯乙烯磺酸
proteolytic enzyme	蛋白[水解]酶	psychrometer	[乾濕球]濕度計
protic solvent	質子性溶劑	psychrometric chart	濕度圖
protoplasm	原生質	psychrometric difference	乾濕球溫度差
protoplast	原生質體	psychrometric line	濕度線
prototype	雛型；原型	psychrometric ratio	濕度係數
prototype experiment	雛型實驗；原型實驗	psychrometry	濕度測定法
protozoa	原生動物	psychrophile	嗜冷菌
protruded corrugated sheet packing	壓延孔板波紋填料	psychrophilic bacteria	嗜冷菌
		pug mill	捏泥機
		pulp	紙漿
		pulp beater	打漿機

pulping	製漿	purge gas	吹掃氣；排放氣
pulping process	製漿法	purification	純化
pulsating fluidized bed	脈動流化床	purification process	純化程序
pulsation	脈動	purified water	純化水
pulsation damper	脈動阻尼器	purity	純度
pulsation velocity	脈動速度	puzzolana cement	火山灰水泥
pulse	脈衝	pycnometer	比重瓶
pulse disturbance	脈衝擾動	pyrazolone dye	吡唑啉染料
pulse flow technique	脈衝流動法	pyrethrin	除蟲菊酯
pulse function	脈衝函數	pyrex glass	派熱司玻璃
pulse input	脈動輸入	pyrite	黃鐵礦
pulse method	脈衝法	pyrogenic decomposition	熱解；高溫分解
pulse reactor	脈衝反應器	pyrolusite	軟錳礦
pulse response	脈衝響應	pyrolysis	熱[裂]解
pulsed sieve plate column	脈衝篩板塔	pyrolysis furnace	熱[裂]解爐
pulsing flow	脈衝流動	pyrolysis oil	熱解油
pulverization	粉碎	pyrolysis process	熱[裂]解程序
pulverized coal	粉煤	pyrometallurgical process	高溫冶金法；火法
pulverized fuel	粉狀燃料	pyrometer	高溫計
pulverizer	粉碎機	pyrophyllite	葉蠟石
pulverizing mill	粉碎機	pyrrhotite	磁黃鐵礦
pumice	浮石		
pump	泵		
pump characteristics	泵特性		
pump efficiency	泵效率		
pump horsepower	泵馬力		
pump impeller	泵葉輪		
pump pressure drop	泵壓[力]降		
pump rotor	泵轉子		
pump series	串聯泵組		
pump shaft	泵軸		
pumping loss	泵抽損失		
pumping work	泵功		
pure component	純成分		

Q

q-line	q 線；進料狀態線
quadratic lag	二次滯延
qualitative analysis	定性分析
quality control	品質管制
quality specification	品質規格
quantimet	圖像分析儀
quantitative analysis	定量分析
quantitative flow diagram	計量流程圖
quantity meter	總量表
quantum effect	量子效應
quartz	石英
quartz glass	石英玻璃
quartz tube	石英管
quartzite	石英石
quasi-chemical approximation	準化學近似
quasi-chemical solution model	準化學溶液模型
quasi-linearization	準線性化
quasi-static process	準靜態過程
quasi-static thermogravimetry	似靜態熱重量法
quasi-stationary state	準靜態
quasi-steady state	似穩態
quench	淬火；驟冷
quenched system	[已]抑止系統
quenching	淬火；驟冷
quenching oil	淬火油；驟冷油
quenching water	淬火水；驟冷水
quick lime	生石灰
quick-opening valve	速啟閥

quiescent bed 靜止床

R

racemic mixture	[外]消旋混合物	radiation law	輻射定律
racemization	[外]消旋反應	radiation level	輻射級位
radial bearing	徑向軸承	radiation loss	輻射損失
radial dispersion	徑向分散	radiation meter	輻射計
radial dispersion coefficient	徑向分散係數	radiation of heat	熱輻射
radial distribution function	徑向分布函數	radiation penetration	輻射穿透
radial flow reactor	徑向流反應器	radiation pressure	輻射壓力
radial flow turbine	徑向流渦輪[機]	radiation protection	輻射防護
radial grooved filter plate	輻射溝濾板	radiation pyrometer	輻射高溫計
radial mixing	徑向混合	radiation safety	輻射安全
radial stress	徑向應力	radiation screen	輻射屏
radial velocity	徑向速度	radiation section	輻射段
radiant beam	輻射束	radiation shield	輻射屏蔽
radiant emissivity	輻射發射係數	radiation sterilization	輻射滅菌
radiant energy	輻射能	radiator	輻射器；散熱器
radiant energy emission	輻射能發射	radical scavenger	自由基捕獲劑
radiation	輻射	radioactive contamination	放射性汙染
radiation bonnet	輻射帽	radioactive decay	放射性衰變
radiation chemistry	輻射化學	radioactive disintegration	放射性蛻變
radiation constant	輻射常數	radioactive dust	放射[性]塵
radiation damage	輻射損害	radioactive element	放射元素
radiation density	輻射密度	radioactive fallout	放射性落塵
radiation dose	輻射劑量	radioactive fission	放射性分裂
radiation dosimeter	輻射劑量計	radioactive fission	放射性分裂
radiation energy	輻射能	radioactive indicator	放射性指示劑
radiation hazard	輻射危害	radioactive isotope	放射性同位素
radiation heat	輻射熱	radioactive nucleus	放射性核
radiation heat transfer	輻射熱傳	radioactive nuclide	放射性核種
radiation intensity	輻射強度	radioactive poison	放射性毒
		radioactive pollutant	放射性污染物
		radioactive source	放射[性]源
		radioactive tracer	放射性示蹤劑
		radioactive waste	放射性廢棄物

化學工程名詞

radioactivity	放射性	rapid sand filtration	快速砂濾[法]
radiochemistry	放射化學	Rasching ring	拉氏環
radiotracer	放射性示蹤劑	rate of evaporation	蒸發速率
raffinate	萃餘物	rate of return on investment	投資收益率
raining solid reactor	淋粒反應器	rational function	有理函數
rammer process	夯錘法	rational number	有理數
ramp disturbance	斜坡擾動	raw gas	原料氣
ramp function	斜坡函數	raw material	原料
ramp response	斜坡應答	raw material check list	原料檢查報表
random copolymer	隨機共聚物	raw material cost	原料成本
random degradation	隨機降解	raw material storage	原料儲存
random diffusion	隨機擴散	raw sewage	原污水
random distribution	隨機分布	raw sewage	原污水
random disturbance	隨機擾動	raw sludge	原污泥
random error	隨機誤差	raw wastewater	原廢水
random fluctuation	隨機起伏	raw water	原水
random load change	隨機負載變化	Rayleigh number	瑞立數
random number	隨機數	Raymond mill	雷蒙磨
random packing	隨機填料	Rayon	螺縲
random process	隨機程序	rayon pulp	螺縲紙漿
random sampling	隨機取樣	rayon staple	螺縲棉
random search	隨機搜尋	rayon staple	螺縲棉
random signal	隨機信號	rayon tow	螺縲束
random surface renewal	隨機表面更新	RDC {rotating disc contactor}	轉盤塔
random variable	隨機變數	reachability matrix	可達性矩陣
randomness	隨機性	reactant	反應物
rangeability	可調範圍	reactant ratio	反應物比例
rangeability of control valve	控制閥可調範圍	reacting phase	反應相
Rankine cycle	郎肯循環	reaction	反應
Raoult's law	拉午耳定律	reaction affinity	反應親和力
rape oil	菜籽油	reaction chamber	反應室
rape seed oil	菜子油	reaction coordinates	反應坐標
rapid filter	快速過濾器		

reaction curve	反應曲線	reaction-type distributor	作用式分配器
reaction curve method	反應曲線法	reactivation	再活化
reaction cycle	反應循環	reactive center	反應中心
reaction cycle time	反應週期	reactive distillation	反應蒸餾
reaction diagram	反應圖	reactive distillation	反應[性]蒸餾
reaction diffusion network	反應擴散網[路]	reactive extraction	反應萃取
reaction engineering	反應工程	reactive ion etching	反應離子蝕刻[法]
reaction kettle	反應釜	reactive process	反應程序
reaction kinetics	反應動力學	reactive sputtering etching	反應濺射蝕刻[法]
reaction mechanism	反應機構	reactivity	反應性；反應度
reaction network	反應網路	reactor	反應器
reaction network analysis	反應網路分析	reactor analysis	反應器分析
reaction order	反應級數	reactor capacity	反應器容量
reaction pair	反應對	reactor configuration	反應器構型
reaction path	反應途徑	reactor control	反應器控制
reaction probability	反應機率	reactor control	反應器控制
reaction process	反應程序	reactor core	[核]反應器爐心
reaction progress variable	反應進展變數	reactor design	反應器設計
reaction rate	反應速率	reactor dynamics	反應器動力學
reaction rate constant	反應速率常數	reactor engineering	反應器工程
reaction rate theory	反應速率理論	reactor kinetics	反應器動力學
reaction sensitivity	反應靈敏度	reactor model	反應器模式
reaction specificity	反應特異性；反應特定性	reactor network	反應器網路
reaction step	反應步驟	reactor operation	反應器操作
reaction system	反應系統	reactor optimization	反應器最適化
reaction temperature	反應溫度	reactor parameter	反應器參數
reaction time	反應時間	reactor performance	反應器性能
reaction tower	反應塔	reactor poisoning	反應器中毒
reaction velocity	反應速度	reactor safety	反應器安全性
reaction zone	反應區	reactor setup	反應器設置
		reactor stability	反應器穩定性
		reactor system	反應器系統
		reactor theory	反應器理論

化學工程名詞

reactor train	反應器組	reciprocating	往復式真空泵
ready-mixed paint	調和漆	vacuum pump	
reaeration	再曝氣	recirculating pump	循環泵
reaggregation	再聚集[作用]	recirculating ratio	循環比
real composition	真實組成	recirculation	循環
real gas	真實氣體	recirculation factor	循環因數
real stage	實際階	recirculation flow	循環流動
realizability	可實現性	recirculation pattern	循環模式
rear bearing	後軸承	recirculation ratio	循環比
reboiler	再沸器	recirculation reactor	循環反應器
reboiler condenser	再沸冷凝器	reclaimed gypsum	再生石膏
reboiler dynamics	再沸器動力學	reclaimed material	再生材料
recalcination	再燃燒[反應]	reclaimed rubber	再生橡膠
recalcing process	再煅燒程序	reclaiming tank	回收槽
receiver	接受器	reclaiming unit	回收裝置
receptor	受體；受器	reclamation	回收
recessed plate	凹槽式濾板；帶框 濾板	recombinant DNA	重組 DNA
reciprocal plot	倒數圖	recombination	重組
reciprocal relation	倒數關係	recorder	記錄器
reciprocal rule	倒數法則	recorder-controller	記錄控制器
reciprocating	往復運動	recording barometer	記錄氣壓計
reciprocating	往復[式]壓縮機	recording chart	記錄圖表
compressor		recording equipment	記錄裝置
reciprocating feeder	往復進料器	recording material	記錄材料
reciprocating piston	往復式活塞壓縮機	recoverable stress	可復應力
compressor		recovery	回收
reciprocating plate	往復板萃取塔	recovery curve	回收曲線
column		recovery factor	回收因數
reciprocating plate	往復板萃取塔	recovery system	回收系統
extraction column		recovery time	回收時間
reciprocating pump	往復泵	recovery tower	回收塔
reciprocating rake	往復耙	recrystallization	再結晶
reciprocating reactor	往復反應器	rectangular	直角坐標
reciprocating screen	往復篩	coordinates	
		rectangular pulse	矩形脈衝

rectangular weir	矩形堰	reduced equation of state	約化狀態方程式
rectification	精餾	reduced mass	約化質量
rectification section	精餾段	reduced model	降階模式
rectifier	精餾器；整流器	reduced molecular weight	約化分子量
rectifier column	精餾塔	reduced pressure	對比壓力
rectifying column	精餾塔	reduced property	約化性質
rectifying plate	精餾板	reduced saturated vapor pressure	對比飽和蒸汽壓
rectifying section	精餾段	reduced temperature	對比溫度
rectifying still	精餾釜	reduced turbidity	對比濁度
rectifying tower	精餾塔	reduced variable	約化變數
rectifying tray	精餾板	reduced viscosity	對比黏度
recuperator	復熱器	reduced volume	對比體積
recursion	遞迴	reducer	漸縮管
recursion formula	遞迴公式	reducer resistance	漸縮管阻力
recursive function	遞迴函數	reducing agent	還原劑
recursive relation	遞迴關係[式]	reducing coupling	漸縮接頭
recycle	循環	reducing elbow	漸縮彎頭
recycle oil	循環油	reducing fitting	漸縮管件
recycle process	循環程序	reducing fitting	漸縮管件
recycle ratio	循環比	reducing gear	減速齒輪
recycle stream	循環流	reducing tee	漸縮三通管；漸縮 T 型管
recycle synthesis gas	循環合成氣	reducing valve	減壓閥
recycle system	循環系統	reductant	還原劑
recycled feedstock	回收[進]料	reduction	還原[反應]
recycling	循環	reduction potential	還原電位
red lead	紅鉛；紅丹	reduction ratio	磨碎比
red phosphorus	紅磷；赤磷	reduction reaction	還原反應
redeposition	再沈積	reduction value	還原值
Redlich-Kwong equation{=RK equation}	RK 方程	reduction zone	還原帶
redox potential	氧化還原電位	reductive bleaching	還原漂白
redox reaction	氧化還原反應	reductive	還原性脫鹵[反應]
reduced coordinates	對比坐標	dehalogenation	
reduced density	對比密度		

化學工程名詞

redundancy	冗餘[度]	reformer	重組器
re-entrainment	二次夾帶	reforming	重組
reference condition	參考條件	reforming catalyst	重組觸媒
reference electrode	參考電極	reforming reaction	重組反應
reference input	參考輸入	refraction	
reference junction	參考接點	temperature	折射溫度係數
reference standard	參考標準	coefficient	
reference state	參考狀態	refractive index	折射率
reference		refractometer	折射計
temperature	參考溫度	refractory	耐火物
reference value	參考值	refractory brick	耐火磚
refill	再裝滿	refractory porcelain	耐火瓷
refinement	精煉	refractory shale	耐火頁岩
refiner	精製機	refractory surface	耐火表面
refinery	煉油廠	refrigerant	冷媒；冷凍劑
refinery gas	煉油氣	refrigerating coil	冷凍旋管
refining	精煉	refrigerating fluid	冷凍流體
reflectance	反射光譜學；反射	refrigerating ton	冷凍噸
spectroscopy	光譜法	refrigeration	冷凍
reflecting condenser	反射聚光器	refrigeration	冷凍能力
reflection		capacity	
spectrophotometer	反射分光光度計	refrigeration cycle	冷凍循環
reflectivity	反射性；反射比； 反射率	refuse	廢棄物
reflectometer	反射計	refuse pit	廢棄物坑
reflux	回流	regain	回收
reflux accumulator	回流貯槽	regenerated	
reflux column	回流塔	cellulose	再生纖維素
reflux condenser	回流冷凝器	regenerated fiber	再生纖維
reflux distillation	回流蒸餾	regenerated rubber	再生橡膠
reflux drum	回流槽	regeneration	再生
reflux operation	回流操作	regenerative cycle	再生循環
reflux ratio	回流比	regenerative furnace	再生爐；蓄熱爐
reflux tube	回流管	regenerative heat	再生熱
reformed gasoline	重組汽油	regenerative heat	蓄熱式熱交換器
		exchanger	

regenerative system	再生系統	relative stability	相對穩定性
regenerator	蓄熱器；再生器	relative	相對過飽和度
region	區[域]	supersaturation	相對過飽和度
region of asymptotic stability	漸近穩定區	relative vapour pressure	相對蒸氣壓
region of attraction	吸引區	relative velocity	相對速度
region of practical stability	實用穩定區	relative velocity factor	相對速度因數
regression	迴歸	relative viscosity	相對黏度
regression analysis	迴歸分析	relative volatility	相對揮發度
regression coefficient	迴歸係數	relaxation method	鬆弛法
regression equation	迴歸方程式	relaxation modulus	鬆弛模數
regression line	迴歸線	relaxation phenomenon	鬆弛現象
regular solution	正規溶液	relaxation technique	鬆弛法
regular solution theory	正規溶液理論	relaxation test	鬆弛試驗
regulating box	調節箱	relaxation time	鬆弛時間
regulator	調節器；調節劑	relaxed state	鬆弛狀態
regulatory control	調節控制	relay	繼電器
reheater	再熱器	relay valve	繼動閥
reinforced plastics	強化塑膠	release agent	脫模劑；離型劑
reinforcing filler	增強填料	release valve	洩氣閥
reinforcing material	增強材料	reliability	可靠性
relative absorptivity	相對吸收率	relief device	洩放裝置
relative abundance	相對豐度；相對含量	relief paint	浮雕漆
relative adsorptivity	相對吸附度	relief valve	洩氣閥
relative blackness	相對黑度	remote control	遙控
relative deviation	相對偏差	renewable energy source	[可]再生能源
relative error	相對誤差	renewable resources	[可]再生資源
relative gain	相對增益	renormalization	重整；再歸一化
relative humidity	相對濕度	reoxygenation	再充氧[作用]
relative rate constant	相對速率常數	repellent	驅蟲劑；撥水劑
relative roughness	相對粗糙度	repetitive operation	重複操作
relative saturation	相對飽和度	repetitive polymer	重複性聚合物
		replacement	置換

化學工程名詞

replacement cost	置換成本	residual fraction	殘留分率
replacement evaluation	置換評估	residual gas	殘留氣體
replacement value	置換價值	residual product	殘留產物
repolymerization	再聚合[反應]	residual property	剩餘性質
report	報告	residual strain	殘留應變
reprocessing	再處理；再加工	residual term	殘留項
reprocessing plant	再處理廠	residual volume	剩餘體積
reproducibility	再現性	residue	殘渣；殘留物
reproduction	繁殖	residuum	殘渣；殘留物
reproduction factor	繁殖因數	resilience	彈[性]能
reproduction rate	繁殖速率	resin	樹脂
reproductive cycle	繁殖週期	resin soap	樹脂皂
repulsive potential	排斥勢	resin tannage	樹脂鞣法
rerun column	重餾塔	resistance	阻力；電阻
rerun yield	重餾產率	resistance coefficient	阻力係數
rerunning tower	重餾塔	resistance furnace	電阻爐
research	研究	resistance thermometer	電阻溫度計
reservoir	貯槽	resolution	解析度
reset	重設	resolving power	解析能力
reset action	重設作用	resonance	共振
reset corner	重設角	resonance frequency	共振頻率
reset rate	重設速率	resonance integral	共振積分
reset response	重設應答	resonance peak	共振峰
reset time	重設時間；積分時間	resonant frequency	共振頻率
reset windup	重設繞緊	resonant peak	共振峰
residence time	滯留時間	resources cost	資源成本
residence time distribution	滯留時間分布	respiration	呼吸
residual analysis	殘差分析	respiratory chain	呼吸鏈
residual contribution	剩餘貢獻	response curve	應答曲線
residual enthalpy	剩餘焓	response speed	應答速率
residual entropy	剩餘熵	response surface	應答面
residual error	殘餘誤差	response time	應答時間
		restrainer	制止器；抑制劑

resuspension	再懸浮	pump	
retardation factor	阻滯因數	reversibility	可逆度；可逆性
retardation time	阻滯時間	reversible adiabatic flow	可逆絕熱流動
retarded motion	阻滯運動	reversible cell	可逆電池
retarder	阻滯劑	reversible change	可逆變化
retarding force	減速力	reversible chemical reaction	可逆化學反應
retarding torque	減速扭矩	reversible decomposition	可逆分解電位
retentate	滲餘物	potential	
retention	滯留	reversible diffusion	可逆擴散
retention period	滯留期間	reversible mechanism	可逆機構
retention time	滯留時間	reversible precipitation	可逆沈澱
retention volume	滯留體積	reversible process	可逆程序
retort	甌；蒸餾罐	reversible reaction	可逆反應
retort process	甌[蒸]餾法	reversible work	可逆功
retrogradation	[澱粉]老化；衰退 [作用]	revolution per minute {=rpm}	分鐘轉數
retrograde condensation	降壓冷凝	revolving screen	迴轉篩
return action	返回動作	Reynolds number	雷諾數
return bend	回彎管	rheological property	流變性質
return on investment	投資報酬率	rheology	流變學
return rate	報酬率	rheometer	流變儀
return trap	回流阱	rheometry	流變測定法
return tube	回流管	rheopectic fluid	搖變增黏流體
reverse current	逆流；反向電流	rheopexy	搖變增黏性
reverse diffusion	逆擴散	ribbon mixer	螺條混合機
reverse extraction	逆萃取	ribose	核糖
reverse flow	逆向流動	rice oil	米糠油
reverse micelle extraction	逆微胞萃取	rich gas	富氣
reverse osmosis	逆滲透	rich phase	富相
reverse phase fractionation	逆相分餾[法]	rich solution	濃溶液
reverse reaction	逆反應	Rideal mechanism	里迪爾機構
reversed micelle	逆微胞		
reverse-running	反向泵		

化學工程名詞

rigidity	剛性	rock sugar	冰糖
rigidity modulus	剛性模數	rocket	火箭
rigorous method	嚴格法	rocket engine	火箭引擎
ring joint	環形接頭	rocket fuel	火箭燃料
ring piezometer	環形測壓計	rod mill	桿磨
ring roll mill	環輓磨	rodenticide	殺鼠劑
ring roll pulverizer	環輓粉碎機	roll crusher	輓[壓]碎機
ring sprayer	環狀噴霧器	roll mill	輓磨機
ring type grinder	環形研磨機	roller	輓；滾筒
ring type manometer	環形壓力計	roller bearing	滾筒軸承；輓軸承
ringing pole	振鈴極點	roller mill	輓磨機
ripple tray	波紋塔板	roller mill press	輓壓機
rippling	梳麻	roller printing machine	滾筒印花機
riser	上升管；豎板	rolling mill	輓軋機
riser reactor	上升管反應器	root locus	根軌跡
risk	風險	root locus angle	根軌跡角
risk analysis	風險分析	root locus method	根軌跡法
risk earning rate	風險收益率	root locus plot	根軌跡圖
risk factor	風險因素	root locus technique	根軌跡法
risk function	風險函數	root-mean-square deviation	均方根偏差
ristocetin	瑞斯特徵素	root-mean-square error	均方根誤差
RK equation{Redlich-K wong equation}	RK 方程	root-mean-square fluctuating velocity	均方根波動速度
RNA ribonucleic acid{=RNA}	核糖核酸	Roots blower	魯氏鼓風機；魯氏幫浦
RNA{ribonucleic acid}	核糖核酸	rosin	松香；松脂
roaster	焙燒爐	rosin oil	松香油
robot	機器人	rosin size	松香膠料
robust process control	韌性程序控制	rosin sizing	松香上膠
robust stabilizability	韌性穩定化度	rosined soap	松香皂
robust stabilization	韌性穩定化	rotameter	浮子流量計
robustness	韌性	rotary blower	旋轉鼓風機

rotary compressor	旋轉壓縮機	reactor	
rotary continuous filter	連續旋濾機	rotating-disc process	[生物]旋轉盤法
rotary cooler	旋轉冷卻器	rotating-drum absorber	轉桶吸收器
rotary crusher	旋轉壓碎機	rotation viscometer	旋轉黏度計
rotary crystallizer	旋轉結晶器	rotational energy	旋轉能
rotary disc filter	旋盤濾機	rotational energy level	旋轉能階
rotary disc meter	轉盤流量計	rotational flow	旋轉流動
rotary displacement pump	旋轉排量泵	rotational partition function	轉動配分函數
rotary distributor	旋轉分配器	rotationality	旋轉度
rotary drum filter	旋桶濾機	rotatory power	旋光能力
rotary dryer	旋轉[式]乾燥器	rotenone	魚藤酮
rotary efficiency	旋轉效率	rotifer	輪蟲
rotary feeder	旋轉飼機	rotor	轉子
rotary filter	旋濾機	rotor blade	轉子葉片
rotary filter press	旋轉壓濾機	roughing bed	粗濾床
rotary kiln	旋[轉]窯	roughing filter	粗濾床
rotary pump	旋轉泵	roughness	粗糙度
rotary roaster	旋轉焙燒爐	roughness factor	粗糙因數
rotary screen	旋轉篩	roughness scale	粗糙標度
rotary shaker	旋轉搖動器	rounded orifice	圓孔口
rotary sieve	旋轉篩	route	途徑
rotary sieve shaker	旋轉搖篩器	royalty	權利金
rotary vacuum drum filter	真空旋桶濾機	rpm{revolution per minute}	每分轉數
rotary vacuum pump	旋轉真空泵	RTD{residence time distribution}	滯留時間分布
rotary valve	旋轉閥	rubber	橡膠
rotary viscometer	旋轉黏度計	rubber hose	橡皮軟管
rotary washer	旋轉洗滌機	rubber hydrochloride	橡膠氫氯化物
rotating disc contactor {=RDC}	轉盤塔	rubber latex	橡膠乳膠
rotating drum dryer	旋桶乾燥器	rubber mill	橡膠磨碾機
rotating extractor	旋轉萃取器	rubber tube	橡皮管
rotating sprinkler	旋轉噴灑器		
rotating-basket	旋籃反應器		

化學工程名詞

rubber tubing	橡皮管
rubber-like liquid	橡膠態液體
rubber-lined pipe	橡膠襯管
rubbery state	橡膠狀態
rule of combination	組合規則
run	運轉；操作
runaway	失控
run-down tank	接收槽
runner	澆道
rupture stress	斷裂應力
rust	鏽
rust remover	除鏽劑
rutile	金紅石

S

saccharide	醣	salt-fog resistance	抗鹽霧性
saccharification	糖化[作用]	salt-free	無鹽高分子電解質
saccharifying agent	糖化劑	polyelectrolyte	溶液
saccharimeter	糖量計	solution	
saccharin	糖精	salting	鹽漬
saccharomyces	酵母菌	salting in	鹽溶
saccharose	蔗糖	salting out	鹽析
saddle azeotrope	鞍點共沸液	salting out agent	鹽析劑
safe working		saltpeter	硝石
pressure	安全操作壓力	salvage value	殘餘價值
safe working stress	安全工作應力	sample	樣品；試樣
safety check list	安全檢查報表	sample system	樣品系統
safety device	安全裝置	sampled data	採樣數據
safety door	安全門	sampled-data	採樣控制
safety explosive	安全炸藥	control	
safety factor	安全因數	sampled-data	採樣控制系統
safety glass	安全玻璃	control system	
safety margin	安全裕量	sampled-data signal	採樣數據信號
safety testing	安全性試驗法	sampled-data system	採樣數據系統
safety valve	安全閥	sampling	採樣
safety vent	安全排氣孔	sampling delay	採樣延遲
safety-relief area	安全釋放面積	sampling error	取樣誤差
safety-relief valve	安全洩壓閥	sampling system	採樣系統
sag flow	淌流	sampling tube	取樣管
sag flow board	淌流板	SAN {styrene-	
salicylic acid	柳酸；水楊酸	acrylonitrile}	苯乙烯丙烯腈
salmon oil	鮭魚油	SAND {small angle	
salt	鹽	neutron diffraction}	小角度中子繞射
salt catcher	鹽接受器	sand filtration	砂濾[法]
salt effect	鹽效應	sand mill	砂磨
salt glaze	鹽釉	sand paper	砂紙
salted hide	鹽[醃]皮	sandal oil	檀香油
		sandarac	檜樹膠
		sand-bed filter	砂濾器
		sand-blast	噴砂
		sandwich structure	夾層結構

sanitary paper	衛生紙	saturation paper	吸油紙
sanitary wastewater	生活污水	saturation	飽和；飽和度
SANS {small angle neutron scattering}	小角度中子散射	saturation curve	飽和曲線
saponification	皂化[作用]	saturation limit	飽和極限
saponification number	皂化值	saturation pressure	飽和壓力
saponified acetate rayon	皂化乙酸嫫縲	saturation temperature	飽和溫度
saponified cellulose acetate	皂化乙酸纖維素	saturator	飽和器
saponified polymer	皂化聚合物	SAXD {small angle X-ray diffraction}	小角度 X 射線繞射
saponifying agent	皂化劑	SAXS {small angle X-ray scattering}	小角度 X 射線散射
sapphire	藍寶石	scalar	純量
saran	紗綸；聚偏二氯乙 烯	scale	[汙]垢；標度；秤； 標尺；比例
saran pipe	紗綸管	scale coefficient	比例係數
sardine oil	沙丁魚油	scale down	等比縮小
SAS {small angle scattering}	小角[度]散射	scale factor	比例因數
satellite plant	衛星工廠	scale fiber	有鱗[片]纖維[黏膠]
satin weave	緞紋組織	scale formation	積垢
saturated air	飽和空氣	scale indicator	標度指示器
saturated color	飽和色	scale up	等比增大
saturated humidity	飽和濕度	scale-up problem	放大問題
saturated hydrocarbon polymer	飽和碳氫聚合物	scale-up rule	放大法則
saturated liquid	飽和液	scaling	定標；比例化；標 度化；片落[現象]； 積垢
saturated polyester	飽和聚酯	scaling factor for heat transfer	熱傳積垢因數
saturated solution	飽和溶液	scaling law	標度律
saturated state	飽和態	scanning calorimetry	掃描量熱法
saturated steam	飽和蒸汽	scanning electron microscope {=SEM}	掃描電子顯微鏡
saturated vapor	飽和蒸氣	scanning electron microscopy	掃描電子顯微法
saturated vapor pressure	飽和蒸氣壓		

scanning rate	掃描速度	treatment	
scarf joint	嵌接頭	Scott flexometer	斯科特撓度計
scattering	散射	scouring	洗滌
scattering angle	散射角	scrap rubber	廢橡膠
scattering cell	散射池	scraper	刮刀
scattering coefficient	散射係數	scraper chiller	刮刀冷凍器
scattering pattern	散射圖樣	scraper conveyor	刮運機
scattering volume	散射體積	scraper heat exchanger	刮刀熱交換器
scavenger	去除劑；捕獲劑	scratch	刮痕
scf{standard cubic foot}	標準立方呎	scratch hardness	刮痕硬度
schedule number	管壁厚度系列號	scratch resistance	抗刮性
schematic diagram	示意圖	screen	篩網；屏幕
schematics	示意圖	screen analysis	篩析
Schiff base	希夫鹼	screen aperture	篩孔
Schiff base polymer	希夫鹼聚合物	screen bank	篩組
Schmidt number	施密特數	screen bank	篩組
Schob elastometer	肖伯彈性計	screen changer	換濾網裝置
Schob resilience	肖伯回彈性	screen conveyor	篩運機
schonite	硫酸鉀鎂礦	screen effectiveness	篩有效度
Schopper tensile tester	肖珀張力試驗機	screen filter	篩濾機
Schulz-Zimm distribution	舒爾茨-齊姆分布	screen mill	篩磨機
scission	斷裂	screen opening	篩孔
SCLC {=space-charge-limited current}	空間電荷限制電流	screen pack	篩組件
sclerometer	硬度計	screen plate	篩板
scope	範圍	screening	篩選；屏蔽
scorch retarder	防焦劑	screening device	篩選裝置
scorching	過早硫化[現象]；焦化[現象]	screening efficiency	篩選效率
scorching test	焦化試驗	screening test	篩選試驗
scorch-resisting	防焦處理	screening trommel	轉筒篩
		screw	螺桿；螺釘
		screw core pin	螺桿蕊栓
		screw dislocation	螺旋差排
		screw efficiency	螺桿效率
		screw extractor	拔螺釘器
		screw extruder	螺桿擠出機

screw extruder reactor	螺桿擠出反應器	seam welder	縫焊機
screw extrusion	螺桿擠出成形	seam welding	縫焊
screw		seamless pipe	無縫管
preplasticating type injection molding machine	螺桿式預塑化射出成型機	seaweed fiber	海藻纖維
screw pump	螺桿泵	sebacic acid	癸二酸
screw structure	螺旋結構	secant modulus	正割模數
screw type injection molding machine	螺桿式射出成型機	second moment	二次[力]矩；二次動差{統計}
scroop	絲鳴	second order crystallization	二級結晶
scrubber	洗滌器	second order ionization potential	二級游離電位
scrubbing tower	洗滌塔	second order lag	二級落後
scum	浮渣	second order moment	二次[力]矩；二次動差{統計}
scum-collecting device	浮渣收集設備	second order nucleation	二級成核作用
sea island cotton	海島棉	second order transition	二級[相]轉變
seal	密封	second order transition temperature	二級[相]轉變溫度
seal cement	密封膠合劑	secondary accelerator	助促進劑
seal gum	封口膠	secondary amine	二級胺
seal leg	封柱	secondary antioxidant	助抗氧劑
seal oil	海豹油	secondary cell wall	次生細胞壁
seal pot	密封罐	secondary clarifier	二級澄清器
sealant	密封劑	secondary creep	二期潛變
sealed tube	密封管	secondary crystallization	二次結晶
sealer	封口機	secondary dimension	次要因次
sealing	封口	secondary dispersion	次生分散
sealing compound	密封劑		
sealing joint	密封接頭		
sealing liquid	密封液		
sealing machine	封口機		
sealing oil	密封油		
sealing property	密封性質		
sealing wax	封蠟；火漆		

secondary feeder	二級加料器	sedimentary rock	沈積岩
secondary gluing	二次膠合	sedimentation	沈降
secondary impact	次要衝擊	sedimentation	
secondary loop	副環路	average molecular weight	沈降平均分子量
secondary normal stress coefficient	次正應力係數	sedimentation basin	沈降池
secondary nucleation	次成核	sedimentation bottle	沈降瓶
secondary nucleation	二次成核	sedimentation chamber	沈降槽
secondary oil recovery	二次石油回收	sedimentation coefficient	沈降係數
secondary plasticizer	助塑化劑	sedimentation constant	沈降常數
secondary polymerization reaction	二級聚合反應	sedimentation equilibrium	沈降平衡
secondary product	次要產物	sedimentation equilibrium method	沈降平衡法
secondary reaction	次要反應	sedimentation method	沈降法
secondary relaxation	次級鬆弛	sedimentation pan	沈降盤
secondary relaxation temperature	次級鬆弛溫度	sedimentation potential	沈降電位
secondary settler	二級沈降槽	sedimentation rate	沈積速率
secondary standard	二級標準	sedimentation tank	沈積槽
secondary structure	二級結構	sedimentation velocity	沈降速度
secondary transition	次級轉變	sedimentation velocity method	沈降速度法
secondary treatment	二級處理	seed cotton	籽棉
secondary trickling filter	二級滴濾池	seed crystal	晶種
second-order fluid	二階流體	seed grain	晶種粒
second-order response	二階應答	seed mixer	晶種混合槽
second-order system	二階系統	seeded crystallization	晶種結晶
sectioning	剖切	seeding	播晶種
sediment	沈積物	seeding polymerization	核種聚合
sedimentary clay	沈積黏土		
sedimentary kaolin	沈積高嶺土		

segment	[鏈]段	selective absorption	選擇[性]吸收
segment anisotropy	鏈段各向異性	selective control	選擇[性]控制
segment copolymer	鏈段共聚物	selective controller	選擇[性]控制器
segment copolymerization	鏈段共聚合	selective cracking	選擇[性]裂解
segment rotation	鏈段旋轉	selective extraction	選擇[性]萃取
segmental Brownian motion	鏈段布朗運動	selective fermentation	選擇[性]發酵
segmental copolymer	鏈段共聚物	selective flotation	選擇[性]浮選
segmental downtake calandria	弓形下導排管	selective hydrogenation	選擇[性]氫化
segmental friction factor	鏈段摩擦因子	selective leaching	選擇[性]瀝取
segmental jump frequency	鏈段躍遷頻率	selective poisoning	選擇[性]中毒
segmental motion	鏈段運動	selective polymerization	選擇[性]聚合
segmental motion	鏈段運動	selective rectification	選擇[性]精餾
segmental orifice	弓形孔口	selective solvent	選擇性溶劑
segmental orifice plate	弓形孔口板	selectivity	選擇性；選擇率
segmental-bed reactor	分段床反應器	selectivity coefficient	選擇性係數
segment-density distribution	鏈段密度分佈	selectivity dispersion curve	選擇性分散曲線
segmented copolymer	鏈段共聚物	selectivity ratio	選擇性比
segment-interaction parameter	鏈段交互作用參數	selector	選擇器
segregated flow	隔離流動	selenium polymer	硒聚合物
segregated reactor	隔離流反應器	self ageing	自老化
segregation	偏析	self extinguish ability	自熄性
selected area diffraction	選區繞射	self purification	自淨化[作用]
selection rule	選擇法則	self regulation	自調節
selective absorbent	選擇[性]吸收劑	self sustaining	自持續
		self-adaptive control	自適應控制
		self-adhesive	自黏著劑
		self-adhesive tape	自黏膠帶
		self-balancing bridge	自均衡電橋

self-balancing potentiometer	自均衡電位計	press	
self-bonded fiber	自黏合纖維	semi-automatic system	半自動系統
self-crosslinking acrylate rubber	自交聯丙烯酸酯橡膠	semi-batch operation	半批式操作
self-crosslinking acrylic resin	自交聯丙烯酸樹脂	semi-batch process	半分批法
self-cure	自硬化	semi-batch reactor	半批次反應器
self-cure epoxy resin	自硬化環氧樹脂	semi-batch selectivity	半批式選擇性
self-curing	自硬化	semi-bituminous coal	半煙煤
self-curing adhesive	自固化黏合劑	semi-boiled soap	含水皂
self-diffusion	自擴散	semi-boiling process	半煮法
self-extinguishing	自熄	semi-chemical pulp	半化學紙漿
self-heating property	自熱性	semi-chemical pulping process	半化學製漿法
self-ignition	自燃	semiconducting polymer	半導體聚合物
self-ignition temperature	自燃溫度	semiconductive coating	半導體塗料
self-initiation	自引發	semiconductive polymer	半導體聚合物
self-oligomerization	自低聚合[反應]	semiconductor	半導體
self-polymerization	自聚合[作用]	semiconductor catalyst	半導體觸媒
self-priming pump	自起動泵	semi-continuous kiln	半連續窯
self-propagation	自增長	semi-continuous polymerization	半連續聚合
self-reinforcing polymer	自強化聚合物	semicontinuous process	半連續程序
self-sustained reaction	自持續反應	semi-crystal	半晶體
self-termination	自終止[作用]	semi-crystalline polymer	半結晶聚合物
self-tuning controller	自調諧控制器	semi-cure	半硬化
self-tuning regulator	自調諧調節器	semi-curing	半交聯
self-vulcanizing	自硫化	semidrying oil	半乾性油
SEM{=scanning electron microscope}	掃描電子顯微鏡		
semi-anthracite	半無煙煤		
semi-automatic	半自動壓機		

semi-dull yarn	半消光織物	sensor	感測器
semi-durable adhesive	半耐久性黏合劑	separated application adhesive	雙組分黏合劑
semi-enclosed impeller	半封閉葉輪	separated flow	分離流動
semi-flexible chain	半可撓鏈	separation	分離
semiflow reactor	半流動式反應器	separation cell	分離池
semifractionating	半分餾	separation cyclone	旋風分離器
semigloss coating	半光塗層	separation factor	分離因數
semi-interpenetrating polymer network	半互穿聚合物網絡	separation point	分離點
semi-logarithmic paper	半對數[坐標]紙	separation process	分離程序
semi-microanalysis	半微量分析	separation specification table	分離規格表
semi-opaque	半透明的；半蔽光的	separation technology	分離技術
semi-paste paint stripper	去漆膏	separative membrane	分離膜
semipermeable membrane	半透膜	separator	分離器；隔離膜{電池}
semipolar bond	半極性鍵	sephadex gel	交聯葡萄糖凝膠{商品名}
semireinforcing furnace black	半強化爐黑	septum	隔膜；隔片
semi-rigid foam	半硬發泡體	sequence	序列
semisynthetic drug	半合成藥	sequence control	順序控制
semisynthetic fiber	半合成纖維	sequence length	序列長度
semi-synthetic fiber	半合成纖維	sequence-length distribution	序列長度分佈
semisynthetic oil	半合成[機]油	sequencing on-off operation	逐次開關操作
sensible heat	顯熱	sequencing valve	順序閥
sensing element	感測元件	sequential analysis	順序分析
sensitivity	靈敏度	sequential copolymer	序列共聚物
sensitivity analysis	靈敏度分析	sequential interpenetrating network	時序[形成]互穿網絡結構
sensitivity estimate	靈敏度估計	sequential operation	順序操作
sensitized paper	感光紙		
sensitizer	敏化劑		
sensitizing dye	敏化染料		

sequential	序列聚合		間
polymerization		settler	沈降器；沈降槽
sequential sampling	順序取樣	settling	沈降
sequestering agent	螯合劑	settling basin	沈降池
sequestration	螯合作用	settling chamber	沈降室
serial processes	串聯程序	settling column	沈降柱
sericin	絲膠	settling column	沈降柱分析
series compensation	串聯補償	analysis	
series flow	串流	settling filtration	沈降過濾
series reactions	串聯反應	settling tank	沈降槽
series reactors	串聯反應器	settling time	沈降時間；安定時間
series-parallel	串並聯反應	settling velocity	沈降速度
reactions		settling zone	沈降區
serration	鋸齒形	setup cost	配置成本
serum	血清	set-up effect	開始[硫化]效應
serum albumin	血清白蛋白黏合劑	sewage disposal	污水處理
adhesive		sewer pipe	污水管
serum globulin	血清球蛋白	shadowing	影屏
serviceable life	使用期	shaft	軸
servo control	伺服控制	shaft brake	軸制動馬力
servo mechanism	伺服機構	horsepower	
servo problem	伺服問題	shaft work	轉軸功
servomechanism	伺服機構補償	shaker	搖動器
compensation		shaking conveyor	搖運機
servomechanism-	伺服問題	shaking screen	搖動篩
type problem		shale	頁岩
sesame oil	芝麻油	shale oil	頁岩油
set point	設定點	shallow-bed reactor	淺床反應器
set point control	設定點控制	shape birefringence	形狀雙折射
set point disturbance	設定點擾動	shape factor	形狀因數
set point response	設定點應答	shape stability	形狀穩定性
set point tracking	設定點追蹤	shape-selective	形狀選擇觸媒
set point variation	設定點變動	catalyst	
set time	設定時間	shared electron pair	共用電子對
setting temperature	凝固溫度	shark skin	鯊魚皮
setting time	凝結時間；固化時		

sharp edged orifice	銳緣孔口	fluid	
sharp separation	清晰分離	shear-thinning fluid	剪切減黏流體
shear	剪切；切變	sheathing paper	絕熱紙
shear band	剪切帶	sheet blowing	薄膜吹製法
shear banding	剪切帶	method	
shear compliance	剪力順性；剪切柔量	sheet molding	片狀成型
shear creep	剪切潛變	sheet molding compound	片狀成型塑料
shear deformation	剪切變形	sheet polymer	片型聚合物
shear elasticity	剪切彈性	sheeter line	刨紋
shear flexure	剪切撓曲	sheeting	壓片
shear force	剪[切]力	shelf dryer	箱形乾燥器
shear modulus	剪切模數；切變模數	shelf life	儲存壽命；儲存期限
shear rate	剪切速率；剪率	shell balance	殼均衡
shear relaxation	剪切鬆弛	shell molding	殼狀成型
shear storage modulus	剪切儲存模數	shell molding resin	殼狀成型樹脂
shear strain	剪應變	shell still	[殼式]蒸餾釜
shear strength	剪切強度	shellac	蟲膠
shear stress	剪[切]應力	shellac varnish	蟲膠清漆
shear test	剪切試驗	shellac wax	蟲膠臘
shear thickening	剪切增黏	shell-and-tube heat exchanger	殼管熱交換器
shear thinning	剪切減黏	shell-and-tube reactor	殼管反應器
shear velocity	剪速度	shell-side heat transfer coefficient	殼側熱傳係數
shear viscosity	剪切黏度	shielding	屏蔽；屏護
shear viscosity coefficient	切變黏滯係數	shielding length	屏蔽長度
shearing	剪；切	shift conversion	[水煤氣]轉化
shearing disc viscometer	剪切盤式黏度計	shift converter	[水煤氣]轉化器
shearing stiffness	剪切勁度	shift factor	平移因子
shearing strength	剪切強度	shift reaction	[水煤氣]轉化反應
shear-rate thinning	剪切減黏	shift reactor	[水煤氣]轉化反應器
shear-thickening	剪切增黏流體	shifting-order	變階反應

reaction		shortcut method	簡捷法
shikimic acid	莽草酸	shortening oil	酥脆油
ship bottom paint	船底漆	short-range interaction	短程交互作用
shish-kebab crystal	串晶	short-range intrachain	近程鏈內曲柄運動
shish-kebab structure	串狀結構	crankshaft movement	
shock coagulation	衝擊凝聚[作用]	short-range intramolecular interaction	分子內短程[相互]作用
shock elasticity	衝擊彈性	short-range order	短程有序
shock load	衝擊負載	short-range structure	短程結構
shock proof lacquer	防震塗料	shot capacity	射出容量
shock wave	震波	shot cycle	射出週期
shock wave polymerization	震波聚合[作用]	shot rate	射出速率
shock wave reactor	震波反應器	shot size	射出尺寸
Shore durometer	蕭氏硬度計	shot volume	射出體積
Shore elastometer	蕭氏彈性計	shot volume controller	射出體積控制器
Shore hardness	蕭氏硬度	shot weight	射出[重]量
short fiber	短纖維	shredder	撕碎機
short fiber composite	短纖維複合材料	shredding	水淬
short fiber reinforced plastic	短纖強化塑膠	shredding device	撕碎裝置
short fiber reinforcement	短纖強化	shrink	收縮
short nipple	雙頭螺紋短接頭	shrink fixture	防縮裝置
short range	短距離；近程	shrink mark	縮陷處
short ripening	短期熟成	shrink resistant finish	防縮加工
short stopped polymerization	速止聚合	shrinkage	收縮
short stopper	速止劑	shrinkage block jigs	收縮嵌段夾具
short stopping agent	速止劑	shrinkage crack	縮裂
short-chain branch	短支鏈	shrinkage curve	收縮曲線
short-chain branching	短鏈支化	shrinkage jigs	防縮模
shortcut design method	簡捷設計法	shrinkage rate	收縮率
		shrinkage	收縮溫度

temperature		sieve shaker	搖篩器
shrinkage tension	收縮張力試驗機	sieve test	篩分試驗
tester		sieve tray	篩盤；篩板
shrinking agent	收縮劑	sieving	篩[分]
shrinking machine	收縮機	sifter	篩
shrinking power	收縮能力	sifting machine	篩粉機
shrinking stress	收縮應力	sight box	窺箱
shrunk glass	耐熱玻璃	sight glass	窺鏡
shutdown control	停機控制	sight hole	視孔；窺孔
shutdown inspection	停工檢查	sign convention	符號規定
shutdown period	停工期	signal flow diagram	信號流程圖
shutdown schedule	停機時程	signal flow graph	信號流程圖
shutdown time	停工時間	signal smoke	信號煙
shut-off head	關閉高差	signal transfer lag	信號傳送落後
side branch	側支；側鏈	silane	矽烷
side capacitance	旁容量	silane adhesion	矽烷助黏著劑
side chain motion	側鏈運動	promoter	
side chain radical	側鏈[自由]基	silane coupling	矽烷偶合劑
side cooler	側流冷卻器	agent	
side effect	副效應	silanol	矽醇
side group	側基	silazane polymer	矽氮烷聚合物
side reaction	副反應	silica	矽石；二氧化矽
side reflux	側回流	silica aerogel	矽氣凝膠
side stream	側流；支流	silica brick	矽磚
side stream stripper	側流汽提塔	silica flour	矽砂粉
side stripper	側流汽提塔	silica gel	矽膠
side tube	支管	silica glass	矽玻璃
sidecut distillate	側流餾出物	silica refractory	矽石耐火物
siderite	菱鐵礦	silica rock	矽岩
sidestream column	側流塔	silicate adhesive	矽酸鹽黏合劑
sieve	篩	siliceous clay	矽質黏土
sieve analysis	篩析	siliceous earth	矽藻土
sieve plate	篩板	siliceous fireclay	矽質耐火黏土
sieve plate column	篩板塔	siliceous fireclay	矽質耐火黏土
sieve plate tower	篩板塔	brick	矽質耐火黏土磚

siliceous limestone	矽質石灰石	silkworm gut	蠶膠
silicon carbide	碳化矽	sillimanite	矽線石
silicon carbide	碳化矽	siloxane	矽氧烷
silicon carbide fiber	碳化矽纖維	silver necking	銀頸
silicon nitride	氮化矽	silver number	銀值
silicon rectifier	矽整流器	silvichemical	木材化學品
silicon wafer	矽晶片	similar law	相似定律
silicone	聚矽氧	similarity	相似性
silicone adhesive	聚矽氧黏合劑	similarity solution	相似解
silicone elastomer	聚矽氧彈性體	similarity theory	相似性理論
silicone enamel	聚矽氧瓷漆	similarity	相似變換
silicone grease	聚矽氧潤滑脂	transformation	
silicone nitrile rubber	[聚]矽[氧]腈橡膠	simile paper	模造紙
silicone oil	[聚]矽[氧]油	simple cubic lattice	簡單立方晶格
silicone plastic	矽氧塑膠	simple elongation	簡單伸長
silicone polymer	矽氧聚合物	simple fluid	簡單流體
silicone release agent	矽氧脫膜劑	simple interest	單利
silicone resin	矽氧樹脂	simple pole	單極點
silicone rubber	矽氧橡膠	simple reaction	簡單反應
silicone rubber	矽氧橡膠	simple shear	簡單剪切
silicone rubber adhesive	矽氧橡膠黏著劑	simple shear deformation	簡單剪切變形
silicone rubber compound	矽氧橡膠聚合物	simple shear flow	簡單剪切流
silicone rubber foam	發泡矽氧橡膠	simple xanthating machine	簡式黃[原酸]化機
silicon-nitrogen polymer	矽氮聚合物	simple zero	單零點
silk	絲；蠶絲	simplex algorithm	單體演算法
silk degumming	生絲精練；絲綢精練	simplex method	單體[演算]法
silk fiber	絲纖維	simplex reciprocating pump	單缸往復泵
silk rubber	絲狀橡膠	simplexometer	膠乳比重計{商品名}
silk scouring	絲洗練	simulation	模擬
silk spinning	絹紡	simulation model	模擬模式；模擬模型
		simulator	模擬器

simultaneous absorption	同時吸收	single stage distillation	單階蒸餾
simultaneous interpenetrating network	同步[形成]互穿網結構	single stage extraction	單階萃取
simultaneous operation	同時操作	single stage operation	單階操作
simultaneous polymerization	同時聚合	single stage pilot valve	單階導引閥
simultaneous reactions	併發反應	single substrate reaction	單受質反應
sine response	正弦應答	single thread tester	單紗強度試驗機
sine wave	正弦波	single twist	單撚
sine wave generator	正弦波發生器	single unit depreciation	單元折舊率
single acting pump	單動泵	single yarn	單紗
single cavity mold	單穴模具	single-bridged polymer	單橋高分子
single cell protein	單細胞蛋白	single-crystal fiber	單晶纖維
single channel analyzer	單道分析儀	single-input-single-output system	單輸入單輸出系統
single component	單成分	single-loop control	單環路控制
single crystal	單晶	single-loop control	單環路控制
single distributed component	單分布成分	single-pass heater	單程加熱器
single effect evaporator	單效蒸發器	single-phase reactor	單相反應器
single flighted screw	單導程螺桿	single-phase system	單相系
single impression mold	單穴模	single-point determination	單點測定[法]
single liquid approximation	單一液體近似法	single-screw extruder	單螺桿擠出機
single pass conversion	單程轉化率	single-screw mixer	單螺桿混合器
single reaction	單一反應	single-site mechanism	單部位機構
single roll crusher	單輥壓碎機	single-split point	單分隔點
single stage centrifugal pump	單級離心泵	single-stage centrifuge	單階離心機
		single-stage process	單階程序

single-stage resin	一步法[酚醛]樹脂	size ratio	尺寸比
single-strand polymer	單股聚合物	size reduction	粉碎；尺寸縮小
single-stroke preforming press	單衝程預塑機	size reduction ratio	粉碎比
singular point	奇點	size separation	粒度分離；篩析
sink	匯座	sizing agent	上漿劑
sink mark	縮痕	sizing machine	上漿機
sink point	匯座點	skein	絞紗
sinter	燒結	skeining	成絞
sinter forming	燒結成型	skeletal vibration	骨架振動
sinter membrane	燒結膜	skewness	偏斜度
sintered glass	燒結玻璃	skim	[去]浮沫
sintered glass filter	燒結玻璃過濾器	skim milk	脫脂乳
sintered material	燒結材料	skim rubber	膠清橡膠
sintering	燒結	skimming machine	乳油分離機
sintering zone	燒結區	skimming process	粗餾程序
sinusoidal analysis	正弦分析	skin	皮；表層
sinusoidal deformation	正弦形變	skin and core effect	皮芯效應
sinusoidal disturbance	正弦擾動	skin effect	表皮效應；集膚效應
sinusoidal response	正弦應答	skin friction	表面摩擦
sinusoidal signal	正弦信號	skin packaging	密著包裝
sinusoidal wave	正弦波	skin temperature	表面溫度
siphon	虹吸管；虹吸	skin-core structure	皮芯結構
siphon barometer	虹吸氣壓計	skinning	結皮
siphon gauge	虹吸表	skiving machine	削片機
siphon oiler	虹吸加油器	slab glass	[光學]玻璃板
site-model theory	位置模型理論	slab grating	木漿除滓機
size analysis	粒度分析；粒徑分析	slabber	切塊機
size distribution	粒度分布；粒徑分布	slack coal	碎煤
size enlargement	尺寸增大	slack mercerization	鬆弛絲光加工
size factor	尺寸因子	slack variable	鬆弛變量；附加變數
		slack wax	含油石蠟；鬆蠟
		slacking test	風蝕試驗
		slag	熔渣
		slag action	熔蝕作用

化學工程名詞

slag cement	熔渣水泥	slot velocity	溝縫速度
slag wool	渣棉	slow reaction	慢反應
slaking	水化	slow release	緩釋
slat conveyor	板式運送機；板運機	slow release capsule	緩釋膠囊
slat packed tower	填板塔	slow release control	緩釋控制
sleeve coupling	套筒連結器	slow release device	緩釋裝置
sleeve joint	套筒接頭	slow release drug	緩釋藥物
slenderness	細長度	slub yarn	粗節紗
slenderness ratio	細長比	sludge blanket	汙泥層
slice	片	sludge bulking	汙泥蓬鬆[現象]
sliced film	切片薄膜	sludge density index	汙泥密度指數
slicer	切片機	sludge digestion	汙泥消化
slicing	切片	sludge disposal	汙泥處理
slide core	滑動芯	sludge disposal process	汙泥處理法
slide valve	滑閥	sludge filtration	汙泥過濾
slide vane pump	滑葉泵	sludge furnace	汙泥焚燒爐
slidewire	滑線	sludge incinerator	汙泥焚化爐
slime	黏泥；黏液；污泥	sludge process	汙泥法
slime control	黏泥控制	sludge promoter	汙泥促進劑
slimy fermentation	黏液發酵	sludge recycle	汙泥循環
sling psychrometer	搖轉溼度計	sludge thickener	汙泥濃縮器
slip	滑動；泥漿	sludge thickening	汙泥增黏
slip band	滑移帶	sludge volume index	汙泥體積指數
slip casting process	注漿成型法	slug flow	氣包流動
slip factor	滑動因數	slug flow reactor	氣包流反應器
slip friction	滑動摩擦	slugging tablet making	乾壓製錠
slip glaze	泥釉	slurry	漿料；泥漿
slip velocity	滑動速度	slurry coating	漿料塗布
slippage factor	滑動因子	slurry piping system	漿料配管系統
slit	狹縫	slurry	漿料聚合[反應]
slitter	切割機	polymerization	漿料法
slop	廢液；汙油；餿水	slurry process	漿料反應
sloppy separation	粗略分離	slurry reaction	
slot liquid seal	溝縫液體密封		

slurry reaction kinetics	漿料反應動力學	smoke tanning	煙鞣
slurry reactor	漿料反應器	smoked sheet	煙片[橡膠]
slush molding	中空鑄型[法]	smokeless fuel	無煙燃料
slush pulp	紙漿[粕]液	smokeless powder	無煙火藥
small angle light scattering {=SALS}	小角光散射[法]	smokeless propellant	無煙推進劑
small angle scattering	小角[度]散射	smoking	燻製
small angle X-ray diffraction {=SAXD}	小角度 X 光繞射	smoking test	發煙試驗
small angle X-ray scattering {=SAXS} [法]	小角 X 射線散射 [法]	smooth surface	平滑表面
small-angle light scattering	小角度光散射	smoothed signal	修勻信號
smectic	層列狀	smoothing	平滑化；修勻
smectic phase	[液晶]層列狀相	smoothing constant	修勻常數
smectic state	[液晶]層列狀態	snail	小渦輪；蛇輪
smectic structure	[液晶]層列狀結構	snake-cage polyelectrolyte	蛇籠型聚電解質
smelter	熔爐；冶煉廠	snapback fiber	彈性纖維
smelter gas	熔煉爐氣	snarl	扭結
smelter hearth	熔煉爐	snubber roll	緩衝輥
smeltery	熔煉廠	soak test	浸泡試驗
smelting	熔煉；冶煉	soakage	浸漬[液]
smelting furnace	熔煉爐	soaking factor	均熱因數
smelting pot	熔煉[坩]埚	soap content	皂含量
smelting process	熔煉法	soap extraction	皂萃取
smog	煙霧	soap fastness	耐皂洗性
smoke agent	發煙劑	soap flake	皂片
smoke bomb	煙幕彈	soap micelle	皂微粒
smoke candle	發煙罐	soap paste	皂糊
smoke generator	發煙器	soap resistance	耐皂性
smoke point	發煙點	SOC {stress optical coefficient}	應力光學係數
smoke pot	發煙罐	social cost	社會成本
smoke shell	煙幕彈	soda ash	鈉鹼灰；蘇打灰
		soda cellulose	鹼化纖維素
		soda feldspar	鈉長石
		soda glass	鈉玻璃
		soda lime	鹼石灰

化學工程名詞

soda process	鹼法	softened water	軟化水
soda pulp	鈉鹼紙漿	softener	[水]軟化劑；[水]軟化器
soda soap	鈉皂	softening	軟化
soda-lime feldspar	鈉鈣長石	softening agent	軟化劑
soda-lime glass	鈉鈣玻璃	softening point	軟化點
sodium alginate	藻酸鈉	softening temperature	軟化溫度
sodium cellulose xanthate	黃酸纖維素鈉鹽	soft-mud process	軟泥法
sodium ethylene sulfonate polymer	乙烯基磺酸鈉聚合物	softness	[柔]軟度
sodium iron tartrate	酒石酸鐵鈉	software	軟體
sodium lamp	鈉燈	softwood	軟木
sodium polyacrylate	聚丙烯酸鈉	softwood flour	軟木粉
sodium		Sohio process	蘇黑澳法
polybutadiene rubber	鈉聚丁二烯橡膠	soil	土壤
sodium polymerization	鈉聚合[作用]	soil acidity	土壤酸度
sodium rubber	[丁二烯]鈉橡膠	soil bearing pressures	土壤承受壓力
sodium-butadiene rubber	丁二烯鈉橡膠	soil cement	土壤水泥
soft acid	軟酸	soil conditioner	土壤改良劑
soft coal	煙煤	soil contamination	土壤汙染
soft detergent	軟性清潔劑	soil corrosion	土壤腐蝕
soft fiber	軟纖維	soil fertility	土壤肥度
soft glass	軟玻璃	soil mechanics	土壤力學
soft grease	軟潤滑脂	soil organism	土壤微生物
soft paraffin	軟石蠟	soil pollution	土壤汙染
soft poly(vinyl chloride) film	軟聚氯乙烯薄膜	soil sol	土壤溶膠
soft polymer	軟質聚合物	soil stabilizer	土壤安定劑
soft rubber	軟質橡膠	soil sterilant	土壤消毒劑
soft segment	軟段	soil treatment	土壤處理
soft water	軟水	soil yeast	土壤酵母
soft wax	軟蠟	sol	溶膠
soft X-ray	弱[穿]X射線	sol fraction	溶膠部分
		sol rubber	溶膠橡膠
		solar aquafarming	太陽能水耕

solar cell	太陽能電池	solid phase	固相合成
solar collector	太陽能收集器	synthesis	
solar constant	太陽常數	solid polymerization	固態聚合[反應]
solar distillation	太陽能蒸餾	solid propellant	固體推進劑
solar energy	太陽能	solid solution	固溶體
solar engine	太陽能引擎	solid solution alloy	固溶體合金
solar evaporation	太陽能蒸發	solid state	固態
solar oil	太陽油	solid state chemistry	固態化學
solar pond	太陽能貯池	solid state physics	固態物理學
solar radiation	太陽輻射	solid suspension	固體懸浮物
solar spectrum	太陽光譜	solid transport	固體輸送
solation	溶膠化[作用]	solid waste	固體廢棄物
solder	軟焊料；焊錫	solid waste disposal	固體廢棄物處理
soldering	軟焊	solid waste landfill	固體廢棄物掩埋場
soldering paste	焊膏	solid-catalyzed	固體催化反應
solenoid valve	電磁閥	reaction	
sol-gel	溶凝膠轉換	solidification	固化[作用]
transformation		solidification heat	固化熱
solid	固體	solidification point	固化點
solid concentration	固體濃度	solidification	固化程序
solid content	固[體]含量	process	
solid filled plastic	固體填充塑料	solidification rate	固化速率
solid flux	固體通量	solidification rate	固化速率參數
solid flux theory	固體通量理論	parameter	
solid fuel	固體燃料	solidified alcohol	固化酒精
solid handling	固體輸送	solidified gasoline	固化汽油
solid lubricant	固體潤滑劑	solidifying point	固化點
solid mechanics	固體力學	solid-liquid	固液分離器
solid overload	固體超載	separator	
solid particle	固體粒子	solid-solid reaction	固固相反應
solid phase	固相	solid-solid transition	固固相轉變
solid phase	固相縮聚	solid-state diffusion	固態擴散
polycondensation		solid-state	固態聚[合物]電解
solid phase	固相聚合	polyelectrolyte	質
polymerization		solid-state	固態聚合
solid phase reaction	固相反應	polymerization	

化學工程名詞

solidus	固相線	solution	溶液[聚合]苯乙烯
solubility	溶解度	styrene-butadiene rubber	丁二烯橡膠
solubility analysis	溶解度分析		
solubility barrier	溶解度障壁	solvability	可溶解性；溶劑合性
solubility curve	溶解度曲線	solvate	溶劑合物
solubility fractionation	溶解度分餾	solvating effect	溶劑合效應
solubility limit	溶解極限	solvating plasticizer	溶劑合塑化劑
solubility parameter	溶解度參數	solvating power	溶劑合能力
solubility product	溶度積	solvation	溶劑合[作用]
solubility product constant	溶[解]度積常數	solvation effect	溶劑合效應
solubility test	溶[解]度測定	solvation energy	溶劑合能
solubility-temperature curve	溶解度-溫度曲線	solvent	溶劑
solubilization	溶解化[作用]	solvent assisted dyeing	溶劑助染法
solubilizer	助溶劑	solvent based adhesive	溶劑基黏合劑
solubilizing agent	助溶劑	solvent based coating	溶劑基塗料
solubilizing reaction	助溶反應	solvent cast process	溶液鑄造法
soluble gum	可溶[性]膠	solvent cement	溶劑膠合劑
soluble polymer	可溶性聚合物	solvent cracking	溶劑裂解
soluble resin	可溶性樹脂	solvent crazing	溶劑細紋
soluble RNA {=sRNA}	可溶性 RNA	solvent deashing	溶劑去灰分[法]
soluble starch	可溶澱粉	solvent deashing process	溶劑去灰分程序
solute	溶質	solvent dyeing	溶劑染色
solution	溶液	solvent effect	溶劑效應
solution birefringence	溶液雙折射	solvent etching	溶劑蝕刻
solution casting	溶液澆鑄[法]	solvent extraction	溶劑萃取[法]
solution chemistry	溶液化學	solvent front	溶劑鋒面
solution polymerization	溶液聚合[作用]	solvent hold-up	溶劑滯留量
solution pressure	溶解壓力	solvent impregnated resin	溶劑浸漬樹脂
solution spinning	溶液紡絲	solvent interaction parameter	溶劑相互作用參數

solvent lamination	溶劑積層	sorption	吸著
solvent naphtha	溶劑油	sorption hysteresis	吸附遲滯現象
solvent process	溶劑法	sorption isotherm	吸附等溫線
solvent refining	溶劑精煉[法]	sorption of water	吸濕
solvent resistance	抗溶劑性	sorter	選別器
solvent separator	溶劑分離器	sorting	揀選；分類
solvent spinning	溶劑紡絲	sound-insulating adhesive	隔音黏合劑
solvent spun fiber	溶紡纖維	sound-insulating material	隔音材料
solvent strength	溶劑強度	sound-proof coating	隔音塗料
solvent test	溶劑試驗	sour fermentation	酸敗發酵
solvent tolerance	溶劑容許度	sour gas	酸氣
solvent type adhesive	溶劑型黏合劑	sour water	酸水
solvent type plasticizer	溶劑型塑化劑	sour-water stripping	酸水汽提
solvent welding	溶劑熔接	soybean fiber	大豆蛋白纖維
solvent-free basis	無溶劑基準	soybean oil	大豆油
solvent-gradient elution	溶劑梯度溶解	soybean protein	大豆蛋白[質]
solventless adhesive	無溶劑黏合劑	soybean protein fiber	酸化
solventless coating	無溶劑塗料	space charge	空間電荷
solventless paint	無溶劑漆	space charge limited current	空間電荷限制電流
solvent-refined coal	溶劑精煉煤	space conditioning	空調
solvent-segment interaction	溶劑鏈節作用	space cooling	空間冷卻
solvolysis	溶劑解[作用]	space factor	空間因數
solvolysis reaction	溶劑分解[作用]反應	space group	空間群
solvus	固溶線	space heating	空間加熱
sonic flow	音速流動	space lattice	空間晶格
sonic velocity	音速	space network polymer	立體網形聚合物
sonoluminescence	聲致發光	space polymer	立體聚合物
sonolysis	超音波分解	space time	空間時間
sorbent	吸著劑	space velocity	空間速度
sorbitan monooleate	山梨糖醇酐單油酸酯	spacing	間距
		spall	剝落物

化學工程名詞

spallation	剝落	specific gravity	比重瓶
spalling	剝落	bottle	比重瓶
spalling resistance	抗散裂性	specific growth rate	比生長速率
spalling test	散裂試驗	specific heat	比熱
spalling test panel	散裂試驗板台	specific humidity	比濕度
span	寬度；跨距	specific impulse	比衝量
spandex	彈性纖維	specific inductive capacity	比電容量；介電常數
spandex fiber	彈性纖維	specific insulation resistance	比絕緣電阻
spar	晶石	specific rate	比速率
spar varnish	桅桿清漆	specific reaction rate	比反應速率
sparged gas	鼓泡氣	specific refractivity	比折射率
sparged reactor	鼓泡反應器	specific resistance	比阻力；電阻率
sparger	鼓泡器	specific rigidity	比剛性
spark discharge	火花放電	specific rotation	比旋光[度]
spark discharge detector	火花放電偵檢器	specific rotatory power	旋光率；比旋光度
spark erosion	電火花腐蝕	specific speed	比轉速
sparse matrix	稀疏矩陣	specific strength	比強度
spatial configuration	空間組態	specific surface area	比表面積
spatial oscillation	空間振盪	specific surface area	比表面積
spatial structure	空間結構	specific tenacity	比強度 { 強度密度比 }
spatial velocity	空間速度	specific thrust	比推力
special adhesive	特殊黏合劑	specific viscosity	比黏度
speciality chemical	特用化學品	specific volume	比容
speciality polymer	特用高分子	specific weight	比重
species	物種；種	specification	規格
specific cake resistance	比濾餅阻力	specificity	特定性；特異性
specific damping capacity	比制震能	speck	斑點
specific enthalpy	比焓	speck dyeing	斑染
specific entropy	比熵	spectral analysis	光譜分析
specific extinction coefficient	比消光係數	spectral	透光率
specific gravity	比重	transmittance	透光率

spectrochemistry	光譜化學	spin coating	旋轉塗布
spectrogram	光譜圖	spin coupling	自旋耦合
spectrograph	光譜儀；攝譜儀； 分光計	spin coupling constant	自旋耦合常數
spectrometer	分光計	spin decoupling	自旋去耦合
spectrometry	光譜測定法	spin echo	自旋回波
spectrophotometer	分光光度計；光譜 儀	spin echo method	自旋回波法
spectroscope	分光鏡	spin welding	摩擦焊
spectroscopic analysis	光譜分析	spindle oil	錠子油
spectroscopy	光譜學；光譜法	spin-drawing	紡伸製程
spectroturbidimetric titration	分光濁度滴定	spin-lattice relaxation	自旋晶格弛豫
Spectrum	光譜	spin-lattice relaxation time	自旋晶格弛豫時間
Speed	速率	spinnability	可紡性
spent caustic	廢鹼	spinneret	紡嘴
spent liquor	廢液	spinning	紡絲
spent lye	廢鹼液	spinning acid	紡絲酸
sperm oil	抹香鯨油；鯨蠟油	spinning bath	紡絲浴
spermaceti oil	鯨蠟油	spinning bath stretch	紡絲浴拉伸
spermaceti wax	鯨蠟	spinning cake	紡絲餅
spew	溢料	spinning can	紡絲罐
spew area	溢料面	spinning cell	紡絲槽
spew groove	溢料槽	spinning channel	紡絲通道
spew line	溢料線	spinning die	紡絲頭
sphere	球體	spinning draft	紡絲頭拉伸
spherical clusters	球狀團簇	spinning head	紡絲頭
spherical coordinates	球[形]坐標	spinning jet	噴絲頭
spherical polar coordinates	球極坐標	spinning machine	紡絲機
spherical tank	球形槽	spinning nozzle	紡絲嘴
sphericity	球形度	spinning oil	紡絲油
spherulite	球晶	spinning pot	紡絲罐
spherulite structure	球晶結構	spinning solution	紡絲液
		spinodal curve	離相曲線
		spin-spin coupling	自旋-自旋耦合
		spin-spin relaxation	自旋間弛豫

spin-spin relaxation time	自旋間弛豫時間	sponge platinum	海綿鉑
spiral	螺旋	sponge rubber	海綿橡膠
spiral coil heater	螺旋管加熱器	spontaneous coagulation	自發凝聚[作用]
spiral condenser	螺旋冷凝器	spontaneous combustion	自燃
spiral conveyor	螺旋運送機	spontaneous crystallization	自發結晶
spiral flow	螺旋流	spontaneous emulsification	自發乳化
spiral gear pump	螺旋齒輪泵	spontaneous evaporation	自然蒸發
spiral plate heat exchanger	螺旋板熱交換器	spontaneous nucleation	自發成核
spiral polymer	螺旋形聚合物	spontaneous polarization	自發極化
spiral pressure spring	螺旋壓力彈簧	spontaneous process	自發程序
spiral ring	螺旋環	spontaneous reaction	自發反應
spiral separator	螺旋分離器	spontaneous termination	自發終止[作用]
spiral structure	螺旋結構	spool	有邊筒子；線軸
spirit	酒精	sporadic nucleation	突發成核[作用]
spirit varnish	酒精清漆	spot	斑點
spiropolymer	螺旋聚合物	spot analysis	斑點分析
spitzkasten	錐形選粒器	spot gluing	點膠合
splash disc	防濺盤	spot reaction	斑點反應
splash plate	防濺板	spot test	斑點試驗
split feed adsorption	分饋吸附	spot welder	點焊機
split fibre	[撕]裂[薄]膜纖維	spot welding	點銲
split flow	分叉流	spouted bed	噴流床
split mold	對合鑄模	spouting velocity	噴流速度
split-range control	分程控制	spray	噴霧；噴霧劑
split-tear	剝撕	spray atomizer	噴霧[霧化]器
splitter	分流器；分離器	spray chamber	噴霧室
splitting yarn	[撕]裂[薄]膜紗	spray chamber	噴霧室接觸器
sponge	海綿		
sponge gum	海綿膠		
sponge iron	海綿鐵		
sponge nickel	海綿鎳		
sponge plastic	海綿塑膠		

contactor		variable area meter	流量計
spray coating process	噴塗法	spring safety valve	彈簧安全閥
spray column	噴霧塔	spring scale	彈簧秤
spray condenser	噴霧冷凝器	spring type hardness tester	彈簧式硬度試驗儀
spray cooled crystallizer	噴霧冷卻結晶器	springiness	彈性
spray cooling	噴霧冷卻	springless actuator	無彈簧致動器
spray drier	噴霧乾燥器	spring-mass-damper system	彈簧-質量-阻尼系統
spray drying	噴霧乾燥	sprinkler	灑水器
spray drying process	噴霧乾燥法	sprinkler head	灑水頭
spray gun	噴槍	sprue	澆口
spray nozzle	噴嘴	sprue bush	[壓鑄]澆口套筒
spray paint	噴漆	sprue bushing	澆口襯套
spray pond	噴水池	sprue ejector	殘料頂桿
spray separator	噴霧分離器	spun yarn	機紡紗；短纖維加撚紗
spray tower	噴霧塔	spun-dyed yarn	色紡紗
sprayer	噴霧器；噴漆器	spur gear pump	正齒輪泵
spraying	噴霧	sputtering	濺鍍；濺射
spraying drier	噴霧乾燥器	sputtering deposition	濺鍍[法]
spraying glazing	噴釉	sputtering etching	濺射蝕刻[法]
spread coater	刮塗機	square edge orifice	方[緣]孔[口]
spreadable life	可塗期	square error control	誤差平方控制
spreading calender	塗膠壓延機	square wave	方波
spring actuator	彈簧致動器	squeeze pump	擠壓泵
spring balance	彈簧秤	squeezer	擠壓機
spring balanced type bell gauge	鐘型彈簧壓力計	sRNA{soluble RNA}	可溶性核糖核酸
spring constant	彈簧常數	stabiliser	安定劑；穩定器
spring force	彈簧力	stability	穩定性；穩定度；安定性
spring hanger	彈簧吊架	stability analysis	穩定性分析
spring loaded pressure regulator	彈簧負載壓力調節器	stability condition	穩定條件
spring loaded reducing valve	彈簧負載減壓閥	stability criterion	穩定準則
spring loaded	彈簧負載可變面積		

化學工程名詞

stability limit	穩定性極限	stage ejector	多階射出器
stability of steady state	穩態穩定性	stage model	分階模式
stability region	穩定區[域]	stage operation	分階操作
stability test	安定性試驗	stage process	分階程序
stabilizability	可穩[定]性	stage stripping	分階汽提
stabilization	穩定化；安定化	stage system	分階系統
stabilization basin	穩定化槽；穩定化池	stagewise model	分階模式
stabilization pond	穩定化池	staggered air heater	交錯空氣加熱器
stabilization tank	穩定化槽	staggered form	相錯式
stabilized gasoline	穩定汽油	staggered tubes	交錯管
stabilized reformat	穩定重組油	stagnant boundary layer	[停]滯邊界層
stabilizer	安定劑；穩定器	stagnant film	[停]滯膜
stabilizing agent	穩定劑	stagnant phase	[停]滯相
stabilizing ingredient	安定成份	stagnation point	停滯點
stable emulsion	穩定乳液；穩定乳態	stagnation pressure	停滯壓力
stable isotope	穩定同位素	stagnation property	停滯性質
stable operating condition	穩定操作條件	stagnation temperature	停滯溫度
stable region	穩定區[域]	stain	著色；著色劑
stable response	穩定應答	staining	著色
stable solution	穩定解；穩定溶液	staining method	著色法
stable state	穩定狀態	staining test	著色試驗
stable steady state	穩定穩態	stainless steel	不鏽鋼
stack gas	煙道氣	stainless-steel fiber	不鏽鋼纖維
stacking	堆垛	staircase reaction	逐次反應；階段反應
stacking effect	堆垛效應	stalactite	鐘乳石
stack-up reactor	疊式反應器	stamp battery	搗礦杵組
stage calculation	分階計算	stamp mill	搗碎機
stage contacting	分階接觸	stamp pad ink	印墨
stage contactor	分階接觸器	stand oil	熟油
stage efficiency	階效率	standard	標準
		standard atmospheric	標準大氣壓力

pressure		standard state	標準狀態逸壓
standard cell	標準電池	fugacity	標準狀態逸壓
standard cellulose	標準纖維素	standard substance	標準物質
standard compound	標準化合物	standard symbol	標準符號
standard condition	標準條件	standard	標準溫度
standard consistency	標準稠度{水泥}	temperature	標準溫度
standard deviation	標準[偏]差	standard	標準溫度
standard enthalpy	標準生成焓	temperature and	標準溫壓
change of formation	標準生成焓	pressure	標準溫壓
standard enthalpy	標準反應焓	standard test	標準試驗
change of reaction	標準反應焓	standard testing	標準試驗篩
standard error	標準誤差	sieve	標準試驗篩
standard gage	標準規	standard	標準溫度計
standard gate	標準澆口	thermometer	標準溫度計
standard heat of	標準燃燒熱	standardization	標準化
combustion	標準燃燒熱	standardization	標準化流程圖
standard heat of	標準生成熱	flow-sheet	標準化流程圖
formation	標準生成熱	staple	短纖維；棉狀纖
standard heat of	標準反應熱	維；絨[棉]	維；絨[棉]
reaction	標準反應熱	staple diagram	絲毛長度圖
standard linear solid	標準線性固體	staple fiber	短纖維
standard	標準命名法	staple fiber	短纖維
nomenclature	標準命名法	staple glass fiber	玻璃短纖維
standard nozzle	標準噴嘴	staple length	纖維長度
standard operation	標準操作	staple yarn	棉狀紗
standard operation	標準操作步驟	star polymer	星形聚合物
procedure{=SOP}	標準操作步驟	starch	澱粉
standard orifice	標準孔口	starch adhesive	澱粉接著劑
standard reaction	標準反應條件	starch based	澱粉基聚合物
condition	標準反應條件	polymer	澱粉基聚合物
standard screen	標準篩	starch iodide paper	澱粉碘試紙
standard screwed	標準螺旋彎頭	starch iodide paper	澱粉碘試紙
elbow	標準螺旋彎頭	starch iodide test	澱粉碘試驗
standard sieve	標準篩	starch paper	澱粉試紙
standard solution	標準溶液	starch paste	澱粉糊；漿糊
standard state	標準狀態	starter	起動機；起動器

starved line	缺膠層	statistical chain	統計鏈
State	state 狀態	statistical copolymer	統計[結構]共聚物
state function	狀態函數	statistical design	統計設計
state of cure	硬化程度	statistical error	統計誤差
state property	狀態參量	statistical estimation	統計估計
state variable	狀態變數	statistical	統計
static dielectric	靜介電常數	homogeneity	統計均勻性
constant		statistical mechanics	統計力學
static electrification	靜電起電	statistical segment	統計鏈段
static eliminator	靜電消除器	statistical theory	統計理論
static error	靜態誤差	statistical	統計
static error	靜態誤差係數	thermodynamics	統計熱力學
coefficient		statistical unit	統計單位
static fatigue	靜態疲勞	statistical weight	統計權重矩陣
static friction	靜摩擦	matrix	
static head	靜高差	statistics	統計學
static mixer	靜態混合器	statistics of rupture	斷裂統計學
static modulus	靜模數	stator	定子
static optimization	靜態最適化	Staudinger's	史陶丁格黏性定律
static pressure	靜壓[力]	viscosity law	
static state	靜態	steady flow	穩流
	靜力試驗；靜態試	steady motion	穩定運動
static test	驗	steady periodic	穩定週期操作
static		operation	
thermogravimetry	靜態熱重量法	steady state analysis	穩態分析
statics	靜力學	steady state error	穩態誤差
stationary growth	生長靜止期	steady state gain	穩態增益
phase		steady state	穩態
stationary phase	靜止相；靜止期	operation	穩態操作
stationary platen	固定平台	steady-state	穩態
stationary point	駐定點	steady-state	穩態
stationary state	定態	approximation	穩態近似法
stationary-state		steady-state	穩態
approximation	穩態近似法	compliance	穩態柔量
statistical analysis	統計分析	steady-state creep	穩態潛變
		steady-state	穩態擴散速率

diffusion rate		steam regeneration	蒸汽再生[法]
steady-state flow	穩態流	steam relief valve	蒸汽釋放閥
steady-state model	穩態模式	steam separator	[蒸]汽水分離器
steady-state multiplicity	多重穩態	steam sterilization	蒸汽滅菌
steady-state performance	穩態效能	steam sterilizer	蒸汽滅菌器
steady-state process	穩態程序	steam stripping	蒸汽汽提
steady-state response	穩態應答	steam table	蒸汽表
steam	蒸汽；水蒸氣	steam trap	蒸汽阱；祛水器
steam bath	蒸汽浴	steam tube	蒸汽管
steam boiler	蒸汽鍋爐	steam turbine	蒸汽渦輪
steam chamber	蒸汽室	steam valve	蒸汽閥
steam coil	蒸汽旋管；蒸汽盤管	steam valve capacity	蒸汽閥容量
steam condensate	蒸汽冷凝液	steam-driven pump	蒸汽驅動泵
steam condenser	蒸汽冷凝器	steaming	[汽]蒸
steam cracking	蒸汽裂解	steel	鋼
steam cure	蒸汽硫化；蒸汽熟化；蒸汽交聯	steel fiber	鋼纖維
steam distillation	蒸汽蒸餾	steel glass	強力玻璃
steam drum	蒸汽鼓	steel pipe	鋼管
steam economizer	蒸汽省熱器	steepest ascent method	最陡上升法
steam economy	蒸汽經濟	steepest descent method	最陡下降法
steam ejector	蒸汽噴射器	steeping	浸透
steam engine	蒸汽機	steeping press	浸[漬]壓[榨]機
steam hammer	蒸汽錘	stem	針桿；莖
steam header	蒸汽集管[箱]	stem fiber	莖纖維；幹纖維
steam jacket	蒸汽夾套	stenter	擴幅機
steam jet ejector	蒸汽噴射器	step addition polymer	逐步加成聚合物
steam jet pump	蒸汽噴射泵	step analysis	階梯分析
steam power plant	蒸汽發電廠	step	逐步共聚[作用]
steam purge	蒸汽吹驅	copolymerization	
steam quality	蒸汽乾度	step disturbance	階梯擾動
steam reforming	蒸汽重組	step function	階梯函數
		step function response	階梯函數應答

step input	階梯輸入	configuration	
step motor	步進馬達	stereospecific	立構特定共聚
step reaction	逐步聚合[反應]	copolymerization	
polymerization		stereospecific	立體特定聚合物
step response	階梯應答	polymer	
stepladder polymer	立梯型聚合物	stereospecific	立體特定聚合[反應]
stepwise addition	逐步加成聚合[反應]	polymerization	
polymerization		stereospecific	立體特定反應
stepwise	逐步聚合	reaction	
polymerization		stereospecific rubber	立構特定橡膠
stepwise reaction	逐步反應	stereospecificity	立體特定性
stereo rubber	立構橡膠	stereosymmetrical	立體對稱均聚物
stereoblock	立構嵌段共聚物	homopolymer	
copolymer		stereotactic polymer	立體異構聚合物
stereocenter	立構中心	stereotactic	立體異構聚合
stereochemistry	立體化學	polymerization	
stereohybridization	立構混成作用	stereotacticity	立體異構性
stereoisomer	立體異構物	steric effect	立體效應；位阻效應
stereomicrography	立體顯微照相法		
stereorandom	隨機立構共聚物	steric factor	立體因素；位阻因素
copolymer		steric hindrance	立體阻礙；位阻
stereoregular	立體規則性聚合物	steric regularity	立體規律性
polymer		steric restriction	空間障礙
stereoregular	立體規則聚合[反應]	steric strain	立體應變
polymerization		sterilization	滅菌
stereoregularity	立體規則性	sterilizer	滅菌器
stereorepeating unit	立構重複單元	sterols	固醇類
stereoselective	立構選擇聚合	stibinosiloxane	銻矽氧烷聚合物
polymerization		polymer	
stereoselectivity	立體選擇性	stickiness	黏性
stereosequence	立體序列	sticky stage	黏性階段
stereosequence	立體序列分佈	stiff chain	剛性鏈
distribution		stiff equation	剛性方程
stereospecific	立構特定觸媒	stiff flow	僵硬流
catalyst		stiffener	加強材；防撓材
stereospecific	立構特定組態		

stiffening agent	硬挺劑	stoichiometric	化學計量數
stiff-mud process	硬泥法	number	
stiffness modulus	剛性模量	stoichiometry	化學計量學；化學計量法
stiffness test	剛性試驗	stokes	斯托克(動黏度單位)
stiffness-weight ratio	比剛度	Stokes	斯托克近似法
stilbene	二苯乙烯	approximation	
stilbene dye	二苯乙烯染料	Stokes line	斯托克斯[譜]線
still	蒸餾釜	stoneware	陶石器
stimulus-response technique	刺激應答法	stop valve	截流閥
stirred flow reactor	攪拌流動反應器	stopped flow method	停流法
stirred fluidized bed	攪拌流體化床	storage	儲存
stirred reactor	攪拌反應器	storage battery	蓄電池
stirred tank	攪拌槽	storage capacity	儲存容量
stirred tank reactor	攪拌反應槽	storage cell	蓄電池
stirred-tank contactor	攪拌槽接觸器	storage compliance	儲存柔量
stirrer	攪拌器；攪拌棒	storage equipment	儲存裝置
stirring	攪拌	storage equipment flowsheet	儲存裝置流程圖
stitch bonded fabric	縫編織物	storage facility	儲存設施
stochastic analysis	隨機分析	storage life	保存期限
stochastic feature	隨機特質	storage loss	儲存損失
stochastic process	隨機程序	storage modulus	儲存模數
stochastic stability	隨機穩定性	storage stability	儲存穩定性
stock	[儲]存料	storage tank	儲槽
stock dyeing	纖維染色	storage temperature	儲存溫度
stock pile	儲料[堆]	storage vessel	儲存容器
stoichiometric calculation	化學計量計算	stored energy function	貯能函數
stoichiometric coefficient	化學計量係數	Stormer viscometer	史托馬黏度計
stoichiometric compatibility	化學計量相容性	stoving	烘乾
stoichiometric mixture	化學計量混合物	straight dipping process	直浸漬過程
		straight run	直餾

straight-chain polymer	直鏈聚合物	streamline motion	流線運動
straight-line depreciation	直線折舊[法]	streamlined body	流線形物體
straight-run distillation	直餾	streamlined filter	流線式濾器
strain adhesive	應變黏合劑	streamlined valve	流線形閥
strain birefringence	應變雙折射	streamlining	流線化
strain ellipsoid	應變橢圓體	strength	強度
strain energy	應變能	strengthening agent	強化劑
strain energy function	應變能函數	strength-to-weight ratio	強度重量比
strain gauge	應變[測量]計	streptomycin	鏈黴素
strain hardening	應變硬化	stress	應力
strain optical coefficient	應變光學係數	stress analysis	應力分析
strain softening	應變軟化	stress birefringence	應力雙折射
strain tensor	應變張量	stress concentration	應力集中
straining	粗濾	stress concentration factor	應力集中因數
straining process	粗濾程序	stress corrosion	應力腐蝕
stratification	分層[作用]	stress cracking	應力開裂
stratified flow	分層流	stress crazing	應力細紋
stratified plastic	分層塑膠	stress crystallinity	應力結晶性
stratum reticular	網狀層	stress distribution	應力分布
straw pulp	草[類]紙漿	stress ellipsoid	應力橢球
stray light	雜散光	stress graphitization	應力石墨化
streak line	條紋線	stress history	應力歷程
stream function	流線函數	stress intensity factor	應力強度因子
streaming birefringence	流動雙折射	stress optical coefficient	應力光學係數
streaming potential	沖流電壓；沖流電位	stress power	應力功率
streamline	流線	stress relaxation	應力弛豫
streamline coordinates	流線坐標	stress relaxation curve	應力弛豫曲線
streamline flow	流線流	stress relaxation modulus	應力弛豫模數
		stress relaxometer	應力弛豫計

stress relief test	應力釋放試驗	stripe	條紋；斑紋
stress softening	應力軟化	strippable coating	可剝塗層
stress tensor	應力張量	stripper	汽提塔
stress whitening	應力致白	stripper plate	脫模板
stress-deformation curve	應力-形變曲線	stripping	汽提；脫除
stressed shell	預應力外殼	stripping agent	脫色劑；剝除劑
stress-induced crystallization	應力誘發結晶	stripping column	汽提塔
stress-induced growth	應力誘發生長	stripping factor	汽提因數
stress-induced orientation	應力誘發定向	stripping section	汽提段
stress-induced polarization	應力誘發極化	stripping steam	汽提蒸汽
stress-strain behavior	應力-應變行為	stripping still	汽提器
stress-strain curve	應力-應變曲線	stripping test	剝離試驗
stress-strain curve relation	應力應變曲線關係	stripping tower	汽提塔
stress-strain loop	應力應變迴線	stroboscope	頻閃轉速計
stress-strain response	應力-應變響應	stroke	衝程
stress-transfer mechanism	應力轉移機制	strong viscose rayon	強黏液螺縲
stretch forming	拉伸成形	structural adhesive	結構性接著劑
stretch orientation	拉伸定向	structural	結構雙折射
stretch rate	伸展速率	birefringence	結構複合材料
stretch ratio	拉伸比	structural composite	結構缺陷
stretch spinning	拉伸紡絲	structural defect	結構失序
stretch yarn	伸縮紗	structural disorder	結構疲勞
stretchability	拉伸性	structural fatigue	結構泡沫塑膠
stretched membrane	拉伸膜	structural foam	結構穩定性
stretching	拉伸	plastic	結構單元
stringiness	絲黏性；延伸性；纖維性	structural stability	結構黏性
strip chart	長條記錄紙	structural unit	結構分析
		structured fluid	結構化流體
		structured model	結構化模式
		structured packing	結構填充物
		stuffing	加脂[法]
		stuffing box	填料箱
		stuffing box seal	填料箱密封
		styrenated oil	苯乙烯化油

styrene	苯乙烯	submerged	沈沒燃燒
styrene acrylate	苯乙烯丙烯酸酯共	combustion	
copolymer coating	聚物塗料	submerged	
styrene butadiene	苯乙烯丁二烯隨機	combustion	浸沒燃燒蒸發器
random copolymer	共聚物	evaporator	
styrene		submerged	
divinylbenzene	苯乙烯二乙烯苯共	condenser	沈式冷凝器
copolymer	聚物	submerged pump	沈式泵
styrene oxide		submicrocrack	次微米裂紋
polymer	氧化苯乙烯聚合物	submicrofracture	次微米斷裂
styrene resin	苯乙烯樹脂	submicroscopic	亞微觀的
styrene rubber	苯乙烯橡膠	submicroscopic	亞微觀微胞
styrene-acrylonitrile	苯乙烯-丙烯腈共聚	micelle	
copolymer	物	submicroscopic	亞微觀結構
styrene-maleic		structure	
anhydride	苯乙烯-順丁烯二	suboptimal control	次優控制
copolymer	[酸]酐共聚物	suboptimal	
styrene-methyl	苯乙烯-甲基丙烯酸	controller	次優控制器
methacrylate resin	甲酯樹脂	suboptimality	次優性
subatmospheric		subprogram	子程式
pressure	負壓	subroutine	子程式
subbituminous coal	次煙煤	subsonic nozzle	次音速噴嘴
subcell	亞晶胞	substituent	取代基
subcooled boiling	過冷沸騰	substituent constant	取代基常數
subcooled liquid	過冷液體	substituent	
subcooled state	過冷狀態	uniformity	取代基均勻度
subcooling	過冷	substitute natural	
subaldehyde		gas	合成天然氣
polymer	辛二醛聚合物	substitution reaction	取代反應
sublayer	次層	substitution rule	代換法則
sublimate	昇華物	substrate	受質；基質
sublimate drying	昇華乾燥[法]	substrate inhibition	受質抑制[作用]
sublimation	昇華[作用]	substrate material	基板材料
sublimation		substrate specificity	受質專一性
apparatus	昇華裝置	subunit	次單元
sublimator	昇華器	subunit structure	次單元結構

successive polymerization	逐次聚合	sulfur bleach	硫[黃]漂白
successive reaction	逐次反應	sulfur chloride	氯化硫[溶液]硫化
successive tear strength	逐次撕裂強力	vulcanization	硫化
sucrose	蔗糖	sulfur crosslinking	硫交聯
suction filter	吸濾器	sulfur donor	硫施體
suction head	吸取高差	sulfur donor agent	給硫劑
suction lift	吸入升力	sulfur dye	硫化染料
suction line	吸入管線	sulfur elimination	脫硫
suction potential	吸入勢	sulfur vulcanization	[硫黃]硫化
suction pressure	吸入壓力	sulfur-containing polymer	含硫聚合物
suction pump	吸取泵	sulfuric acid ester	硫酸酯
suction velocity	吸入速度	sulfuric acid process	硫酸法
sugar	糖	sulfurization	硫化
sugarcane	甘蔗	sulfurless cure	無硫交聯
sugarcane wax	蔗蠟	sulphidizing	硫化
suitability	適合性	sulphonic acid ionomer	磺酸離子聚合物
sulfate process	硫酸鹽方法；硫酸鹽處理	summing point	總和點
sulfate pulp	硫酸鹽紙漿	sump	機油箱；廢油池
sulfate resistant cement	抗硫酸鹽水泥	sun crack	曬裂
sulfated oil	硫酸化油	sun crazing	曬裂
sulfating	硫酸化	sun-checking agent	抗曬劑
sulfation	硫酸化[反應]	sun-cracking	晒裂
sulfidation	硫化作用	sun-discoloration	日曬變色
sulfidity	硫化度	sunflower oil	葵花[子]油
sulfite process	亞硫酸鹽法	super drawing	超延伸
sulfite pulp	亞硫酸[鹽]紙漿	super	
sulfonate	磺酸鹽	ion-conductive polymer	超離子導電聚合物
sulfonated oil	磺[酸]化油	supercalender	多輥壓延機
sulfonating agent	磺[酸]化劑	supercentrifuge	高速離心機
sulfonation	磺[酸]化[反應]	supercomputer	超級計算機
sulfonator	磺[酸]化器	superconducting alloy	超導合金
sulfur	硫	superconducting	超導碳氮化物

carbonitride		supermolecular order	超分子次序
superconducting characteristic	超導特性	supermolecular structure	超分子結構
superconducting generator	超導發電機	supermolecular texture	超分子紋理
superconducting state	超導態	supermolecular transition	超分子轉變
superconducting thin film	超導薄膜	supermolecule	超分子
superconducting transition temperature	超導轉變溫度	supernatant	上澄液
superconductive polymer	超導聚合物	superoxide	超氧化物
superconductivity	超導性	superphosphate	過磷酸鹽
superconductor	超導體	superpolymer	超聚合物
supercooled liquid	過冷液體	superposition	疊加；疊合
supercooled vapor	過冷蒸氣	superposition principle	疊加原理
supercooling	過冷	supersaturated solution	過飽和溶液
supercritical extraction	超臨界萃取	supersonic nozzle	超音速噴嘴
supercritical flow	超臨界流動	supervision	監督
supercritical gas	超臨界氣體	supervisory control	監督控制
super-duty refractory	超強耐火物，特級耐火物	supply	供應
super-elasticity	超彈性	supply pressure	供給壓力
superficial velocity	表觀速度	support plate	支撐板
superfluid	超流體	supported bimetallic catalyst	負載型雙金屬觸媒
superheat	過熱[量]	supported catalyst	負載型觸媒
superheated state	過熱狀態	supported metal catalyst	負載型金屬觸媒
superheated steam	過熱蒸汽	supporting film	支持膜
superheated vapor	過熱蒸氣	supramolecular structure	超大分子結構
superheated water	過熱水	surface abrasion	表面磨耗
superheater	過熱器	surface absorber	表面吸收器
superheating	過熱	surface acid site	表面酸性部位
superlattice	超晶格	surface activity	表面活性

surface adsorption	表面吸附	surface modified fiber	表面改質纖維
surface area	表面積	surface modifier	表面改質劑
surface bonding	表面黏接	surface moisture	表面水分
surface catalysis	表面催化[作用]	surface morphology	表面形態
surface charge	表面電荷	surface phenomenon	表面現象
surface chemistry	表面化學	surface polymerization	界面聚合[法]
surface coating	表面塗裝；表面塗層	surface porosity	表面孔隙度
surface complex	表面錯合物	surface potential	表面電位
surface concentration	表面濃度	surface preparation	表面製備
surface condenser	表面冷凝器	surface pressure	表面壓力
surface condition	表面狀態	surface profile	表面輪廓
surface conductance	表面電導	surface rate	表面速率
surface coverage	表面覆蓋率	surface reaction resistance	表面反應阻力
surface crack	表面裂紋	surface renewal factor	表面更新因數
surface cultivation	表面培養	surface renewal theory	表面更新理論
surface density	表面密度	surface resistance	表面阻力；表面電阻
surface diffusion	表面擴散	surface resistivity	表面電阻率
surface dislocation	表面移位	surface rheology	表面流變學
surface drag	表面阻力	surface roughening treatment	表面粗化處理
surface emissivity	表面發射率	surface roughness	表面粗糙度
surface energy	表面能	surface science	表面科學
surface energy	表面能	surface sizing	表面上膠
surface energy of fracture	斷裂表面能	surface structure	表面結構
surface engineering	表面工程	surface temperature	表面溫度
surface fermentation	表面發酵	surface tensiometer	表面張力計
surface flow	表面流動	surface tension	表面張力
surface force	表面力	surface transcrystallinity	表面橫列結晶
surface free energy	表面自由能	surface treatment	表面處理
surface grafting	表面接枝		
surface hardening	表面硬化		
surface imperfection	表面缺陷		
surface layer	表層		
surface modification	表面改質		

化學工程名詞

surface viscometer	表面黏度計	sweating	發汗法
surface viscosity	表面黏度	sweating process	發汗法
surface winder	表面捲取機	sweep diffusion	掃掠擴散
surface-active agent	表面活性劑	sweet gas	脫臭天然氣
surfacers	光面漆	sweetener	甜味料
surfactant	界面活性劑	sweetening process	[天然氣]脫臭程序
surfactant flooding	界面活性劑氾流 [法]	swell	膨潤
surge tank	緩衝槽	swelling agent	膨潤劑
surge wave	湧波	swelling capacity	膨潤能力
surging	衝擊；突波	swelling power	膨潤能力
surrounding	環境溫度	swelling pressure	膨潤壓[力]
temperature		swelling ratio	膨潤比
surroundings	環境	swelling value	膨潤值
survival rate	生存率	switch	開關
survival theory	生存理論	switchboard model	插線板模型
suspended catalyst	懸浮觸媒	switching line	交換線
suspended growth	懸浮生長	symbiosis	共生；共棲
suspended solid {= SS }	懸浮固體	symbol	符號
suspended-growth system	懸浮生長系統	symmetric membrane	對稱透膜
suspending agent	懸浮劑	symmetry	對稱
suspension	懸浮液；懸浮	symmetry center	對稱中心
suspension adhesive	懸浮黏合劑	synchro	同步器
suspension colloid	懸[浮]膠體	synchro-control transformer	同步控制變壓器
suspension load	懸浮物負載	synchro-transmitter	同步傳送器
suspension polymerization	懸浮聚合	synchrotron	同步加速器
suspension stabilizer	懸浮安定劑	syncrude	合成原油
suspension system	懸浮系統	syndiotactic addition	對排立構加成[反應]
suspension wire	懸線	syndiotactic placement	對排立構鍵接
suspensoid	懸[浮]膠體	syndiotactic polymer	對排立構聚合物
sustained oscillation	持續振盪	syndiotactic	對排立構聚合[作]
swabbing process	擦抹取樣過程		

polymerization	用]	synthetic detergent	合成清潔劑
syndiotactic	對排聚丙烯	synthetic drying oil	合成乾性油
polypropylene		synthetic elastomer	合成彈性體
syndiotactic	對排立構序列	synthetic fat	合成脂肪
sequence		synthetic fatty acid	合成脂肪酸
syndiotactic triad	對排立構三元組	synthetic fiber	合成纖維
syndiotactic unit	對排立構單元	synthetic fiber paper	合成纖維紙
syndiotacticity	對排立構度	synthetic foam	合成發泡材
syneresis	[膠體]脫水收縮	synthetic fuel	合成燃料
synergism	增效作用	synthetic gas	合成氣
synergist	增效劑	synthetic gasoline	合成汽油
synergistic additive	增效添加劑	synthetic gem	合成寶石
synergistic effect	增效作用	synthetic glycerol	合成甘油
synergistic flame	增效阻燃劑	synthetic gypsum	合成石膏
retardant		synthetic high	合成高分子
synergistic	增效機構	polymer	
mechanism		synthetic indigo	合成靛
synergistic mixture	增效混合物	synthetic latex	合成乳膠
synergistic stabilizer	增效穩定劑	synthetic leather	合成皮革
synfuel	合成燃料	synthetic	合成大分子
syngas	合成氣	macromolecule	
syntan	合成單寧	synthetic natural gas	合成天然氣
synthesis	合成	synthetic natural	合成天然橡膠
synthesis gas	合成氣	rubber	
synthesis process	合成程序	synthetic	
synthesis reaction	合成反應	nitrogenous	合成氮肥
synthesis reactor	合成反應器	fertilizer	
synthesizer	合成器	synthetic oil	合成油
synthetic ammonia	合成氨	synthetic paper	合成紙
synthetic chemistry	合成化學	synthetic plastic	合成塑膠
synthetic coating	合成塗料	synthetic plasticizer	合成塑化劑
material		synthetic polymer	合成聚合物
synthetic coloring	合成色素	synthetic	合成多肽
agent		polypeptide	
synthetic crude	合成原油	synthetic process	合成程序
synthetic crude oil	合成原油	synthetic reaction	合作反應

化學工程名詞

synthetic resin	合成樹脂
synthetic resin adhesive	合成樹脂黏合劑
synthetic resin cement	合成樹脂膠合劑
synthetic resin varnish	合成樹脂清漆
synthetic rubber	合成橡膠
synthetic rubber adhesive	合成橡膠黏合劑
synthetic rubber latex	合成橡膠乳膠
synthetic tannin	合成單寧
synthetic tanning material	合成鞣料
synthetic wood	合成木材
synthetic wool	合成羊毛
synthon	合成組元
syphon	虹吸
syphon seal	虹吸式密封
syringe	注射器
syrup	糖漿；漿
system	系統
system analysis	系統分析
system boundary	系統邊界
system dynamics	系統動態[學]
system engineering	系統工程
system function	系統函數
System International d'Unites{=SI units}	國際單位系統
system optimization	系統最適化
system parameter	系統參數
system performance	系統性能
system stability	系統穩定性

T

table salt	食鹽	tap water	自來水
tablet	錠；片劑	tapered aeration	漸減通氣；漸減曝氣
tableting	壓片	tapered pipe	錐形管
tachometer	轉速計；轉數計	tar	渣；焦油
tachometer constant	轉速計常數	tar acid	渣酸；焦油酸
tail gas	尾氣	tar distillate	渣餾出物；焦油餾出物
tail pipe	尾管	tar oil	焦油；渣油
tailing	尾料	tar sand	渣砂；焦油砂；瀝青砂
take off point	接取點	target efficiency	靶效率
talc	滑石	target tube	靶管
talcum powder	滑石粉	tariff	關稅
tall oil	松油	tartar	酒石
tall-oil rosin	松香	tartar emetic	吐酒石{酒石酸銻(III)鉀鹽}
tall-oil soap	松香油皂	tartaric acid	酒石酸
tallow	牛脂	tautomer	互變異構物
tandem compound turbine	串接雙軸汽輪機	tautomerism	互變異構現象；互變異構性
tangential force	切向力，切線力	tawing paste	白鞣糊；明礬糊
tangential stress	切線應力	T-die	T字模
tank crystallizer	槽式結晶器	tear gas	催淚[毒]氣
tank furnace	槽爐	tearing	裂痕
tank reactor	槽式反應器	tearing strength	撕裂強度
tankcar	液罐車；油罐車	tearing stress	撕裂應力
tanker	油輪	technical evaluation	技術評估
tanks-in-series model	串聯槽模式	technical service	技術服務
tannage	鞣製	technology	技術
tannery	製革廠	technology transfer	技術轉移
tannic acid	單寧酸；鞣酸	tee	三通管；T形管
tannin	單寧；鞣酯	tee equivalent pipe length	T形管相當長度
tanning	鞣製	teflon	鐵氟龍；聚四氟乙烯
tap density	敲緊密度		

telemetering	遙測[術]	temperature	溫度
temperature	溫度	runaway	溫度失控
temperature bulb	測溫球莖	temperature scale	溫標
temperature calibration	溫度校正	temperature schedule	溫度排程
temperature control	溫度控制	temperature swing adsorption	變溫吸附
temperature controller	溫度控制器	temperature transmitter	溫度傳送器
temperature correction	溫度修正	temperature-composition diagram	溫度-組成圖
temperature difference	溫差	temperature-entropy diagram	溫熵[關係]圖
temperature difference driving force	溫差驅動力	temperature-humidity chart	溫濕圖
temperature distribution	溫度分布	tempered glass	強化玻璃
temperature gage	溫度計	tempering	回火
temperature gradient	溫度梯度	tempering air	回火空氣
temperature indicating controller	溫度指示控制器	tempering coil	調溫旋管
temperature indicator	溫度指示器	tenacity	韌度；抗拉強度
temperature measuring element	測溫元件	tenorite	黑銅礦
temperature profile	溫度剖面圖	tensile strength	抗拉強度
temperature programmer	程序變溫器	tensiometer	張力計
temperature programming	程序變溫	tension	張力
temperature progression	溫度歷程	tension testing machine	張力試驗機
temperature range	溫度範圍	tensor	張量
temperature recorder	溫度記錄器	terminal	終端機；終端
temperature regulator	溫度調節器	terminal condition	最終條件
		terminal falling velocity	最終下降速度
		terminal velocity	終端速度
		termination agent	終止劑
		termination reaction	終止反應
		termolecular reaction	三分子反應

ternary azeotrope	三元共沸液	heat balance	
ternary system	三成分系[統];三元系	thermal behavior	熱行為
terpene oil	萜油	thermal black	熱碳黑
terpenes	萜[烯]類	thermal boundary layer	溫度邊界層
tetramycin	土黴素;地靈黴素	thermal capacity	熱容量
tertiary chemical clarifier	三級化學澄清器	thermal characterization	熱示性[法]
tertiary oil recovery	三級採油	thermal conductivity	熱傳導係數;熱傳導率
tertiary treatment	三級處理	thermal conductivity coefficient	熱傳導係數;熱傳導率
test point	測試點	thermal conductivity detector	熱傳導[係數]偵檢器
test procedure	測試步驟	thermal constitutive equation	熱本質方程式
test tube	試管	thermal contact resistance	接觸熱阻
tester	試驗器	thermal cracking	熱裂解
testing	試驗法	thermal cycle	熱循環
tetracycline	四環[黴]素	thermal deactivation	熱失活;熱衰化
tetraethyl lead	四乙[基]鉛	thermal decomposition	熱分解
tetramer	四聚物	thermal degradation	熱降解
textile	紡織品;織物	thermal depolymerization	熱解聚合[反應]
textile fiber	紡織纖維	thermal devolatilization	熱脫揮發物作用
textile finishing	織物整理	thermal diffusion	熱擴散
thawing	解凍	thermal diffusion coefficient	熱擴散係數
theorem	定理	thermal diffusivity	熱擴散係數
theoretical air	理論空氣[需要]量	thermal dissipation	熱耗散
theoretical model	理論模式	thermal dissociation	熱解離[反應]
theoretical plate	理論板	thermal efficiency	熱效率
theoretical plate number	理論板數	thermal endurance	耐熱性
theoretical stage	理論階	thermal energy	熱能
theoretical tray number	理論板數		
theory	理論		
thermal alkylation	熱烷化[反應]		
thermal analysis	熱分析[法]		
thermal autoxidation	熱自氧化		
thermal balance;	熱量均衡		

thermal energy equation	熱能方程式	thermoammeter	熱偶安培計
thermal equilibrium	熱平衡	thermoanalysis	熱分析
thermal expansion	熱膨脹	thermoanalytical method	熱分析法
thermal expansion coefficient	熱[膨]脹係數	thermoanalytical microscopy	熱分析顯微術
thermal fission	熱[中子]分裂	thermoanalyzer	熱分析儀
thermal insulation	隔熱	thermoatomic process	熱原子法
thermal method	熱方法	thermobalance	熱天平
thermal pollution	熱污染	thermobattery	熱電池
thermal polymerization	熱聚合[反應]	thermochemistry	熱化學
thermal precipitation	熱沈澱[作用]	thermo-conductivity cell	熱傳導係數測定槽
thermal radiation	熱輻射	thermocouple	熱[電]偶
thermal reforming	熱重組[反應]	thermocouple pyrometer	熱[電]偶高溫計
thermal resistance	熱阻	thermocouple reference junction	熱[電]偶參考接點
thermal shock	熱震；熱衝擊	thermocouple type anemometer	熱[電]偶式流速計
thermal shock test	熱衝擊試驗	thermocurrent	熱電流
thermal source	熱源	thermodiffusion	熱擴散
thermal stability	熱安定性	thermodynamic analysis	熱力學分析
thermal strain	熱應變	thermodynamic analysis of process	程序熱力學分析
thermal stress	熱應力	thermodynamic characteristic function	熱力學特徵函數
thermal synthesis	熱合成	thermodynamic consistency	熱力學一致性
thermal technique	熱方法	thermodynamic consistency test	熱力學一致性試驗[法]
thermal unit	熱單位	thermodynamic constitutive equation	熱力學本質方程式
thermal value	熱值		
thermal value test	熱值試驗		
thermal wave	熱波		
thermal well	熱套管		
thermistor	熱[敏電]阻器		
thermite	鋁熱劑		
thermo regulating valve	熱調閥		
thermo siphon	熱虹吸		
thermoacoustimetry	熱聲學		

thermodynamic diagram	熱力學圖	thermoforming	熱壓成型
thermodynamic efficiency	熱力學效率	thermogalvanometer	熱電流計
thermodynamic equilibrium	熱力學平衡	thermogelling	熱膠凝
thermodynamic flux	熱力學通量	thermogravimetric analysis	熱重分析[法]
thermodynamic function	熱力學函數	thermogravimetric analyzer	熱重量分析儀
thermodynamic probability	熱力學機率	thermogravimetry	熱重分析術
thermodynamic property	熱力學性質	thermokinematics	熱運動學
thermodynamic property table	熱力學性質表	thermoluminescence	熱[致]發光
thermodynamic relation	熱力學關係	thermomagnetic analysis	熱磁分析[法]
thermodynamic system	熱力學系統	thermomagnetism	熱磁性
thermodynamic temperature	熱力學溫度	thermomechanical analysis	熱機械分析[法]
thermodynamic temperature scale	熱力學溫標	Thermomechanometry	熱機械法
thermodynamics	熱力學	thermometer	溫度計
thermoelectric effect	熱電效應	thermometric titration	溫度滴定[法]
thermoelectric junction	熱電[偶]接點	thermometric titrimetry	溫度滴定[分析]法
thermoelectric potentiometer	熱電[式]電位計	thermometry	測溫法
thermoelectric pyrometer	熱電高溫計	thermonuclear reaction	熱核反應
thermoelectric thermometer	熱電溫度計	thermooptometry	熱光學法
thermoelectricity	熱電	thermoosmosis	熱滲透[作用]
thermoelectrometer	熱電計	thermooxidative aging	熱氧化老化；熱氧化熟成
thermoelectrometry	熱電法	thermooxidative degradation	熱氧化降解
thermofixation	熱固定	thermopane	雙層隔熱玻璃板
		thermoparticulate analysis	熱顆粒分析[法]
		thermophilic bacteria	嗜熱菌
		thermophoresis	熱泳法

thermophotometry	熱光[分析]法	thickness	厚度
thermophysical property	熱物理性質	Thiele modulus	蒂勒模數
thermopile	熱電堆	thin layer chromatography	薄層層析法
thermoplastic	熱塑性塑膠	thin-boiling starch	稀糊化澱粉
thermoplastic polymer	熱塑性聚合物	thin-film evaporator	薄膜蒸發器
thermoplastic resin	熱塑性樹脂	thinner	減黏劑；稀釋劑
thermoplasticity	熱塑性	Thiohydrogenolysis	硫氫解[反應]
Thermopolymerization	熱聚合[反應]	thiohydrolysis	硫化氫解[反應]
thermoreflectometry	熱反應[分析]法	thioindigo	硫靛
thermoregulator	調溫器	thiokol	多硫橡膠
thermoset	熱固物	thiokol polymer	多硫聚合物
thermosetting	熱固性	thiol	硫醇
thermosetting resin	熱固性樹脂	thiolmodified rubber	硫醇改質橡膠
thermosiphon reboiler	熱虹吸再沸器	thiostrepton	硫鏈絲菌肽
thermosonimetry	熱聲[分析]法	thiourea resin	硫脲樹脂
thermostability	熱安定性	third law of thermodynamics	熱力學第三定律
thermostat	恆溫器	thixotrope	搖變減黏膠；觸變減黏膠
thermostatic trap	恆溫阱	thixotropic fluid	搖變減黏流體；觸變減黏流體
thermostatics	熱靜力學	thixotropic property	搖變減黏性質；觸變減黏性質
thermotropic liquid crystal	熱致液晶	thixotropy	搖變減黏性；觸變減黏性
thermotropism	向熱性	thorite	矽酸鈦礦
thermowell	溫度計套管	three-mode control	三式控制
thick slurry process	濃漿法	three-mode controller	三式控制器
thickener	增黏器；增濃器；增黏劑	three-phase fluidization	三相流體化
thickening	增黏；增濃	three-phase fluidized bed	三相流體化床
thickening agent	增稠劑	three-phase reactor	三相反應器
thickening capacity	增稠能力	threshold	低限；閾值
thickening process	增黏程序；增濃程序		
thickening sludge	增黏污泥		

threshold concentration	低限濃度；閾濃度	time scaling	時間標度
threshold energy	低限能；閾能	time schedule	時程表
threshold frequency	低限頻率；閾頻	time series	時間序列
threshold limit value	低限值；閾值	time series model	時間數列模型
throat	喉道	time sharing	分時系統
throat velocity	喉道流速	time switch	定時開關
throttle valve	節流閥	time value of money	貨幣時間價值
throttling	節流	time variant system	時變系統
throttling band	節流帶	time varying system	時變系統
throttling calorimeter	節流卡計	timer	計時器；定時器
throttling device	節流裝置	tin mordant	錫媒染劑
throttling process	節流程序	tin plate	馬口鐵
throttling valve	節流閥	tin plating	鍍錫
throughput	生產量	tin soap	錫皂
throwing	拉坯	tin foil	錫箔
throwing power	均鍍力	tinning	鍍錫
tie line	連結線	tip speed	梢速
time and motion study	工時學	tire	輪胎
time constant	時間常數	tire cord	輪胎簾布
time control	時間控制；時控	tire yarn	輪胎紗
time delay	時[間遲]延	tissue	組織
time dependence	時間關連[性]	titania	氧化鈦
time derivative	時間導數	titania porcelain	鈦瓷
time domain	時域	titania whiteware	鈦白陶[器]
time invariant system	非時變系統	titanium alloy	鈦合金
time invarying system	非時變系統	titanium enamel	鈦搪瓷
time lag	時[間遲]滯	titanium sponge	海綿鈦
time line	時間線	titanium white	鈦白
time minimum control	時間最短控制	titration	滴定[法]
time ratio method	時間比率法	titrimeter	滴定計
		titrimetric method	滴定[分析]法
		titrimetry	滴定[分析]法
		tolerance	公差；容許度；許可差
		tolerance interval	容許區間
		top phase	頂[層]相

化學工程名詞

top plate	頂板	tower	塔[器]
topping	直鎊	tower hold-up	塔滯留量
torque	扭矩	tower packing	塔填充物
torque rheometer	扭矩流變儀	toxic chemical	毒性化學品
torque tube	扭矩管	toxic gas	毒氣
torr	托{壓力單位，等於 1 毫米汞柱高}	toxic material	有毒材料；毒物
torsion	扭轉；扭力	toxic smoke	毒煙
torsion balance	扭力天平	toxicity	毒性
torsion viscometer	扭力黏度計	toxin	毒素
torsional braid analysis	扭辮分析	T-piece	T 形件；三通
torsional creep	扭轉潛變	trace element	微量元素；痕量元 素
torsional flow	扭轉流動	tracer	示蹤劑
torsional stress	扭轉應力	tracer chemistry	示蹤[劑]化學
tortuosity	扭曲度	tracer curve	示蹤劑曲線
tortuosity factor	扭曲因數	tracer information	示蹤劑資訊
total capital investment	總資本投資額	tracer isotope	示蹤同位素
total derivative	全導數	tracer response curve	示蹤劑應答曲線
total emissivity	總發射係數	tracer technique	示蹤劑法
total energy	總能	tracing paper	描圖紙
total hardness	總硬度	tracing steam	隨管加熱蒸汽
total head	總高差	tragacanth gum	黃芪膠
total organic carbon	總有機碳	trailing vortex	拖尾漩渦
total pressure	總壓力	trans addition	反式加成[反應]
total pressure method	總壓法	transalkylation	轉烷化[作用]
total recycle process	全部循環程序	transcrystallization	橫穿結晶
total reflux	全回流	transducer	[信號]轉換器
total solid	總固體[量]	transesterification	轉酯化[作用]
toughened glass	韌化玻璃	transfer	傳送；轉移
toughened polystyrene	韌化聚苯乙烯	transfer coefficient	傳送係數
toughness	韌度；韌性	transfer function	轉移函數；轉換函 數
		transfer lag	傳送滯延
		transfer molding	轉注成型

transfer unit	傳送單元	transmission lag	傳送滯延
transform	變換[式]	transmission line	傳輸線
trans-form	反式	transmissivity	透射係數
transformation	變換；轉換	transmittance	透光率；透射係數
transformer	變壓器	transmitter	傳送器；[信號]發射器
transient behavior	瞬態行為；暫態行為	transmitter gain	傳送器增益
transient diffusion	瞬態擴散；暫態擴散	transparency	透明度；透明性
transient phenomenon	瞬態現象；暫態現象	transparent glaze	透明釉
transient response	瞬態應答；暫態應答	transparent soap	透明皂
transient response analysis	瞬態應答分析；暫態應答分析	transpiration	蒸散[作用]
transient state	瞬態；暫態	transpiration cooling	蒸散冷卻
transistor	電晶體	transport diffusivity	輸送擴散係數
transition element	過渡元素	transport	[流體化床]分離高度
transition flow	過渡流	disengaging height	度
transition length	過渡長度	transport phenomenon	輸送現象
transition metal	過渡金屬	transport property	輸送性質
transition point	轉變點	transportation	運輸；輸送
transition range	轉變範圍	transportation lag	輸送滯延
transition region	過渡區	transverse fin	橫向鰭片
transition state	過渡狀態	trap	阱；閘
transition temperature	轉變溫度；轉移溫度	trapezoidal weir	梯形堰
transition-state theory	過渡狀態理論	traveling screen	移動篩
translation of function	函數平移	tray	塔板
translational energy	平移能；移動能	tray column	板[式]塔
translational partition function	移動分配函數	tray drier	盤[式]乾燥器
translucence	半透明性	tray efficiency	板效率
transmethylation	轉甲基化[作用]	tray spacing	塔板間距
		treatment device	處理設備
		treatment plant	處理工場
		trench	溝
		triangular coordinate	三角坐標
		triangular diagram	三角圖
		triangular notch	三角凹槽
		triaxial stress	三軸應力

化學工程名詞

tricarboxylic acid cycle	三羧酸循環	tubular evaporator	管式蒸發器
trickle bed	滴流床	tubular heater	管式加熱器
trickle-bed reactor	滴流床反應器	tubular module	管式組件
trickling	滴流	tubular reactor	管式反應器
trickling filter	滴濾池	tubular still	管餾器
trickling filtration	滴濾	tumbler mixer	轉鼓混合機
tridiagonal matrix	三對角矩陣	tumbling mill	滾磨機
trimer	三聚物	tung oil	桐油
trimolecular reaction	三分子反應	tuning	調諧
trip wire	引線	tuning parameter	調諧參數
triple point	三相點	tunnel drier	隧道乾燥器
triple salt	三合鹽	tunnel kiln	隧道窯
tripper	跳動裝置	turbidimeter	濁度計
trommel	礦石篩；轉筒篩	turbidity	濁度
trona	碳酸鈉石	turbidometer	濁度計
trough	槽	turbine	渦輪機
true boiling point	真沸點	turbine agitator	渦輪攪拌器
true boiling point curve	實沸點曲線{石油蒸餾}	turbine centrifugal pump	渦輪離心泵
true density	真密度	turbine flowmeter	渦輪[式]流量計
true mean	實平均	turbine impeller	渦輪[式]葉輪
true rate of return	實報酬率	turbine pump	渦輪泵
tube bank	管排	turbo-blower	渦輪鼓風機
tube bundle	管束	turbo-compressor	渦輪壓縮機
tube drier	管式乾燥器	turbo-dryer	渦輪乾燥機
tube furnace	管形爐	turbo-grid tray	穿流柵板
tube gage	管式壓力計	turbo-machine	渦輪機
tube mill	管磨機	turbo-pump	渦輪泵
tube pass	管程	turbulence promoter	紊流促進元件
tube sheet	管板	turbulence scale	紊流標度
tube still	管餾器	turbulent boundary layer	紊流邊界層
tubesheet	管板{熱交換器}	turbulent core	紊流核心
tubing machine	製管機	turbulent diffusion	紊流擴散
tubular condenser	管式冷凝器	turbulent diffusivity	紊流擴散係數

turbulent flow	紊流	two-phase model	兩相模式
turbulent flow reactor	紊流反應器	two-phase region	兩相區[域]
turbulent fluidized bed	紊動流體化床	two-phase system	兩相系統
turbulent motion	紊流運動	two-position actuator	雙位致動器
turbulent relaxation phenomenon	紊流弛豫現象	two-position controller	雙位控制器
turbulent shear stress	紊流剪應力	two-resistance theory	雙阻力理論
turbulent stress	紊流應力	two-stage cascade system	二階串級系統
turbulent-energy spectrum	紊流能譜	two-stage distillation	二階蒸餾
turndown ratio	[燃燒器]調節比	two-stage pilot valve	二階導引閥
turnover number	觸媒轉化數；酶轉化數	Tyler standard sieve	泰勒標準篩
turnover ratio	週轉率	tylosin	泰黴素
turpentine oil	松節油	tyrocidin	短桿菌酪肽
tuyere distributor	風帽分布器	tyrothricin	短桿菌素
twin-screw extruder	雙螺桿擠出機		
two tier approach	二階法		
two-cell stabilization pond	雙室穩定化池		
two-cycle engine	二行程引擎		
two-dimensional chromatography	二維層析[法]		
two-dimensional model	二維模式		
two-film theory	雙膜理論		
two-fluid theory	雙流體說		
two-liquid theory	兩液體理論		
two-mode control	雙式控制		
two-phase flow	兩相流		
two-phase flow pattern	兩相流動型式		
two-phase heat transfer	兩相熱傳		

U

U tube	U 形管
U type crystallizer	U 型結晶器
ultimate disposal	最終處理
ultimate period	最終週期
ultimate periodic response	最終週期應答
ultimate periodic solution	最終週期解
ultimate sensitivity	極限靈敏度
ultimate stress	極限應力
ultra accelerator	超催速劑；超加速器
ultra microchemistry	超微量化學
ultra microscope	超顯微鏡
ultracentrifugation	超離心[作用]
ultracentrifuge	超離心機
ultrafilter	超過濾器
ultrafiltration	超過濾
ultragrinder	超細研磨機
ultramarine	群青
ultramarine	群青{顏色}
ultramarine blue	群青藍
ultramarine brown	群青棕
ultramarine green	群青綠
ultramarine violet	群青紫
ultramarine yellow	群青黃
ultramicroscopy	超顯微法
ultrapurification	超淨化；超純化
ultrasonic agglomeration	超音波團聚
ultrasonic cleaning	超音波清潔
ultrasonic flow	超音波流

ultrasonic meter	超音波計
ultrasonic precipitation	超音波沈澱
ultrasonic vibrator	超音波振動器
ultrasonic viscometer	超音波黏度計
ultrasonics	超音波學
ultrathin film	超薄膜
ultraviolet absorber	紫外線吸收劑
ultraviolet absorption	紫外線吸收
ultraviolet colorimeter	紫外線比色計
ultraviolet curing	紫外線熟化；紫外線硬化
ultraviolet fluorescence	紫外線螢光
ultraviolet generator	紫外線產生器
ultraviolet lamp	紫外線燈
ultraviolet light	紫外光
ultraviolet microscope	紫外線顯微鏡
ultraviolet microscopy	紫外線顯微法
ultraviolet ray	紫外線
ultraviolet spectrophotometer	紫外線分光光度計
umber	富錳棕土{顏料}
unbound water	非結合水分
uncompetitive inhibition	反競爭抑制[作用]
unconstrained optimization	無約束最適化
uncoupling	解偶
undamped natural frequency	無阻尼自然頻率

undamped response	無阻尼應答	uniformity	均勻性
undamped system	無阻尼系統	uniformity coefficient	均勻性係數
under cure	低硫化	unilateral slit	單向狹縫
under cured rubber	低硫化橡膠	unimolecular reaction	單分子反應
undercoat	底漆	union	活[管]接頭
underdamped response	欠阻尼應答	union of asymptotic stability	漸近穩定聯合域
underdamped system	欠阻尼系統	unique steady state	單一穩態
underdamping	欠阻尼	uniqueness of steady state	穩態唯一性
underdrainage system	排水系統	unit computation	單元計算
under-driven buhrstone mill	底動石磨機	unit cost	單位成本
underflow	底流	unit cost estimation	單位成本估計
underflow locus	底流軌跡	unit feedback	單位回饋
underflow rate	底流速率	unit operation	單元操作
underflow velocity	底流速度	unit process	單元程序
underload	負荷不足	universal condenser	通用冷凝器
undershoot	不足量；低於額定值	universal gas constant	通用氣體常數
uniaxial stress	單軸應力	universal indicator	通用指示劑；通用指示計
unicellular growth	單細胞生長	universal joint	萬向接頭
unidirectional reaction	單向反應	universal quasi-chemical activity coefficient method {=UNIQUAC method}	UNIQUAC 法
uniflux tray	單向流塔板	universal quasi-chemical functional group activity coefficient method {=UNIFAC method}	UNIFAC 法
uniform coking	均勻結焦	universal velocity distribution	泛速度分布
uniform conversion	均勻轉化		
uniform conversion model	均勻轉化模型		
uniform crystal	均勻晶體		
uniform distribution	均勻分布		
uniform flow	均勻流動		
uniform loading	均勻負荷		
uniform poisoning	均勻中毒		
uniform stream	均勻流		

化學工程名詞

unleaded gasoline	無鉛汽油	upper control limit	管制上限
unloading	卸載	upper limit	上限
unmixed flow reactor	無混合流動反應器	upstream	上游
unox process	純氧活性污泥法	upstream pressure	上游壓力
unpacked-tube reactor	空管反應器	uptake	上升[煙]道；攝取
unreacted core model	未反應核模型	uptake rate	攝取速率
unsaponified matter	不皂化物	uranite	瀝青鈾礦
unsaturated fatty acid	不飽和脂肪酸	urea	尿素；脲
unsaturated hydrocarbon	不飽和烴	urea-formaldehyde resin	脲甲醛樹脂
unsaturated polyester	不飽和聚酯	urease	脲酶；尿素酶
unsaturation	不飽和	urethane	胺甲酸乙酯
unstable operating point	不穩定操作點	utility	公用設施
unstable response	不穩定應答	utility check list	公共設施檢查報表
unstable state	不穩定狀態	utility flowsheet	公用設施流程圖
unstable steady state	不安定穩態	utility service	公用設施
unstable system	不穩定系統	U-tube heat exchanger	U形管熱交換器
unsteady flow	非穩態流動	UV spectrophotometer	紫外線光譜儀
unsteady state	非穩[定]態	U tube	U形管
unsteady state heat transfer	非穩態熱傳	U type crystallizer	U型結晶器
unsteady state operation	非穩態操作	ultimate disposal	最終處理
unsteady state process	非穩態程序	ultimate period	最終週期
unstructured model	非結構化模式	ultimate periodic response	最終週期應答
unsupported catalyst	無擔載觸媒	ultimate periodic solution	最終週期解
upflow column	上向流塔；升流塔	ultimate sensitivity	極限靈敏度
upgrading	[品質]提升；升級	ultimate stress	極限應力
upper bound	上限	ultra accelerator	超催速劑；超加速器
		ultra microchemistry	超微量化學
		ultra microscope	超顯微鏡
		ultracentrifugation	超離心[作用]

ultracentrifuge	超離心機	ultraviolet light	紫外光
ultrafilter	超過濾器	ultraviolet microscope	紫外線顯微鏡
ultrafiltration	超過濾	ultraviolet microscopy	紫外線顯微法
ultragrinder	超細研磨機	ultraviolet ray	紫外線
ultramarine	群青	ultraviolet spectrophotometer	紫外線分光光度計
ultramarine	群青{顏色}	umber	富錳棕土{顏料}
ultramarine blue	群青藍	unbound water	非結合水分
ultramarine brown	群青棕	uncompetitive inhibition	反競爭抑制[作用]
ultramarine green	群青綠	unconstrained optimization	無約束最適化
ultramarine violet	群青紫	uncoupling	解偶
ultramarine yellow	群青黃	undamped natural frequency	無阻尼自然頻率
ultramicroscopy	超顯微法	undamped response	無阻尼應答
ultrapurification	超淨化；超純化	undamped system	無阻尼系統
ultrasonic agglomeration	超音波團聚	under cure	低硫化
ultrasonic cleaning	超音波清潔	under cured rubber	低硫化橡膠
ultrasonic flow	超音波流	undercoat	底漆
ultrasonic meter	超音波計	underdamped response	欠阻尼應答
ultrasonic precipitation	超音波沈澱	underdamped system	欠阻尼系統
ultrasonic vibrator	超音波振動器	underdamping	欠阻尼
ultrasonic viscometer	超音波黏度計	underdrainage system	排水系統
ultrasonics	超音波學	under-driven buhrstone mill	底動石磨機
ultrathin film	超薄膜	underflow	底流
ultraviolet absorber	紫外線吸收劑	underflow locus	底流軌跡
ultraviolet absorption	紫外線吸收	underflow rate	底流速率
ultraviolet colorimeter	紫外線比色計	underflow velocity	底流速度
ultraviolet curing	紫外線熟化；紫外線硬化	underload	負荷不足
ultraviolet fluorescence	紫外線螢光	undershoot	不足量；低於額定
ultraviolet generator	紫外線產生器		
ultraviolet lamp	紫外線燈		

	值		
uniaxial stress	單軸應力	universal gas constant	通用氣體常數
unicellular growth	單細胞生長	universal indicator	通用指示劑；通用指示計
unidirectional reaction	單向反應	universal joint	萬向接頭
uniflux tray	單向流塔板	universal quasi-chemical activity coefficient method{=UNIQUAC method}	UNIQUAC 法
uniform coking	均勻結焦	universal quasi-chemical functional group activity coefficient method{=UNIFAC method }	UNIFAC 法
uniform conversion	均勻轉化	universal velocity distribution	泛速度分布
uniform conversion model	均勻轉化模型	unleaded gasoline	無鉛汽油
uniform crystal	均勻晶體	unloading	卸載
uniform distribution	均勻分布	unmixed flow reactor	無混合流動反應器
uniform flow	均勻流動	unox process	純氧活性污泥法
uniform loading	均勻負荷	unpacked-tube reactor	空管反應器
uniform poisoning	均勻中毒	unreacted core model	未反應核模型
uniform stream	均勻流	unsaponified matter	不皂化物
uniformity	均勻性	unsaturated fatty acid	不飽和脂肪酸
uniformity coefficient	均勻性係數	unsaturated hydrocarbon	不飽和烴
unilateral slit	單向狹縫	unsaturated polyester	不飽和聚酯
unimolecular reaction	單分子反應	unsaturation	不飽和
union	活[管]接頭	unstable operating	不穩定操作點
union of asymptotic stability	漸近穩定聯合域		
unique steady state	單一穩態		
uniqueness of steady state	穩態唯一性		
unit computation	單元計算		
unit cost	單位成本		
unit cost estimation	單位成本估計		
unit feedback	單位回饋		
unit operation	單元操作		
unit process	單元程序		
universal condenser	通用冷凝器		

point	
unstable response	不穩定應答
unstable state	不穩定狀態
unstable steady state	不安定穩態
unstable system	不穩定系統
unsteady flow	非穩態流動
unsteady state	非穩[定]態
unsteady state heat transfer	非穩態熱傳
unsteady state operation	非穩態操作
unsteady state process	非穩態程序
unstructured model	非結構化模式
unsupported catalyst	無擔載觸媒
upflow column	上向流塔；升流塔
upgrading	[品質]提升；升級
upper bound	上限
upper control limit	管制上限
upper limit	上限
upstream	上游
upstream pressure	上游壓力
uptake	上升[煙]道；攝取
uptake rate	攝取速率
uranite	瀝青鈾礦
urea	尿素；脲
urea-formaldehyde resin	脲甲醛樹脂
urease	脲酶；尿素酶
urethane	胺甲酸乙酯
utility	公用設施
utility check list	公共設施檢查報表
utility flowsheet	公用設施流程圖
utility service	公用設施
U-tube heat exchanger	U形管熱交換器

UV
spectrophotometer 紫外線光譜儀

V

V notch	V 形凹槽
vaccine	疫苗
vacuometer	真空計
vacuum	真空
vacuum column	真空蒸餾塔
vacuum concentration	真空濃縮
vacuum crystallization	真空結晶
vacuum crystallizer	真空結晶器
vacuum dehydrator	真空脫水器
vacuum desiccator	真空乾燥器
vacuum discharge	真空放電
vacuum distillation	真空蒸餾
vacuum drum filter	真空濾桶
vacuum drying	真空乾燥
vacuum drying apparatus	真空乾燥裝置
vacuum drying oven	真空乾燥烘箱
vacuum evaporation	真空蒸發
vacuum evaporator	真空蒸發器
vacuum filter	真空過濾機
vacuum flash vaporization	真空驟汽化
vacuum flotation	真空浮選
vacuum forming	真空成型
vacuum fractionator	真空分餾器；真空分餾塔
vacuum gage	真空計
vacuum grease	真空潤滑脂
vacuum head	真空高差
vacuum manometer	真空[壓力]計

vacuum molding	真空成型
vacuum oil	真空油
vacuum oven	真空烘箱
vacuum pan	真空罐
vacuum press	真空壓製機
vacuum pressing	真空壓製
vacuum pressure	真空壓力
vacuum process	真空程序
vacuum pump	真空泵
vacuum relief	破真空
vacuum retort	真空甌
vacuum seal	真空密封
vacuum shelf drier	真空箱乾燥器
vacuum still	真空蒸餾器
vacuum tar	真空渣；真空焦油
vacuum tray drier	真空盤式乾燥器
vacuum tube	真空管
vacuum valve	真空閥
valve actuator	制動閥
valve body	閥[主]體
valve capacity	閥容量
valve characteristics	閥特性
valve control	閥控制
valve equivalent pipe length	閥相當管長
valve gain	閥增益
valve hysteresis	閥遲滯
valve identification code	閥識別碼
valve loss	閥損失
valve plug	閥塞
valve positioner	閥定位器
valve rangeability	閥範圍性
valve resistance	閥阻力
valve response	閥回應

valve sequencing	閥定序	vapor-liquid	汽液平衡比
valve stem	閥桿	equilibrium ratio	汽液平衡比
valve tray	閥板	vapor-liquid	汽液分離器
van der Waals	凡得瓦吸附[作用]	separator	汽液分離器
adsorption	凡得瓦吸附[作用]	variability	變異性
van der Waals	凡得瓦常數	variable	變數
constant	凡得瓦常數	variable cost	變動成本
van der Waals	凡得瓦狀態方程式	variable orifice	可變孔流量計
constant	凡得瓦狀態方程式	meter	可變孔流量計
van der Waals	凡得瓦方程式	variable pairing	變數配對
equation	凡得瓦方程式	variable transformer	可調變壓器
van der Waals force	凡得瓦力	variable-speed pump	變速泵
van Laar equation	范拉爾方程	variance	變量；變異[數]
vanadium contact	釩接觸法	variant	變異體
process	釩接觸法	variational calculus	變分學
vancomycin	萬古黴素	varnish	清漆
vane flow	葉輪流動	vaseline	凡士林
vane type blower	葉輪式鼓風機	vat dye	甕染料
vanilla	香草	vat leaching	槽瀝取
vanillin	香草精	vegetable oil	植物油
vanner	淘洗器	vehicle	媒液；展色劑；載具
van't Hoff law	凡特何夫定律	velocity	速度
vapor	蒸氣；汽	velocity boundary	速度邊界層
vapor bypass	蒸氣旁路	layer	速度邊界層
vapor compression	蒸氣壓縮	velocity boundary	速度邊界層厚度
vapor deposition	氣相沈積[法]	layer thickness	速度邊界層厚度
vapor diffusion	蒸氣擴散	velocity distribution	速度分布
pump	蒸氣擴散泵	velocity gradient	速度梯度
vapor phase	汽相締合	velocity head	速度高差
association	汽相締合	velocity meter	速度計
vapor pressure	蒸氣壓	velocity potential	速度勢
vaporization	汽化	velocity profile	速度剖面[圖]；速度分布
vaporization curve	汽化曲線	velocity-distance lag	速度距離滯延
vaporizer	汽化器	vena contracta	收縮口
vapor-liquid	汽液平衡		
equilibrium	汽液平衡		

vena contracta tap	縮口分接頭	vibrator	振動器
vent	通氣孔；排氣孔	vibratory feeder	振動進料機
vent and drain seal	排氣卸液口密封	vibrometer	測振儀
vent line	排放管線	view factor	視因數
vent pipe	通風管	vinyl chloride monomer {=VCM}	氯乙烯單體
vent ratio	通風比率	vinyl compound	乙烯基化合物
ventilation	通風	vinyl pipe	聚氯乙烯管
ventilation requirement	通風需求	vinyl polymer	乙烯系聚合物
ventilator	通風器	vinyl resin	乙烯系樹脂
venture analysis	風險分析	vinylon	維尼綸
venture profit	風險利潤	viomycin	紫黴素
Venturi	文氏管	virial coefficient	位力系數
venturi caliper	游標卡尺	virial coefficient	位力係數
Venturi flowmeter	文氏流量計	virial equation	位力方程
Venturi meter	文氏計	virus	病毒
Venturi nozzle	文氏噴嘴	visbreaking	減黏裂煉
venturi scale	游標尺	viscoelastic fluid	黏彈性流體
Venturi scrubber	文氏管洗滌器	viscoelasticity	黏彈性
Venturi tube	文氏管	viscometer	黏度計
vertical digester	直立式消化器	viscometric flow	測黏[度]流動
vertical retort	豎甑	viscometry	黏度測定法
vertical sieve tray	垂直篩板	viscoplastic fluid	黏塑性流體
vertical tube evaporator	豎管蒸發器	viscoplasticity	黏塑性
very large scale integrated circuit {=VLSI}	超大型積體電路	viscose rayon	嫫縲
vibrated fluidized bed	振動流體化床	viscose staple	嫫縲棉
vibrating screen	振動篩	viscosimeter	黏度計
vibration partition function	振動分配函數	viscosimetry	黏度測定法
vibrational energy	振動能	viscosity	黏度
vibrational energy level	振動能階	viscosity average molecular weight	黏度平均分子量
		viscosity blending chart	黏度摻配圖
		viscosity coefficient	黏度係數
		viscosity index	黏度指數

viscosity number	黏度值	volume modulus	體積[彈性]模數
viscosity test	黏度試驗	volume shrinkage	體積收縮[率]
viscous damper	黏性阻尼器	volume work	體積功
viscous dissipation	黏性耗散	volume-surface diameter	體積表面[相當]直徑
viscous flow	黏性流[動]	volumetric average boiling point	體積平均沸點
viscous force	黏滯力	volumetric efficiency	體積效率
viscous motion	黏性運動	volumetric flow rate	體積流量
viscous resistance	黏性阻力	volumetric hourly space velocity	體積空間時速 {=VHSV}
viscous stress	黏性應力	volumetric oxygen transfer coefficient	體積氧質傳係數
viscous sublayer	黏性次層	volumetric titration	容量滴定[法]
vitamin	維生素；維他命	volumetry	容量分析法
vitreous china	玻化瓷器	volute	渦卷
vitreous phase	玻化相	volute pump	渦卷泵
vittrification	玻[璃]化	von Karman analogy	馮卡門類比
vittrification period	玻[璃]化期	von Karman boundary layer theory	馮卡門邊界層理論
vittrified brick	玻[璃]化磚	von Karman integral method	馮卡門積分法
void	空隙	von Karman number	馮卡門數
void fraction	空隙分率	von Karman vortex street	馮卡門渦列
void volume	空隙體積	von Weimarn equation	馮韋曼方程式
voidage	空隙[率]	vortex	漩渦
volatile suspended solid {=VSS}	揮發性懸浮固體	vortex agitator	漩渦攪拌器
volatility	揮發度	vortex breaker	漩渦碎機
volatilization	揮發[作用]	vortex cavity	漩渦空洞
volclay	膨土；漿土	vortex line	漩渦線
voltage	電壓	vortex motion	漩渦運動
voltmeter	電量計		
voltmeter	伏特計；電壓計		
volume	體積；容積		
volume average velocity	體積平均速度		
volume expansivity	體[積]膨脹係數		
volume fraction	體積分率		
volume index	體積指數		
volume mean diameter	體積平均直徑		

化學工程名詞

vortex potential	漩渦勢
vortex shedding	漩渦剝離
vortex sheet	漩渦片
vortex trail	漩渦尾跡
vorticity	漩渦度
votator heat exchanger	刮刀式熱交換器
vulcanite	硬橡膠
vulcanizate	硫化橡膠
vulcanization	硫化；交聯
vulcanization coefficient	硫化係數
vulcanized fiber paper	硬化紙
vulcanized oil	硫化油
vulcanizer	硫化器
vulcanizing agent	硫化劑
vulcanizing chamber	硫化室
vulcanizing pan	硫化鍋
vycor glass	耐熱玻璃

W

W/O emulsion ointment base	水／油乳劑軟膏基	treatment	
wafer	晶圓；晶片	water absorbency	吸水率
wage	工資	water analysis	水[質]分析
wake	尾流	water base paint	水性漆
wall effect	壁效應	water bath	水浴
wall thickness	壁厚	water conditioning	水調理
wall turbulence	壁紊流	water content	含水量
warpage	翹曲[變形]	water cooled crystallizer	水冷結晶器
warping	翹曲；整經{紡織}	water cooler	水冷卻器
wash column	洗滌塔	water cooling	水冷卻
washable ointment base	可洗軟膏基	water curtain	水簾
washing rate	洗滌速率	water gas	水煤氣
washing soda	洗滌鹼；碳酸鈉	water gas shift	水煤氣轉化
washing tower	洗滌塔	water gas shift process	水煤氣轉化程序
washings	洗[滌]液	water gas shift reaction	水煤氣轉化反應
washout	沖盡	water gas shift reaction	水煤氣[轉化]反應
waste	廢棄物	water glass	水玻璃
waste acid	廢酸	water hammer	水鎚
waste disposal	廢棄物處理	water hardness	水質硬度
waste effluent	廢液	water head	水位高差
waste fuel	廢燃料	water heater	水加熱器
waste gas	廢氣	water in oil emulsion	油包水乳液
waste heat	廢熱	water jacket	水[夾]套
waste heat boiler	廢熱鍋爐	water jet	水刀；噴水器
waste heat drier	廢熱乾燥器	water of crystallization	結晶水
waste heat recovery	廢熱回收	water paint	水性漆
waste liquid	廢液	water permeability	透水性
waste liquor	廢液	water polisher	水純化器
waste management	廢棄物管理	water pollutant	水汙染物
waste treatment	廢棄物處理	water pollution	水汙染
waste water	廢水		
waste water	廢水處理		

化學工程名詞

water pollution abatement	水汙染減量	wax oil	蠟油
water pollution control	水汙染控制	wax paper	蠟紙
water pollution engineering	水汙染工程	wax residuum	蒸餘蠟
water proofing	防水加工	waxy crude	含蠟原油
water purification	水淨化	waxy oil	含蠟油
water quality	水質	weak acid	弱酸
water quality criterion	水質準則	weak base	弱鹼
water repellence agent	撥水劑	weak electrolyte	弱電解質
water repellent	撥水劑	weak reversibility	弱可逆性
water seal	水[密]封	wearing ring	耐磨圈
water separator	水分離器	weathering	風化[作用]
water softener	水軟化劑；水軟化器	weathering test	耐候試驗
water softening	水軟化	weaving	梭織
water tolerance	水容限	weaving machine	梭織機
water treatment	水處理	Weber	韋伯
water valve	水閥	Weber number	韋伯數
waterproof	防水	wedge	楔形；楔形體
waterproof cement	防水水泥	weed killer	除草劑
waterproof grease	防水潤滑脂	weeping	滴流
water-soluble ointment base	水溶性軟膏基	weeping hole	滴流孔
wave mechanics	波動力學	Wegstein method	韋格斯坦法
wave motion	波動	weighing feeder	稱量進料機
wave number	波數	weight average boiling point	重量平均沸點
wave propagation	波傳播	weight average molecular weight	重量平均分子量
wavelength	波長	weight distribution	重量分布
wavy flow	波狀流	weight factor	權重[因數]
wax	蠟	weight fraction	重量分率
wax distillate	蠟餾出物	weight function	權函數
wax fractionation	蠟分餾	weight loss	失重
		weight mean diameter	重量平均直徑
		weighted mean	加權平均[值]
		weighted residual	加權殘差

weighted		wetted-wall column	濕壁塔
temperature difference	加權溫差	wetted-wall tower	濕壁塔
weighting factor	加權因數	wetting agent	潤濕劑
weighting function	加權函數	wetting effect	潤濕效應
weightometer	自動稱重計	whale oil	鯨油
weir	堰	whale tallow	鯨脂
weir height	堰高	whipping	攪打
Weisz modulus	維茲模數	white carbon	白碳；白煙
welding	焊接	white cement	白水泥
well type nozzle	井型噴嘴	white gold	白色[飾]金
wet and dry bulb hygrometer	乾濕球濕度計	white liquor	白液；燒鹼液
wet bulb temperature	濕球溫度	white metal	白合金
wet combustion	濕式燃燒	white phosphorus	白磷；黃磷
wet gas	含油氣	wild stream	未控流
wet gas meter	濕氣計	wilkinite	膠膨潤土
wet grinding	濕磨	willemite	矽鋅礦
wet oxidation	濕式氧化法	Wilson equation	威爾森方程
wet pan mill	濕輾機	wind tunnel	風洞
wet process	濕法	windup	繞緊
wet screening	濕篩選	winterizing	低溫脫脂；冬化
wet seal	濕式密封	wire glass	夾網玻璃
wet separation	濕法分離	Wohl's expansion	沃爾展開式
wet spinning	濕紡[絲]	wollastonite	矽灰石
wet steam	濕蒸汽	wood alcohol	甲醇；木精
wet surface	濕面	wood creosote	木雜酚油
wet well	濕井	wood distillation	木材蒸餾
wet-bulb depression	濕球下降	wood extractive	木材萃取物
wet-bulb thermometer	濕球溫度計	wood gas	木煤氣
wettable agent	潤濕劑	wood preservative	木材防腐劑
wetted area	潤濕面積	wood pyrolysis	木材熱解
wetted perimeter	潤濕周邊	wood rosin	松香
wetted surface area	潤濕表面積	wood	木材糖化
		saccharification	
		wood spirit	木精
		wood sugar	木糖
		wood tar	木塔

化學工程名詞

wood-derived chemical	木材衍生化學品
wool alcohol	羊毛醇
wool fat	羊毛脂
wool fiber	毛纖維
wool grease	[粗]羊毛脂
wool oil	羊毛油
wool wax	羊毛蠟
work function	功函數
work index	功指數
work of cohesion	內聚功
work of deformation	變形功
work requirement	功需要量
working capital	營運資金
working fluid	工作流體
working stress	工作應力
worksheet	表單
wort	麥芽漿
wrought iron	熟鐵
Wulff-Bock crystallizer	擺動連續結晶槽； 沃柏結晶槽

X

xanthation	黃酸化[作用]
xerogel	乾凝膠
X-ray diffraction	X 射線繞射
X-ray fluorescence	X 射線螢光
X-ray spectrum	X 射線譜
xylene	二甲苯
xylose	木糖
xylulose	木酮糖

Y

yarn	紗
yarn dyeing machine	紗染機
Yates' algorithm	葉慈演算法
yeast	酵母
yellow cake	黃餅
yellow lead	鉛黃；氧化鉛；黃丹
yield	產率；產量；降伏
yield coefficient	產率係數
yield limit	降伏極限
yield per path	單程產率
yield point	降伏點
yield strength	降伏強度
yield stress	降伏應力
Y-X diagram	汽-液莫耳分率圖； Y-X 圖

Z

Z transformation	z 變換	zinc white	鋅白
zeolite	沸石	zinc yellow	鋅黃
zeolite catalyst	沸石觸媒	zinc-crown glass	鋅冕玻璃
zero frequency gain	零頻率增益	zincite	紅鋅礦
zero memory system	零記憶系統	zircon	鋇英石
zero-flux surface	零通量表面	zircon porcelain	鋇瓷
zero-order reaction	零階反應	zircon refractory	鋇英石耐火物
zero-pressure state	零壓狀態	zirconia	氧化鋇
zinc alloy	鋅合金	zirconia glass	鋇玻璃
zinc blende	閃鋅礦	zirconium oxide	氧化鋇耐火物
zinc bronze	鋅青銅	refractory	
zinc chrome	鋅鉻黃	zone electrophoresis	帶域電泳
zinc flower	鋅華	zone freezing	帶域冷凍
zinc green	鋅綠	zone melting	帶域熔煉
zinc plating	鍍鋅	zone melting	區域熔融法
zinc spar	菱鋅礦	method	
zinc sponge	鋅海綿	zone refining	帶域精煉[法]
zinc storage battery	鋅蓄電池	method	
		zone settling	帶域沉降
		zymase	解醱酶

學術名詞編譯系列叢書－化學工程名詞（第四版）

主 編 國家教育研究院
審 譯 委 員 萬其超、王鈺鎔、汪上曉、陳慧英、楊美惠、劉懷勝、蔣孝澈
編 輯 小 組 林慶隆、詹儒曉、李淑瀛
編 輯 委 員 簡政展
封 面 設 計 佳祥印刷有限公司
出 版 者 國家教育研究院
發 行 人 許添明
地 址 23703 新北市三峽區三樹路 2 號
電 話 (02) 7740-7890
傳 真 (02) 7740-7064
網 址 <http://www.naer.edu.tw>
出 版 年 月 2017 年 10 月

ISBN 9789860538694
其他類型版本
GPN 4710601719

電子書設計製作	電子書播放資訊
設計製作 國家教育研究院語文教育及編譯研究中心	作業系統 PC/iOS/Android
地 址 10644 臺北市大安區和平東路一段 179 號	檔案格式 PDF
電 話 (02) 7740-7808	檔案內容 電子書
網 址 http://www.naer.edu.tw	播放軟體 HyRead Library

著作財產權人：國家教育研究院

本書保留所有權利，欲利用本書全部或部分內容者，須徵求著作財產權人同意或書面授權。請洽：國家教育研究院語文教育及編譯研究中心 電話：
(02)7740-7890